

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI* RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

VISITATE I POSTEGGI DUCATI ALLA
X MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO

MILANO - 17-25 SETTEMBRE 1938-XVI



DUCATI

COSTRUZIONI RADIO-ELETTRO-MECCANICHE DI PRECISIONE

C. G. E. 621 L

SUPERETERODINA
DI LUSSO - ONDE
CORTE E MEDIE

● **Mobile** da tavolo in elegante linea moderna realizzato in due diversi modelli rispettivamente in palissandro e radica di acero ovvero mogano e radica di noce ● **Scala** in cristallo a variazione di colore illuminata per trasparenza con l'indicazione delle stazioni emittenti e graduazione in lunghezze d'onda.

● **Comando** di sintonia demoltiplicato ● **Regolatore** di tono ● **Interruttore** di alimentazione e **Regolatore** di volume ● **Commutatore** di gamma ● **Presse** per fonografo

● **Altoparlante** elettrodinamico di elevata sensibilità e di alto rendimento acustico ● **Potenza** indistorta di uscita 3 watt ottenuti mediante l'adozione di un ferredo a fascio

● **6 circuiti** accordati ● **Controllo** automatico di sensibilità ● **Trasformatori** di alta e media frequenza con nuclei ferromagnetici ● **Alimentazione** in corrente alternata per 5 differenti tensioni

Prezzo L. 1240

VENDITA ANCHE A RATE

(Valv. e tasse govern. comprese)
Escluso l'abbonam. alla radiodiff.



COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ
BARI - BOLOGNA - BOLZANO - CAGLIARI - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI
PADOVA - PALERMO - PESCARA - ROMA - TORINO

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE. TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

IMPERO E BIOLOGIA

La conquista di un territorio d'oltremare si compie costantemente in due fasi successive: occupazione militare; valorizzazione e sfruttamento del territorio occupato.

L'occupazione militare, vale a dire la presa di possesso del paese con le armi, è per la sua stessa natura transitoria, in quanto mentre all'inizio è assolutamente dominante, mano a mano che il paese riacquista la pace, trasforma la sua struttura per assumere quella di organo di difesa interna ed esterna della colonia, di attrezzatura protettiva armata in funzione della politica mondiale svolta dalla Nazione occupante.

Con il trasformarsi dell'occupazione militare e in conseguenza dell'avvenuta pacificazione delle genti, prende il sopravvento la seconda fase, che è poi la ragione vera e il fine ultimo della conquista, la fase cioè della valorizzazione e dello sfruttamento del territorio occupato, prende il sopravvento quella che sinteticamente si può chiamare la conquista economica.

Ora, la conquista economica, intesa nella sua interezza, è innanzi tutto un problema scientifico, e soprattutto un problema biologico.

Problema scientifico innanzi tutto, in quanto occorre conoscere con precisione quali sono l'aspetto, la costituzione e la natura del terreno e dei prodotti del suolo, quali, dato il materiale naturale della colonia posseduto, siano le migliori possibilità per il loro sfruttamento e il loro incremento; problema biologico soprattutto, in quanto la potenzialità di una colonia è in diretta funzione delle condizioni sotto le quali vi si svolge la vita.

Vita perciò intesa in un significato molto lato e molto estensivo, e che abbraccia tutte le più varie e più complesse manifestazioni del dinamismo vitale, e che perciò presuppone la conoscenza del mondo vegetale, del mondo animale, dell'uomo, considerati non solo singolarmente, ma soprattutto ed essenzialmente in funzione dei rapporti che uniscono i diversi viventi, i quali non possono mai prescindere l'uno dall'altro, essendo fra di loro indissolubilmente legati.

A questa legge generale non si è, come è naturale, sottratta la nostra conquista dell'Etiopia; cosicchè, compiuta ormai l'occupazione integrale, pacificanti i popoli e riattivati gli scambi, stabiliti i servizi e tracciate le basi di una saggia e fattiva organizzazione civile, è oggi già in atto ed in pieno svolgimento la valorizzazione economica del paese.

A questa valorizzazione economica massimo deve essere il contributo recato dalla biologia, dalla scienza che studia le manifestazioni della vita in tutti i suoi poliedrici e innumerevoli aspetti, in tutte le sue estrinsecazioni più complesse e più varie. Chè infatti è il fattore vita quello che domina e regola ogni impresa coloniale, che permette o nega l'instaurazione di colture redditizie o di imprese commerciali, che concede o inibisce il razionale impiego delle popolazioni indigene o l'immigrazione di grossi nuclei di popolazione nazionale; che determina e definisce l'economia del paese in funzione dell'economia dei territori vicini, in funzione delle reciproche interdipendenze e degli indissolubili legami che stringono madrepatria e territori d'oltremare.

La possibilità infatti di estendere le colture già praticate dagli indigeni, la convenienza di impiantarne altre più rispondenti alle nuove esigenze, la



Il Duce assiste al saggio ginnico-militare di quindicimila Avanguardisti radunati nello Stadio Olimpionico.

valutazione della ricchezza del patrimonio forestale e foraggiero, la rivelazione di piante indigene: industriali, medicinali, alimentari; la difesa delle coltivazioni contro innumeri nemici, sono tutti problemi biologici, la cui risoluzione richiede l'opera degli specialisti, che coordinando le varie nozioni possono offrire gli elementi necessari per il loro chiarimento.

La conoscenza della fauna, vale a dire degli animali selvatici in funzione del loro possibile sfruttamento, sia diretto come materiale alimentare: caccia e pesca, sia come fornitore di materie lavorabili: pelli, avorio, miele, cera, essenze, e così via; la conoscenza degli animali velenosi, degli animali parassiti delle piante, degli altri animali e dell'uomo; la conoscenza delle condizioni con cui si attuano gli allevamenti del bestiame domestico da parte degli indigeni e delle condizioni che possono essere offerte ad allevamenti di altre razze industrialmente più redditizie; lo studio, infine, delle malattie del bestiame e delle loro cause, sono altrettanti problemi squisitamente biologici, a cui solo gli zootechnici, gli zoologi, i parassitologi possono dare una risposta sicura.

Risposte nell'un caso e nell'altro assolutamente indispensabili perché una impresa di sfruttamento agrario, zootechnico o industriale deve già lino dal suo sorgere essere perfettamente cautelata, deve già conoscere quale avvenire l'attendendo, quali difficoltà può incontrare, quali metodi dovrà impiegare, onde svolgere l'intero suo programma. Altrimenti l'economia viene ad essere fortemente danneggiata, viene minata già dal suo iniziarsi, viene frustrata nel suo vero scopo, che è quello di avere abbondanti e redditizi prodotti.

Ma tutta questa indagine risulterebbe incompleta se non venisse integrata dallo studio dell'uomo, l'unico indigeno che nazionale; dell'uomo di colore di cui è necessario, per poterlo valorizzare, impiegare, elevare, conoscere le

caratteristiche fisiologiche e psicologiche, le capacità lavorative e intellettive, la resistenza alla fatica e alle malattie, le possibilità di inquadramento nelle nostre direttive; del nazionale che deve colonizzare le nuove terre conquistate e nelle quali trova condizioni diverse da quelle a cui era abituato e perciò occorre studiare le reazioni che su di lui determinano il clima e l'ambiente, occorre conoscere quali provvidenze igieniche e sanitarie debbono essere messe in atto per difenderlo dalle malattie, occorre vagliare le sue possibilità di lavoro e di impiego in funzione di un rendimento sano, duraturo, fecondo.

Perciò è tutta una enorme congerie di problemi che ad ogni istante si affacciano nella valorizzazione economica dell'impero; a risolvere questi molteplici e intricati problemi è appunto chiamata la biologia, la scienza della vita, di questa vita che laggiù è così direttamente connessa a tutti i costituenti fisici e naturali del paese, di questa vita che è assolutamente dipendente dai fattori ambientali, giacché se in Europa l'uomo, attraverso alle conquiste della civiltà, ha potuto in parte sottrarsi alle ineluttabili esigenze dell'ambiente, o per lo meno vi ha organizzato la sua vita in maniera tale da illudersi di essere indipendente dal fatto naturale ambientale, in Africa egli torna a riprendere quella che era, ed è in fondo, la sua caratteristica essenziale di vivente fra i viventi e a questi deve quindi prima di ogni altra cosa rivolgersi, per conoscerli, per difendersene, per dominarli, per trarre da essi tutto quanto a lui abbisogna, il che è appunto il fondamento della politica economica coloniale, l'apprestamento cioè di tutto quanto è necessario perché la nostra vita si svolga lieta e serena, si svolga in piena sanità di corpo e di mente, si compia in completa armonia con le alte mete che alla nostra gente sono state segnate.

EDOARDO ZAVATTARI.

UNDECIMA PUNTATA

La lingua d'Italia

Risposte date a quesiti sottoposti dai radioascoltatori

Molti ascoltatori ci pongono quesiti intorno alla doppia pronuncia che in italiano può assumere il gruppo consonantico *gl*. Tracciammo fra le numerose altre pervenute, relative al medesimo problema, questa lettera di una insegnante di Costa Valle Imagna, in provincia di Bergamo. Essa così ci scrive:

«Vi prego di voler gentilmente fare conoscere da quale regola linguistica è determinata la diversità di pronuncia nelle parole che contengono il digramma *gl* seguito da *i* o da *e*. Ad esempio, nelle parole *glicine*, *gleba* esso si pronuncia come se fosse seguito da *a*, *o*, *u* (*glauco*, *gloria*, *glutine*); si pronuncia diversamente invece nelle parole *figlio*, *battaglia*, *srogliato* e tante altre. Perché questa diversità fonetica?»

Il gruppo consonantico *gl* ha, come giustamente viene osservato, un doppio valore di suono nella nostra lingua; da un lato si hanno i casi come *glaciale*, *glabro*, *glauco*; *globo*, *gloria*, *glossa*; *glucosio*, *glutine*, in cui le consonanti *g* ed *l*, puro trovandosi in nesso, conservano ciascuna il loro suono primitivo. Il *g* è quel medesimo *g* gutturale che si ha nelle voci come *gatto*, *gonna*, *gufo*; la *l* suona come la *l* di *lavoro*, di *lotta*, di *luce*.

Dall'altro lato si hanno i casi di *famiglia*, di *figlio*, di *maglia*, e così via, in cui il gruppo *gl* rappresenta graficamente un suono particolare, unico, un suono che i linguisti chiamano *l palatalizzato*, che esiste in tutte le lingue romanze e che ciascuna di queste rappresenta ricorrendo a differenti raggruppamenti di lettere. Così ad esempio, il portoghese adopera per rendere graficamente questo suono le due consonanti *l* ed *n* (*lun*); lo spagnolo due *l* (*ll*); il francese per la così detta *l mouillée* adotta grazie varie, come la doppia *l* (esempio: *famille*, *famiglia*), o *ill* (come in *paillé*, *paglia*) o altre ancora. L'italiano invece si serve del gruppo *gl*.

Fra i due suoni differenti (quello che si incontra per intenderci nella parola *gloria* e quello della voce *figli*) benché le consonanti con cui essi vengono trascritti sieno le stesse, non c'è possibilità di equivoco che in un caso solo. Difatti, quando il gruppo *gl* si trova dinanzi ad una delle quattro vocali: *a*, *e*, *o*, *u*, esso non può venire pronunziato che in un solo modo, cioè *glia*, *gle*, *gio*, *glu*; vale a dire come lo si articola pronunziando, a mo' d'esempio, le parole *gladiatore*, *gleba*, *neglietto*, *globo*, *glutine*. L'incertezza può nascere solo dinanzi alla vocale *i*, ove la pronuncia può essere duplice: o come in *conigli*, *agili*, *maglio*, o come in *glicine*.

Ma la norma pratica in questo caso è assai semplice: davanti alla *i* il suono del gruppo *gl* è sempre quello delle parole *figlio*, *moglie*, *famiglia*, salvo poche eccezioni. Queste poche eccezioni sono costituite dalle voci: *glicerina*, *glicine*, *glicosio*, *gilitico*, *negligenza*, *anglicano* e qualche altro termine derivato dalle parole qui elencate. Tranne queste poche voci, le altre hanno tutte la pronuncia di *figlio*, o di *foglio*.

Ecco dunque accontentati coloro che volevano sapere quando *gl* si deve articolare come in *glicerina* e quando come in *maglia*; ma qualcuno desidera ancora sapere perché nelle poche voci ricordate si ha quella pronuncia particolare. La ragione è la seguente: tutte le parole che in italiano presentano i suoni *glia*, *gle*, *gio*, *glu* e quindi anche *gli* sono, senza eccezione, di origine dotta; sono state cioè ricavate ad opera degli studiosi da altre lingue, soprattutto dal latino e dal greco, e conservano quindi la grafia e la pronuncia della lingua da cui sono state direttamente riprese. *Glaciale* è il latino *glacialis*; *gleba* è il latino *gleba*; *glicerina* è nome coniato dal greco *γλυκερός*, dolce; *negligenza* è tal quale il latino *negligentia*; *glossa* è il greco *γλῶσσα*, lingua, e così via. Concludendo, il suono che nella nostra lingua generalmente si rappresenta mediante il gruppo *gl* è quello che compare nelle voci del tipo: *moglie*, *voglia*, *repla* e simili; solo in pochissime parole di origine libresca o dotta si ha la pronuncia *gli*, pronuncia che riproduce quella della lingua da cui queste parole direttamente provengono.

Un ragioniere di Capua ci scrive per chiederci se si debba pronunciare più correttamente *circolo* o *circuito*. Ecco quanto egli dice: «Sono meridionale e dalle mie parti ho sentito sempre pronunciare la parola *circolo* (ad esempio *circolo automobilistico*) con l'accento sulla *u*. Durante una lunga mia permanenza in Lombardia ho invece sempre sentito pronunciare la parola con l'accento sulla *i* (*circuito*). Al riguardo, ho sostenuto la mia convinzione con amici di quella regione, perché penso che *circolo* sia l'esatta pronuncia del participio passato del verbo *circuire*. Desidererei sapere quale delle due pronunce è la più esatta».

Il nostro ascoltatore ha ragione; la retta pronuncia del vocabolo è *circolo*. La parola difatti riproduce in italiano il termine latino *circūitus*, del quale deve quindi serbare anche il retto accento. La pronuncia erronea *circuito* non è limitata soltanto all'Italia Settentrionale, ma si estende anche qua e là nell'Italia Meridionale, come stanno ad attestare altre richieste di quella provenienza su questo piccolo problema di accentuazione. *Circolo* è il participio passato del verbo *circuire*, stare attorno con lusinghe ad una persona, e non deve, come è naturale, confondersi con *circolo*.

Uno studente universitario, che si è dimenticato di indicare nella lettera inviata il luogo donde scrive, ci interroga intorno alla parola «condottiero». «In un settimanale italo-francese — egli dice — ho letto una critica fatta dall'accademico di Francia Abel Hermant sull'uso e sull'etimologia della parola *condottiero*. L'accademico francese asserisce che noi italiani abbiamo dato un significato improprio a questo vocabolo; egli fa derivare

questa parola dal latino *conducere* non nel senso di *condurre*, ma di *locare*; e giunge a definire il *condottiero* quale uomo d'arme che presta i suoi servizi contro pagamento, cioè un mercenario. Credo, anzi sono certo, che tale versione non sia esatta, perché almeno per noi italiani la parola *condottiero* assume un carattere ben più alto e nobile di quello di mercenario».

La storia di *condottiero* tracciata così rapidamente, come il nostro ascoltatore riferisce, da Abel Hermant, è alquanto inesatta, incompleta e troppo sbrigativa.

La voce merita che su di essa ci si soffermi un poco più a lungo.

È necessario, in primo luogo, distinguere fra il significato storico, primitivo, della parola e quello che in progresso di tempo essa è venuta assumendo.

Nella nostra antica lingua *condottiero* fu voce militare, che vale a designare colui che teneva al proprio soldo una certa quantità di uomini d'arme. L'insieme degli uomini d'arme assoldati da un capitano si chiamava *condotta*, e colui che li assoldava e li comandava prese il nome di *condottiere* o *condottiero*. *Condotta* viene dal latino *conducere*, che significa non soltanto *condurre*, *riunire*, ma anche *stipendiare*, *prendere a servizio*. Già il latino classico, del resto, conosceva la voce *conducti* per indicare le *milizie assoldate*. *Condottiere* è dunque il capitano che tiene al proprio soldo squadre d'armati. La prima grande compagnia di ventura italiana fu quella che nel secolo decimoquarto ebbe a fondatore e condottiero il romagnolo Alberico da Barbiano. Dopo di questo, divenuto in breve tempo famoso come capitano d'arme e *finlo* «gran conestabile» del regno di Napoli, altri condottieri salirono in altissima reputazione per eccellenza nell'arte della guerra, come Muzio Attendolo Sforza di Colignola e Braccio Fortebraccio da Montone (presso Perugia), che furono dei veri e propri capiscuola. Grazie ad essi e ad altri, fra cui basterà ricordare i celebri Niccolò e Giovanni Piccinino e Bartolomeo Colleoni, la scienza militare, la tecnica delle fortificazioni raggiunsero un alto grado di perfezione. Qualcuno di essi, come Francesco Sforza, seppe essere, oltre che prode capitano, così valente politico da divenire duca di Milano e da instaurarvi una dinastia.

Queste figure famose ed ammirate di uomini d'arme conferiscono prestigio alla parola con cui la terminologia militare del tempo li designava; *condottiere* perde il significato puramente tecnico che abbiamo riferito per assumerne uno più vasto, più nobile, più splendente, di colui cioè che possiede al grado più elevato le virtù militari del capitano, che sa piegare a sé il destino e guidare alla vittoria coloro che si sono votati con lui ad una sorte. Con questo valore noi italiani adoperiamo oggi la parola, e solo l'ignoranza della nostra storia può permettere a qualcuno di affermare che abbiamo attribuito un significato improprio al vocabolo.

La voce risulta in traducibile in altre lingue straniere; il francese difatti a partire dal Settecento prende dall'italiano la parola e la mantiene viva tuttora nell'uso con qualche lieve adattamento fonetico che non intacca la veste linguistica originaria italiana: *condottière*.

LA CHIUSURA DEL CICLO AUTARCHICO

Il ciclo di interviste radiofoniche «Scienza e autarchia», chiuso domenica scorsa, ha rappresentato il successo della competenza.

Il pregiudizio che gli scienziati ed i tecnici non siano i più adatti a spazzare agli inesperti il pane delle loro ermetiche cognizioni non può sopravvivere nei moltissimi che hanno seguito il ciclo.

Gli studiosi — e di che classe! — invitati a parlare, hanno « conversato » per tutti, sul tema dell'autarchia con il rigore della scienza e la comunicativa della persuasione.

L'autarchia per gli italiani, non è più — ormai — solo una direttiva politica ed economica; è uno stato d'animo.

Attraverso la radio, si è voluto dare a questo stato d'animo una base, agevolmente assimilabile, di cognizioni sicure e positive.

La radio ha restituito alla parola viva il suo inimitabile valore di convinzione e di propaganda. La voce è ritornata ad essere, come nei tempi dell'antica saggezza, il veicolo più naturale della conoscenza e della persuasione.

Il Maresciallo Pietro Badoglio, Presidente del Consiglio Nazionale delle Ricerche, disse nella prolusione al ciclo: « A questa geniale iniziativa dell'Eiar il Consiglio Nazionale delle Ricerche ha concesso ben volentieri i propri auspicj, con la certezza che le eminenti personalità che si seguiranno al microfono faranno opera non soltanto di divulgazione scientifica ma anche di educazione e di solidarietà civile, richiamando fra l'altro l'attenzione degli ascoltatori sulla necessità di orientare tutte le preferenze verso il prodotto nazionale ».

La certezza di S. E. Badoglio è stata confermata in pieno.

Il pubblico ha potuto apprendere dalla viva voce di uomini della

grande scienza e della grande industria gli aspetti e le fasi di questa luminosa battaglia dell'autarchia.

Ogni dato di fatto, ogni affermazione dei parlatori ha subito agli ascoltatori un nuovo spiraglio sull'orizzonte delle possibilità economiche della Nazione.

Agli illustri parlatori che si sono succeduti al microfono dopo la prolusione del Maresciallo Badoglio, e cioè alle Eccellenze Vallauri, Giordani Parravano da cui recente scomparsa è dolerosa lutto per la scienza, ai Professori Milosevich, Anastasi, Bordoni, Scarpa, Viviani, Ferretti, all'ing. Vallauri, a S. E. A. Pirelli, va la gratitudine di quanti sentono la vitalità dei problemi autarchici, la bellezza di queste silenziose e progressive conquiste, che dai laboratori si diffondono sulle terre e sui mari della Patria.

Eletticità; chimica; minerali; industrie meccaniche di precisione, di ottica, elettrotecnica, della gomma; alluminio, ossigeno, cellulosa...; quanta sapienza e quanta fede operosa!

L'attività del Consiglio Nazionale delle Ricerche, che per il ciclo delle interviste ha bene affidato all'ing. Edoardo Lombardi il collegamento tra gli intervistati e l'Eiar, ha rivelato tutta la sua importanza attraverso le dichiarazioni degli scienziati, che operano per l'autarchia nella vasta architettura di studi e di ricerche da esso predisposte e coordinate.

L'Eiar è veramente lieto di aver potuto offrire agli ascoltatori il ciclo «Scienza e autarchia», poiché con iniziative come queste si serve non soltanto il « pubblico » delle radioaudizioni, ma il popolo italiano.

F. P.

A conclusione del ciclo autarchico il radioconferenziere dell'Eiar ha interpellato S. E. il Ministro di Stato Alberto Pirelli, figura ben nota a tutti gli italiani, così per le importanti cariche pubbliche che riveste, come per il grandioso sviluppo raggiunto dall'industria che reca il nome del suo casato.

— Abbiamo sentito dire, Eccellenza, che l'industria della gomma, e in generale dei numerosi prodotti che impiegano tale materiale, come i conduttori elettrici isolati, i pneumatici, e via dicendo, è fra quelle che incontrano maggiori difficoltà per raggiungere la meta auspicata dell'autarchia. Vorremmo chiederle se si tratta di un'impressione superficiale e ingiustificata, ovvero di qualcosa di serio.

— La vostra domanda non mi stupisce. Proprio in questi giorni ho avuto occasione di accompagnare un importante industriale straniero nostro concorrente a visitare alcuni degli stabilimenti della nostra Società. (Non vi stupite se vi dico che provo sempre piacere a far vedere i nostri impianti proprio a dei concorrenti esteri) è un piacere, fatto di orgoglio nazionale.

Il visitatore di ieri era soprattutto interessato ai problemi dell'autarchia ed è arrivato con una buona dose di scetticismo in argomento, scetticismo pregiudiziale e generico, ma anche scetticismo particolare nel riguardi dell'industria che è comune a lui ed a noi.

Ma come? — egli probabilmente avrà detto — l'autarchia in una industria che impiega quasi esclusivamente materie prime di necessaria provenienza straniera, e cioè: gomma greggia, cotone, prodotti chimici che sono specialità estere, e per giunta, nei conduttori elettrici, il rame, la juta e via dicendo?

— E' proprio per sciogliere questi dubbi che ci siamo rivolti alla vostra cortesia.

INTERVISTA CON S. E. ALBERTO PIRELLI

— Bene. Credo veramente che il mio visitatore sia partito con una mentalità ben diversa da quella con cui era giunto. Con ciò non voglio dire che egli abbia potuto constatare come già avvenuta, una generale sostituzione dei materiali esteri, ma i risultati delle esperienze fatte e, per taluni settori, le applicazioni già in alto, segnano un primo notevole successo e lasciano intravedere notevoli possibilità pratiche per l'avvenire.

Dalle vostre parole, ci sembra di indovinare che il risultato scettico sarà rimasto sorpreso.

— Sì, e vi dirò di più.

In questa, come del resto in molte altre occasioni, ho potuto constatare come i fascisti, se intelligenti e in buona fede, siano soprattutto colpiti dal risveglio di energie, dallo spirito di iniziativa, dalla volontà di successo che anima in ogni settore lo sforzo autarchico della Nazione italiana. La fiducia, l'entusiasmo, l'ottimismo sono veramente grandi forze di progresso anche nell'industria. Naturalmente, guai a chi volesse correre a occhi bendati, o volare senza ali, ma guai anche e soprattutto ai pigri, ai dormienti ed ai rassegnati.

— Permetteteci una domanda, accanto alle doti spirituali che avete accennato, doti che trovano nel clima fascista il migliore alimento, quali sono i presupposti tecnici per la riuscita?

— Ecco: la premessa del successo sta nell'organizzazione e nel funzionamento di grandi laboratori di studio, di ricerca e di esperimento.

— Prendiamo atto ben volentieri di questa Vostra affermazione, poiché riprende con singolare chiarezza il motivo informativo del presente ciclo di interviste, quale fu impostato dal Maresciallo Badoglio, nella sua qualità di Presidente del Consiglio Nazionale delle Ricerche.

Senza di questo ciclo è stato appunto di richiamare l'attenzione di tutti,



Nel cortile della Caserma Mussolini il Duce passa in rivista due battaglioni di ufficiali e sottufficiali istruttori del passo romano, che hanno cantato in sua presenza gli inni fascisti.

tenuti e profani, sulla inimitabile efficacia della indagine scientifica per il progresso della produzione ed il conseguimento dell'autarchia.

— Siamo pienamente d'accordo; e da questo punto di vista, l'industria italiana della gomma è da anni alla avanguardia.

Chi adoperi un pneumatico, un tubo o una scarpa con suola di gomma, per non citare che alcuni esempi; o chi — passando per le strade — vede pesare nelle trincee cavi telefonici o cavi destinati al trasporto dell'energia elettrica, difficilmente si rende conto della somma di lavoro scientifico e tecnico che è occorso per arrivare a produrre questi articoli in modo sempre più perfetto e sempre più economico.

— E' dunque questa complessità degli schemi di lavorazione che ha reso così ardua la trasformazione autarchica per l'industria della gomma, o è piuttosto la difficoltà di sostituire le materie prime di importazione?

— L'una e l'altra cosa. Pensate che si stanno costruendo cavi telefonici che lungo due soli conduttori di rame porteranno oltre 200 conversazioni contemporanee! Pensate che nella fabbricazione di un pneumatico entrano poi di 20 diversi prodotti costitutivi, anche se taluni di essi siano in percentuali dosi, e pensate che anche un minimo cambiamento nella qualità di un ingrediente che rappresenta magari in peso meno del mezzo per cento di un pneumatico, può avere un'influenza grandissima sulla bontà del prodotto. (Pur gli ascoltatori milanesi potrebbero trovare un facile paragone nell'effetto dello spizzico di zafferano sul colore e sul sapore del risotto).

— Ecco una felice battuta di immediata efficacia radiofonica. Ma scusatela la nostra insistenza: quali sono le prospettive per la emancipazione dell'industria della gomma dalle principali materie prime straniere? Se ben ricordiamo avete nominato il caucciù, il cotone, e il rame per i conduttori elettrici.

— Andiamo con ordine. Per ciò che riguarda il caucciù e i suoi surrogati, si stanno perseguendo da parte della maggiore Società industriale italiana, in stretta collaborazione col I.R.I., due direttive: quella agricola e quella della gomma sintetica, le condizioni ecologiche e pedologiche dell'Impero non sembrano molto incoraggianti per la creazione di piantagioni di *Hevea Brasiliensis*, che è la classica pianta da cui si estrae il lattice di caucciù, ma la cosa merita di essere approfondita, e missioni di tecnici stanno già percorrendo le zone che potrebbero forse meritare un esperimento pratico.

Gli altri esperimenti già in atto si riferiscono all'arbutio noto sotto il nome di Guayule, pianticella conosciuta e sfruttata nel Messico e nella Florida, che dà dopo 4 o 5 anni, una gomma di discreta qualità, sebbene alquanto resinosa. Questi esperimenti si stanno facendo contemporaneamente, tanto in Sardegna, quanto in vari centri del mezzogiorno della Penisola ed anche in Cirenaica.

Ma la gomma sintetica, di cui si è tanto scritto e parlato?

— Quanto alla gomma sintetica, i soli Paesi che ne facciano al presente una produzione industriale, sia pure con procedimenti e con risultati diversi, sono la Russia e soprattutto la Germania. Ora sta per aggiungersi l'Italia, dove la Società Pirelli già da qualche anno ha studiato e prodotto gomma sintetica nei suoi laboratori e l'ha sperimentata nei pneumatici ed in altri manufatti. Da qualche tempo funziona anche un impianto industriale pilota, mentre è in avanzato studio un impianto maggiore.

— Quanto progresso dallo prima partita di gomma sintetica usata in guerra dai tedeschi?

— Certamente. Eppure il problema presenta ancora aspetti tecnici ed economici di grande rilievo per il molto maggior costo della gomma sintetica, e perché i problemi tecnici non si riferiscono solo alla produzione di tali materia prima, bensì anche al suo impiego, che richiede accorgimenti meccanici e chimici diversi che non la gomma naturale. Ma la necessità di assicurare al Paese questo rifornimento per qualsiasi evenienza, fa superare ogni esitazione ed ogni considerazione strettamente economica. Pensate che durante la grande guerra, all'unico sottomarino con cui la Germania riuscì a rifornirsi dal Nord America essa fece trasportare soprattutto della gomma grezza. D'altra parte la tecnica ci ha consentito in tanti altri campi progressi così notevoli di qualità e di costo, da farci sperare che anche qui si possano schiudere possibilità pratiche interessanti.

— Accanto alla gomma, avete ricordato le fibre tessili, largamente impiegate nell'industria di cui ci occupiamo.

— Sì, e basterà accennare che si è largamente sostituita la canapa al cotone, e per alcune applicazioni la ginestra alla juta. Soprattutto si è introdotto largamente l'uso del rayon e del flocco, uso che sta per essere esteso al difficile campo dei pneumatici per automobile.

— A questo proposito, in una precedente intervista dedicata ai tessuti artificiali, è stato appunto accennato ad un tipo speciale di rayon che avrebbe, non solo una resistenza altissima, ma altre particolari caratteristiche, specialmente preziose per determinate esigenze dell'industria della gomma.

— E' esatto. Ed anzi posso dirvi che fra pochi mesi entrerà in funzione uno stabilimento appositamente attrezzato per la produzione di questi tipi di rayon ad altissima resistenza, superiori ai migliori cotonei naturali.

Altri punti vorrei toccare; ma devo limitarmi ad accennare soltanto alla fabbricazione in Italia di vari ingredienti chimici che entrano nelle mescolanze di gomma, nonché agli sforzi per ottenere in varie forme altre economie valutarie, e finalmente alla sostituzione dell'alluminio, al rame nei cavi e conduttori elettrici. Non in tutti i tipi tale sostituzione riesce possibile, ma in molti sì, e lo si sta già facendo a mano a mano che crescono le disponibilità di alluminio nazionale.

— Si può dunque concludere che gli sforzi dell'industria italiana della gomma e dei conduttori elettrici ai fini dell'autarchia hanno già dato risultati positivi, e che sviluppi anche maggiori sono prossimi e sicuri.

— Senza dubbio. E aggiungete che bisogna sapere conciliare lo studio dei problemi urgenti, per i quali il meglio è spesso nemico del bene, con l'organizzazione di studi di lunga lena, miranti a risultati più larghi e duraturi. Provare e riprovare: molto italiano quant'altro mai; motto dell'italianissimo Cimento. Uno dei più grandi inventori che sia mai vissuto, Edison, soleva dire che le sue invenzioni erano frutto per un quarto di ispirazione e per tre quarti di traspirazione.

Vi assalevo che anche l'industria italiana della gomma e dei conduttori elettrici cerca di abbinare la scintilla inventiva dei suoi valorosi tecnici con un lavoro metodico e con una organizzazione efficiente, mirando così alla realizzazione di quella autonomia che è voluta dal Duce e che si presenta anche in questo campo come una necessità imprescindibile per la sicurezza della Nazione.

INVITO AL VIAGGIO

Invito al viaggio. Quante volte non mi è apparso sotto gli occhi questo titolo: quante volte non ho letto capitoli e note e libri interi dovuti a mani ed a menti diverse, che mi esortavano a prendere il treno, a prendere subito un treno, a gettarmi sul primo treno a partenza?

Invito al viaggio. «Tu non sai, amico — diceva lo scritto — tu non sai quale incomparabile visione si gode in queste regioni iperboree... I ghiacci hanno, sotto i raggi radenti, riflessi violacei, striature verde-oro, barlumi fluidi e lucenti. Il cristallo verde del mare...».

Un altro scriveva: «A che ludugi a raggiungermi, tu, lettore pigro, inchiodato su quella vecchia poltrona, fra i tuoi ricordi polverosi, a che todugi ad affiancarmi meco? Qua, sulla Pampa sconfinata dagli indefinibili lamonti...».

Diceva un terzo: «Vieni, Vieni amico. Io ti aspetto. Qui, all'ombra dei templi indostani, ove il fasto romanzesco del rito ha brividi sotterranei di tragedia. Vieni. Parli subito! Parli. Che cosa ancora ti trattiene?...».

Io, alla fine di tutte queste letture, rimanevo sempre un po' perplesso. Quasi quasi mi sembrava che non avrei saputo resistere al fascino del richiamo. Poi mi risentivo improvvisamente:

— Già... Ma... ma chi paga?

Ciò malgrado io ho sempre compreso benissimo i lirici entusiasmi di questi vagabondi poeti. Solo, di più modeste pretese, se non di più facile accontentatura, ho voluto e ho saputo far entrare tutto il bagaglio delle mie aspirazioni non possesso bagagli di altro genere, entro un modesto scompartimento ferroviario. Anche il treno, questo meraviglioso ponte mobile acagliato fra due paesi, ha una sua poesia che tutti conoscono e che va sempre molto al di là degli orizzonti che il cammino del convoglio ci scopre. Ha anche la sua parte, diciamo così, di prosa — il treno — ma essa è talmente piena di sapore e di arguzia, che merita di essere considerata con attenzione. Salite meco sul treno: salite... Potremo meglio dal suo interno impadronirci di certi segreti; accordare la fantasia a certi ritmi; vivere per qualche attimo una nostra particolare, raffinata vita di viaggiatori. Salite meco sul treno. Salite!

Un invito al viaggio, dunque? Sì e no, rispondo. Perché noi vedremo invece moltissime cose di quelle che tanta gente non vede. Cominciamo con l'innocente — questa però è una cosa che tutti sanno — che anche il tempo è come il treno. Troppi lo lasciano passare senza curarsene, e poi si disperano per averlo perduto.

Ma anche gli amori; e specie certi amori travolgenti, si può dire che siano come i treni. Quando sono passati, non rimangono altro che un'eco lontana, un velo di fumo nell'aria... Poi... più nulla.

Proprio così. Del resto, in materia di treni, l'uomo e la donna hanno ben strani capricci e ben buffi ravvedimenti. Quando fate viaggiare assieme per la prima volta due innamorati, essi si accontenterebbero di uno spicchio di scompartimento, purché fosse tutto per loro. Dieci anni dopo, quegli stessi innamorati pretenderebbero un treno per ciascuno.

E giacché siamo in tema romantico, non vi dispiaccia che accenniamo rapidamente a quelle famose «avventure di viaggio» che, si dice, tanta parte abbiano nella vita di alcuni dei più attivi frequentatori delle linee ferrate.

Tenete in ogni modo sempre presente che codeste famose avventure di viaggio per metà non sono vere. In compenso, però, per l'altra metà sono bene inventate.

Molti sono i pretesti per la eventuale avventura; ma il finestrino del treno resta sempre il pretesto più o meno scorrevole, al quale si aggrappa il signore timido, quando voglia attaccar discorso con la sua giovine e bella compagna di viaggio. Ho detto «bella» e non a caso. Perché nessuna giovine viaggiatrice è brutta, quando il viaggio sia così lungo da costringere a rimanere imprigionato con lei oltre il secondo giorno.

A proposito delle donne che viaggiano sui treni, un mio intimo amico notava: «La luce azzurra dello scompartimento è l'ineffabile copilivo con cui l'uomo viaggiatore imprime sulle pagine della sua fantasia le immagini delle belle viaggiatrici addormentate...».

Sul capitolo, molto meno affascinante, del «Compagni di viaggio» ecco quel che ha scritto un ottimista: «Compagni di viaggio sono coloro che, invariabilmente, si accolgono con le intenzioni più ostili e con la più ferrea dei sorrisi, allorché invadono il nostro scompartimento, e si lasciano, invece, con la più esagerata cordialità e con la promessa reciproca di scriversi, all'atto di separarsi da loro alla stazione di arrivo...».

Un pessimista, invece, più o meno sullo stesso tema, ha detto: «Lo scompartimento ferroviario è uno strano salotto, dove s'impara a odiare la gente, prima ancora di conoscerla...».

Si deve ai nostri nonni, avvezzi a romanticheggiare su tutto, quel certo modo di dire che è un non senso e forse non lo è soltanto da oggi: «Partire è morire un poco...». Per essi che dettavano le loro estreme volontà prima di arrampicarsi su una diligenza, passi... Oggi quel detto è naufragato. «Partire è morire un poco...». Volendo non inutilizzare del tutto le parti di questo adagio, si potrebbe dire tutt'al più che: «Morire è partire un po' troppo...».

Ma ormai mi sembra ci si avvicini alla stazione di arrivo di questo itinerario ideale.

Prima che il convoglio si arresti, sarà interessante ricordare un certo giuoco di società, che si fa sui treni di notte, e che si esegue facilmente, anche fra sconosciuti, senza alcun preavviso reciproco.

Due viaggiatori sono seduti l'uno a fianco dell'altro e giuocano a chi più presto si addormenta. Colui che riesce per il primo a chiudere gli occhi è il vincitore. L'altro — che ha perduto — deve rassegnarsi a sostenergli il capo con la spalla. Finché, ad una scossa più brusca del convoglio, il dormiente non si desti di soprassalto.

Allora il giuoco ricomincia...

C'è poi un altro passatempo bizzarro...

Ma ecco le luci della mia immaginaria stazione di arrivo apparire improvvisamente a questa svolta del pensiero.

Il convoglio rallenta, poi si arresta.

Ecco che sono arrivato...

C'è nessuno che scende con me?

FERRANTE ALVARO DE TORRES.

LE TRASMISSIONI LIRICHE DELLA SETTIMANA

DOMENICA E MERCOLEDÌ: «I MAESTRI CANTORI DI NORIMBERGA» DI RICCARDO WAGNER

Fra i drammi esalti ed appassionati o i miti simbolici che formano la compagine della loro grande opera creativa, i due giganteschi rappresentanti delle loro stirpi — Wagner e Verdi — hanno chiesto, un giorno, alla loro arte un sorriso. Ed entrambi hanno creato un capolavoro: *I maestri cantori di Norimberga*. Ma anche col sorriso, Riccardo Wagner muove in battaglia. Ed è battaglia viva contro il velo e l'anelito retorico, in nome della poesia e della libertà dell'arte. Campioni: da un lato Beckmesser; dall'altro Walter. Il giovane cavaliere che, come dolce premio della sua vittoria, conquisterà il cuore e l'amore di Eva Pogner, e il poeta calcolato Hans Sachs. Entrambi, Walter e Sachs, posti nel gioco dell'arguta commedia per simboleggiare la battaglia ingaggiata da Wagner stesso in nome dell'arte nuova, nell'intento di dare alla sua Germania un nuovo teatro nazionale. Battaglia che fu vittoriosa e che incide nella storia della musica un solco indiscutibilmente profondo.

Concepita nelle ore più fiere del diseredito, delle incomprensioni, delle irrisoluzioni e della miseria, alla dimane dell'azzannamento feroce, da parte della critica, del *Tannhäuser*, in cui persino lo stesso Mendelssohn non aveva trovato di passabile che un solo pezzo, l'opera grida la maschera ribellone del Maestro. «E' allora — egli scrive — che trovo la mia liberazione come artista. E' allora che, dopo una lunga lotta tra la speranza che mi veniva dall'interno e le disillusioni che mi venivano dal di fuori, io acquistai la fede più certa nell'avvenire dell'arte».

Fra i *Tannhäuser* e *I maestri cantori* intercedono oltre vent'anni entro i quali il Maestro concepì e fa rappresentare il *Lohengrin*. Quando apparvero *I maestri cantori*, accolto a dir vero dal più grande successo, si parlò subito dell'analogia fra essi e il *Tannhäuser*, analogia, s'intende, nei riguardi dell'argomento. Errore nel quale con una certa leggerezza sono caduti anche non pochi dei critici posteriori e buona parte degli studiosi del dramma musicale di Riccardo Wagner.

Nelle due opere non c'è difatti di analogo che il motivo della gara: la lotta fra due opposte tendenze. Nel *Tannhäuser* in lotta, da un lato, il mondo pagano, dall'altro il mondo cristiano. Da un lato, cioè, il senso, dall'altro l'ideale. Ed è di questo il trionfo.

Ne *I maestri cantori*, invece, la lotta tra il pedantismo della Scuola e l'Arte vera e libera, che riporta sul primo la palma della vittoria. Ma, come osserva giustamente lo Iacchino in un suo acuto e amoroso studio sul capolavoro wagneriano, mentre nel *Tannhäuser* la gara del canto non è che un episodio, ne *I maestri cantori* la gara che si svolge, nel luminoso San Giovanni sul prato fiorito in riva alla Pegnitz, è il cardine di tutto il poema: l'Arte nei suoi sforzi vittoriosi per svincolarsi dalle vecchie forme e rispondere veramente ai bisogni, alle tendenze, allo spirito dei nuovi tempi. E da qui l'universalità del lavoro.

Ne *I maestri cantori* non abbiamo più il Wagner del *Vascello fantasma* o del *Rienzi*, ancora ondeggiante in uno stile piuttosto ibrido che sa dello Spontini, del Meyerbeer e dell'Hallévy. Non è neanche il Wagner del *Tannhäuser* e del *Lohengrin* in cui il canto spazia ancora ed intero nelle ugne dei cantanti, ma è già il Wagner del *Tristano e Isotta*: il Wagner che ha vinto, come Walter nella famosa gara, il suo grande sogno innovatore: per la giovinezza, per la libertà, per la bellezza dell'Arte.

L'audizione e la penetrazione de *I maestri cantori* non sono concepibili senza aver presente il testo del poema, che è di per sé un capolavoro, che fu detto, e giustamente, degno di Shakespeare. Per quanto, a larghi tratti, non ci sembra quindi inopportuno un riassunto dell'azione che si svolge in Norimberga nel bel mezzo del secolo xiv.

Nella chiesa di Santa Caterina in Norimberga, terminato l'ufficio divino, il cavaliere Walter attende presso la porta Eva, figlia dell'ospite suo, il gioielliere Pogner, che sta per uscire con la governante Maddalena, e riesce a scambiare con lei alcune parole dichiarandole l'amor suo. David, garzone del calzolaio Hans Sachs, attende con altri garzoni a collocare gli stalli per un'adunanza dei maestri cantori della città, dopo aver spiegato a Walter quanto sia difficile il diventare un buon maestro cantore. All'entrare dei maestri per l'adunanza, il padre di Eva, Pogner, giunge accompagnato da Beckmesser, un pedante pretendente alla mano d'Eva, che subito concepisce un'antipatia

vivissima per Walter. Poiché Pogner s'impegna a dar la figlia a un cantore, Walter chiede d'esser ammesso a provare i progressi fatti nel canto alla scuola di Gualtiero di Vogelwaide. Secondo l'uso, un maestro deve entrare in una cabina e segnare su una lavagna gli errori del candidato. Prescelto a tal ufficio è proprio Beckmesser, cui non par vero d'additare al disprezzo dei maestri il canto di Walter, ingenuo e pieno di scorrettezze, sotto l'aspetto della rigida pedantesca cultura dei vecchi cantori. Intuitivamente Hans Sachs, innamorato pure di Eva, ma uomo di alto ingegno e di scrupoloso sentire, cerca di difendere Walter: l'adunanza si muta in una gazzarra e deve venir troncata.

Il secondo atto ci porta in una strada di Norimberga. Nel fondo un piazzale. A sinistra la casa e la bottega di Hans Sachs. A destra la casa di Pogner. Dopo un colloquio col padre, Eva si reca con un pretesto da Hans Sachs per sapere come si svolge l'esame di Walter. Desolata nel conoscere l'esito, cede al consiglio che Walter le dà di fuggire travestita con gli abiti di Maddalena. Hans Sachs riesce a sorprendere il colloquio degli amanti e a impedir loro la fuga. Mentre questi sono costretti ad attendere sotto un tiglio, Beckmesser s'avvanza per far una serenata a Eva. Ma però gli incoglie, perché Hans Sachs lo disturba pie-

cludendo sulle scale e svegliando David. Questi vedendo nel giardino di Pogner una donna che, nel buio, sembra per Maddalena, crede Beckmesser innamorato non d'Eva, ma di Maddalena, gli rompe il fiuto sulla testa e provoca una baruffa.

Nel terzo atto, dopo un monologo in cui il vecchio calcolato, onore di Norimberga, sente il dovere di non ostacolare la felicità dei due giovani, proprio Sachs insegna a Walter come egli debba correggere il suo canto, se vuol non solo diventare un cantore, ma vincere la gara che si disputerà tra poco. Walter fa tesoro dei consigli, ma Beckmesser riesce intanto a rubar il loggion sul quale Sachs scrisse quel che la fantasia dettò a Walter, e se ne va raggiunta. Eva, entrata con un pretesto, è da Sachs avvicinata a Walter.

L'opera si chiude con la gara che si svolge in riva alla Pegnitz. Sfilano le varie corporazioni al suono e al canto dei loro inni. Beckmesser cerca invano di cantar il canto rubato: non gli escono di bocca che stralamenti e stonature alle quali la folla ride. Walter può invece agevolmente vincere la gara che gli procura il lauro di cantore e poi l'ambita mano della sua Eva, mentre David sposerà Maddalena, e ad Hans Sachs resterà la gloria d'essere l'Udiggino di Norimberga.

Concertata è diretta dal M^{re} Giuseppe Del Campio, l'opera ha un'interpretazione di Luigi Bernardi, Mario Borgato, Gino Conti, Gino Del Signore, Aldo Ferracuti, Blando Giusti, Edmondo Lambert, Aurelio Marcato, Nino Mazzotti, Luciano Neroni, Bruno Sbalchiero, Tancredi Pasero, Gregorio Pastri, Afro Poli, Sara Scuderi.

MUSICISTI AVVENTURIERI

«LA SONATA DEL DIAVOLO» DI TARTINI

Sulla famosa «Sonata del diavolo» di Tartini la leggenda si è scapricciata sino all'inverosimile. Quello che sembra accelerato al di là della prima ispirazione di essa il celebre violinista la avrebbe avuta nel sogno. Quale e quanta parte vi abbia avuto il diavolo non è stato possibile controllare.

La vita del Tartini — scrive il Rovani nei suoi «Cent'anni» — le sue vicende, persino i titoli delle sue composizioni, tutto è intinto di strano e di straordinario. Doveva essere un frate e s'innamorava d'una fanciulla patrizia. Studiava a Padova per fare il giuriconsulto e, di notte, tirava di scherma e ingiurava ora l'uno ora l'altro e li sgridava e li ammoniva a... titolo di esercizio. Va a sentire Veracini a Venezia e ne ha tanto avvilimento che si nasconde in Ancona per sette anni a crearsi uno stile nuovo d'esecuzione, a fare la famosa scoperta del fenomeno del terzo suono, a scrivere sonate a centinaia e un trattato sulle amenità del canto. Infine, venuto maestro di cappella al Santo di Padova, vi fa un sogno che lo esalta fino alla pazzia e gli fa scrivere la famosa sonata che si chiama «del diavolo».

Quale sarebbe stato costoso sogno? Ecco: al diavolo che, nel sogno, intendiamoci, copriva le unili mansioni di servitore del musicista — è proprio il caso di dire: Povero diavolo! — il Tartini, per un grillo saltogli lì per lì, avrebbe offerto il proprio violino, ordinandogli, senz'altro, di suonarlo, così come gli avrebbe ordinato di fucilargli gli allievi. Chi sa — pensava il Tartini — che attruffo di suoni sarebbe venuto fuori dal suo strumento affidato alle mani del diavolo. Ma il Tartini aveva dimenticato che quel servitore era il diavolo e che se il diavolo ha la fama di saper far pentite, non ne copre più, può all'occorrenza diventare un violinista. E che violinista!

Difatti, ecco — sempre nel sogno, non dimentichiamoci — messer lo diavolo impugnare il violino e l'arco e suonare... suonare in un modo così sorprendente — altro che Veracini — da far restare a bocca spalancata un virtuoso della tempra del Tartini.

Non appena destatosi, ancora intontito, ma sotto l'ardente impressione che la sonata udita nel sogno gli aveva procurato, il Tartini corse a prendere il suo violino.

La meravigliosa sonata gli mulluava nel cervello che bruciava come se un incendio vi covasse dentro. Oh! gli sarebbe stato ben facile riprodurla, dato che se la sentiva tutta nella testa. Ma all'atto pratico la cosa gli parve ben diversa. Di note, sì, ne venivano a folla dallo sfregamento dell'archetto sulle corde, ma la sonata che aveva udito, no; la sonata gli mordeva il cervello, ma, ahimè, egli non riusciva a riprodurla.

Ad un tratto dà un balzo di gioia. Sì, sì, qualcosa veniva fuori: il trillo che il diavolo aveva eseguito a piè del suo letto prima che egli si svegliasse. E per utilizzarlo, disperando di poter riprodurre l'intera sonata, scrisse la nota composizione che porta il nome che sanno tutti.

Secondo la maggior parte dei biografi del grande violinista, che, col doppio centinaio delle composizioni inedite, i cui manoscritti sono conservati gelosamente negli archivi della Cappella di Sant'Antonio a Padova, risulta autore di ben venti *Concerti grossi* e di una sessantina di *Sonate*, la famosa «Sonata del diavolo» non sarebbe stata composta, secondo afferma il Rovani, negli ultimi anni della sua vita, ma all'incirca nella prima giovinezza, in una delle ore più tempestose del singolarissimo artista.

Fra amori, duelli e disordini, come nel fango può sbocciare talvolta anche un fiore, il Tartini, poco più che ventenne, era stato preso di forte amore per una gentile e delicata fanciulla, nipote del Cardinale Cornaro, vescovo di Padova.

La fama di cui godeva il Tartini non era fra le migliori ed è facile immaginare come il porporato, zio della ragazza, non vedesse di buon occhio la relazione fra questa e il giovane scapigliato. Ma il Tartini non era abituato a ritirarsi dinanzi agli ostacoli. Rapisce la ragazza e la sposa segretamente.

Lo zio Cardinale va su tutte le furie e denuncia senz'altro il rapitore alla polizia. Tartini non trova altro scampo che nella fuga e giunto ad Assisi vi trova asilo nel convento del francescano. Fu lì che s'applicò a perfezionare i suoi studi violinistici e allo studio della composizione sotto la guida di un padre boemo, il Czernohorski, organista del convento. E fu lì che la leggendaria sonata sarebbe stata composta.

Due anni dopo, sopravvenuto, per le insistenti preghiere della sposa, sempre più innamorata, il perdono dello zio Cardinale, il Tartini faceva ritorno a Padova, raggiungendo le vette più alte della celebrità.

Parlando dell'arte meravigliosa del Tartini, il già ricordato Rovani dice fra l'altro: «La forza, la soavità, il fremito, la grazia, l'estensione inconfondibile della voce che usciva dal suo violino, erano cose che non si erano mai udite anteriormente. E infatti egli era stato il primo a trovare come la forza che deve spingere l'arco debba radunarsi tutta nelle falangi delle dita; e a fare in modo che la mano all'altezza della spalla sia così pieghevole che sembri slogata. Da questi segreti venne senza limite accresciuta la potenza del violino, il quale, allorché viene sotto la pressione di una mano così ammaestrata, ma che riceve l'impulso da un gran talento musicale, da una fibra nervosa e da un cuore agitato dalle passioni, come avveniva appunto in Tartini, e come lo fu poi in Viotti alcuni anni dopo, e al grado massimo, e fuori quasi dei limiti naturali, in Paganini, mezzo secolo dopo, è lo strumento che più fruga nei precordi a meltere in esaltazione lo spirito».

NINO ALBERTI

UN OSSERVATORIO ASTRONOMICO IN A.O.I.

Nella valorizzazione, fervidamente in atto, dei territori dell'Impero dai più variati punti di vista vengono tenute in debito conto le esigenze della scienza sperimentale teoriche e le cui risultanze, indirettamente, potranno beneficamente influire sui piani generati d'attrezzatura economica della Regione. L'organizzazione di un Servizio meteorologico a grande orizzonte è di già un fatto compiuto.

Parallelamente procede, benché tuttora nella fase di impostazione, il piano di valorizzazione di qualcuna delle località più indicate del territorio da un punto di vista astronomico. Un Osservatorio di alta montagna nella zona equatoriale rappresenta, per la scienza nazionale, un valido elemento di arricchimento spirituale ancora in questo campo, oltre che un sicuro mezzo di progresso scientifico: ed un tale istituto appunto si va progettando, con piena soddisfazione degli scienziati che vedono dischiudere alle proprie possibilità un nuovo, fecondissimo campo di ricerca ed offerta inoltre l'opportunità di condurre ricerche organiche che implicano dati statistici relativi all'intero firmamento.

Cosa rappresenti, per la scienza astronomica nazionale, un Osservatorio d'alta montagna nella zona equatoriale, può essere almeno intuito un po' da tutti: un buon numero di ricerche relative all'emisfero celeste settentrionale va integrato con le ricerche corrispondentemente condotte su quello meridionale, e, da questo punto di vista, i nostri ricercatori dovranno rimanere necessariamente tributari di lavori stranieri, spesso condotti con criteri differenti, perciò non sempre adottabili alle proprie finalità.

L'indirizzo statistico che caratterizza l'abito scientifico della nostra epoca nel campo delle ricerche stellari rende inoltre indispensabile un posto nazionale di ricerche in quelle regioni: l'astronomia odierna ha il compito di sviluppare i fecondissimi principi teorici intravisti con prodigiosa intuizione negli ultimi decenni: l'evoluzione stellare, soltanto schematizzata con le felici arditezze applicazioni della spettroscopia, attende un lavoro sistematico di classificazione che prenderà diversi decenni; occorrendo rifare, in breve, ciò che l'Herchel fece nel Settecento per l'astronomia di posizione; ripassare cioè in rassegna l'intero firmamento ma con criteri astrofisici; gli studi dei moti propri delle stelle, delle velocità radiali (cioè lungo la visuale terrestre), sull'inquadratura di tutte le stelle nei tipi e sottotipi spettrali della classificazione preordinata, sull'ulteriore precisazione statistica della distribuzione dei vari tipi stellari nello spazio, sull'analisi totalitaria delle correnti stellari rappresentano le indagini di attualità quanto mai promettenti di insuperate scoperte. Ebbene il destino ha voluto che gli italiani, che tanta autorità ebbero negli scorsi secoli nel campo delle ricerche astronomiche, non fossero assenti da questa grandiosa fatica che onora l'umanità.

Altre ragioni di fondamentale importanza consigliano l'impianto dell'Osservatorio nella zona equatoriale; le ricerche solari — da noi oggi in onore grazie all'attività rinomatissima dell'Osservatorio d'Arcetri che vi lavora con la famosa Torre solare — battono a loro volta strade affatto nuove; l'alta montagna si dimostra indispensabile per eliminare gli strati più bassi (e perciò più densi) dell'atmosfera, i quali fortemente infuocano sulla luce solare che dev'essere analizzata. Di più, un recente ritrovato di un giovane astronomo francese — il Lyot — consente poter osservare la corona solare, il più esterno cioè degli involucri gassosi che circondano il Sole, in circostanze ordinarie. Sino a qualche anno fa le ricerche sulla corona o leucosfera non si potevano eseguire che durante i rarissimi istanti delle eclissi totali di Sole, e, pertanto, le ricerche relative erano piuttosto lente, difficoltose, a volte imprecise o addirittura contraddittorie. Il Lyot, impiegando strumenti di sua ideazione in un Osservatorio d'alta montagna — quello del Pic du Midi sul Pirenei, a 2800 metri circa sul mare — riuscì a scorgere e quindi a studiare la corona solare in qualsiasi momento. La luce diffusa della bassa atmosfera viene eliminata

quasi del tutto, ed altresì quella residua degli strumenti; la luce della corona, polarizzata come di già noto sin dal 1860, rivela indirettamente i dettagli della corona che la emetteva; ciò in un primo tempo: dunque, vero astronomico dell'inri-abile. Ma l'ulteriore perfezionamento degli strumenti consentì presto, sempre sul Pirenei, di poter vedere direttamente la corona ed anche di fotografarla.

Lo studio dei raggi cosmici, infine, è uno dei romi dell'astrofisica che potrà ben avvantaggiarsi dell'impianto del nuovo Istituto. E' infatti abbastanza noto che fecondissime e originali scoperte in quel campo poté compiere il nostro prof. Rossi

precisamente nell'Eritrea, grazie all'eccezionale bontà ed altitudine della posizione.

Diciamo che la realizzazione del nostro Osservatorio equatoriale è soltanto nella fase di studio; ma tutto lascia credere che entrerà ben presto in quella di attuazione. Il Comitato Astronomico del Consiglio Nazionale delle Ricerche ha dato la sua approvazione di massima al progetto e ciò nel quanto dire; infatti sono state compiute le prime esplorazioni per l'identificazione delle località più adatte: Jacq incipiente, dunque, dell'imminente, bene auspiciata attuazione che contribuirà al prestigio della scienza nazionale.

CRISTOFARO MENNELLA.

NOTTE

Non è facile trovare una vera notte nella quale tutti i negozi siano chiusi. Non parlo delle città notturne, come se ne trovano in Europa, città discese e scavezzacollo, ma delle nostre città lavoratrici, di buone abitudini casalinghe.

Fino alle due, alle tre trovate qualche vetrina illuminata. Non sono mai riuscito a veder chiuso un certo bar su un angolo deserto, dove un cliente si trova a tutte le ore, fosse pure un autobus di turno, che aspetta un viandante, che gli risale la notte.

Ecco là, proprio sull'incrocio, un falò di luce fantomatica e abbagliante. Sono gli operai che hanno da far saldature sotto il chiarore folgorante dei cannelli ossidrici. Si alzano girandole di candidi spruzzi e di riverberi gialli sui muri sbilgottiti.

Poco più avanti arrivano in fila silenziosa gli spazzini, che accarezzano il selciato con lunghe scopate circolari. Conoscono la strada a metro a metro e misurano dai segni e dalle bratture, che vi restano, le abitudini della giornata. Se ne vanno col loro carrettino decorato da un lume rosso: la loro insegna da cavaliere.

Ma c'è gente svagata, massime la vigilia delle feste, che si gode la notte senza impigrire, come uno si beve a tutt'agio mezzo litro di vino. Si siede su una panchina. Guarda per aria verso le stelle. Attende non si sa che. Pare che sia un mendicante o un senza tetto. Neanche per sogno. A una certa ora ha finito di berla la notte; allora se ne va piano piano a dormire a casa sua.

Intorno alle fontane, in queste sere della caldissima estate, si rinnovano i miti della scoperta dell'acqua. C'è gente che sta seduta sul bordo rialzato, per godere la frescura dell'aria bagnata dagli spruzzi. Altri si fanno bicchieri col giornale, che hanno in saccoccia. Altri stanno ad aspettare, come fa il fumatore, che vuol correggersi il vizio, un tempo prestabilito prima di buttarsi in gola un'altra cascata gelata e fragrante. Qualcuno si bagna le mani.

C'è anche un popolo notturno in attesa agli ultimi tranvai della stazione. Hanno una valigetta di fibra, un pacco deposto accuratamente ai piedi. Sono i partenti dei treni popolari, pronti a godersi la loro folle giornata. Andranno al mare, a Venezia, a vedere acque, canali, musei, tutti i beni della terra. Sono un po' assonnati, a dire il vero, ma fra poco si sveglieranno tutti roridi d'alba.

Qui siamo sulla terrazza del circolo dove, fino alle ore piccole, si sta seduti a sorbirsi un gelato

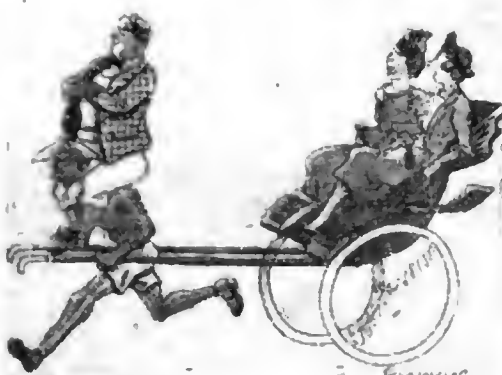
per rinfrescarsi del ballo che si è appena finito. Poi si riprende il ballo per riscaldarsi del gelato. Fare nulla, un'orchestra che suona, una bibbia in ghiaccio, oppure succede così in tanti paesi del mondo.

Ma ecco il numero cambia e trovate in altro spazio illuminato altre coppie un poco più eleganti, sulla terrazza del grande albergo, sulla rotonda che si protende in mare, sul piroscalo che fila silenziosamente nella crociera verso il Baliceo. Uno spazio quadrato: dieci bianchi e dieci neri, che suonano con le divise più corrette e più fantasiose. Ore e ore. Ballabili. Le coppie girano, senza entusiasmo, insistenti e tenaci, come se non dovessero finire mai più: una cantilena di gesti, di movimenti, di piccoli passi strascinati, un clima dolce e torbido, un'aria tiepida, una specie di stupore, come chi viva sulle soglie di un mondo favoloso. E' qui tutto quello che in gran parte della terra si è saputo inventare per stare all'aghi legittimamente nelle ore della notte.

Il vagone-letto ha cominciato da quattro ore la sua corsa nella notte. Il suo ritmo è talmente regolare e previsto che se appena una stazione lo arresta il viaggiatore interrompe il suo sonno e domanda che cosa è accaduto. Non è accaduto niente. C'è nella sua gabbia di ferro il macchinista, con gli occhi lucidi e arrossati, che tocca con assoluta tranquillità leve, freni, consulta manometri... Il carico procede sulle rotte previste, portando a spasso per vallate e praterie volti immobili, smorti, sospiri, leggeri sibili, parole che emergono come dal buio della coscienza. L'uomo barcollante che cerca di raggiungere la sua cabina è il solo uomo irregolare del vagone-letto.

Altri scivolano silenziosamente su rapidi automobili... Atte le mai traversato al buio un paese che non conosce? E' come camminare a fianco di un taciturno, ma il silenzio dei paesi non mente. Si traggono indizi dai rumori, dalle ombre, dagli odori. Fu la strada si apre sui prati: avvallamenti, square improvvisi. Giungono odori d'acqua come nuvole sospese. Lumi sparsi, muri di case, abbaini di canali. Quando rifate la stessa strada alla luce del sole, vi accorgete che il paese è tutto diverso da quello che avevate immaginato. Forse è per questo che la notte ha fortuna presso gli spiriti che amano le favole. Per questi il momento più solenne è quello dell'alba, quando tutto è ancora confuso, eterico, innocente, gratuito. Quando suonano le prime campane, che sembrano campane di un altro mondo. Il primo abitante del nostro pianeta è il baroccio del latitendole, che mercanteggia il suo dondante itinerario.

ENZO FERRIERI.



Europei in Cina - Dato che siamo in tre, è una vera fortuna che mio marito sia stato cocchiere a Corte!



Europei in Africa - Ti ho detto tante volte di non metterti questa maglia zebra quando andiamo a caccia.

(Dal «Surin»).

I CONCERTI

DAL FESTIVAL INTERNAZIONALE DI VENEZIA

CONCERTO SINFONICO

diretta dal Maestro Dimitri Mitropoulos (Lunedì 5 settembre - Secondo Programma, ore 21.30).

CONCERTO SINFONICO

diretta dal Maestro Armando La Rosa Parodi (Giovedì 8 settembre - Secondo Programma, ore 21.30).

Anche quest'anno il « Festival Internazionale di Musica Contemporanea » richiama su Venezia l'attenzione di tutti i musicisti. Come è noto il Festival, che è, per così dire, un complemento della « Biennale d'Arte », ha per scopo di portare alla conoscenza del pubblico e della critica la moderna produzione musicale internazionale. Le manifestazioni si svolgono dal 5 al 13 settembre e vi partecipano compositori e solisti di rinomanza mondiale.

Al concerto del Festival oltre l'orchestra sinfonica dell'Accademia di Santa Cecilia, alla quale è affidato un concerto retrospettivo prenderà parte l'orchestra del Teatro La Fenice che sarà diretta dal M^{re} Dimitri Mitropoulos, nel concerto inaugurale del 5 settembre e dal M^{re} Armando La Rosa Parodi nel concerto dell'8 settembre, e dai maestri che si succederanno sul podio della Fenice per eseguire le proprie composizioni nel concerto di chiusura del 13 settembre.

Altre manifestazioni musicali avranno luogo a Palazzo Giustiniani, e anche a queste parteciperanno compositori ed esecutori rinomatissimi. Nella settimana vengono trasmessi i due primi concerti sinfonici, quello di Mitropoulos e quello di Parodi.

Nel programma di Mitropoulos vengono presentati in prima esecuzione assoluta tre lavori di autori italiani: il *Concerto in do maggiore*, di Piliati; il *Salmo n. 87*, di Desderi e la *Sonata per orchestra*, di Rosati.

Delle nuove composizioni e del loro autori è detto brevemente nel programma che saranno distribuiti al pubblico la sera del concerto: da questi attingiamo le seguenti notizie e i seguenti giudizi.

« Mario Piliati — di lui scrive Gianandrea Gavazzeni — ha oggi trentacinque anni. Quando ne aveva soltanto ventisette insegnava già contrappunto e armonia al Conservatorio di Napoli. A trenta era a Palermo ad occupare la cattedra di composizione. Ora ritorna a Napoli con lo stesso ruolo.

« In molti casi, compositori insegnanti di composizione si fanno ignorare sotto il secondo volto; il compositore come maestro non è un caso frequente nei nostri tempi. Non perché manchi la pratica, l'abitudine anche oggi di questa funzione, ma perché, spesso, o manca il compositore o manca il maestro Piliati, sino dall'inizio della sua attività, non ebbe dubbi, non stette a cercare una strada, un indirizzo da appurare al lavoro creativo. Si buttò per vocazione ad insegnare. Il suo impegno di maestro, quello che rende indivisibili, in lui, le due attività. Piliati lo porta sempre intero, da un periodo all'altro dell'attività di compositore.

« Intanto, per stare su quel che c'è (tra una vasta produzione strumentale che comprende una *Sonata* per violino e pianoforte, un *Quartetto* per archi, il *Quintetto* eseguito al Festival di Oxford della S.I.M.C.) conclude, il *Concerto*, con lo stesso impegno posto nelle sonate e nel *Quintetto* soltanto secondo una materia formica ancor più spaziosa, distesa, con l'aria di far punto, sull'argomento, per non dover altro tornarci sopra in avvenire. Si tratta di quel disegno a grandi spaziature che hanno dato ossa alle altre sonate, e nel modo eloquente che sta in equilibrio tra oratoria e descrizione. Per chi ascolta: la definizione di barocco-romantica. In atto, esplicito da una giuntura all'altra di tutto il lavoro, c'è sempre l'elogio di qualcosa che è già esaltato; di un tempo o di uno stile, o di un modo per il quale la musica prendeva voce in un determinato periodo del passato.

« In definitiva è il succo, morale che vien fuori dalle musiche di Piliati, e dal *Concerto* con una sorta di maestà abbondante: immergersi in una zona di anni andati e considerare il presente, circa

le ragioni creative, come una contingenza troppo breve per essere assunta a norma di vita ».

Di Desderi e del suo nuovo lavoro parla invece Roberto Gagnano.

« Il *Salmo n. 87* si inserisce nella copiosa produzione del Desderi che attinge l'argomento e l'atmosfera al mondo biblico: basta citare la cantata *Job*, e la *Sinfonia Davidica* che costituiscono, unitamente a numerosa musica sinfonica, il nucleo della sua produzione... Una disamina anche fugace delle maggiori opere di Desderi è sufficiente per rintracciare i caratteri distintivi di una intima drammaticità a volte imperiosa e incisiva, spesso diffusa su sfondi di alato lirismo... ».

« L'interesse tecnico non è, sotto diversi aspetti, meno vivo: la dissonanza è un riflesso di sensibilità e però spontanea. Ma in essa il musicista non si delinea: improvvisi chiarori, spesso ottenuti con mezzi semplicissimi (una frase distesa su intervalli di terza, ad esempio), illuminano, nei momenti di maggiore lirismo, il tessuto armonico originando dei punti di respiro tempestivi piacevoli. Il virtuosismo strumentale non è mai fine a se stesso e, anche quando sembra occupare un posto preminente, contiene pur sempre elementi di pathos, ansimi d'anima, soffi di vita. La tecnica desderiana non manca certamente di modelli, sia pure discretamente osservati, ma la tonalità dell'opera vive di vita propria ».

Ecco poi come Lello d'Amico presenta agli ascoltatori Giuseppe Rosati:

« Già a colpo d'occhio, un elemento distingue immediatamente Rosati dai suoi pretesi compagni di « tendenza »: la sfiducia, o per lo meno la noncuranza per gli schemi costruttivi prestabiliti. Rosati è un tipico autore di toccate, di fantasie. Il punto d'applicazione su cui fa leva la sua inventiva è nella ricerca di nuclei melodici da sviluppare quasi in libera improvvisazione: all'incisività e solidità ritmica di questi nuclei (e non come suole avvenire in casi analoghi, a trovate coloristiche) è affidato il compito di creare punti di riferimento nella struttura del pezzo; la costruzione nascerà da sé, aiutata solo da qualche richiamo, spesso fuggitivo. Questo atteggiamento in Rosati è fondamentale: e probabilmente in stretta relazione con esso è la radice prima della sostanza della sua musica, della qualità della sua ispirazione: si veda, per esempio, la violenza di certi stacchi schiettissimi, e insieme gli indugi che sono alle volte nelle pieghe delle sue melodie, in dipendenza di questo carattere di « improvvisazione ». Per questo l'ascoltatore, che noterà da sé la freschezza ritmica e strumentale del secondo tempo, farà bene a dare la sua attenzione soprattutto al primo. In questo Rosati accetta veramente in pieno il suo temperamento e la sua vocazione con tutte le conseguenze, e su questo soprattutto l'ascoltatore è chiamato a giudicare se un tale atteggiamento di fronte ai problemi costruttivi, rischioso assai perché richiedente a ogni pagina il massimo di responsabilità lirica, si risolve in una vittoria o meno del musicista ».

Gli stranieri compresi nel concerto di Mitropoulos sono: Villa Lobos e Leo Sowerby. L'uno e l'altro, poco noti in Italia, rappresentano il primo il Brasile, il secondo gli Stati Uniti d'America.

Villa Lobos è il più notevole esponente di quella corrente nazionale che attinge al folclore brasiliano ritmi, melodie, modi vocali chiaramente rappresentativi della musicalità etnica.

Al secondo Festival veneziano Villa Lobos incontrò vivissimo successo per una serie di liriche: quest'anno figurerà, nel concerto del 5 settembre, con la « Suite » per orchestra da camera *Bachianas brasileiras*. In questa sua recentissima composizione il musicista ha voluto attecchire da un lato alle caratteristiche costruttive della musica di Bach e dall'altro ai tipici modi folcloristici del nord est del Brasile. Le *Bachianas brasileiras* sono costituite da una serie di quattro quadri che evocano caratteristici e suggestivi panorami della vita del Brasile. Nell'organico orchestrale sono inclusi al-

cuni tipici strumenti brasiliani come il chucalho, il pandeiro, il reco-reco e il matraca.

Leo Sowerby, nato nel 1895 a Grand Rapids (Michigan), fece i suoi studi al Conservatorio di Chicago e quindi fu il direttore di una Banda militare (1918-19) e dopo ancora professore di teoria al Conservatorio nel quale era stato allievo. Nel novembre del 1921 partì per l'Italia avendo ottenuto il « Gran Premio americano d'Italia ».

« Al ritorno in patria — scrive Antonio Pedrotti — si stabilisce a Chicago, scrive per l'orchestra di Paul Whiteman, ma nello stesso tempo si trasforma da notevole pianista in ottimo organista e, pur conservando la cattedra di composizione ed strumentazione all'American Conservatory of Music, occupa il posto di organista e maestro di Cappella alla St. James Church. Il *Concerto per pianoforte e orchestra* — quello appunto che eseguito da Joseph Brinkman sarà presentato al Festival — risale, nella sua prima stesura al 1932. Consiste di un unico movimento che racchiude però in sé una chiara allusione alla forma tripartita, riconoscibile in una diffusa espansione, in un « andante » annunciato da un interludio in funzione di cadenza, ed in una specie di riepilogo in cui i due temi principali, invertiti nell'ordine, vengono liberamente ripresi, riasposti e rielaborati ».

Il M^{re} Armando La Rosa Parodi, dirigerà un concerto dedicato esclusivamente ai moderni italiani. Il programma accoglie infatti lavori di Giovanni Salvucci (in memoria), Gabriele Bianchi, Enzo Masetti, Vito Frazzi, Gianluca Tocchi. Le composizioni di questi autori che il M^{re} Parodi presenterà al pubblico del Festival non sono ancora note, esclusa l'*Introduzione, passacaglia e finale* del compianto Salvucci, che ha già avuto diverse esecuzioni.

In una nota rievocativa che di Salvucci ha scritto, in occasione della prossima esecuzione veneziana, Alfredo Casella, leggiamo fra l'altro il seguente brano molto significativo.

« Una rigorosa educazione musicale di essenza puramente polifonica — così scrive Casella — aveva contribuito a dare a Salvucci quella costante purezza melodica che è base di tutta la sua arte. Prese le mosse in un tempo dal poema sinfonico, volse presto le spalle a questa forma superata e non italiana, per inoltrarsi su ben altre vie. E così, dopo pochi anni di esperienze e di continuo affinamento del proprio gusto, Salvucci era giunto ad affermare lo scopo altissimo — e tutto italiano — di una costruzione che nasce da sé, senza schemi convenzionali, senza « ritornelli » a forme tramontate, senza retoriche esteriori raggiungendo nella sua polifonia, come quella degli antichi nostri, quella suprema sicurezza, quella trasparenza, quella felice naturalezza che è la vera arte, ma che ha ben pochi riscontri nella musica europea odierna ».

L'*Introduzione, passacaglia e finale*, benché eseguita senza interruzione, consta di tre parti formalmente e tematicamente distinte. L'*Introduzione*, dopo poche battute iniziali di « adagio », si svolge tutta in tempo « allegro », sostenuta da un ritmo che, annunciato nei bassi, serve di sfondo dinamico alla melodia principale, affidata alle trombe. Diminuendo fino al « pianissimo », essa resta come sospesa e lascia il posto alla *passacaglia* il cui tema, annunciato dai bassi, passa poi in altre voci pur rimanendo nella sua interezza; e lascia piena libertà di sviluppo della linea melodica o al carattere del pezzo, per tornare ad emergere ben chiara solo alla conclusione.

Il *finale* s'ispira alla *passacaglia* sopra un pedale, dal quale si stacca con la ritmica che sarà caratteristica del tema principale, la prima volta annunciato nel corni. La forma è perfettamente libera, e i vari episodi si susseguono saldati dall'unità di carattere. Alla fine si ha un ritorno velato in « adagio » al tema della *passacaglia*, nucleo fondamentale della composizione.

Segnaliamo ora — sempre stralciando in parole dagli appunti che verranno pubblicati — le altre composizioni del programma, e precisamente: il *Concerto per violino e orchestra*, di Gabriele Bianchi; *Idillio* per orchestra di Enzo Masetti; *La morte di Ermengarda* di Vito Frazzi e *Tre pezzi per orchestra* di Gianluca Tocchi.

« Un esame delle prime opere di Gabriele Bianchi — così scrive Raffaele Curar — porta a constatare una decisa prevalenza del concetto armonico sul concetto ritmico. Ma la musica di questa concezione è contraria al prestabilito in fatto di attrazioni armoniche: legge è il calore dell'accordo, unico mezzo adatto a costituire un parallelismo sonoro ai fenomeni emotivi.

« Nella musica per *Soregina* — eseguita nel Teatro La Fenice nel 1928 — e nel *Concerto per or-*

chestra — Primo Festival Internazionale di Musica — la voluta indeterminatezza di lineamenti assume l'aspetto di un preciso canone estetico e rivela il tormento della ricerca dedicato a questo fine. Ma per Gabriele Bianchi trovare un'espressione non significa trovare una maniera esente di possibili sviluppi. La *Stelliana* (1934), il *Bolletto delle Stagioni* (1936), il *Concerto per violino e orchestra* (1937) rappresentano tre tappe di un cammino decisamente orientato verso forme realistiche e lineari atte, attraverso la loro concretezza e senza implicare la rinuncia a nessun « credo » fondamentale, a definire maggiormente una fisionomia artistica.

Il *Concerto per violino e orchestra* (solista: Antonio Abassi) è tracciato con una concezione indipendente dagli schemi formali tradizionali.

Nel primo tempo il violino solo svolge una propria linea che pur distaccandosi dalla struttura di una cadenza ne conserva però il carattere tecnico ed improvvisativo. Subentra poi « il » l'orchestra a suggerire questa prima parte, che attraverso un breve episodio si collega direttamente all'aria. « Questo brano ha forma tripartita: una parte centrale, quasi una libera, ansiosa recitazione, allaccia l'esposizione e la risposta di un'unica frase con duplice colorito strumentale. Nel « finale » un movimento vivo e serrato porta ad un episodio di carattere cadenzante; poi, un breve ritorno tematico e un successivo momento contemplativo. Da ultimo, dopo una brevissima cadenza, ritorna il movimento iniziale che giunge ad una fine energica e conclusa.

Fino Masetti è presentato, molto brillantemente, da Giuliano « Fra i musicisti della giovane scuola italiana, questo Masetti è uno di quelli che ha la sensibilità e la mentalità più aristocratiche. E che più possiede l'equilibrio delle proprie forze e il dominio delle proprie tendenze. Basta osservare alcune delle sue caratteristiche.

CONCERTI ALL'ACCADEMIA MUSICALE CHIGIANA DI SIENA

(Domenica 4 settembre - Secondo Programma, ore 17,15 — Mercoledì 7, ore 17,15 e venerdì 9, ore 21, Primo Programma).

Le trasmissioni dall'Accademia Musicale Chigiana di Siena messe in onda questa settimana sono la continuazione di un ciclo che mette in evidenza i giovani solisti, compositori e direttori d'orchestra che si sono distinti durante i corsi dell'importante istituzione musicale, essi sono i violinisti Riccardo Sbragola, Pina Carmirelli, Lucia Artropoulos, Ferruccio Scaglia, Anna Maria Colongi e Marcello Conforto, i pianisti Gherardo Macarini, Bruno Rigacci, Nunzio Montanari, Lilliana Vallazza e Maria Luisa Faini, i violoncellisti Riccardo Caramia, Guglielmo La Voipe e Lino Filippini, le arliste Teresa Brambilla e Georgy Dr. Martens, il soprano Haldece Spagnoli ed Eva Bagni e il mezzo soprano Maria Urban, e i direttori d'orchestra Arturo Gelbrun e Bruno Winzler, vincitori di premi e concorsi tra i più importanti d'Europa quali le Rassegne Nazionali dei Giovani concertisti, il Concorso Isaye, il Concorso Internazionale di Vienna, il Concorso della Camerata Napolitana ed il Premio del Conservatorio di Parigi. Questi giovani furono allievi del Maestro Alfredo Casella, del violinista Serato, del violoncellista Bonucci, dell'arlista Ruata Sassoli, del soprano Maria Labia, del compositore Vito Frazzi e di altri illustri insegnanti.

Il programma del 4 settembre comprende l'ouverture *Coriolano* di Beethoven, il *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra pure di Beethoven, due *Liriche* del giovane compositore Raffaele Calabrese, allievo del M^{re} Vito Frazzi, e le *Variazioni sinfoniche* di Franck.

Nell'ouverture *Coriolano* Beethoven colse dalla leggenda trattata da Shakespeare gli elementi fondamentali, e li svolse con due temi contrastanti, quello dell'egoismo orgoglioso che mira unicamente alla propria grandezza, e quello della dolcissima forza persuasiva del cuore e dell'amor filiale; i due temi sono animati da intensa emozione che conferisce al lavoro grande nobiltà.

Il *Concerto in re maggiore*, che sarà eseguito dalla violinista Pina Carmirelli, è nella forma a sonata; è profondamente vivificato da elementi di grande bellezza: è ampio, sereno, pieno di affettuoso sentimento. Va considerato come vera opera d'eccezione.

Le *Variazioni sinfoniche* per pianoforte e orchestra di Franck, che saranno eseguite dal pianista

Per esempio, la sua tematica. Nel suoi « motivi » è disegno e rilievo. E, quasi sempre, sono sviluppati più nel senso dell'intensità e della effusione che in quello del volume. Non appena l'idea dà il primo segno di vita, egli la ferma, la polisce, la torce, la crolla; e quando le dà il via, la fa seguire da un corteo di aggettivi e di avverti che hanno una loro particolare aderenza e lucentezza.

Terminiamo la rassegna ricordando gli altri due musicisti compresi nel programma del M^{re} Parodi: Vito Frazzi e Gianluca Tocchi.

Frazzi conosceva allora *La morte di Ermengarda*, commento musicale al coro dell'*Adelchi*, che Vito Frazzi ha recentemente scritto per la rappresentazione della tragedia manzoniana, musica che sarà appunto eseguita per la prima volta a Venezia da Parodi, ma chi conosce Cecilia, ed ancora il più recente *Preludio magico*, sa già quali sono lo spirito e il sesto dell'arte di Frazzi.

Arte eminentemente drammatica è di una forza interiore potentissima. La produzione di Frazzi non è molto abbondante ma basterebbe il *Re Lear* — su elaborazione da Shakespeare di Giovanni Pardini — non ancora rappresentato — ed i lavori sinfonici sopra citati, per far di lui uno dei più notevoli rappresentanti dell'arte musicale moderna.

Molto più giovane è Gianluca Tocchi del quale pure viene eseguita una novità assoluta, dal generico titolo di *Composizione per orchestra*.

Gianluca Tocchi ha studiato composizione con Ottorino Respighi; ha composto per orchestra: *Il destino*; *Danza sulla via*; *Rapsodia romantica*; *Quattro sonori*; *Record*; alcune trascrizioni per violino e orchestra da Ferenc Vécsey; tre *Canzoni del Settecento italiano*, per soprano e orchestra; tre *Canzoni alla maniera popolare*, prestate alla Mostra Nazionale di Musica, *Canzi di strapasse* per soprano e undici strumenti che furono eseguiti la prima volta a Berlino nel 1933.

Bruno Rigacci, costituiscono un esempio tipico di quelle composizioni cicliche nelle quali il maestro rivela una delle sue principali caratteristiche: composizioni in cui le varie parti appaiono legate fra loro da vincoli di unità ideale e formale, in virtù di un motivo unico, che ne forma la base e che assume svariate forme e sfumature.

Il programma del 7 settembre oltre al *Concerto in re minore* di Bach, ed al *Concerto in do minore* di Vivaldi nella trascrizione Casella, comprende le *Variazioni su un vecchio Noél* di Rousseau, pezzo di bravura affidato all'arlista Teresa Brambilla, ed alcune arie di Cimarosa, De Placant, Saint-Saëns e Meyerbeer, cantate dal soprano Haydee Spagnoli.

Il *Concerto in re minore* per pianoforte e orchestra di Bach è un lavoro degno di ammirazione. I caratteri della grande arte bachiana vi sono evidenti, ed anche la veste strumentale è mirabilmente disegnata. Si compone di tre tempi: un allegro iniziale ritmico e deciso, un adagio molto espressivo, ed un allegro finale di andatura forte e marcata.

Il *Concerto in do minore* per violino e orchestra di Vivaldi nella trascrizione Casella, affidato alla violinista Marcello Conforto, è uno tra i più celebri del geniale compositore, colonna del periodo aureo della nostra musica strumentale.

La prima esecuzione ebbe luogo al Festival internazionale di Venezia nel 1937. Il Casella, seguendo le orme di Bach, ha trascritto altre opere di Vivaldi per pianoforte, opere che suscitano crescente interesse.

Il programma del 9 settembre comprende l'ouverture di *Le nozze di Figaro* di Mozart, di carattere gozoso, condotta con inesauribile vivacità, che ride, serpeggia, balza ininterrottamente fino alla fine.

Il *Concerto per violoncello e orchestra* di Haydn, affidato al violoncellista La Voipe, è tutto grazia sorridente e tenera; in esso lo strumento solista sviluppa virtuosisticamente attraverso passi modulativi cadenzati e trasposizioni tonali di bella semplicità i temi fondamentali aggiungendovi varietà e soavità.

Il *Concerto in do minore* per pianoforte e orchestra di Beethoven, eseguito da Lilliana Vallazza, segue la forma classica, ma lo spirito animatore è già diverso, per il carattere passionale, che specialmente nel primo tempo si rivela in accenti di grande drammaticità e di una conclusione che già fa presentire la *Quinta sinfonia*.

Chiude la manifestazione la *Rapsodia di concerto « Tzigana »* per violino e orchestra, magnifica pagina strumentale nella quale l'arte di Maurizio

Ravel si manifesta sotto uno degli migliori aspetti; l'esecuzione è affidata alla violinista Lucia Artropoulos che conseguì quest'anno il Primo premio del Conservatorio di Parigi.

E' un pezzo essenzialmente virtuosistico, tanto per il solista quanto per l'orchestra. Esso si compone di una introduzione quasi cadenza, esposta dal solista senza accompagnamento. A questo segue un « allegro », che ricorda volutamente, nel carattere come nel ritmo, la classica esarda zingara. Questo « allegro » porta progressivamente il lavoro verso una conclusione vertiginosamente animata e brillante.

CONCERTO

diretto dal M^{re} Pietro Ferro (Martedì 6 Settembre - Primo Programma, ore 21).



M^{re} Pietro Ferro.

Pietro Ferro, che è stato invitato nella settimana a dirigere un concerto con l'orchestra da camera di Radio Torino, è già favorevolmente noto agli ascoltatori della Radio per la sua attività di compositore e di direttore d'orchestra; non ha bisogno quindi di presentazione. In qualità di compositore Ferro si presenta con quello che è uno dei suoi più recenti lavori: *L'aria italiana* per violoncello e orchestra, con la quale egli ha ancora una volta confermato il suo sano temperamento di artista, ispirato ed istintivo, che si è temprato allo studio dei maggiori musicisti. Come esecutore ha scelto per il suo programma musiche di grande raffinatezza e di stile, quale per esempio la sinfonia de *La scala di seta* di Rossini, la *Serenata in sol maggiore* di Mozart, un *Preludio* di Bach (l'ottavo del *Clavicembalo ben temperato* in una originale trascrizione di Zandonait), il *Largo* di Milù, e *Pupazzetti* di Casella.

La musica de *La scala di seta*, farsa-comica d'un atto solo di Giuseppe Foppa, come dice il frontespizio del libretto originale, tolta da un soggetto francese che presenta qualche somiglianza con *Il matrimonio segreto* di Bertati e Cimarosa, fu da Gioacchino Rossini composta nella primavera del 1812. La prima rappresentazione ebbe luogo al Teatro Quattrini in San Mosè, di Venezia, il 9 maggio dello stesso anno, con successo contrastato, che però nelle successive repliche, protratte fino alla metà di giugno, si fece migliore.

La Sinfonia è del consueto tipo rossiniano: tre battute in « Allegro vivace » e un « Andantino », ove l'oboe, il flauto, il corno dialogano brevemente, ne costituiscono la parte introduttiva; segue l'« Allegro », basato su due temi, coronato da episodi di « Crescendo » risolvendi in ampie cadenze, ripetuto, trasposto, concluso con la stile brillante e l'eleganza strumentale propria del Maestro.

La *Serenata per archi in sol maggiore* di Mozart, opera giovanile nella sua prima ideazione e composizione, fu terminata dal Maestro, come risulta da sue note manoscritte, a Vienna, forse in vista di una qualche festa, il 10 agosto 1787, l'anno del Don Giovanni.

Il primo tempo presenta in tutte le due parti la struttura essenziale d'un movimento di sonata ridotto alle proporzioni più ristrette. Il tema iniziale ha l'andamento di una fanfara; ed è seguito da una seconda graziosa ed elegante. Una coesione e concezione identiche caratterizzano invece di una larga varietà di dettaglio il minuscolo « Minuetto » e la graziosa « Romanza », alla quale il duo in canone dei primi violini e dei bassi contrisce, nel misterioso movimento centrale in do minore, un colorito particolare. Nel vivace « Finale » (Allegro) dall'autore chiamato « Rondò », si trovano parecchi elementi propri della forma di « Sonata », genere di composizione che godeva allora le preferenze del Maestro.

I *Pupazzetti* di Casella risalgono alla prima attività creativa del Maestro, nel periodo che va dal 1913 al 1918. I *Pupazzetti* furono concepiti originariamente nel 1916 per pianoforte a quattro mani e trascritti, due anni dopo, dallo stesso autore, per orchestra. Brevi pezzi — è stato detto — in cui — inquadrati da una *Marcietta* e da una *Polka* dettate da fine umorismo — un *Notturmo*, una *Serenata* ed una *Berceuse* evocano l'aspetto nostalgico ed umano delle marionette.

LA PROSA

RADIOCOMMEDIE E COMMEDIE DELLA SETTIMANA

MALGRADO TUTTO

Atto unico radiofonico di Felj Silvestri (novità). (Sabato 10 Settembre - Primo Programma, ore 21).

All'allestitante invito rivolto dall'Elar agli autori di teatro di scrivere commedie specificamente radiofoniche, Felj Silvestri, ben nota agli ascoltatori, ha pienamente corrisposto con *Malgrado tutto*, gustosa commedia che segue, in ordine di trasmissione, *Stuporia di Ognino* di Ferruccio Cerini.

Zuan Poli, giovanotto timido vive in una stessa pensione con Alen, un giovane snello ed irascibile. Ambedue corteggiano Maddalena. Il primo, timidamente nell'ombra, e il secondo con sottile abilità. E' il giorno onomastico della donna contesa, e il timido Zuan pensa di offrirle una garofana. Va da una fiorata, ma è tanta la sua timidezza che fa portare il fiore al suo stesso indirizzo. Alen che è presente quando arriva la garofana, ruba, compra il fiore per metà prezzo e lo fa portare a nome suo, a Maddalena.

La ragazza gradisce il regalo ma non sa chi ringraziare. A questo punto si apre una serie di omicidismi e coloriti equivoci che incatenano la attenzione degli ascoltatori e che portano il lavoro alla sua logica conclusione sentimentale.

L'INCRINATURA (ISA, DOVE VAI?)

Commedia in tre atti di Cesare Vico Lodovico (Marte di 6 Settembre - Secondo Programma, ore 21).

Questa commedia ebbe recentemente molto successo. Emma Gramatica e Memo Benassi la presentarono al pubblico delle primarie città teatrali, col titolo: *Isa, dove vai?*, il quale titolo, per motivi forse di modernismo, aveva soppiantato il primo, l'originale, ben più aderente alla sostanza della commedia, all'indole della materia e anche dello stile, al gusto artisticamente squisito dell'autore. Con questo titolo torna ora al gran pubblico italiano nell'edizione radiofonica.

Un carattere: Marco, il marito di Isa, grande industriale, anzi capitano d'industria. Formidabile nel suo lavoro, naturalmente distratto e assente nella vita quotidiana. Ma non tanto da non saper vedere in tempo i pericoli che possono derivare alla compagine familiare e, prima di tutto, alla sua egualita tranquillità di costruttore, da eventuali e magari astratti elementi di infiltrazione. Esteriormente, carattere ben costruito, con quelle divertenti fughe di pensiero che sul teatro piacciono e interessano.

Isa: l'onesta moglie e madre, che vorrebbe, dall'uomo suo compagno, un po' di attenzione, in ogni senso, e, comunque, una considerazione altrettanto alta, rispettosa quanto essa ne dà a lui.

Luca: uno scienziato della maternità, amico d'infanzia di Marco, prediletto fin dalla madre come un figlio adottivo.

Diana, sorella di Isa: figura colorata dal lavoro. Giovane ancora, ma non più tanto da poter molto attendere il marito che desidera. Innamorata un po' di tutti gli uomini « che non son suoi e non possono diventarlo », cioè di Marco (alla lontana) e di Luca (con maggiore approssimazione).

Azione: Marco lavora, viaggia, costruisce, è radioso e radiante. Isa attende, aiuta, cresce i due figli, ammira il suo astro industriale, ne è un po' gelosa e amareggiata, lo perdona e lo esalta, lo ama e lo venera. Ma nella sua casa c'è una grande consolazione: l'intimità con Luca.

L'intimità? Cos'è l'intimità? E' una tenerezza continua bilaterale che senza mai addentrarsi nella zona pericolosa dell'amore ne vive alla periferia, godendosi tutte le serene gioie amicali, eludendosi di delicate sensazioni, dei consensi paralleli e infiniti di soavi comprensioni, di gentili attenzioni. Sappiamo che, novantanove su cento, tali intimità portano in germe il peccato. Or bene, in questo caso bisogna credere che siamo nell'eccezione. Almeno, Isa ne è sicura. Tanto sicura, che, appena gli altri (i vicini di casa, la sorella Diana, la madre di Marco) ne fanno — direttamente o indirettamente — avvertito e sospettoso il marito, ella

insorge contro il sospetto. E poiché Marco — brutalmente — interviene e offre a Luca un buon posto lontano, ella sente il bisogno di una chirurgia spietata e avventata e, tale, in sua vnum si incrina. L'incrinatura del suo cristallino cuore.

Commedia nobilissima appunto per la cautela di cui sono tutte cusparse le sue trame, per la taciturna maniera di esporre vasti orizzonti al modo delle strade maestose, che bisogna percorrere tutto per vedersi apparire man mano gli orizzonti che esse varranno. Ancora una volta, e qui, la difesa o, almeno, la compensazione per le malinconiche rimanche dell'anima, così poco valutate nel mondo. E un po', anche, la bella battaglia a favore di quelle libertà spirituali che dovrebbero essere retaggio indistruttibile di una categoria rispettabile: quella degli onesti come si nasce bianchi o bruni, per usare un modo di dire di La. (Casalini).

BENTORNATO

Commedia in un atto di Dino Falconi (Domenica 4 Settembre - Secondo Programma, ore 21).

Anche il titolo è ironico: il « bentornato », quello che un cittadino si aspetta — più o meno — da tutti o da molti, dalle cose e dalle cose, dalle strade e dalle stanze, e soprattutto dalle antiche conoscenze, relazioni, amicizie e parentele, questo « bentornato », che è una sorta di buon viso per chi torna da lontano in patria dopo molti anni d'assenza, a Stefano Sandi non glielo dà — veramente — nessuno. Eppure lui torna non tutti i requisiti per trovar accoglienza, senza essere un « cittadino che si fa onore », come usano dire i giornali di provincia, è tuttavia un onest'uomo che, lavorando, si è fatta una posizione in America: oggi è segretario — vedi vicende della vita! — di un ex droghiere, divenuto, luggito, re del sapone Segretario: ma jugalo a dovere e con ottimo avvenire.

E' arrivato nel primo albergo della sua cittadina, assieme al suo principale: mucchi di bauli, appartamenti completi, spese in dozzina. La prima faccenda nota e simpatica è quella del farchino, che fu un tempo cavaliere di caffè. Poi, arriva la zia Marietta: protettiva e un po' insensibile dal tempo e dall'egoismo. E, attraverso le chiacchiere della zia Marietta, ecco arrivare — fantasma prima e più tardi in carne e ossa — Marta Perretti, la fanciulla che dodici anni prima avrebbe dovuto sposare Sandi, e non lo sposò, e si fidanzò con un altro, e, in seguito a traversie finanziarie, fu lasciata e rimase sola.

Ora, ci si aspetterebbe il solito colpo di scena: l'amore che risorge e in quattro e quattr'otto un neo-fidanzamento. Ma l'autore sapeva lo scoglio ed ha girato al largo. Stefano Sandi, come tutti quei che ritornano, si lascerebbe magari prender alla gola dal nodo della comunione e del sentimento; anche perché Marta è un fior di vitella, carina e piacente. Ma questa, appena sente che l'altro non è il millionario descritto da zia Marietta bensì il segretario dell'autentico re del sapone, non bada più alle forme, e invita a pranzo l'amico d'una volta a patto che si porti anche il principale. Meglio sposar questo che far rifiorire i fiori secchi con l'altro.

Malinconie, si sa... Ma l'atto è invece divertente. (Casalini).

CASA NOSTRA

Commedia in tre atti di Oreste Gasperini (Venerdì 9 settembre - Terzo Programma, ore 20,30).

Due fidanzati si lasciano dopo essere quasi giunti alla vigilia delle nozze. La causa di questa rottura consiste nella diversità di temperamento. Il motivo specifico del dissidio: un capriccio della bella signorina la quale crede che le sia permesso di fare aspiare il fidanzato in un porto di mare mentre lei non pensa lontanamente a sbarcarvi, attratta e distratta da seduzioni pittoresche di altri lidi. Ma il giovanotto, che faceva sul serio, che amava sinceramente e che aveva le migliori intenzioni di costruire un avvenire di solida felicità

alla sua sposa, aveva già pensato ad arredare una casa. Ora quella casa è inutile perché nessuna sposa vi entrerà.

L'ultimo colloquio fra lui e lei è di quelli che non sembrano avere alcuna possibilità di ripresa. Mentre tutta la famiglia di lui è convocata per deliberare sul come disfarsi di quella casa inutile, ecco che la ex fidanzata con un pretesto qualunque vi giunge, non si sa bene se trattata veramente da un inutile pretesto oppure da una vaga curiosità di conoscere l'ambiente in cui la sua vita avrebbe dovuto svolgersi. In ogni modo, una volta entrata, la fanciulla è veramente presa dal fascino delle cose circostanti. Si guarda intorno e chiede al giovane, che fu il suo fidanzato, di mostrarle i mobili e gli arredi per il piacere di conoscerne di conoscere con che mentalità, con quale gusto il giovane avesse edificato il nido. E così di stanza in stanza, di pensiero in pensiero, la giovane coppia a poco a poco ricostruisce tutto ciò che era caduto a terra infranto. Non c'è da meravigliarsi dunque se arrivati alla cucina i due si trovano innamorati e più che mai vicini a vivere la loro vita insieme. Potenza della casa. Il focolare acceso riscalda i cuori dei due giovani ed una vita più seria, più costruttiva e feconda si apre dinanzi a loro.

ANIMA ALLEGRA

Commedia in tre atti di S. e G. Alvarez Quintero (Mercoledì 7 settembre - Primo Programma, ore 21).

Nella villa cupa, silenziosa, di Donna Mercedes, dalla quale Ghibi, figlio di lei, continuamente fugge per andare in cerca di gioventù e di felicità, giunge all'improvviso una nipote, Lola, che è la grazia, la salute, la primavera fatta per vivere. L'irrompere nella vecchia casa di questa luce, di questo clamore di riso, di questo profumo di giovinezza, dapprima scandalizza gli animi, poi li seduce, li scuote fino a provocare nell'aria stessa una trasformazione violenta che si manifesta in vibrazione di allegria, in una festa di colori, come se la primavera fosse soppiantata nell'aria.

E' ecco che il giovane rampollo che nessuno riusciva a tenere in casa, passa lunghe stagioni errando a sua madre, nel lepore lutto della sua casa Lola ha trasformato quel mondo. Forse i fratelli Quintero erano degli ottimismo e forse nel loro sogno infantile stava la speranza che un'allegria sottile, una simile giovinezza avrebbe finito per trasformare la monotonia del mondo nel quale vivevano. Se era così, certamente ne furono delusi. Ma nulla toglie a questa commedia ottimismo, che è poi un canto d'amore, di giovinezza, di vita, il suo invincibile fascino. Pare che ogni parola, ogni battuta di questa commedia trovi dentro di noi gli echi delle nostre più segrete speranze. E' la commedia più rosea che sia mai stata scritta al mondo. Non importa se è ingenua. Quando l'intimità raggiunge questi limiti assoluti, diventa poesia.

DON GIL DALLE CALZE VERDI

Opera in tre atti di Ezio Carabella (Lunedì 5 settembre - Primo Programma, ore 21,10).

Questa briosa operetta è una derivazione di una famosa commedia di Tirso de Molina, uno dei più grandi autori del Rinascimento spagnolo. L'intreccio è assai avventuroso e romantico; una fanciulla inaspettata e abbandonata, invece di abbandonarsi ad una inutile e sterile disperazione affronta coraggiosamente la realtà della vita.

Ancora e volitiva, indossa abiti maschili e, superando abilmente molte peripezie, riesce a conquistare il cuore dell'uomo che le aveva fatto le prime profferte d'amore.

L'opera di M. Carabella per la comicità delle situazioni, l'umorismo dei lipi, la vivacità e la garbatezza della musica ha ottenuto sempre un vivissimo successo.

FANFAN LA TULIPE

Opera in tre atti di Luigi Varney (Venerdì 9 settembre - Secondo Programma, ore 21).

Fanfan la Tulipe è un personaggio leggendario, un soldato allegro e cavalleresco che ama la gloria, ma anche il vino e le donne. Con il suo inseparabile amico amico Giroflé, egli alla vigilia di una battaglia è alloggiato in una fattoria piena di belle ragazze. Naturalmente tutte le donne sono innamorate di lui e non sfugge al suo fascino neppure Pimpinella, fidanzata di Giroflé.

Le avventure di Fanfan la Tulipe, che si concludono lietamente e generosamente, formano l'argomento del tre indovinati atti dell'opera di Varney, una delle più brillanti dell'Ottocento.

LE CRONACHE

LA RADIOCRONACA DEL SAGGIO GINNICO-MILITARE ALLA PRESENZA DEL DUCE

La sera di domenica 28 agosto, nella corale, notturna, dello Stadio olimpionico ed alla presenza di centinaia di spettatori eccelsi, i quattro Avanguardisti partecipanti al Campo Duca sono presentati al Duce, in un molleto saggio della loro preparazione ginnico-militare. Comparsa la commovente cerimonia dell'alta bandiera, levata, al comando del Segretario del Partito, il «Saluto al Duce»: giovani, dopo l'Inno dell'Impero, hanno formato con una rapida manovra, coreograficamente impressionante ed esteticamente perfetta, quattro gigantesche M. Agli Avanguardisti sono seguiti i Marinaretti che, mediante le segnalazioni, fatte con le bandiere a mano, come si usa in Marina, sono stati gli avventori di interpreti e gli entusiasti estensori di queste memorande parole del Duce: «Voi avete un grande compito da assolvere quando sarete sul mare e quando giungerete nei porti lontani rappresentando l'Italia nuova, l'Italia Fascista». Dopo i Marinaretti sono stati successivamente in campo gli Avanguardisti dimostrando la loro perizia con il lancio del giavellotto, con le arrampicate alla fune, e compiendo, armati, in ordine serrato, evoluzioni di stile e di precisione impeccabili. Al termine delle esercitazioni, le forze giovanili si sono annassate per rendere gli onori al Fondatore dell'Impero. Il Comandante ha poi ordinato l'innalzamento della bandiera. Seguito con visibile compiacimento il saggio ginnico, il Duce ha vivamente elogiato gli Avanguardisti esclamando nei giovani un irrefrenabile entusiasmo condiviso dal pubblico impetuoso. Nello stadio illuminato a giorno dai riflettori, il grido «Duce Duce» risuonava in un'atmosfera di fede ardentissima. L'Eiar ha fatto giungere ai più lontani l'eco della magnifica manifestazione di forza e di destrezza della Gioventù Italiana attraverso la radiocronaca diretta di Fulvio Palmieri.

CONTRO I DISTURBI ALLE RADIOAUDIZIONI

S'ha Eccellenza il Prefetto di Catania, vista l'opportunità di ridurre per quanto possibile i disturbi alle radioaudizioni generati da apparecchi e macchine elettriche da tavolo, ecc., ha inviato una circolare ai Podestà e ai Commissari prefettizi della provincia, nella quale circolare viene richiesto l'obbligo per tutti i proprietari di apparecchi elettrici che causano disturbi alle radioaudizioni di applicare idonei dispositivi antiparassitari.

S. E. il Prefetto di Catania richiama inoltre nella stessa circolare l'attenzione delle Autorità sopradette sulla necessità di esigere la più rigorosa vigilanza onde assicurare l'esecuzione delle disposizioni prescritte.

Circolari analoghe sono già state diramate precedentemente in altre province del regno con risultati assai favorevoli nei confronti della riduzione dei disturbi alle radioaudizioni.

«LA NAVE» A VENEZIA

Di fronte al mare di Venezia, variato dalle vele latine dei bragozzi, la nave ha ricevuto il battito delle acque dell'Amatissimo T. D. d'Adorno del Poeta si è realizzato. L'ideale palcoscenico costruito magistralmente dai calafati veneziani, sorso nell'Isola di Sant'Elena in un punto aperto a quattro venti ed ha per cornice mare, mare, mare, e per orizzonte tutti gli splendori di Venezia. La preparazione è stata intensa, entusiastica, come quando si attende alla celebrazione di un rito. Tutti attori, registi, musicisti, scenografi, attori hanno assunto con gioia l'incarico di realizzare questo impegno morale che la Serenissima sentiva di avere assunto con il Poeta. D'Annunzio infatti concepì il 17 aprile del 1908 il manoscritto della sua tragedia al Sindaco di Venezia (quintana romana) e desiderò di veder realizzato il suo lavoro di fronte al mare che egli si tutti i mari prediligeva. Ora, dopo trent'anni, il voto poetico si avvera per volontà del Governo Fascista, per il vivo personale interessamento di E. E. Alfieri e di S. E. Solmi. L'opera ricopre ha avuto la sua celebrazione di fronte ad una folla enorme, entusiasta e commossa. L'Eiar ha ricordato questo eccezionale avvenimento artistico nazionale attraverso una conversazione con Alberto Casella ha tenuto ai suoi microfoni mercoledì sera.

IL GIRO CICLISTICO DEI TRE MARI

Il calendario delle corse ciclistiche italiane su strada si è arricchito quest'anno di una competizione a cui va da molti punti di vista l'interesse di tutti gli sportivi: il Giro Ciclistico dei Tre Mari, che si svolge in 14 tappe dal 7 al 20 settembre.

La corsa, che si snoda sulle strade dell'Italia meridionale e comprende anche una lunga puntata in Sicilia, è organizzata dalla Società Sportiva Paroli, la dinamica associazione romana presieduta da Bruno Mussolini. L'iniziativa ha riscosso un largo successo da iscrizioni italiane e straniere, che assicurano in partenza un buon risultato sportivo, e potrà svolgere una notevole opera di propaganda in regioni in cui sono quasi ignote le grandi competizioni ciclistiche su strada.

Un cronista dell'Eiar seguirà la corsa in tutte le sue fasi, e renderà possibile una immediata trasmissione dei risultati; inoltre ogni sera alle ore 19.50 verrà data la cronaca dettagliata delle tappe assieme a un adeguato commento.

DOMENICA 4 SETTEMBRE

TRASMISSIONI DI ATTUALITÀ

ORE 10 - Stazioni prime

Trasmissione dalla Piazza della Vittoria di Bolzano: Allocuzione dell'on. Carlo Delcroix ai Mutilati e Invalidi alto-atesini.

ORE 10 - Stazioni seconde

Trasmissione da Venezia: Inaugurazione del Convegno Radioscientifico Internazionale.

ORE 10,30 - Stazioni seconde

Trasmissione dall'Aula Magna dell'Università di Bologna: Cerimonia inaugurale della XVII Riunione della Società Italiana per il progresso delle scienze (oratore ufficiale S. E. Ferruccio Lantini).

ORE 19 - circa - Tutte le Stazioni

Cronaca e impressioni sulle finali dei Campionati europei di canottaggio.

ORE 20,25 - Tutte le Stazioni

Massimo Settini: Commemorazione di Alessandro Parisi.

La Stazione di Berlino pronunzierà un concerto diretto da Heinrich Stenier, che ammazza con la Ouverture per una commedia di Easoni. Seguirà il Dio per violino e violoncello con orchestra di Hans Pfitzner, notevole per il suo carattere sempre e popolare e per la sua scorrevole melodia. Chiuderanno il concerto le Danze campagnole per orchestra d'archi del giovane compositore amburghese Helmuth Finkler, nato nel 1909, e le Variazioni per grande orchestra sulla canzone «Ieri sera c'era stato qui il rege» di Michelé di Georg Schumann, niente a Berlino.

Budapest, teatro di posta è un'opera che ha per soggetto un episodio di vita vissuta e che ricorda la sua stagione d'oro al cinema del giovanismo dove sono esposti anche i «Magazine». E nello stesso cinema l'opera ha il suo eplogo, ma nel frattempo si svolge il destino di una giovane coppia che, in un intreccio di vicende, incomincia dalla separazione e finisce con la riconciliazione. La sorte di questi due giovani è talmente complicata ed ingarbugliata da prendere uno sviluppo quasi fantastico, ma tutto è bene quello che finisce bene. Questa opera di Karlheinz Guthrie sarà messa in onda da Colonia.

Pierre-Alexandre Monsigny nacque a Fauquemberg, presso Calais, nel 1729. Egli, umanissimo ancora, si dette allo studio del violino ma, obbligato a sopprimere ai bisogni della sua famiglia, non poté applicarsi come egli avrebbe voluto alla musica. Nel 1749, a Parigi entrò negli uffici del signor di Saint-Julien, direttore generale del Clero. Passarono dieci anni Monsigny non aveva tuttavia rinunciato ai suoi sogni artistici e nel 1758, sotto uno pseudonimo, fece rappresentare con successo Les aveux indiscrets. In seguito diventò maggiordomo del Duca



La trasmissione dalla Colonia Montagna di Banne del Comando Federale di Trieste.

PIEDIGROTTA

Piedigrotta, sacra al cocchiere rosso come la lava del vulcano, e alle canzoni nuove, si celebra, come tutti sanno, il 7 settembre, ma già da un mese Napoli respira aria piedigrottesca. Molti tappezzati di stucchi multicolori, cantanti, professe di competizioni, serate di famiglia nelle quali la signorinella prechante accenna al piano le note di Biondi, di Lama, di Valente.

Di questa città antichissima e sempre nuova, Libero Bovio ha vantato il cuore ed il colore, l'acquerata malinconia e la prorompente gioia, le pittoresche infanterie e la pacata saggezza. La sua Napoli è nelle sue strofe. Bovio è Napoli.

Il poeta ha scritto quest'anno nove canzoni. Brinda, non chiamare, che il maestro Lama una gloria della canzone, ha rivestito di note in tenero or puer, è dedicata a una tale un po' caparbia, ma buona e innamorata. In fondo, che non chiede se non di rappacificarsi con l'amata bene. E maggio, caro agli amanti, ci metterà anche un po' del suo. Tutte le note è una canzone accorata, è la visione di lei — mada e lontana — che tutte le notti tornerà. Egli soffre e smania. Mamma è lì che reglia.

E zitti, vecchiti mia, non me di' niente. Ma quann' i' dormo me le 'a fa vedè. Tanno è fedele, tanno è doce e ardente.

E solo 'nnammu me vo' bene a me!

Questa canzone ha la musica di Nicola Valente, trionfatore di tutte le Piedigrotte.

Lama ha deliziosamente musicato Votrei.

Votrei...
dirti che l'odio, e che ti voglia bene.

Ma poi che nell'animo napoletano l'odio non ha radici, la bella della serenata non vederà che alla seconda cosa.

Per la musica di Valente, Bovio ha scritto una lirica potente. L'astro d'argento e per Peppino Anepeta una canzone appassionata: Si chiama Ammore.

Questo popolo innamorato di ogni forma di bellezza e di armonia, è tutto in E canta, o Napoli!

E canta, canta, o Napoli.
Si nata pe' vanità!

La ormai famosa « Bottega del quattro » accoglie tutta un'agguerrita schiera di musicisti e di poeti. L'etica ha scritto una Zucchero mio che piacerà moltissimo. Raffaele Chiaruzzi Tre nomine d'oro, musicata dal D'Annunzio, autore della indimenticabile « O paese d' 'o sole », e Gianni, Vasco, Giordano Fiorelli hanno fatto del loro meglio e hanno vinto anche quest'anno.

Al Fiorelli — nuovo ed estroso poeta che molta strada farà — io vorrei dire una parola sincera: vorrei parlare di quel tale « freno dell'arte ».

Casa Curet è al suo secondo fascicolo di Piedigrotta. Che delizia di copertina! C'è in essa l'azzurro di Napoli, ed si sente quasi il fresco della notte settembre. Le canzoni son durate ad autori che hanno — da tempo — gran familiarità col successo. Sapevate chi lavorerà le canzoni di Curet? Vittorio De Sica. E ha detto tutto.

E A Mario — poeta, musicista, cantore di largo e meritissima fama — non ha ancora lanciato in pubbliche audizioni le sue novità, ma noi sappiamo, di lui, una significativa attuale « O pane non indovinata Ronda della giovinezza, una poetica Ora de l'Avenaria, un caratteristico Treno popolare, ed altre bellissime. Nel Piedigrotta Mario sono alcune poesie di un poeta della grande tradizione: Edoardo Nicolardi.

La « Canzonetta » è anche quest'anno pari alla sua fama. Inizia con una sbalorditiva esplosione canzone futurista di Campiello.

Primeggia come sempre il binomio Pisani-Ciuffi. Già tutti Napoli, infatti, si è intenerita alla dolce Tu me dicisti sì la sera 'e maggio e s'è divertita, come non mai alle disavventure di quel marito che invecchia la sua Elisabetta, nella canzone, appunto, Datemi Elisabetta. Pisani ha inoltre scritto Garofano schiavone per la musica di quel fine musicista che è Erembero Nardella, e il maestro Ciuffi ha musicato, di Tortora, Fontana innamorata, poesia italiana che, una volta tanto, non si gioca di rime come amore, cuore, dolore, cielo blu e simili.

Epifani, vero fenomeno di insospettabile attività pensante che alla Casa musicale, ai giri artistici, ai programmi, ecc., fatto del soldo, provvede lui, solo lui, sempre lui, ha lanciato una quarantina di canzoni di Enzo Bonagura, Cristoforo Litico, Cennio, Donnarumma, Barile, nomi cari ai napoletani.

Piedigrotta non è più l'orgiastica notte, trionfo



L'ultima fotografia del M. Tagliarini (in piedi, a destra di chi guarda) nella famosa « Bottega del 4 ». Gli altri sono: Valente (al piano), Bovio, Lama. Dalla fotografia alla parete: occhieggia, sorridente, la povera Elvia Donnarumma.

di plebe ubriaca, ma su cui affiorano i più bassi istinti d'una turba in delirio: ma è la sana festa dei tarantolati. L'Opera Dispolavore ha fatto sua ed ha riorganizzato — anzi snaturato — questa tipica festa. Il camerata Pesce ha con giovanile entusiasmo ideato una serie di manifestazioni di alto valore artistico e di proficua propaganda turistica.

Il Concorso della canzone ha intanto avuto larghissimo successo, se si considera che ben 500 canzoni di tutta Italia vi hanno preso parte. Quelle del 1° premio s'intitola Per tutte le manine ed è perfetta. Le altre sono ricche d'ispirazione, di sentimento, di colore.

Anche quest'anno, come si vede, la canzone di Napoli tramonta, a dispetto di quei gufi che la credono morta.

TOMASO DE FILIPPIS

GAIANUS

BOTTEGA
DELLA MUSICA

Oggi, in mostrina, ho da mettere due problemi che se, ad occhio e croce, hanno un carattere accademico, in fondo ne hanno uno morale (e starei per dire politico di particolare importanza) tenendo attenzione.

In Francia, c'è stato un uomo d'arte, un pittore, il quale ha lanciato un'idea amarissima e l'ha sostenuta con forza: anzi, con durezza. E la cosa mi ha fatto impressione. Il pittore Degas, vista la crisi che imperversa nel mondo spirituale — letteratura, pittura, musica — ha gridato con voce in chiave di baritone: « Bisogna assolutamente scoraggiare le arti ». E poi, sicuro di aver detto una cosa storica, ha preso su ed è andato a dormire fra due guanciali. Mentre noi italiani potremmo trovare nell'idea una inutile crudeltà, l'idea è stata presa in seria considerazione e in una notevole ammirazione. E si è incominciata a discutere a tutto andare e venire. Hanno detto: il mercantilismo è una rovina, cioè è la ragione vera della crisi; l'incoraggiamento è il primus movens della mediocrità e ai mediocri tutte le strade vanno chiuse, non aperte; il permesso di fare dell'arte dev'essere dato soltanto agli eletti; né può valere l'argomento che studiando s'impara, che in arte quasi nulla s'impara, ossia s'impara ciò che si sa già per istinto.

Viste le loro, mette in tavola le mie parole. Per mio conto, sono convinto che un mercantilismo cieco o esagerato sia pericoloso, sissignori! ma sono convinto anche che l'incoraggiamento illuminato concesso alle arti sia un atto accortamente e decorosamente politico e di squisito interesse sociale. Mi spiego. Aprite tutte le porte e che tutti entrino. Potete essere certi che fin dalle prime battaglie si vede subito chi ha forza volontà e fegato di passar oltre, di tirare dritto, di conquistare il proprio posto avanzato, insomma chi ha un destino degno di essere vissuto. Come pure, per contro, si vedrà subito chi non ha cuore saldo né cervello ben organizzato e deciso né forza per reggere le armi né polvere da sparare. Questo rimarrà fin dalle prime giornate alla retroguardia, senza speranze.

E qui si para tutta la nobiltà dell'opera di rinascimento voluto ed attuato dal Regime fascista. In nessun tempo, in nessun luogo si è andato con tanta anima tanta generosità tanta costanza incontro al giovane che tentava di darsi all'arte, come oggi, in Italia. Un concorso, una mostra, una gara, una rassegna, una eliminazione, una graduatoria tutti i giorni. Si capisce, ed è umanissimo, che al peschit bene e che si peschit male. Ma ci sono già dei risultati. E promettersi. D'altra parte, è ovvio rilevare che siamo ancora in principio e che tutti i traguardi saranno raggiunti poi. Anche perché se c'è a questo mondo una verità provata e riprovata e universalmente riconosciuta è proprio questa: che ogni cosa viene a suo tempo. Certo, la forza propulsiva delle attivissime e feconde provvidenze del Governo è tale e di così vasta portata, che si hanno da attendere più presto di quanto sia lecito credere sviluppi importantissimi e decisivi.

La morale è questa: il mercantilismo arbitrario e catone è decisamente dannoso; il mercantilismo esercitato con indulgenze e nobiltà è decisamente

utile all'arte e agli artisti. Forse il pittore Degas ha esagerato. Ma se mai ha avuto ragione, vuol dire che l'incoraggiamento alle arti come lo si dà in Francia è colossale e deplorabile. Per fortuna, da noi, in Italia, si incoraggia larghissimamente i giovani che tentano le arti; ma poi si fa di tutto perché il nobilissimo principio raggiunga i suoi nobilissimi fini.

Nessuno si preoccupi di eventuali complicazioni: tutti potranno dire di essere stati condotti al porto di partenza e di aver potuto prender parte alla corsa. Ci saranno vincitori e vinti. Ma come sarà grande merito aver entrato di quelli, non sarà davvero colpa dell'istituzione aver trovato di questi. La natura, dal tempo della Creazione, sa procedere per lisi e per crisi; per evoluzioni, per vita e per morte. Ed è probabile che questo sistema duri sino alla consumazione dei secoli.

Se in Francia c'è una gioventù democratica e marxista che merita lo scoraggiamento, peggio per essa. Da noi, la gioventù fascista merita tutta la nostra passione, tutte le nostre speranze.

Il secondo problema che mette in mostrina è questo: un musicista deve perpetuamente rinnovarsi, oppure, raggiunta la forma mentis della sua maturità (e se si potesse dire della sua perfezione, mantenersi? In altre parole, il suo affanno, il suo tormento per non uvechiare, anzi per ringiovanire, va inteso come un ritorno alla sua maniera di quando era giovane o va inteso come un eterno proseguire dietro le estetiche più recenti? E in altre parole ancora: il capolavoro, in generale, si scrive quando si hanno tutte le forze scalenate della propria giovinezza o quando, invece, queste sono estinte, sono più usate, sono controllate dall'esperienza?

Il tema è interessante e si presta a fare una quantità di chiacchiere. Ma non è tempo ne luogo. Tutt'al più, esprimere una propria opinione chiara ed inequivocabile. Punto e basta. Domando la libertà di dire la mia. Un musicista che vuol vivere, deve vivere la vita del suo tempo. (Tutti i ritorni — vedi il primitivismo ed altra roba malinconica — sono un difetto di fede e un eccesso di speranza. Due errori grossi. E non deve neppure fermarsi all'estetica della sua maturità. Chi si ferma è perduto. Ricordare la dottrina musicolantina. E ricordare anche che la perfezione non è uno stato di realtà assoluta.

Certo, il problema si complica quando sia visto dal lato del capolavoro. Questo nasce dalle forze mettiamo incoscienti indisciplinate e anche disordinate ma strapiene della giovinezza oppure dalla somma di forze giunte a quello stato di grazia che è la coscienza piena sicura e decisa di esse? Risposta. Sarà perché nello stato quasi inconsueto della giovinezza c'è del divino — *dignum quoddam* —; sarà perché la giovinezza è un mistero, perché è un fiore della vita ed ha un suo magico tenebrioso gaudioso profumo; sarà perché tutte le sue espressioni sanno di speranze e di sogni e non di esperienze affaticate o dolorose; sarà per quello che sarà; ma per mio conto personale sono portato irresistibilmente a credere più nella forza della giovinezza che in quella della esperienza o, come si dice, della maturità. E se per capolavoro non è affatto escluso che si possa intendere precisamente un'opera che abbia in sé gli armoni di lunga vitalità, c'è da scommettere cento contro uno che questi si trovino più nelle energie del musicista quando giovane che quando maturo o perfezionato.

PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	ATTUALITÀ Cronache e Conversazioni	L I R I C A Opere e Musiche teatrali	CONCERTI Sinfonici e da Camera	P R O S S A Radiocommedie e Commedie	V A R I E T À Opere - Riviste - Cori - Bando
Domenica 4 Settembre 1938-XVI	10: Allocuzione dell'on. Delcroix ai Mutilati altoatesini. 10: Inaugurazione del Convegno Radio-scientifico internazionale. 10.30: Cerimonia inaugurale della XVII Riunione della Società Italiana per il progresso delle scienze. 19.15: Impressioni sul campionato europeo di canottaggio. 20.25: Commemorazione di Alessandro Parisi.	17.15: III Programma. ERNANI Opera in tre atti di G. VERDI (Selezione fonografica). 21: I Programma. Stagione lirica dell'«Aurora»: I MAESTRI CANTORI DI NORIMBERGA Opera in tre atti di RICHARD WAGNER. Direttore: M ^o Giuseppe del Campo.	17.15: II Programma. SECONDO CONCERTO dall'Accademia Musicale Chigiana di Siena diretto da M ^o Alfredo Casella.	21: II Programma. BENTORNATO Commedia in tre atti di Dino Falconi.	17.15: I Programma. Canzoni antiche e moderne. 20.35: III Programma. Concerto di musiche brillanti diretto dal M. Cesare Gallino. 21.30: III Programma. Artisti italiani del teatro di prosa. 21.40: II Programma. Rassegna di canzoni. Rubriche.
Lunedì 5 Settembre 1938-XVI	21: I e II Programma. La lingua d'Italia: Risposte ai quesiti degli ascoltatori.	21.15: III Programma. Trasmissione dal Teatro Nazionale di Monaco. Secondo atto dell'opera: IL BARBIERE DI SIVIGLIA di G. ROSSINI. Direttore: M ^o G. Marinuzzi.	21.30: II Programma. Trasmissione dal «Festival Internazionale di Musica Contemporanea» di Venezia: CONCERTO SINFONICO diretto dal M ^o Dimitri Mitropoulos.	20.30: III Programma. UNA STORIA DI GATTI Storia di Melz.	21.10: I Programma. DON GIL DALLE CALZE VERDI Operetta in tre atti di M. Corvo e M. Salvini. Musica di Ezio Carabella.
Martedì 6 Settembre 1938-XVI	11: Stazioni Segrete. Radiocronaca da Amburgo in occasione del Congresso del Partito Nazionalsocialista e lettura del Messaggio del Führer. 17 (da Bari): Radiocronaca dell'Inaugurazione della IX Fiera del Levante.		13.15: I Programma meridionale (da Venezia). CONCERTO DI MUSICA LEGGERA 21: I Programma. CONCERTO diretto dal M ^o Pietro Ferro. 22.5: II Programma. CONCERTO del violinista Arrigo Serato e del pianista Sergio Lorenzi.	21: II Programma. L'INCRINATURA (Isa, dove vai?) Commedia in tre atti di Cesare Vico Lodovici.	19.20: III Programma. Complesso dell'orchestra a piano «Giuseppe Verdi» di Livorno. 20.30: III Programma. AL GATTO BIANCO Ritorno di autori e direttori di canzoni.
Mercoledì 7 Settembre 1938-XVI	19.50: Commento al Giro ciclistico del Tre Mari. 20.30: III Programma. Radiocronaca da Firenze della Festa delle rificolone.	21: Programma. Stagione lirica dell'«Aurora»: I MAESTRI CANTORI DI NORIMBERGA Opera in tre atti di RICHARD WAGNER. Direttore d'orchestra: M ^o Giuseppe del Campo.	17.15: I Programma. TERZO CONCERTO dall'Accademia Musicale Chigiana di Siena diretto dal M ^o Alfredo Casella.	21: I Programma. ANIMA ALLEGRA Commedia in tre atti di S. e G. Alvarez Quintero.	20.50: III Programma. Quando 1890 suonava in galezza.
Giovedì 8 Settembre 1938-XVI	19.50: Commento al Giro ciclistico del Tre Mari.		21.30: II Programma. Trasmissione dal «Festival Internazionale di Musica Contemporanea» di Venezia: CONCERTO SINFONICO diretto dal M ^o Armando La Rosa Parodi.	13.15: I Programma meridionale. CON LA RETE E CON L'AMO... Fantasia di Marcello Marchesi.	20.30: III Programma. LA ROMANZA DI LISZT Operetta in tre atti. Musica di Karl Komitz. 21: I Programma. CONCERTO DELLA BANDA DEI RR. CC. 21.30: I Programma. QUARTA PIEGROTTA dell'O.N.D. di Napoli.
Venerdì 9 Settembre 1938-XVI	19.50: Commento al Giro ciclistico del Tre Mari.		21: I Programma. Trasmissione dall'Accademia Musicale Chigiana di Siena: CONCERTO SINFONICO diretto dal M ^o Alfredo Casella.	20.30: III Programma. CASA NOSTRA Commedia in tre atti di Oreste Gasperini (novità).	19.20: III Programma. Corale «Guido Monaco» di Prato. 21: II Programma. FANFAN LA TULIPE Operetta in tre atti di Luigi Varhey.
Sabato 10 Settembre 1938-XVI	17.55: I dieci minuti del Lavoratore: Nicolò Finocchiaro: «I lavoratori addetti al servizio delle telecomunicazioni». 19.50: I e II Programma. Cronache del turismo. 20: I e II Programma. Commento al Giro ciclistico del Tre Mari.	21: II Programma. Trasmissione dal Teatro Lirico di Atene delle opere: LA MONACELLA DELLA FONTANA di Giuseppe Mulè GIANNI SCHICCHI di Giacomo Puccini Direttore: M ^o Oliviero De Fabritiis.	21.40 (circa): I Programma (escluso Palermo): CONCERTO del pianista Rodolfo Schmidt.	21: I Programma (esclusa Palermo). MALGRADO TUTTO Commedia in un atto di Felj Silvestri (novità).	20.30: III Programma. Trasmissione da Berlino: LUSTIGES ALLERLEI (Come allegro di ogni genere).

Le trasmissioni di opera possono subire varianti in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni del Teatro dai quali si trasmette.

TRASMISSIONI ONDE CORTE

DOMENICA

Burgo

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15:
Notizie e cronache — 20,15:
Tram in varie lingue (alle
21: in italiano). — 23,15-
1,15: Tram in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 11: Letture di
litanie per gli ammalati (in
latino e francese).

Daventry

GSD, GSP, GSD, GSB - Ore
0,20: Cronaca. — 1: Canzo-
ni. — 2: Cello e piano.

GSJ, GSD, GSC, GSB - Ore
3,30: Varietà. — 4,50: Piano.
GSG, GSD, GSD, GSB - Ore
7: Funtione religiosa. — 7,50:
Piano. — 8,30: Aria e me-
lodie.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore
11,45: Orchestra. — 12,25:
Commedia. — 13: Piano. —
13,10: Funtione religiosa. —
15: Orchestra. — 16: Violino
e piano. — 16,15: Cronaca.
— 17,10: Funtione religiosa.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore
18,20: Orchestra. — 19,20:
Commedia. — 19,55: Funtione
religiosa. — 21,5: Melodie vi-
toliane.

GSP, GSD, GSF, GSB - Ore
22,35: Cronaca. — 23,20:
Quintetto. — 23,45-23,55:
Epilogo.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e
1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore
2,30-4: Dischi. — Notizie.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
7,30-9,40: Dischi. — Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Mu-
sica riprodotta. — 14,30-16:
Musica a teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
17: Dischi. — Notizie. — 20,30:
Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. —
20,40: Notizie in tedesco. —
22: Notizie in francese. —
22,30: Notizie in inglese. —
Negli intervalli: Musica varia
e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese.
— 21,5: Notizie in tedesco.
— 21,55-22: Notizie in fran-
cese e giapponese. — Negli in-
tervalli: Musica varia e giap-
ponese.

Zeszen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore
12: Musica leggera. — (DJE)
14,15: Programma variato. —
15,15: Ritrasmissione. — 16,45-
17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40:
Apertura. — 16,45: Musica
varia. — 18,15: Cronaca. —
19: Orchestra. — 20: Noti-
zie. — 20,15: Ritrasmissione.
— 22-23,25: Notizie.

LUNEDI'

Burgo

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15:
Notizie e cronache — 20,15:
Tram in varie lingue (alle
21: in italiano). — 23,15-
1,15: Tram in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45:
Note religiose in italiano.
HVJ (b) - Ore 20-20,15: No-
te religiose in italiano.

Daventry

GSD, GSP, GSD, GSB - Ore
0,20: Funtione religiosa. —
1,10: Baritone. — 2: Que-
rrelle.

GSJ, GSD, GSC, GSB - Ore
3,20: Funtione religiosa. —
4,10: Duo piano. — 4,30:
Cello.

GSG, GSD, GSD, GSB - Ore
7,15: Dramma. — 8: Orchestra.
GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore
11,45: Danza. — 12,45: Scen-
no e musica. — 13,30: Or-
chestra. — 15: Danza e or-
chestra. — 15,30: Banda. —
16: Radiocronaca. — 18,30:
Organo. — 17,50: Cello e
piano.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore
18,20: Cronaca. — 18,50:
Dischi. — 19,20: Violino e
piano. — 19,40: Piano. —
20: Cronaca. — 20,30: Va-
rietà. — 21,15: Commedia mu-
sicale.

GSP, GSD, GSF, GSB - Ore
22,35: Cronaca. — 22,55-24:
Varietà a danze.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e
1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore
2,30-4: Dischi. — Notizie.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
7,30-9,40: Dischi. — Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Mu-
sica riprodotta. — 14,30-16:
Musica a teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
17: Dischi. — Notizie. — 20,30:
Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. —
20,40: Notizie in tedesco. —
22: Notizie in francese. —
22,30: Notizie in inglese. —
Negli intervalli: Musica varia
e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese.
— 21,5: Notizie in tedesco.
— 21,55-22: Notizie in fran-
cese e giapponese. — Negli in-
tervalli: Musica varia e giap-
ponese.

Zeszen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore
12: Musica leggera. — (DJE)
14,15: Musica popolare. —
15: Notizie. — 15,15-17: Pro-
gramma polifonico. — 16,40:
Apertura. — 16,45: Musica
varia. — 18,15: Cronaca. —
19: Cronache politiche. — 22-
23,25: Notizie.

MARTEDI'

Burgo

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15:
Notizie e cronache — 20,15:
Tram in varie lingue (alle
21: in italiano). — 23,15-
1,15: Tram in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45:
Note religiose in italiano.
HVJ (b) - Ore 20-20,15: No-
te religiose in italiano.

Daventry

GSD, GSP, GSD, GSB - Ore
0,20: Cronaca. — 1,15: Or-
chestra. — 2: Quintetto.

GSJ, GSD, GSC, GSB - Ore
3,25: Cronaca. — 4,30: Varietà.
GSG, GSD, GSD, GSB - Ore
7,15: Musica da camera. —
7,50: Radiocronaca. — 8,20:
Baritone.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore
12: Orchestra. — 12,30: Ra-
diocronaca. — 13: Varietà.
— 14: Sonetto. — 15,25:
Orchestra. — 16: Varietà e
danze. — 16,50: Dischi. —
17,30: Piano.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore
18,40: Banda. — 19,20: Va-
rietà e danze. — 20: «Prin-
cipale Concerto» della Queen's
Hall. — 21,5: Radiocronaca.
GSP, GSD, GSF, GSB - Ore
22,35: Piano. — 22,55: Dan-
za. — 23,40-24: Cronaca.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e
1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore
2,30-4: Dischi. — Notizie.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
7,30-9,40: Dischi. — Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Mu-
sica riprodotta. — 14,30-16:
Musica a teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
17: Dischi. — Notizie. — 20,30:
Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. —
20,40: Notizie in tedesco. —
22: Notizie in francese. —
22,30: Notizie in inglese. —
Negli intervalli: Musica varia
e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese.
— 21,5: Notizie in tedesco.
— 21,55-22: Notizie in fran-
cese e giapponese. — Negli in-
tervalli: Musica varia e giap-
ponese.

Zeszen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore
12: Musica leggera. — (DJE)
14,15: Coro. — 14,45: Noti-
ziario. — 15,15-17: Cronache
politiche.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40:
Apertura. — 16,45: Musica
varia. — 18,15: Musica leg-
gera. — 18,45: Notiziario. —
19: Cronache politiche. — 22-
23,25: Notizie.

Notizie — 12,55: Danza. —
13,30: Melodie vittoriane. —
14: Varietà. — 15,50: Musi-
che di Mendelssohn. — 17,20:
Trio.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore
18,20: Musica da camera. —
19,20: Organo. — 19,15: Va-
rietà e danze. — 20,30: Ra-
diocronaca. — 21,30: Varietà.
GSP, GSD, GSF, GSB - Ore
22,35: Orchestra. — 23,15:
Dischi. — 23,35-24: Musica
da ballo.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e
1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore
2,30-4: Dischi. — Notizie.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
7,30-9,40: Dischi. — Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Mu-
sica riprodotta. — 14,30-16:
Musica a teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
17: Dischi. — Notizie. — 20,30:
Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. —
20,40: Notizie in tedesco. —
22: Notizie in francese. —
22,30: Notizie in inglese. —
Negli intervalli: Musica varia
e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese.
— 21,5: Notizie in tedesco.
— 21,55-22: Notizie in fran-
cese e giapponese. — Negli in-
tervalli: Musica varia e giap-
ponese.

Zeszen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore
12: Musica leggera. — (DJE)
14,15: Musica popolare. —
15: Notizie. — 15,15-17: Pro-
gramma polifonico. — 16,40:
Apertura. — 16,45: Musica
varia. — 18,15: Cronaca. —
19: Cronache politiche. — 22-
23,25: Notizie.

MERCOLEDI'

Burgo

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15:
Notizie e cronache — 20,15:
Tram in varie lingue (alle
21: in italiano). — 23,15-
1,15: Tram in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45:
Note religiose in italiano.
HVJ (b) - Ore 20-20,15: No-
te religiose in italiano.

Daventry

GSD, GSP, GSD, GSB - Ore
0,20: Cronaca. — 1,15: Or-
chestra. — 2: Quintetto.

GSJ, GSD, GSC, GSB - Ore
3,25: Cronaca. — 4,30: Varietà.
GSG, GSD, GSD, GSB - Ore
7,15: Musica da camera. —
7,50: Radiocronaca. — 8,20:
Baritone.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore
12: Orchestra. — 12,30: Ra-
diocronaca. — 13: Varietà.
— 14: Sonetto. — 15,25:
Orchestra. — 16: Varietà e
danze. — 16,50: Dischi. —
17,30: Piano.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore
18,40: Banda. — 19,20: Va-
rietà e danze. — 20: «Prin-
cipale Concerto» della Queen's
Hall. — 21,5: Radiocronaca.
GSP, GSD, GSF, GSB - Ore
22,35: Piano. — 22,55: Dan-
za. — 23,40-24: Cronaca.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e
1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore
2,30-4: Dischi. — Notizie.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
7,30-9,40: Dischi. — Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Mu-
sica riprodotta. — 14,30-16:
Musica a teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
17: Dischi. — Notizie. — 20,30:
Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. —
20,40: Notizie in tedesco. —
22: Notizie in francese. —
22,30: Notizie in inglese. —
Negli intervalli: Musica varia
e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese.
— 21,5: Notizie in tedesco.
— 21,55-22: Notizie in fran-
cese e giapponese. — Negli in-
tervalli: Musica varia e giap-
ponese.

Zeszen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore
12: Musica leggera. — (DJE)
14,15: Coro. — 14,45: Noti-
ziario. — 15,15-17: Cronache
politiche.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40:
Apertura. — 16,45: Musica
varia. — 18,15: Musica leg-
gera. — 18,45: Notiziario. —
19: Cronache politiche. — 22-
23,25: Notizie.

	Nom.	MHz	m		Nom.	MHz	m
Burgo	FET 5	7,35	40,81	Parigi (R. Mondial)	TPB 3	17,76	16,88
Città del Vaticano	HVJ (a)	15,12	19,84	Parigi (R. Mondial)	TPB 6	15,13	19,83
Città del Vaticano	HVJ (b)	6,03	49,75	Parigi (R. Mondial)	TPB 7	11,88	25,24
Daventry	GSB	9,51	31,55	Parigi (R. Mondial)	TPB 11	9,52	31,51
Daventry	GSC	9,58	31,32	Praga	DLR 4A	11,84	25,34
Daventry	GSD	11,75	25,53	Praga	DLR 4B	11,76	25,51
Daventry	GSG	15,14	19,82	Tokyo	JZJ	11,80	25,42
Daventry	GSJ	17,79	16,86	Tokyo	JZK	15,16	19,79
Daventry	GSN	21,47	13,97	Zeszen	DJA	9,56	31,38
Daventry	GSJ	15,26	19,66	Zeszen	DJB	15,20	19,74
Daventry	GSJ	21,53	13,93	Zeszen	DJC	6,02	49,83
Daventry	GSD	15,18	19,76	Zeszen	DJD	11,77	25,49
Daventry	GSP	15,31	19,60	Zeszen	DJE	17,76	16,89
Parigi (R. Mondial)	TPA 2	15,24	19,68	Zeszen	DJL	15,11	19,85
Parigi (R. Mondial)	TPA 3	11,90	25,21	Zeszen	DJQ	15,28	19,63
Parigi (R. Mondial)	TPA 4	11,72	25,60	Zeszen	DJS	21,45	13,99

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e
1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore
2,30-4: Dischi. — Notizie.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
7,30-9,40: Dischi. — Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Mu-
sica riprodotta. — 14,30-16:
Musica a teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
17: Dischi. — Notizie. — 20,30:
Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. —
20,40: Notizie in tedesco. —
22: Notizie in francese. —
22,30: Notizie in inglese. —
Negli intervalli: Musica varia
e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese.
— 21,5: Notizie in tedesco.
— 21,55-22: Notizie in fran-
cese e giapponese. — Negli in-
tervalli: Musica varia e giap-
ponese.

Zeszen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore
12: Musica leggera. — (DJE)
14,15: Cronaca. — 14,45:
Quintetto. — 15: Notizie. —
15,15-17: Cronache politiche.
DJC, DJD, DJL - Ore 16,40:
Apertura. — 16,45: Musica
varia. — 18,15: Cronaca. —
18,45: Notiziario. — 19: Cron-
ache politiche. — 22-23,25:
Notizie.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. —
20,40: Notizie in tedesco. —
22: Notizie in francese. —
22,30: Notizie in inglese. —
Negli intervalli: Musica varia
e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese.
— 21,5: Notizie in tedesco.
— 21,55-22: Notizie in fran-
cese e giapponese. — Negli in-
tervalli: Musica varia e giap-
ponese.

Zeszen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore
12: Musica leggera. — (DJE)
14,15: Cronaca. — 14,45:
Quintetto. — 15: Notizie. —
15,15-17: Cronache politiche.
DJC, DJD, DJL - Ore 16,40:
Apertura. — 16,45: Musica
varia. — 18,15: Cronaca. —
18,45: Notiziario. — 19: Cron-
ache politiche. — 22-23,25:
Notizie.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45:
Note religiose in italiano.
HVJ (b) - Ore 20-20,15: No-
te religiose in italiano.

Daventry

GSD, GSP, GSD, GSB - Ore
0,20: Cronaca. — 1,15: Or-
chestra. — 2: Quintetto.

GSJ, GSD, GSC, GSB - Ore
3,30: Cronaca. — 4,30: Varietà.
GSG, GSD, GSD, GSB - Ore
7,15: Musica da camera. —
7,50: Radiocronaca. — 8,20:
Baritone.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore
12: Orchestra. — 12,30: Ra-
diocronaca. — 13: Varietà.
— 14: Sonetto. — 15,25:
Orchestra. — 16: Varietà e
danze. — 16,50: Dischi. —
17,30: Piano.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore
18,40: Banda. — 19,20: Va-
rietà e danze. — 20: «Prin-
cipale Concerto» della Queen's
Hall. — 21,5: Radiocronaca.
GSP, GSD, GSF, GSB - Ore
22,35: Piano. — 22,55: Dan-
za. — 23,40-24: Cronaca.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e
1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore
2,30-4: Dischi. — Notizie.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
7,30-9,40: Dischi. — Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Mu-
sica riprodotta. — 14,30-16:
Musica a teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore
17: Dischi. — Notizie. — 20,30:
Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. —
20,40: Notizie in tedesco. —
22: Notizie in francese. —
22,30: Notizie in inglese. —
Negli intervalli: Musica varia
e dischi

LIRICA OPERE - OPERETTE

CONCERTI SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

TEATRO PROSA E POESIA

VARIETÀ MUSICA LEGGERA E DI BALLO

Domenica	20: Parigi: Nollat: «Sageo po- licano», operetta 20,10: Colonia: Mathelin: «Belle pays» (opera in 3 atti) 20,30: Lilla: Tolosa: T. «L'été d'été» (opera)	19,55: Madona: Concerto sinfonico 19,55: Hilversum I: Orchestra R. Strauss 20,10: Francoforte: Radiofonie Stoccarda: Radiofonie 20,15: Oslo: Tjønn: «Sinfonia n. 2» (4. atto) 20,30: Radio Parigi: Concerto sin- fonico di Beethoven 21: Stoccolma: Concerto sinfonico 22: Midland Reg: Orchestra sinfonica 24: Stoccarda: Concerto notturno	19,35: Bayreuth: Concerto di violi- no 20: Sofia: Concerto sinfonico 20,10: Parigi P.T.T.: Piano e canto 20,50: Sottens: Concerto di piano 22: London Reg: Remes: «Sinfonia n. 2» (4. atto) 22,30: Deutschl.: Concerto di piano	20,30: Parigi P.T.T.: Marsiglia-Gre- noble: «Molère» (L'Étude), com- media in 3 atti 20,40: Monte-Carlo: «L'été d'été», comedia in 3 atti	21,15: Oslo: Jaz (per due piani) 21,55: London Nat.: «Molère» (L'Étude) 22,5: Parigi P.P.: «L'été d'été» 22,30: Berlino: Stoccarda: Musica leggera e di ballo MUSICA DA BALLO: 21,10: Hil- versum I - 22,40: Bruxelles I - 23: Parigi P.T.T. - Radio Parigi, Strasburgo - 23,15: Kalundborg.
	17,30-24: Vienna: Wagner: «I maestri cantori di Norimberga», opera (4. atto) 20: Melnik: Zolotarev: «Le maître chanteur», opera in 3 atti	20,15: Königsberg: Orchestra Berlino: Concerto sinfonico 20,30: Lilla: Radiofonie 20,35: London Nat.: Promenade Concert (Wagner) 20,45: Radio Parigi: L'été d'été 21: Hilversum I: Concerto sinfonico 21,15: Bruxelles I: Musica leggera 21,20: Stoccolma: Concerto sinfonico 21,50: Budapest: Concerto sinfonico 22: Francoforte: Concerto notturno	20: London Reg: Concerto di piano 21: Parigi P.T.T.: Musica da ca- mera per piano e canto 21,5: Bucarest: «L'été d'été» 21,30: Stoccolma: Piano e piano 22,20: London Nat.: «L'été d'été» 22,45: Stoccolma: «L'été d'été» 23: Stoccolma: «L'été d'été»	20: Lilla: «L'été d'été» 20,30: Rennes: «L'été d'été» 20,30: Nizza: «L'été d'été» 21: Strasburgo: «L'été d'été» 21,30: Hilversum I: «L'été d'été» 21,50: Stoccolma: «L'été d'été» 22,30: Paris P.T.T.: «L'été d'été» 22,50: Stoccolma: «L'été d'été» 23: Stoccolma: «L'été d'été»	19: London Nat.: Varietà e danze 20,30: Marsiglia: Varietà 20,45: Radio Tolosa: Musica leg- gera e di ballo 21: Parigi P.P.: Orchestra sinfonica 21,20: Radio Lione: «L'été d'été» MUSICA DA BALLO: 20,30: Stra- sburgo - 21,45: London Regional - 23: Tolosa - 23,10: Budapest.
	20: Bruxelles I: «L'été d'été» 21: Lusssemburgo: «L'été d'été» 21,30: Radio Tolosa: «L'été d'été» 22: Strasburgo: «L'été d'été»	20: Oslo: «L'été d'été» 20,10: Kalundborg: Concerto di musica sinfonica 20,30: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico 21,10: Radio Méditerranée: Con- certo sinfonico 21,45: Midland Reg: Concerto sinfonico 22,45: Budapest: Concerto sinfonico 24: Stoccarda: Concerto notturno	20: Parigi P.T.T.: Piano e canto 22,20: Deutschl.: «L'été d'été» 21,30: Stoccolma: «L'été d'été» 22,45: Stoccolma: «L'été d'été» 23: Stoccolma: «L'été d'été»	20,30: Tolosa: «L'été d'été» 20,45: Sottens: «L'été d'été» 21: Parigi P.P.: «L'été d'été» 21,30: Radio Parigi: «L'été d'été» 21,50: Stoccolma: «L'été d'été» 22,30: Paris P.T.T.: «L'été d'été» 22,50: Stoccolma: «L'été d'été» 23: Stoccolma: «L'été d'été»	19,15: Oslo: «L'été d'été» 19,45: London Nat.: «L'été d'été» 22,15: Radio Méditerranée: «L'été d'été» 22,30: Paris P.P.: «L'été d'été» 22,50: Stoccolma: «L'été d'été» 23: Tolosa: «L'été d'été»
	19,45: Sofia: «L'été d'été» 20: Beromünster: «L'été d'été» 20,30: Lilla: Tolosa: «L'été d'été» 21,15: Bruxelles I: «L'été d'été» 21,30: Stoccolma: «L'été d'été»	20: London Nat.: Promenade Con- cert (Beethoven) 20,10: Stoccolma: Concerto sinfonico 20,30: Parigi P.T.T.: Marsiglia-Gre- noble: Concerto sinfonico 20,45: Oslo: «L'été d'été» 21,15: Melnik: Concerto sinfonico 21,20: Stoccarda: Concerto notturno	20: Parigi P.T.T.: «L'été d'été» 20,15: Montecarlo: «L'été d'été» 20,30: Bucarest: «L'été d'été» 21: Strasburgo: «L'été d'été» 21,30: Berlin: «L'été d'été» 21,50: Varsavia: «L'été d'été» 22,20: Kalundborg: «L'été d'été» 22,30: Parigi: «L'été d'été»	20,30: Parigi P.T.T.: «L'été d'été» 20,45: Sottens: «L'été d'été» 21: Parigi P.P.: «L'été d'été» 21,30: Radio Parigi: «L'été d'été» 21,50: Stoccolma: «L'été d'été» 22,30: Paris P.T.T.: «L'été d'été» 22,50: Stoccolma: «L'été d'été» 23: Stoccolma: «L'été d'été»	20,30: Radio Parigi: Varietà e danze 20,55: Hilversum I: Musica leggera 21: London Regional: Musica leg- gera e di ballo 22,30: Parigi P.P.: «L'été d'été» 23,10: Budapest: Musica leggera MUSICA DA BALLO: 22: Budapest - 22,10: Bruxelles I - 22,15: Stoccolma - 22,25: London Reg. - 23: Tolosa, Kalundborg.
	20: Bruxelles I: «L'été d'été» 20,10: Lusssemburgo: «L'été d'été» 20,30: Radio Parigi: «L'été d'été» 21: Radio Lione: «L'été d'été» 21: Montecarlo: «L'été d'été»	20: London Reg: Promenade Con- cert (Beethoven) 20,10: Kalundborg: Concerto di musica sinfonica 21: Bruxelles I: Concerto sinfonico 21,20: Budapest: Radiofonie 21,30: Lusssemburgo: Concerto sinfonico 22,25: London Nat.: Concerto sinfonico 23: Stoccarda: Concerto notturno	20: Parigi P.T.T.: «L'été d'été» 20,10: Radio Méditerranée: «L'été d'été» 20,45: Bratislava: «L'été d'été» 21,30: Belgrado: «L'été d'été» 22: Varsavia: «L'été d'été» 22,20: Deutschl.: «L'été d'été» 22,30: Budapest: «L'été d'été»	20,30: Parigi P.T.T.: «L'été d'été» 20,45: Sottens: «L'été d'été» 21: Parigi P.P.: «L'été d'été» 21,30: Radio Parigi: «L'été d'été» 21,50: Stoccolma: «L'été d'été» 22,30: Paris P.T.T.: «L'été d'été» 22,50: Stoccolma: «L'été d'été» 23: Stoccolma: «L'été d'été»	19: London Nat.: Musica leggera e di ballo 19,30: Oslo: «L'été d'été» 20,5: Hilversum I: Musica di ope- rette 21,40: London Reg.: Varietà di ballo MUSICA DA BALLO: 21: London National - 22,25: London Reg. - 22,50: Hilversum I - 23: Tolosa, Kalundborg, Radio Méditerranée - 23,15: Budapest.
	19,30: Sofia: «L'été d'été» 20,25: Bucarest: «L'été d'été» 21,15: Strasburgo: «L'été d'été» 22,15: Stoccolma: «L'été d'été»	19,55: Hilversum II: «L'été d'été» 20,10: Kalundborg: Concerto di musica sinfonica 20,20: London Nat.: Promenade Concert (Beethoven) 20,30: Parigi P.T.T.: Marsiglia-Gre- noble: Concerto sinfonico 21,10: Stoccolma: «L'été d'été» 21,15: Lusssemburgo: Concerto sinfonico 22,25: London Nat.: Concerto sinfonico 23: Radio Parigi: «L'été d'été»	19,40: Hilversum I: «L'été d'été» 20: Parigi P.T.T.: «L'été d'été» 20,10: Stoccolma: «L'été d'été» 21,15: Lusssemburgo: «L'été d'été» 21,30: Belgrado: «L'été d'été» 22: Hilversum II: «L'été d'été» 22,20: Deutschl.: «L'été d'été» 22,30: Parigi: «L'été d'été»	20,30: Parigi P.T.T.: Marsiglia-Gre- noble: «L'été d'été» 20,45: Sottens: «L'été d'été» 21: Parigi P.P.: «L'été d'été» 21,30: Radio Parigi: «L'été d'été» 21,50: Stoccolma: «L'été d'été» 22,30: Paris P.T.T.: «L'été d'été» 22,50: Stoccolma: «L'été d'été» 23: Stoccolma: «L'été d'été»	20,20: London Nat.: «L'été d'été» 20,30: Lione: Varietà 22,5: Budapest: Musica leggera 22,15: Radio Méditerranée: «L'été d'été» 22,30: Lubiana: «L'été d'été» MUSICA DA BALLO: 20,50: Mid- land Regional - 20,50 e 22,30: London Regional, Kalundborg - 22,50: Kalundborg - 23: Luss- semburgo, Tolosa - 23,10: Budapest.
Sabato	20,30: Parigi P.T.T.: Lione: «L'été d'été» 21: Radio Lione: «L'été d'été»	20: London Reg.: Promenade Con- cert (Beethoven) 20,30: Sottens: «L'été d'été» 21,10: Bruxelles I: «L'été d'été» 21,15: Lusssemburgo: Concerto sinfonico 22,5: London Nat.: Concerto sinfonico 24: Stoccarda: Concerto notturno	19: Varsavia: Concerto di cello 19,30: Sofia: «L'été d'été» 20,10: Stoccolma: «L'été d'été» 20,30: Tolosa: «L'été d'été» 21,45: Budapest: «L'été d'été» 22,20: Deutschl.: «L'été d'été»	20,30: Lilla: «L'été d'été» 20,30: Radio Parigi: «L'été d'été» 20,45: Sottens: «L'été d'été» 21: Parigi P.T.T.: «L'été d'été» 21,10: Stoccolma: «L'été d'été» 21,15: Paris P.T.T.: «L'été d'été» 21,30: Paris P.T.T.: «L'été d'été» 21,50: Paris P.T.T.: «L'été d'été» 22,30: Paris P.T.T.: «L'été d'été» 22,50: Paris P.T.T.: «L'été d'été» 23: Paris P.T.T.: «L'été d'été»	20,15: Königsberg: Varietà e danze 20,30: London Nat.: «L'été d'été» 21,50: Parigi P.T.T.: Varietà 22,30: Berlino: Musica leggera e di ballo 22,45: Hilversum I: «L'été d'été» MUSICA DA BALLO: 20,15: Bu- carest - 20,50: Kalundborg - 22,15: Sottens, Parigi P.P., Mo- naco - 22,20: Budapest - 22,30: Praga, Melnik, London Regional (dall'America) - 23: Lusssemburgo, Radio Parigi, Strasburgo, Tolosa, London National.

DOMENICA DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.
8,50-9,15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-PALERMO-BOLOGNA): Concerto d'organo dalla Basilica del Carmine Maggiore di Napoli (Organista F. M. Napolitano): 1. Cotroulo: *Elegia*; 2. Cantarini: *Toccata n. 2*; 3. Paribeni: *Aspirazione*; 4. Sgambati: *Benedizione nuziale*; 5. De Zuccoli: *Toccata solenne*.

9,15: TRASMISSIONE PER I MILITARI: Trasmissione dal Teatro Adriano di Roma: COMMEMORAZIONE DELL'ON. ALESSANDRO PARISI TENUTA DA S. E. GIUSEPPE BASTIANINI.

10 (esclusa BOLOGNA-ANCONA): Trasmissione dalla Piazza della Vittoria di Bolzano: ALLOCUZIONE DELL'ON. CARLO DELCROIX AI MUTI-LATI E INVALIDI ALTO-ATESINI.

10 (BOLOGNA-ANCONA-ROMA III-BARI II-NAPOLI II-MILANO II-TORINO II-GENOVA II-FIRENZE II): Trasmissione da Venezia:

INAUGURAZIONE

DEL CONVEGNO DELL'UNIONE RADIO-SCIENTIFICA INTERNAZIONALE

10,30-11: Trasmissione dall'Aula magna dell'Università di Bologna: CANTATA INAUGURALE DELLA XVII RIUNIONE DELLA SOCIETÀ ITALIANA PER IL PROGRESSO DELLE SCIENZE. Oratore ufficiale S. E. FRAMUCIO LANTINI.

10,35: L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasm. a cura dell'ENTE RADIO RURALE).
11 (esclusa PALERMO): MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12,15: LETTURA E SPIGAZIONE DEL VANGELO.

12,15 (PALERMO): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI

12,20: Confidenze sportive.

12,30: DISCHI: 1. Canzoniere napoletano; 2. Czibulka: *Sogno d'amore dopo il ballo*; 3. Wismar: *Il pianto del violino*; 4. Beethoven: *Adagio*; 5. Kennedy-Roussel: *La danza dei ghiaccioli*; 6. Carocio: *Ritorna, serenata*; 7. Di Piramo: *Tre minuti a Firenze*.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR - Giornale radio.

13,15: GITA POPOLARE
Rivista di Guido Di Napoli
RADIOORCHESTRA

13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIATA:
1. Ketelbey: *Nella terra mistica d'Egitto*; 2. Strauss: *Canti d'amore*; 3. Godard: *Adagio patetico*; 4. Glazounov: *Medioevo, serenata del trovatore*; 5. Mascagni: *Silvano, barcarola*.

14,15-14,25 circa (TORINO): Comunicazioni del Segretario federale.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I BOLOGNA - MILANO III

17,15:

CANZONI
ANTICHE E MODERNE
ORCHESTRA RITMICA

con il concorso di

ALDA MANGINI,

JOLANDA DE MARIA PETRIS.

FULVIO PAZZAGLIA, ALDO RUBENS.

Nell'intervallo (18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.

18,45-19: Eventuali notizie sportive.

RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO: Per gli abbonati alle radioaudizioni, L. 27 - Per gli altri L. 33

ABBONAMENTO SEMESTRE: Per gli abbonati alle radioaudizioni, L. 15 - Per gli altri, L. 18

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	kW
-----	---	----------	----

PRIMO PROGRAMMA

1059	283,3	BARI I	20
986	304,3	BOLOGNA	50
1429	209,9	MILANO III	1
1348	222,6	NAPOLI II	1
565	531	PALERMO	3
713	420,8	ROMA I	100

SECONDO PROGRAMMA

536	559,7	BOLZANO	10
1258	238,5	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
1222	245,5	ROMA II	60
1140	263,2	TORINO I	7
1140	263,2	TRIESTE	10

TERZO PROGRAMMA

1357	221,1	BARI II	1
610	491,8	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	1
1357	221,1	MILANO II	4
1104	271,7	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO II	0,5
1357	221,1	ANCONA	1

ONDA ULTRACORTA

43478	6,90	ROMA (Monte Marlo)	0,5
40540	7,40	ROMA (Monte Mario)	2



ZAMPIRONI

UNICI
DISTRIBUTORI
DELLA
ZAMPIRONI

FIDIBUS

ESIGETE
QUESTA MARCA

ZAMPIRONI



Richiedete presso tutti i
Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - BOLZANO - ROMA II

17,15: SECONDO CONCERTO DELL'ISCRITTA ALL'ACCADEMIA MUSICALE CHIGIANA - ORCHESTRA diretta dal M° ALFREDO CASSELLA. Solisti: Pina Carmirelli, violinista (vincitrice Rassegna Naz. del Giovani Concertisti, Cremona 1937); Bruno Rigacci, pianista (vincitore premio Concorso della Camerata Napolitana 1937); Arturo Gelbrun, direttore d'orchestra: 1. Beethoven: *Coriolano, ouverture* (Orchestra diretta dal M° A. Gelbrun); 2. Beethoven: *Concerto in re magg., op. 61, per violino e orchestra*; a) Allegro ma non troppo, b) Larghetto, c) Rondò (Allegro) (violinista Pina Carmirelli); 3. Raffaele Calabrese: *Due liriche*; 4. C. Franck: *Variazioni sinfoniche, pianoforte ed orchestra* (pianista Bruno Rigacci).

Nell'intervallo (18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.

18,45-19: Eventuali notizie sportive.

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - PALERMO - ROMA III - ANCONA

17,15:

Ernani

Dramma lirico di F. M. PIAVE
Musica di GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Elvira Iva Pacetti
Ernani Antonio Melandri
Don Carlo Gino Vanelli
Don Ruy Gomez de Silva

Corrado Zambelli
Giovanna Ida Mannarini
Don Riccardo Giuseppe Nessi
Jago Aristide Baracchi
Orchestra e cori del Teatro alla Scala
Maestro direttore e concertatore

LORENZO MOLAJOLI

Direttore del coro VITTORIO VENEZIANI

(Selezione fonografica)

Dopo l'opera: Asterischi - Notizie sportive.

Henri Monnier è nato al principio del secolo scorso, e precisamente nel 1805, quando la classe borghese era all'apogeo del suo periodo di fasto di trionfo, e ne diventò lo spietato caricaturista. Con la matita e con la penna, poiché Monnier fu tanto buon scrittore quanto abile disegnatore soprattutto, poiché aveva la passione di osservare e sapere osservare. Un giorno fortunato creò un tipo immortale, quello di Joseph Prudhomme. Ma la Radio fa rivivere continuamente anche le sue opere secondarie che sono tuttora ricche di vivacità e di umorismo, come questa Il pittore e il borghese, che Radio Parigi ha messo in onda. Più che una commedia si potrebbe definire un dialogo scanzonato che mette alle prese un presuntuoso e ignorante borghese con un pittore che non ha la dote della pazienza e della sopportazione.

DOMENICA

DI SERA

4 SETTEMBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19 (PALERMO): Notiziario sportivo della Sicilia.
19,10 (PALERMO): Comunicazioni del Segretario federale.
19,25: Notizie sportive - **RADIOCRONACA DELLE FINALI DEI CAMPIONATI EUROPEI DI CANOTTAGGIO.**
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: **MASSIMO SETTINI:** «Commemorazione di Alessandro Parisi».
20,35 (PALERMO-NAPOLI II): **MUSICA VARIA.**

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

I maestri cantori di Norimberga

Opera in tre atti di **RICCARDO WAGNER**
Traduzione lirica dal testo originale tedesco di A. ZANARDINI

Personaggi:

Hans Sachs, calzolaio . . . Tancredi Pasero
Veit Pogner, orrefice . . . Luciano Neroni
Kunz Vogeleisang, pellicciaio

Aldo Ferracuti

Konrad Nachtigal, lattonaio Mario Bianchi
Sisto Beckmesser, scrivano . . . Afro Poli
Fritz Kothner, fornai . . . Gregorio Pasetti
Baldassarre Zorn, stagnaio . . . Mario Borgato
Ulrich Eisslinger, droghiere Blando Giusti
Agostino Moser, sarto . . . Nino Mazzocchi
Hermann Ortel, saponaro . . . Luigi Bernardi
Hans Schwarz, calzolaio Bruno Sbalchiero
Hans Foltz, rampolo . . . Gino Conti
Walter di Stolzing, giovane cavaliere della Franconia . . . Aurelio Marcato

David, garzone di Sachs Gino Del Signore
Eva, figlia di Pogner . . . Sara Scuderi
Maddalena, zia di Eva . . . Edma Lamberti

Un guardiano notturno . . . Mario Bianchi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
GIUSEPPE DEL CAMPO

Maestro del coro: **COSTANTINO COSTANTINI**

Negli intervalli: Conversazione di Pio Emmanuelli: «Costellazioni di fine estate» - (ROMA I): Voce danese da Roma - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II

ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,25: Notizie sportive - **RADIOCRONACA DELLE FINALI DEI CAMPIONATI EUROPEI DI CANOTTAGGIO.**
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: **MASSIMO SETTINI:** «Commemorazione di Alessandro Parisi».
20,35 (escluse MILANO I-BOLZANO): **ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE:** 1. Ritter: *Danza cirassica*; 2. Grieg: *Preludio*; 3. De Rose: *Porpora cupa*; 4. Englebert: *Vecchio orologio*; 5. Cergoli: *Colui che debbo amare*.

21:

Bentornato

Commedia in un atto di **DINO FALCONI**
(Prima trasmissione)

Personaggi:

Stefano Sandi Giorgio Piamonti
Agenore Marchi Silvio Rizzi
Marta Perrelli Stefania Piamonti
La zia Marietta Ada Cristina Almirante
Un facchino d'albergo Emilio Calvi

Regia di **ALBERTO CASSELLA**

21,40:

Rassegna di canzoni

ORCHESTRA CETRA

con il concorso di **NUCCIA NATALI, EBE DE PAULIS, RENATO GRIMALDI, QUARTETTO VOCALE**

Dopo le canzoni: **MUSICA DA BALLO.**

23: **Giornale radio** - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: **MUSICA DA BALLO.**

23,55: **Previsioni regionali del tempo.**

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 19: **DISCHI DI OPERETTE:** 1. Suppè: *Beccaccio, fantasia*; 2. Dall'Argine: *Dall'oro al milione, Serenata del torero*; 3. Piccoli: *Primarosa, «Addio colomba»*; 4. Lehár: *La vedova allegra, fantasia*; 5. Zeller: *Il venditore di uccelli, valzer dell'usignuolo*.

19,25: Notizie sportive - **RADIOCRONACA DELLE FINALI DEI CAMPIONATI EUROPEI DI CANOTTAGGIO.**

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,25: **MASSIMO SETTINI:** «Commemorazione di Alessandro Parisi».

20,35:

Concerto di musiche brillanti

diretto dal M^o **CESARE GALLINO**

1. Suppè: *Beccaccio, ouverture*; 2. Culotta: *Valzer da concerto*; 3. Dyck: *La Spagna di Montmartre*; 4. Gounod: *Balletto dall'opera Faust*; 5. Rust: *Leggenda spagnola*; 6. Hruby: *Specialità viennese*; 7. Amulii: *Tempo di minuetto*; 8. Ferraris: *Festa a Santa Lucia*.

21,15: **PER TELEFONO AL TERZO PROGRAMMA:** «Il lago d'Orta», Impressioni di E. CABALLO.

21,30:

**ARTISTI ITALIANI
DEL TEATRO DI PROSA**

RUGGERI, GALLI, DE SICA, RISSONE, MELNATI

Indi: **MUSICA DA BALLO** (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I): **MUSICA DA BALLO** - Nell'intervallo (ore 23): **Giornale radio.**

TRASMISSIONI SPECIALI

- 9,15-10,12 (2 RO 4): Trasmissione per i militari.
10,11 (2 RO 4): L'ora dell'agricoltore.
11,12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** - Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Madhe-Santuario della SS. Annunziata di Firenze - Notiziario in francese.
12,14,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Concerto di musica varia: Parte I: Celebri liriche dell'800. Parte II: «Dal minuetto alla rumba», selezione di danze antiche e moderne - Notiziario in italiano.
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** - Parte I: Concerto sinfonico: «La culla della musica sinfonica nel secolo XVIII», col concorso del Doppio Quintetto d'archi dello Studio Italiano Musicale di Marcello Rolis, Pergolesi, Cesti, Giardini. Parte II: Musiche di autori moderni: Basal, Piazzetti, Rimsky Korsakov, Sibelius - Notiziario in italiano.
15,17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** - Notiziario in italiano - Concerto di brani lirici: Selezione dell'opera «Faust», di C. Gounod, e de «La fanciulla del West», di G. Puccini - Notiziario in inglese.
17,15-18,9 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE.** - Concerto di musica da camera locale e strumentale: soprano Eliso Capolino. Musica di Sallustio, Giuranna, Zandomeni, Zanella. Violoncellista Livio Boni. Musiche di Schubert, Chopin, Schumann, Beethoven - Notiziario in italiano a notizia sportiva.
18,10-19: (2 RO 4-Bari I): **PAESI ARABI.** - «Commedi» arabi - Notiziario in arabo - Musica orchestrale araba ed egiziana col concorso dell'orchestra araba Akhi - Musica varia - Conversazione in arabo.
19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**
19,19-19,86 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in inglese.**
19,37-19,55 (Roma II): **UNGHERIA.** - Notiziario in ungherese.

rese - Programma musicale - Concerto di musiche folcloristiche col concorso del baritone Andrea Ronas e del soprano Nella Cattaneo.

19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** - Brasi di opere liriche: Trasmissione di una selezione dell'opera «La Traviata» di G. Verdi - Notiziario.

19,37-20,35 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE.** - Dalla terra di canti: Cori di Rumagha - Celebri comici dialettali - Segnale orario - Giornale radio.

19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** - Notiziario in turco - Programma musicale - Musica da camera vocale italiana e turca.

20,15-20,35 (Roma II): **Notiziario in francese.**
20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** - Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria - Notizie delle colonne greche all'estero - Concerto di musica varia.

20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I): m 368,8, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 530,7, kHz 536, kW 10: Notiziario e conversazione in tedesco.

21 (2 RO 4-Roma I): m 420,8, kHz 713, kW 100: I maestri cantori di Norimberga, opera di R. Wagner - (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Voce danese da Roma.

22 (clera) (Roma II): **Fransese del turismo in ungherese.**
23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario e conversazione in spagnolo.**

23,45-24,55 (2 RO 4): **GRECIA.** - Notiziario politico internazionale in greco - Concerto di musica varia.

24,1,25 (2 RO 4): **AMERICA LATINA.** - Notiziario in spagnolo - Concerto di musica leggera: Esecuzione di canzoni di attualità, col concorso del Quartetto vocale Cetra - Notiziario in portoghese - Composizioni per due pianoforti - Rassegna politica - Notizie sportive - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 4): **AMERICA DEL NORD.** - Notiziario in inglese - Stagione lirica dell'E.I.A.R.: trasmissione di un atto d'opera - In un intervallo: «L'Italia moderna», conversazione di Daisy di Carpeneto - Notiziario in italiano.

Tutte le argenterie per
la casa e da regalo ...

posateria di argento 800⁰/₁₀₀₀
di metallo naturale e argentato.

BOGGIALI

MILANO - VIA TORINO, 34

Richiedere Catalogo illustrato gratis



DOMENICA

4 SETTEMBRE 1938 - XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

17: Musica da jazz - Nell'interv. (17.30); Radiocronaca e Notizie sportive.
18: Musica leggera.
19: Conversazione religiosa.
19.15: Dischi - Notizie.
20: Concerto di dischi.
20.30: Come Radio Parigi.
22.30: Notiziario.
22.40: Mus. da jazz.
23.30-24: Concerto di dischi.

BRUXELLES II

18: Concerto variato.
18.25: Radiocronaca.
18.45: Conversazione religiosa.
19: Musica varia.
19.30: Notiziario.
20: Varietà in dialetto flammingo e musica leggera e da ballo in inglese.
22: Notiziario.
22.10: Concerto di dischi.
23.20: Concerto ritrasmesso.

BULGARIA

SOFIA

18: Musica leggera e da ballo.
19: Canzoni popolari.
19.30: Concerto di violino e piano.
20: Concerto vocale.
20.30: Notiziario.
20.35: Operette (selez.).
21.45-23: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

18: 638: m 470,2; kW 120
19: Notizie - Cronaca.
19.20: Musica leggera.
19.45: Conversazione.
20: Nodbal: Sangue polacco, operetta.
21.35: Notiziario.
22.25: Dischi.
22.35-23.30: Come Brno.

BRATISLAVA

18: 1004: m 298,8; kW 13,5
19: Trasm. da Praga.
19.25: Canzoni slovacche.
19.45: Trasm. da Košice.
20: Trasm. da Praga.
22.20: Notiz. magiaro.
22.35-23.30: Come Brno.

BRNO

18: 922: m 525,4; kW 32
19: Trasm. da Praga.
19.45: Conversazione.
20: Trasm. da Praga.
22.35-23.30: Musica di dischi.

KOSICE

18: 1158: m 259,1 kW 10
19: Trasm. da Praga.
19.20: Come Bratislava.
19.45: Conversazione.
20: Trasm. da Praga.
22.25: Come Bratislava.
22.35-23.30: Come Brno.

MELNIK

18: 1113: m 269,5; kW 60
19: Programma vario.
19.15: Notiziario.
19.40: Conversazione.

20: Concerto di dischi.
20.30: Radiorchestra.
22.15: Notiziario.
22.35-23.30: Danze (d.)

MORAVSKA OSTRAVA

18: 1204: m 249,2; kW 5
19: Trasm. da Praga.
22.30-23.30: Trasmissione da Brno.

DANIMARCA

KALUNDBORG

18: 240: m 1250; kW 60
COPENAGHEN
18: 1176: m 255,1; kW 10
19: Notizie - Conversazione.
20: Ritrasmisione di una manifestazione popolare.
21: Concerto corale di canti popolari.
22: Notiziario.
22.20: Musica leggera.
23.15-0.30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

18: 1077: m 278,6; kW 13
19: Come Parigi P.T.T.
19.30: Come Tolosa.
19.30: Come Radio Parigi.
20.15: Echi diversi.
20.30: Come Parigi T.E.

GRENOBLE

18: 583: m 514,6; kW 20
19: Come Parigi P.T.T.
19.30: Come Radio Parigi.
20: Notizie - Dischi.
20.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

18: 1213: m 247,3; kW 60
19: Dischi - Cronaca.
19.30: Come Radio Parigi.
19.30: Notiziario.
20: Dischi - Cronaca.
20.30: Trasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notizie.

LIONE P.T.T.

18: 648: m 463; kW 100
19: Come Parigi P.T.T.
19.30: Come Tolosa.
19.30: Notiziario.
20.10: Come Parigi T.E.
20.30: Serata di varietà.
22.30: Notiziario.
22.45: Notiz. tedesco.
23.24: Musica da ballo.

MARSIGLIA P.T.T.

18: 749: m 400,5; kW 100
19: Come Parigi P.T.T.
19.30: Notiziario.
19.30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

18: 1185: m 253,2; kW 60
19: Come Parigi P.T.T.
19.30: Come Tolosa.
19.30: Notiziario.
20.30: Ritrasmisione da stabilire - Alla fine: Notizie.

PARIGI P.P.

18: 959: m 312,8; kW 60
19: Echi - Notizie.
19.25: Musica di dischi.
20: Cronaca varia.
20.10: Il 4 settembre, raddoppiamento.
21: I dilettanti al microfono.
22.5: Cabaret.
22.30: Mus. riprodotta.
23.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

18: 695: m 431,7; kW 120
16.30: Musica leggera e da ballo.
18.30: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
20: Pierre Mingand.
20.30: Molière: L'écouart, commedia in cinque atti.
22.30: Notiziario.
22.45: Danze (dischi).
23: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL

18: 1456: m 205; kW 7
17.30: Come Grenoble.
18.30: Piano e canto.
19: Come Tolosa.
19.30: Notiziario.
20: Piano e canto.
20.30: Programma vario: Paysannerie.
22.30: Musica di dischi.
23: Notiziario.

RADIO LIONE

18: 1393: m 215,4; kW 25
19: Concerto variato.
19.40: Notiziario.
20-21: Musica varia leggera e da ballo - Alle 23: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

18: 1276: m 235,1; kW 27
19: Saint-Basile: Il carnevale degli animali (d.).
19.30: Musica leggera.
20.10: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21.10: Concerto variato.
21.30: Trasmissione inglese - Nell'intervallo (22): Notiziario.

RADIO PARIGI

18: 182: m 1648; kW 80
17: Musica varia.
19: Varietà.
19.30: Monologhi.
19.45: Alcune canzoni.
20: Cronaca varia.
20.15: Alcune melodie.
20.30: Concerto sinfonico diretto da Bigot: 1. Emmanuel: Prometeo, ouverture; 2. Gail: Balletto, suite; 3. Beydaz: Les four rustiques; 4. Gedalge: Sinfonia - Nell'intervallo (21.30): Notiziario.
22.30: Mus. riprodotta.
22.45: Notiziario.
23-0.30: Mus. da ballo.

RADIO TOLOSA

18: 913: m 328,6; kW 60
18.15: Canzonette - Orchestra Notizie - Tango.
19.15: Musica di film e d'operette - Notizie.
20.35: Musica militare - Musica regionale - Fantasia.
21.30: Orchestra cubana - Notizie - Per gli ascoltatori.
23-24: Commedia musicale - Musica leggera - Programma coloniale.

RENNES

18: 1040: m 288,5; kW 120
17: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19.30: Cronaca - Dischi.
20: Come Parigi P.T.T.
20.30: Come Parigi T.E.

STRASBURGO

18: 859: m 349,2; kW 100
18.30: Come Parigi P.T.T.
19.30: Mus. riprodotta.
19.45: Notiz. tedesco.
20: Echi diversi.
20.30: Serata teatrale in lingua alsaziana.
22.30: Notizie in francese e in tedesco.
23: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.

18: 776: m 386,6; kW 120
18.30: Come Radio Parigi.
19: Concerto sinfonico.
19.30: Notiziario.
20: Cronaca varia.
20.30: Trasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notiziario.

GERMANIA

I programmi potranno subire variazioni a causa del Congresso del Partito a Norimberga.

AMBURGO

18: 904: m 331,9; kW 100
15: Cronache sportive con intermezzi di musica.
19: Cronache - Notizie.
20.15: Musica di film.
22: Notiziario - Cronaca.
22.30: Come Berlino.
23-3: Concerto notturno: 1. Musica leggera; 2. Musica da ballo; 3. Musica di strumenti popolari: Fisarmonica, mandolini e chitarra.

BERLINO

18: 841: m 356,7; kW 100
18: Musica di operette.
19: Brahms: Danze ungheresi per piano a quattro mani.
19.15: Cronache sportive.
19.30: Hamann: Un Quartetto d'archi.
20: Notiziario.
20.10: Musica popolare e leggera: Nord-Sud.
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera e da ballo.
1-3: Come Amburgo.

BRESLAVIA

18: 950: m 315,3; kW 100
18: Radiocronaca.
18.30: Musica di dischi.
19: Cronache sportive.
19.30: Mozart: Quartetto con piano in sol minore.
20: Notiziario.
20.10: Concerto variato.
21: Werner Illing: Grande felicità e silenzio addio, radiorecita con musica P. Volkmann.
22: Notizie - Cronaca.
22.45: Come Berlino.
23-3: Come Amburgo.

COLONIA

18: 658: m 455,9; kW 100
18: Conversazione e scene.
18.30: Concerti di strumenti a fiato.
19.20: Musica di dischi.
19.35: Cron. - Notizie.
20.10: Guthelm: Budapest fermo in posta, operetta.
22: Notiziario.
22.30: Come Berlino.
24-3: Come Amburgo.

DEUTSCHLANDSENDER

18: 191: m 357,1; kW 60
15: Cronache sportive - Negli intervalli: Musica popolare, leggera e da ballo.
19: Echi della Germania.
19.15: Musica strumentale leggera.
20: Notiziario.
20.15: Intervallo.
20.30: Come Stoccarda.
22: Notiziario.
22.30: Concerto di piano: 1. Sibelius: Sinfonia; 2. Hoffer: Tanzvariationen.
22.45: Bollett. del mare.
23: Concerto registrato (musica di opere).
1-2: Come Stoccarda.

FRANCOFORTE

18: 1195: m 251; kW 25
18: Varietà teatralistica.
19: Musica da ballo.
19.30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20.10: Radiorchestra: 1. Auber: Oub. di Fra Diavolo; 2. Cherubini: Intermezzo e balletto di Ali Babà; 3. Raff: Frammenti della Suite italiana; 4. Massenet: Scene pittoresche.
21: Conversazione.
21.10: Suppé: La bella Galatea, operetta.
22: Notizie - Cronache.
22.30: Come Berlino.
24: Come Stoccarda.
2-3: Come Amburgo.

PERSONAGGI DI TEATRO

ELENA IN «TRUCCATURE» DI GHERARDO GHERARDI

Casimiro Cadé ha quarantacinque anni. A 41 ha sposato Elena, fredda creatura sui trentatà, associando al proprio desiderio di quiete il sereno positivismo di lei, ansiosa di soccorrere i vari parenti poveri. Ognuno di essi ha promesso all'altro tutto ciò che si sentiva in grado di mantenere. Incapaci di sentire la passione, l'hanno condannato, considerandola un tempestoso elemento atto ad originare i più imprevedibili disordini. I progetti, i programmi, le aspirazioni, le speranze, tutto ciò che fa da lievito alle loro anime, è mediato, corretto, riveduto e passato scrupolosamente al triplice selocchio della ragione, del pudore e del preciso discernimento.

Nessuno dei due ha mai amato secondo le esigenze dei romantici poeti; né l'uno né l'altro soffre di desiderio, entrambi si compiaciono di essere immuni da questo inorridito fatale e la loro quiete fusione d'interessi, la loro elementare comprensione quotidiana, la loro armonica associazione di gusti, questa aderenza positiva e tuttavia studiata persino nei dettagli crea un'atmosfera che concilia il sonno e che conferisce alla fisionomia di Casimiro Cadé un qualche cosa di particolare che ispira agli estranei la sbagliata idea ch'egli sia un pover'uomo fratello.

Ora, il tradimento, se c'è, è della sua natura medesima, che l'ha portato a recitare nella vita la parte più semplice. Il suo viso, specchio del suo mondo interiore, riflette una gora immola e colora che, sia pure inconsciamente, subiscono l'influenza delle affermazioni di Victor Hugo, escludendo che egli abbia sofferto, escludono ch'egli viva, tradimento delle conclusioni definitive sulla sua incapacità di meritarsi la devozione di una bella donna in fiore. Lo quale donna, fiorita all'ombra della propria innocenza, senza che mai il calore dell'inferno oltrepassasse il protettivo cerchio di frescura, continua ad essere una «furia eburna» con la solida fermezza delle torri, le quali sono nate marle. Per dar vita alle costruzioni di ferro, di pietra o... di azzurro occorre per forza un miracolo. In Truccature il miracolo si profila, ma non avviene. Qualora l'autore si fosse dimenticato il proprio programma, noi avremmo assistito ad una tragica ribellione, ma l'autore non ha rinnegato le sue dottrine e ancora una volta ha lasciato i sogni alle nuvole e la realtà agli uomini, per stabilire fra il cielo e la terra un mezzo di comunicazione approssimativo, una conciliazione malinconica.

Il giorno in cui Elena viene ad essere informata che suo marito è condannato od alimentare il fuoco della pubblica allegria, avviene in lei uno scompiglio gravissimo. Ella dapprima inorridisce, quindi s'indigna e infine esagera i propri doveri, meditando una dimostrazione matematica dell'autentica onestà che la distingue.

Malgrado che nessuno l'accusi, malgrado copisca che l'opinione generale non è da imputarsi alla sua condotta, ella vuol fare qualche cosa in difesa della sua dignità oltraggiata.

L'amore: tempesta, calore, peccato, riverbero di un fuoco ignorato, miracolo mai visto, tortura mai sofferta, felicità sempre trascurata, le si mostra dietro la maschera del pretesto virtuoso. In nome della morale, ella sfiora con le dita tremanti quell'immagine velata che brucia.

Bisogna difendere l'onore uomo sposato, dimostrando la propria virtù a coloro che irrondono, bisogna trovare un mezzo efficace per confondere i maligni, bisogna apparire a chiunque quel che si è; diamanti veri incastonati nell'anello nuziale.

L'amore c'è, l'amore esiste, l'amore è una cosa terribilmente grande, forse troppo grande perché sia possibile adattarla alla meschina realtà.

Casimiro, il buon compagno-befato, il gaudente fiducioso e spaventato, colui che ha bisogno della sua presenza e la invidia, indifferente al ridicolo, disposto al perdono di qualsiasi colpa, supplicante in attesa dell'elemosina, ha imparato a soffrire del suo minuscolo amore prima di scoprirlo in sé, timido e tremante.

Il senso della loro umana miseria li assidera ora di rispetto di fronte alla divina superiorità della cosa. Essi si provano a dire: «ti amo», come i bambini si sforzano di leggere, e ridono, uno della propria poffaggine, l'altra della propria angoscia, l'uno riconoscendo a Dio, che ha avuto più pietà degli uomini, l'altra commossa fino alle loggine dalla triste bellezza della rinuncia inevitabile.

MALOMBA.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100
15: Come Deutschland-sender.
19: Per gli ex-combattenti.
19.40: Attualità - Notizie.
20.15: Varieità e Danze: *Breeze notturne*.
22: Notizie - Cronaca.
22.40: Come Berlino.
24-3: Come Amburgo.

LIPSIÀ

kHz 785; m 352.2; kW 120
16: Come Deutschland-sender.
19 (da Salaburgol, Mozart *Don Giovanni*, opera in due atti (fra gli interpreti: Ezio Pinza, Virgilio Lazzari, Maria Cebulari) (in italiano).
22.15: Notiziario.
22.40: Come Stoccarda.
24-3: Come Amburgo.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405.4; kW 100
15: Come Deutschland-sender.
19: Dischi (arie).
20: Notiziario.
20.10: Concerto sinfonico: 1. R. Strauss: *Federlicher Einzug*; 2. Brahms: *Concerto per violino, cello e orchestra*; 3. Liszt: *I preludi*, poema sinfonico; 4. Molssavics: *Germania*, sinfonia.
22: Notiziario.
22.30-1: Come Amburgo.

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240.2; kW 17
18: Come Berlino.
19: Cronaca e dischi.
19.30: Notizie sportive.
20: Notiziario.
20.10: Varieità folcloristiche e danze.
22: Notiziario.
22.30: Come Berlino.
24-3: Come Amburgo.

STOCARDA

kHz 574; m 522.6; kW 100
18: Programma folcloristico.
19: Musica riprodotta.
19.30: Cronaca sportiva.
20: Notiziario.
20.10: Radiorchestra: 1. Strauss: *Marcia solenne in mi bemolle maggiore*; 2. Cherubini: *Balletto dell'Anacronite*; 3. Martini: *Serenata per legni*, op. 20; 4. Svendsen: *Canzone a Parigi*.
21: Varieità musicate: Come vi piace.
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Musica leggera e da ballo.
24: Concerto notturno: 1. Banda e coro; 2. Cantanti inglesi; 3. Scotti: *Pastorale per cello* (A. Ranzano) e piano; 4. Cantanti americani; 5. Banda.
2-3: Come Amburgo.

VIENNA

kHz 592; m 506.8; kW 100
18.20: Cori militari.
19: Musica strumentale leggera.
19.40: Cronaca - Notiziario.
20.10: Orchestra e canto: *Musiche di opere tedesche*.
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Come Berlino.
24-3: Come Amburgo.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261.1; kW 20
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261.1; kW 20
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Musica varia.
18.30: Quartetto d'archi.
19.50: Intervallo.
19.55: Funzione religiosa metodista.
20.45: Per la Buona Causa.

20.50: Notiziario.
21.5: Andersen: *La regina della neve*, fiaba adattata.
21.55: Musica leggera e da ballo.
22.15: Conversazione.
22.30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342.1; kW 70
18: Conversazioni.
18.50: Banda militare.
19.50: Intervallo.
19.55: Funzione religiosa (Chiesa inglese).
20.45: Per la Buona Causa.
20.50: Notiziario.
21.5: Selezione di musiche vittoriane.
22: Brahms: *Sonata in la minore per viola e piano* op. 120 n. 1.
22.30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296.2; kW 70
18: London Regional.
18.50: Banda e basso.
19.50: Intervallo.
19.55: Funzione religiosa (Chiesa inglese).
20.45: Per la Buona Causa.
20.50: Notiziario.
21.5: London Regional.
22: Orchestra, tenore e coro: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Stanford: *Canzoni del mare*.
22.30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437.3; kW 20
18.30: Musica di dischi.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Radiorchestra.
21: Canzoni popolari.
22: Notiziario.
22.15-23: Mus. da ballo.

LUBIANA

kHz 527; m 569.3; kW 6
17.30: Orchestra e canto.
19: Notizie - Cronaca.
19.50: Musica di dischi.
20.30: Musica da ballo.
21.30: Musica di dischi.
22: Notiziario.
22.15: Musica brillante.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514.6; kW 50
18.10: Danze antiche e moderne.
19.5 (dalla spiaggia di Kigali): Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture; 2. Mozart: *Concerto per violino in la maggiore* n. 5; 3. Canto (arie d'opera); 4. Medius: *Suite* n. 2; 5. Canzoni lettoni; 6. Medius: *La terra lettona*, poema sinfonico.
21: Notiziario.
21.15-23: Danze (d.).

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150
18: Varieità e danze.
20.30: Notizie in tedesco e in francese.
21: Musica leggera e da ballo.
22.30: Musica varia.
22.45: Concerto d'organo.
23: Musica da ballo.
23.30-24: Dischi.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153.8; kW 60

18.55: Notiziario.
19.15: Musica leggera.
19.50: Conversazione.
20.15: Grieg: *Suite* n. 1 e 2 del *Peer Gynt*.
20.50: Radiocommedia.
21.15: Musica da jazz, su due piani.
21.40: Notiz. - Attualità.
22.15: Danze (dischi).
22.50-23: Notiziario.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
18.10: Cronache sportive.
19.49: Notiziario.
19.55: Concerto sinfonico da Schenningen: 1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture; 2. Beethoven: *Due romanze in fa e in sol maggiore*; 3. R. Strauss: *Serenata per 13 nati*.
20.40: Dischi - Cronaca.
21.10: Mus. da ballo.
21.49: Radiocommedia.
21.55: Mus. leggera.
22.40: Notizie - Cronaca.
23.10: Alcuni dischi.
23.20-23.40: Melodie.

HILVERSUM II

kHz 995; m 301.5; kW 60
e kHz 722; m 415.4; kW 20
17.30: Funzione religiosa - Indl: Musica sacra (dischi).
19.25: Dischi - Conversa.
19.50: Notiziario.
20.5: Musica varia.
21.49: Rievocazione del quarant'anni di regno della regina Guglielmina.
22: Dischi - Notiziario.
22.20-22.40: Epilogo per coro.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120
18: Musica leggera e da ballo.
20.3: Musica di dischi.
20.40: Notiziario.
21: Programma vario.
21.40: Cronaca sportiva.
22: L'Aida di Verdi; commenti con illustrazioni musicali riprodotte.
23: Notiziario.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364.5; kW 12
18.17: Danze (dischi).
18.58: Cronaca varia.
19: Danze (dischi).
19.35: Concerto di violino e piano.
20: Notiziario.
20.10: Orchestra e canto - Nell'intervallo (21): Dischi.
22: Cronaca sportiva.
22.15: Operette (dischi).
23-24: Conc. di dischi.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1255; m 238.5; kW 1
19.45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiz. tedesco.
21.40: Notiz. italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22.15: Notiz. inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCOLMA
kHz 704; m 426.1; kW 55
18: Funzione religiosa.
19.15: Notiziario.
19.30: Radiocommedia.
21: Concerto variato: 1. Chabrier: *Ouverture di Gwendoline*; 2. Massenet:

Scene alsaciane; 3. Godard: *Herceuse* da Jocelyn; 4. Prokofiev: *Marina dall'Amore delle tre melarance*; 5. Strauss: *Deliri*, valzer; 6. Yrader-Wentinger: *Parafra sulla Palma*.
22.15: Notizie sportive.
22.30-23: Coro a quattro voci.

SVIZZERA

BEROMUNSTER
kHz 556; m 533.6; kW 100
18.30: Musica strumentale antica.
19: Radiocronaca.
19.10: Sonate di Schubert.
19.40: Notiziario.
20.10: Musica popolare.
20.25: Treasms. in onore di Otto von Guericke.
21.55: Musica leggera.
22.25-22.39: Bollettini.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257.1; kW 15
18.30 (da Chiasso): Concerto della Corale Melodia.
19: Notizie sportive.
19.20: Musica riprodotta.
19.50: Notiziario.
20: Concerto orchestrale diretto da Olmar Nussio: 1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia; 2. Boccherini: *Sinfonia Diletti in re minore*; 3. Rossini: *Guglielmo Tell*, ouverture.
20.40: C. Vago: *La scuola del matrimonio*, commedia in tre atti. Traduz. dall'ungherese di C. Castelli.
21.40-22.15: Danze (d.).

SOTTENS

kHz 677; m 443.1; kW 100
18.30: Musica di dischi.
19: Conversazione religiosa cattolica.
19.30: Dischi - Kehl.
19.50: Notiziario.
20: Cronaca sportiva.
20.30: Conversazione.
20.50: Concerto di piano: 1. Schubert: *Impromptu in si bemolle maggiore*; 2. Debussy: *La cathédrale engloutie*; 3. Raymond: *Due tanghi*; 4. Martin: *Rondò sentimentale*.
21.15: Serata regionale: A Lomana.
22.5-23: Musica, poesia e canto.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549.5; kW 120
17.35: Concerto di piano.
18.30: Cronaca sportiva.
19: Musica rigana.
20: Notizie sportive.
20.10: Serata teatrale.
21.30: Notiziario.
22: Danze (dischi).
23: Concerto variato di musica leggera.
0.5: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE
ALGERI
kHz 941; m 318.8; kW 12
18.30: Notiziario.
19: Concerto variato.
19.50: Cronaca - Dischi.
20.20: Notiziario.
20.30: Dischi - Cronaca.
21.40: Musica da ballo.
22.15-21.15: Conc. arabo.

da L. 60 mensili senza anticipi **VENDIAMO**
PIANOFORTI
SCHIMMEL ROHMANN KRAUSS STIPMAN
RADIO - FISARMONICHE da L. 40 mensili senza anticipi
ULTIMISSIME CREAZIONI
FORNASARI - VIA DANTE, 7 - MILANO

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al
RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte L. 35, con Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 52,50 assegno. «Antenna Schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi L. 55, con Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 68,50 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:

LABORATORIO SPECIALIZZATO RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUFARI - Torino
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro (arignano))

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei famosi apparecchi

PHONOLA - RADIO
MAGNADYNE - RADIO
VENDITE - RATE - CAMBI

NOVITÀ: Modulo proutuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

POSATERIA
"MARCA MARTIN"
IN ALPACCA ARGENTATA
IL MIGLIORE PRODOTTO ESISTENTE
In vendita nei migliori negozi di argenteria ed articoli simili o presso il CONCESSIONARIO UNERALE PER L'ITALIA
GUGLIELMO HAUFER - MILANO
VIA MONTE NAPOLITANO, 34 (ang. Via Broletto) - Telef. 78-806
CATALOGO A RICHIESTA

Signore, per prevenire il decadimento della linea e mantenere la vostra bellezza indossate il busto
THALYSIA
GENOVA - XX Settembre, 33 - Tel. 583-533
MILANO - Vill. Emmanuele, 33 - Tel. 70-235
TORINO - Valperga Caluso, 8 - Tel. 61-393
CONCEDESI ESCLUSIVA

CREMA JUVENTUS
S. S.
LA VERA CREMA CHE RASODA, STILIPPA E FA RITORNARE IL
SENO
Un vaso di Crema Juventus S. S. per lo sviluppo del Seno L. 17,50
Una Lozione Juventus S. S. N. 103, per ridurre il Seno troppo sviluppato L. 22,50
Vendita ovunque e presso la **Ditta F.lli Cadei - rip. R. C.**
MILANO, Via Victor Hugo, 3
che ricevranno vaglia spedisce franco senza indicazione alcuna. Per sped. in assegno L. 2 in più

Un vaso di Crema Juventus S. S. per lo sviluppo del Seno L. 17,50
Una Lozione Juventus S. S. N. 103, per ridurre il Seno troppo sviluppato L. 22,50
Vendita ovunque e presso la **Ditta F.lli Cadei - rip. R. C.**
MILANO, Via Victor Hugo, 3
che ricevranno vaglia spedisce franco senza indicazione alcuna. Per sped. in assegno L. 2 in più

LUNEDÌ

DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA ANGELINI: 1. Swart: Serillanità; 2. Churcill: Fischiamo lavorando; 3. Traina-Di Lazzaro: Rifinando un bolero; 4. D'Anzi-Bracchi: Ricordi ancor; 5. Casasco: Nulla; 6. Daniele: Vele; 7. Rizza: Primavera a Venezia; 8. Pavese: Ti vorrei vedere ancora; 9. Secunda: Per te vivrò.
11.30-12.30 (PALERMO): Musica varia: 1. Blasiz: Ouverture carnevalesca; 2. Di Lazzaro: Un quartierino sul grattacielo; 3. Di Dio: Alba d'amore; 4. Manno: Mattinata; 5. Leonevallo: Lasciati amar; 6. Lehár: Dove canta l'allodola, fantasia; 7. Marf-Mascheroni: Una notte a Madera; 8. Piaccone: L'isola bella canta; 9. Sappy: Ombre della città.

12.35-12.55 (GENOVA II): Dischi.

12.30: Dischi di musica varia: 1. Donizetti: Don Pasquale, sinfonia; 2. Drigo: I milioni di Arlecchino, serenata; 3. Ponchielli: La Gioconda, Danza delle ore; 4. Verdi: La Traviata, preludio atto 3°; 5. Mascagni: L'amico Fritz, intermezzo.

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.

13.15: RADIORCHESTRA: 1. Pennall: Malvezzi: Marcia andalusa; 2. H. Davis: Schubertiana; 3. Ranzato: Carocana notturna; 4. Autori vari: Al cavallino bianco, fantasia; 5. Barbieri: Piccolo butler; 6. Ranzato: Tamburino arabo; 7. Cardoni: Convegno di gnomi; 8. Mignone: Terra di sogni; 9. Gade: Jalousie; 10. Mariotti: Baccarat.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.20: Borsa.

14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

16.25 (GENOVA): La CAMERATA DEI BALILLA.

16.40: La CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (ROMA): La posta di Nonno Radio; (NAPOLI I): Bambinopoli; (BARI I): Fala Neve; (PALERMO): Camerati al microfono; (BOLOGNA): Confidenze di Mammola; (MILANO I): Maria Induno; (TORINO I-GENOVA I-TRIESTE): La rete aerea di Spumettino; (FIRENZE I): Capitano Giramondo; (BOLZANO): La Zia del perché e la cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17.15 (ROMA I-NAPOLI I-PALERMO-BOLOGNA-ANCONA): CONCERTO del violinista EDMOND MALANOTTE; 1. Porpora: Sonata in sol; 2. Mule: Largo; 3. Porrino: Bastimento negro; 4. Brahms: Valse; 5. Paganini: Capriccio n. 13 (La risata).

17.15-17.50 (BARI I): 1. Consolini: Conchita; 2. Kramer: Arrivederci, bambina; 3. Nardella: Il minuetto della notte; 4. Savino: Fanciulla araba; 5. Lojero: Barlesca; 6. Ruccione: Sul mar Pacifico.

17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): Musica da ballo.

17.50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5 (ROMA I): Dizione di Margarita Sevilla Sartorio: Poesie di Giovanni Chiapparini.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

13: ORCHESTRA D'ARCHI DI RIEMI E DANZE: 1. Chatterton: Marinal a terra; 2. Fiorillo: Settecento; 3. Giardin: Rondò; 4. Greppi: Meditazione; 5. Petralia: Luna sul mare; 6. Gheri-Seracini: Dimmi.

13.30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Mozart: Le nozze di Figaro, «Deh! vieni non tardar» (Toll Dal Monte); 2. Verdi: Un ballo in maschera, «Eri tu che macchiavi» (Franci); 3. Gounod: Faust, «Aria dei gioielli» (Tassinari); 4. Zandonai: Giulietta e Romeo, «Giulietta son io» (Pieta); 5. Wagner: Lohengrin, «Sola nel miei primi anni» (Canighai); 6. Puccini: Manon Lescaut, «No! pazzo son» (Lauri Volpi).

14-14.30: ORCHESTRA RITMICA: 1. Ross: El rosa; 2. Abel: Guardatemi negli occhi; 3. Ghinelli: Ricordi d'estate; 4. Rosati: Divino fiore; 5. Escobar: Parata leggera; 6. Cergoli: Vieni; 7. Rizza: Onix club; 8. De Laurentis: Mary; 9. Guarino: E' tutto;

14.30: Giornale radio.



Sempre
piena di briosa
vivacità-
grazie alla
4711!

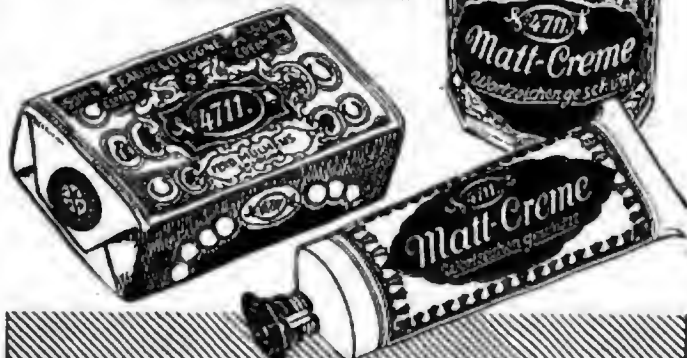
4711 Genuina
Acqua di Colonia

"Matt-Creme"

Rende la pelle vellutata,
ottima base per cipria

Sapone "4711"

Delicatamente profumato,
schiuma abbondante.



Rappresentante Generale: Ditta L. Marrelli & C.
Firenze, Viale Ugo Bassi, 2

ZAMPRONI FIDIBUS

UNICO
CONTRATTI
UNICO
ZAMPRONI

ESIGETE
QUESTA MARCA

ZAMPRONI

Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

LUNEDÌ

DI SERA

5 SETTEMBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III (Inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19-19.20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali)
- 19.30 (PALERMO): Musica varia.
- 19.30-20: ORCHESTRINA MELODICA: 1. Cardoni: *Ouverture festiva*; 2. Schumann: *Scelta di melodie*; 3. Rachmaninov: *Pulcinella*; 4. Pedrollo: *Canzonetta*; 5. Delibes: *Valse Irato*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.
- 21: LA LINGUA D'ITALIA: Risposte ai quesiti degli ascoltatori.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19.30: ORCHESTRINA MELODICA (Vedi Primo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 (escluso MILANO I-BOLZANO): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Gomes: *Il Guarany*, sinfonia; 2. Tagliaferri: *Canta sirena*, antiche canzoni '800-900; 3. Ketelbey: *Il santuario del cuore*; 4. Higgs: *In un giardino giapponese*; 5. Langer: *Nonna* (Trio di chitarre hawaiane).
- 21: LA LINGUA D'ITALIA: Risposte ai quesiti degli ascoltatori.
- 21.10: CANZONI MODERNE: RADIOORCHESTRA con il concorso di MIMI BIANCHI, NUNZIO FILOCANO e TITO LISCANO: 1. Caslar-Galdieri: *Nuove melodie*; 2. Mistraki: *Cosa farai di me*; 3. Marchesi: *Mal mal*; 4. Rizza-Pan: *Chiudi gli occhi*; 5. Rodger: *Dove e quando*; 6. Horella-Bergamini: *La fioretera*.

21.30: Trasmissione dal «Festival Internazionale di Musica contemporanea» di Venezia:

Concerto sinfonico

ORCHESTRA DEL TEATRO LA FENICE
diretta dal M° DIMITRI MITROPOLUS

1. Giuseppe Rosati: *Sonata per orchestra in due tempi: a) Largo, b) Presto* (Prima esecuzione).
2. Villa Lobos: *Bachianas brasileiras*, suite per orchestra da camera: a) Preludio (O canto do Capadocio), b) Aria (O canto da nossa terra), c) Danza (Membrança do sertão), d) Tocata (O trem-zinho do Caprai).
3. Leo Sowerby: *Concerto N. 2 in mi maggiore per pianoforte e orchestra* (pianista Joseph Brinkman).
4. Ettore Desderi: *Salmo N. 87 per baritono e orchestra* (baritono Antenore Reali).
5. Mario Pilati: *Concerto in do maggiore per orchestra* (Prima esecuzione): a) Allegro cantabile, un poco maestoso, b) Adagio, c) Allegro pesante e ben ritmato (Rondò alla tirolese).

Nell'intervallo: Voci del mondo.
Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.30 (teatro): MUSICA DA BALLO.
23.55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA E CANZONI
- 19.10: Echi del giorno e curiosità.
- 19.20: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO. COMPLESSI CARATTERISTICI: 1. Kelling: *Oggi siate allegri* (Orchestra di armoniche); 2. Rodgers: *Dove e quando* (Quartetto di clarino, piano, vibratone e batteria); 3. Vacher: *Brise caressante* (Orchestra Musette); 4. Pugliese: *Amor perduto* (Orchestra Cetra); 5. Godard: *Berceuse* (Kopke e i suoi solisti); 6. Francy: *Avec entrain* (Orchestra Musette); 7. Kaschubel: *Serenata messicana* (Orchestra artistica Hippmann); 8. Scotti: *Twilight in Turkey* (Orchestra Cetra); 9. Abriani: *Canto hawaiano* (Trio Lescano); 10. Kraut: *Parata ungherese* (Bandu del reggimento ungherese «Maria Teresa»).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: UNA STORIA DI GATTI
Scena di VITTORIO METZ

20.50: DISCHI DI MUSICA VARIA.

21.5: Trasmissione dal Teatro Nazionale di Monaco di Baviera:

Secondo atto dell'opera

Il Barbiere di Siviglia

Melodramma buffo di CESARE STERNINI

Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
GINO MARINUZZI

Indi: Musica da ballo (fino alle ore 22.30).
22.30-23.55 (FIRENZE I-NAPOLI I): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

Don Gil dalle calze verdi

Operetta in tre atti di M. Corsi e M. Salvini
Musica di EZIO CARABELLA

Personaggi

Juana Miriam Ferretti
Ines Minia Lykes
Marlino Enzo Alta
Quintana Tito Angeletti
Don Pedro Alvarez Ubaldo Torricini
Don Osorio Gutierrez I. Carelli
1° Moglie V. Farri
2° Moglie B. Fancinilli
Rettore D. Bona
Direttore d'Orchestra: M° ADOLFO DEL VECCHIO
Allestimento di TITO ANGELETTI.

Negli intervalli: «Sul fronte della radio», notiziario - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245.5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283.3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25.40, kHz 11810, kW 25.

10.40 (1 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.

11.15 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Concerto di musica leggera. Parte I: Fantasia di Mozart, sul tema del Quartetto vocale Fetta - Conveziazione in francese - Parte II: Estrazione di concerti da film italiani.

12.15 (2 RO 4): Notiziari in inglese e in cinese - Concerto di musica da camera vocale e strumentale: Violonista Lidia Castilho, soprano Johanna Di Maria Petri, baritono Andreu Hume, Musiche di Mozart, Padre Martini, Giuliani - Notiziario in italiano.

13.30 (2 RO 4): ITALIANI ALL'ESTERO. - Fomento del fazzo del giorno - Concerto di musica varia: Parte I: Trio vocale Abel - Giornata della donna - Settembre: e più nel suo ambiente di violini, conveziazione di Alice Satorgion di Bazzia Vianini. Parte II: Concerto di una banda militare - Notiziario in italiano.

16.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Concerto di musica leggera: Parte I: Soluzione di opere - «La ragazza romana», conveziazione - Parte II: Orchestra Cetra - Notiziario in inglese.

17.15 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di brani di opere bulgare: Selezione dal Guglielmo Tell, di H. Rossini, e dalla Manon, di Massenet - Notiziario in italiano e nella lingua turca.

17.55-18.10 (Bari I): Notiziario in albanese.

18.10-19 (3 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale e orientale in arabo - Musica araba moderna - Conveziazione in arabo su argomenti letterari.

noto diretto dal M° D. Mitropulos (Vedi Secondo Programma)

- Nell'intervallo: Conveziazione in esperanto.

23.30-23.45 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in spagnolo - Lazione d'Italia.

23.45-23.55 (2 RO 4): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco.

24.1.25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. - Notiziario in spagnolo - Concerto sinfonico: Philharmonic, a' quartetto per violino ed orchestra in re maggiore - Notiziario in portoghese - Lazione d'Italia in portoghese - Notiziario in italiano.

1.30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Italia, terra di canti: Cori genovesi - «Costumi italiani», conveziazione - Paesi delle montagne d'Italia - Risposte ai radiocorrieri - Telegiornale d'Italia - Notiziario in italiano.

GRATIS CATALOGO POSATERIA
ARGENTERIA PER REGALO
Fabbrica propria - Prezzi convenienti
MARINAI - S. M. Beltrade, 1 - MILANO

MARASCHINO DI ZARA
VIAHOV
LA MARCA PREFERITA

LUNEDÌ

5 SETTEMBRE 1938 - XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

1420: m 451.9; kW 15

20.30: Concerto variato. 1. Delli: *Le Roi en l'air*, ouverture. 2. Ravel: *Moto perpetuo*, per archi. 3. Ibert: *Diversimento*. 4. Huet: *Romanza*. 5. Massenet: *Carillonneur rustique*.
20.45: Cabaret wallone.
21.15: Radiocor. Concerto di musica brasiliana.
22: Notiziario.
22.10-23: Ciaikovski: *Sinfonia n. 5* in mi minore (dischi).

BRUXELLES II

1420: m 321.9; kW 15

20.30: Caniti umoristici.
20.30: Concerto e canto dal Casinò di Lierre.
21.30: Musica da jazz.
22: Notiziario.
22.10: Radiocorona.
22.30-23: Danze (dischi).

BULGARIA

SOFIA

1420: m 352.9; kW 100

18.15: Concerto vocale.
18.45: Concerto sinfonico - Nell'interv. (20.30): Notiziario.
21.30: Conv. Italiana.
22-22.30: Danze.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

1420: m 470.2; kW 120

19: Notiziario.
19.25: Radiocorona.
20.15: Musica leggera.
21.30: Per la festa nazionale jugoslava.
21.20: Radiocorona: 1. Glinka: *Ouverture solemne*; 2. Ravel: a) *Zigana*, b) *Rapsodia concertante* per violino e orchestra; 3. Suk: *Scherzo fantastico*.
21.55: Notiziario.
22.15-23: Danze (d.).

MELNIK

1420: m 269.5; kW 60

19.45: Conversazione.
20: Zeller: *Le maître mineur*, opéra in tre atti.
22: Notiziario.
22.30: Musica di dischi.
22.40-23: Conversazione.

DANIMARCA

KALUNDBORG

1420: m 1250; kW 60

COPENAGHEN

1420: m 255.1; kW 10

19.55: Radiobozzetto.
20.10: Concerto di musica finlandese: 1. Linna: *Ouverture* per orchestra; 2. Sibelius: *Sinfonia n. 3* in do maggiore op. 52; 3. Raitio: *Concerto* per violino e cello con orchestra; 4. Klami: *Quadrj dal "Aalekanta"*, suite per orch.
22: Notiziario.
22.20: Cof. popolari.
23-0.30: Ritrasmisione.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

1420: m 278.6; kW 13

20.30: Musica di dischi.
20.45: Come Radio Parigi.

RADIO LIONE

1420: m 215.4; kW 25

20.30: Musica leggera.
21.20: Orchestra zigana.
22-24: Musica varia leggera e da ballo - Alle 23: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

1420: m 235.1; kW 27

19: Orchestra d'archi.
19.15: Concerto.
19.30: Concerto variato.
19.45: Crochet-radio.
20.15: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21.10: Per gli ascoltatori.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

1420: m 1648; kW 80

19.10: Musica di dischi.
19.30: Cronaca varia.
20.15: Melodie - Dischi.
20.45: Concerto di V. Glinka: *Concerto sinfonico* diretto da Bruno Walter; 1. Weber: *Oberon* ouverture; 2. Mozart: *Sinfonia in re maggiore*; 3. R. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico; 4. Beethoven: *Sinfonia n. 3* (Eroica) - Nell'intervallo (21.45): Notiziario.
21: Comunicati vari.

RADIO TOLOSA

1420: m 328.5; kW 60

20.45: Musica vienueve - Orchestra argentina.
21.30: Musica leggera - Notizie - Dischi - Per gli ascoltatori.
22-24: Orchestra sinfonica - Musica leggera - Programmi coloniali.

RENNES

1420: m 288.5; kW 120

19: Notiziario.
19.30: Come Marsiglia.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Germane Accrément: *Gai, marious-nous*, commedia - Alla fine: Notizie.

STRASBURGO

1420: m 349.2; kW 100

20.30: Musica da jazz.
21: Serata teatrale: 1. Edouard Deauffhau: *Au pont Kerlo*, idillio in un atto in versi; 2. D'Hervy: *Commissionnaire*, commedia in un atto; 3. De Mackelde: *Tre matrimoni*, commedia in un atto.
22.30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

1420: m 386.6; kW 120

19: Conversazione.
19.30: Notiziario.
20: Echi - Dischi.
20.30: Come Lilla.
22.30: Notizie in francese e in spagnolo.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

I programmi potranno subire variazioni a causa del Congresso del Partito a Norimberga.

AMBURGO

1420: m 331.9; kW 100

19: Concerto di dischi (Wagner).
20: Notiziario.
20.10: Musica di compositori della Germania del nord.
21.30: Hans Balzer: *Scaramusca continue*, radioseena.
22: Notizie - Cronaca.
22.45: Musica varia.
23-3: Come Colonia.

BERLINO

1420: m 356.7; kW 100

19: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20.15: Orchestra e baggato: 1. Kattunig: *Scherzo*; 2. Bittner: *Danze austriache*; 3. Wolf: *Lieder*.

4. Address: Napsodia

21.10: Selezione di melodie.
22: Notizie - Cronaca.
22.45: Come Königsberg.
23-3: Come Colonia.

BRESLIA

1420: m 315.8; kW 100

19: Come Stoccarda.
20: Notiziario.
20.10: Radiorchestra, canto e schiati.
22: Notiziario.
22.20: Cronaca sportiva.
22.45: Da stabilire.
23-3: Come Colonia.

COLONIA

1420: m 455.9; kW 100

17.30-21: Come Deutsch-Landender.
21-3: Concerto variato.

DEUTSCHLANDER

1420: m 1571; kW 60

17.30: Banda militare.
18.30: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20.15: Cronaca delle grandi manifestazioni politiche di Norimberga.
22: Notiziario.
22.45: Grande concerto.
23-3: Come Francoforte.

FRANCOFORTE

1420: m 251; kW 25

19: Due racconti.
19.15: Dal Valzer al Fox-trot: musica e conversazioni.
20: Notiziario.
20.15: Musica popolare.
22: Notizie - Cronaca.
22.45: Da stabilire.
24: Concerto notturno: 1. Musica sinfonica; 2. Musica varia.
23-3: Come Colonia.

KÖNIGSBERG I

1420: m 221; kW 100

19: Musica riprodotta.
19.40: Attualità - Notizie.
20.15: Orchestra e violino: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 2*; 2. Brahms: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Fiedler: *Serenata*.
22: Notizie - Cronaca.
22.45: Musica leggera riprodotta.
23-3: Come Colonia.

LIPSA

1420: m 382.2; kW 120

19: Brahms: *Trio in la maggiore* per piano, violino e cello.
19.45: Attualità - Notizie.
20.10: Come Breslavia.
22: Notizie - Cronaca.
22.45: Da stabilire.
23-3: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA

1420: m 405.4; kW 100

19: Musica leggera e da ballo: Musica che rallegra il cuore.
21: Come Deutsch-Landender.
22: Notizie - Cronaca.
22.45: Da stabilire.
23-3: Come Colonia.

SAARBRÜCKEN

1420: m 240.2; kW 17

20: Notiziario.
20.10: Selezione di melodie di Johann Strauss.
22: Notizie - Cronaca.
22.45: Brahms: *Sonata in mi minore* per cello e piano.
23.15: Da stabilire.
24-3: Come Colonia.

STOCARDA

1420: m 522.6; kW 100

19: Musica leggera.
20: Notiziario.
20.10: Hans Facyna: *Schmidgledig Adam Urban*, commedia (adatti).
21: Musica riprodotta.
22: Notiziario.
22.30: Musica da camera (dischi).
22.50: Da stabilire.
24: Come Francoforte.
23-3: Come Colonia.

VIENNA

1420: m 506.8; kW 100

17.30 (da Norimberga): Wagner: *I maestri cantori*, opera diretta da Furtwängler - Negli intervalli: Cronaca varie.
24-3: Come Colonia.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

1420: m 261.1; kW 20

NORTH NATIONAL

1420: m 261.1; kW 20

ORITWICH

1420: m 1580; kW 150

19: Varietà e danze.
19.45: Musica leggera.
20: Musica leggera per organo.
20.35: Idalia: *Quarta Hallé Promenade Concerti* diretto da Henry Wood: Wagner, 1. Un frammento del *Marinaro cantore*; 2. Corale: *Luzule* e introduzione al terzo atto del *Lohengrin*; 3. Duetto d'amore dal *Sigfrido*.
21.30: Sott. di piano.
21.40: Notiziario.
22.30: Conversazione.
22.50: Musica da camera.
1. Evans: *Trio per flauto, oboe e piano*; 2. Canale: 3. Jacob: *Due tarantelle* per flauto e oboe.
4. Francesco Tielati: *Tre canzoni* (su parole di Nina Garcia); 5. Berkeley: *Trio per flauto, oboe e piano*.
23.10: London Regional.
23.30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

1420: m 342.1; kW 70

19: Conversazione.
19.30: Notiziario.
20: Concerto di piano: 1. Albeniz: *Rondine*; 2. De Falla: *Andalus*; 3. Ravel: *Ondine*; 4. Poulenc: *Napoli*, suite.
20.30: Varietà e danze da Hollywood.
21.15: Progr. variato: L'Ovest dell'Inghilterra (Louis Levy).
22.30: Musica da ballo (Joe Kirkham).
23: Musica da ballo (P.H. Richardson).
23.30-24: Dischi - Notizie.

MILANO REGIONAL

1420: m 296.2; kW 70

19.20: Ballett - Notizie.
20: London Regional.
21.15: C. H. Gardiner: *Pump and circumstance*, oratorio dal vero.
22: Musica strumentale leggera.
22.30-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRAAO

1420: m 437.3; kW 20

19.30: Notizie - Cronaca.
20: Opera (dischi).
22: Notiziario.
22.15-22.35: Dischi.

LUBIANA

1420: m 569.3; kW 6

20.10: Conversazione: L'esposizione di Venezia.
20.30: Radiorchestra (soli di chitarra).
22: Notiziario.
22.15: Coro a quattro voci.

LUSSEMBURGO

1420: m 1293; kW 150

20: Programmi vari.
20.40: Echi - Dischi.
21.45: Cronaca - Notizie.
22.50: Concerto dedicato alle orchestre e ai valzer più celebri.
22.50-23.30: Danze (d.).

NORVEGIA

OSLO

1420: m 1153.8; kW 60

19.15: Musica norvegese per canto e piano.

19.50: Conversazione.

20.10: Come Kalundborg.
20.30: Cronaca varie.
21.40: Notizie - Attualità.
22.15-23: Musica leggera.

OLANDA

HILVERSUM I

1420: m 1875; kW 150

19.35: Mus. riprodotta.
20.40: Recitazione.
21: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Oae del Notte* dal *seraglio*; 2. Mendelssohn: *Concerto per violino e orchestra in re minore*; 3. Berthel: *Sinfonia n. 2* in re maggiore.
22.10: Radiocorona.
22.40: Notiziario.
23.30: Musica leggera per organo.
23.10-23.40: Canzoni e frammenti dalla *Caterina*.

HILVERSUM II

1420: m 301.5; kW 60

1420: m 415.4; kW 20

19.40: Notiziario - Dischi.
20.10: Ritrasmisione da una chiesa.
21.10: Da stabilire.
21.40: Notiziario.
21.45: Musica leggera - Nell'intervallo (22.25): Letture di giuristi.
23.10-23.40: Dischi - Letture.

POLONIA

VARSAVIA I

1420: m 1339; kW 120

19.30: Varietà musicale: Stagliando le pagine di un album magico.
20.45: Notizie - Cronaca.
21: Cronaca agricola.
21.10: Musica leggera.
21.30: Cronaca sportiva.
22: Handel (dischi).
23: Notiziario.

SVEZIA

STOCOLMA

1420: m 426.1; kW 55

19.30: Conversazione.
20.10: Banda militare.
21.10: Conversazione.
21.30: Canto e piano: 1. Sjögren: *Tema con variazioni*; 2. Canio; 3. Sjögren: *Un pezzo per piano*.
22: Notiziario.
22.15-23: Musica leggera.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

1420: m 539.6; kW 100

19.45: Notiziario.
20: Concerto variato.
21.15-22.30: Trasmissione per gli svizzeri all'estero.

MONTE CENERI

1420: m 257.1; kW 15

19.30: Notiziario.
20: Ritrasmisione dalla Svizzera interna.
21.15: Emmissione nazionale per gli svizzeri all'estero.

SOTTENS

1420: m 443.1; kW 100

19.50: Notiziario.
20: Musica leggera.
20.55: Conversazione: *Patia l'ultima*.
21.15: Per gli svizzeri all'estero.
22.30-23: Cronaca varia.

UNGHERIA

BUDAPEST I

1420: m 549.5; kW 120

19.30: Danze (dischi).
20.25: Notiziario.
20.45: Musica zigana.
21.50: Concerto sinfonico: 1. Haydn: *Ouverture in re maggiore*; 2. Mozart: *Sinfonia in do maggiore* (Linz); 3. Veress: *Diversimento*; 4. Rimski-Korsakov: *La leggenda della zar Saltan*.
23: Notizie in inglese e in francese.
23.10: Musica da jazz.
0.5: Notiziario.



IMCARADIO

ALESSANDRIA

MARTEDÌ

DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

II (ROMA III-NAPOLI II-BARI II-FIRENZE II-MILANO II-TORINO II-GENOVA II-ANCONA).

LETTURA DEL MESSAGGIO DEL FÜHRER
AL CONGRESSO DEL PARTITO NAZIONALSOCIALISTA.

11.30-12.30: ORCHESTRA CERGOLI e PITTAN del Castello di S. Giusto di Trieste; 1. Packay: *Negro Ito*; 2. Grassi: *Quando mi sorridi*; 3. Marchetti-Cram: *Un'ora sola ti vorrei*; 4. Ram: *Il pomo d'Adamo*; 5. Meniconi: *Tu hai gli occhi*; 6. Seracini: *Verso il Cairo*; 7. Mendes-Gorini-Cram: *Bugiarda*; 8. Culotta: *Una ninna-nanna*; 9. Malnek: *Benvenuto*; 10. De Curtis: *Il primo amore sei tu*; 11. Cergoli: *Non significa nulla*; 12. Funaro: *Quanto sei bella, bambina*; 13. Ferrari: *E' di moda*; 14. Vallini: *Fiar di mari*.

12.30-13: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE; 1. Mozart: *Serenata*; 2. Pannizi: *Strimpellata amorosa*; 3. Bloom: *Metropolitan*; 4. Escobar: *Blues e finale*; 5. Grofé: *Indigo*; 6. Ranzato: *Pattuglia ziguna*.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15 Trasmissione da Varsavia:
CONCERTO DI MUSICA LEGGERA

1. Adam Wronski: *Cracoviana* (orchestra sola); 2. Stanislaw Popiel: *Umoreca* (orchestra sola); 3. *Canzoni popolari* (soprano Lucyna Szczepanska); 4. Stefan Bogucki: *Kujawiak e Oberek*, danze polacche (orchestra sola); 5. *Canzoni popolari* (soprano Lucyna Szczepanska); 6. Feliks Rybleki: *Suite su arte di mantanari*; 7. Adam Wronski: *Mazurca*, Esecutori: ORCHESTRA DELLA POLSKIE RADIO diretta dal M° Zdzislaw Gorzinski - Soprano Lucyna Szczepanska.

14. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10 Cronache del turismo.

14.15-14.20. Borsa.

14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

16.25 (TRIESTE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «Zio Bombarda racconta...».

16.30: IL SALOTTO DELLA SIGNORA: (BARI I): Lavinia Trerotoli Adami: «Flema»; (PALERMO): Costanza Notarbartolo: «Di tutto un po'».

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «LA SCOPERTA DELL'AMERICA», conversazione sceneggiata di Piero Ruffini.

17: Trasmissione da Bari:

RADIOCRONACA DELL'INAUGURAZIONE DELLA IX FIERA DEL LEVANTE.

- Indi: Giornale radio.

17.30 (circa): Dischi di MUSICA VARIA.

17.30-17.50 circa (BARI I): MUSICA VARIA; 1. Savino: *Alba d'amore*; 2. Raso: *Il ruscello*; 3. Allegra: *La fiera dell'impruneta*, fantasia; 4. Ferrara: *Canzone d'amore*; 5. Alvares: *Stanco*; 6. Wassil: *Capriccio amoroso*; 7. Gasti: *Quando l'amor*.

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5 (ROMA I): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».

17.55-18.5 (PALERMO): «Il cantastorie», racconti popolari della Sicilia.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

UN REFERENDUM FEMMINILE

Abbiamo chiesto alle nostre più affezionate clienti perché preferiscono i mobili Vacchelli, ed ecco alcune risposte:

1° elenco:

— L'artista originale non è quello che non imita nessuno, ma che nessuno può imitare. L'originalità dei vostri mobili ne è luminosa conferma.

— Perché nei vostri motivi artistici c'è il senso del mistero, la poesia del fantastico che tanto attira noi donne.

— Non si sa elogiare ciò che si ama, perché non si ama che in silenzio. Ma il mio amore per la mia casa con i mobili Vacchelli non posso tacerlo!

— Perché sono ambiziosa e so che se l'interno affanno non si legge nella fronte dell'uomo, nell'arredamento della casa si legge il sentimento e l'anima di chi l'abita.

— Chi mi consigliò di acquistare i mobili Vacchelli mi scrisse che «per la loro perfezione meritano di essere posti in primo piano», lo abito al terzo piano, e pur mi trovo contentissima dell'acquisto.

In ultimo una «non cliente» così risponde a una nostra sollecitazione: «Grazie della vostra offerta, ma non m'interessa. Ho ereditato i mobili Vacchelli dai miei genitori, e ancora non hanno fatto una grinza.

S. A. MOBILI VACCHELLI
SEDE CENTRALE CARRARA

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15 Trasmissione da Varsavia:
CONCERTO DI MUSICA LEGGERA

1. Adam Wronski: *Cracoviana* (orchestra sola); 2. Stanislaw Popiel: *Umoreca* (orchestra sola); 3. *Canzoni popolari* (soprano Lucyna Szczepanska); 4. Stefan Bogucki: *Kujawiak e Oberek*, danze polacche (orchestra sola); 5. *Canzoni popolari* (soprano Lucyna Szczepanska); 6. Feliks Rybleki: *Suite su arte di mantanari*; 7. Adam Wronski: *Mazurca*, Esecutori: ORCHESTRA DELLA POLSKIE RADIO diretta dal M° Zdzislaw Gorzinski - Soprano Lucyna Szczepanska.

14. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10 Cronache del turismo.

14.15-14.20. Borsa.

14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

16.25 (TRIESTE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «Zio Bombarda racconta...».

16.30: IL SALOTTO DELLA SIGNORA: (BARI I): Lavinia Trerotoli Adami: «Flema»; (PALERMO): Costanza Notarbartolo: «Di tutto un po'».

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «LA SCOPERTA DELL'AMERICA», conversazione sceneggiata di Piero Ruffini.

17: Trasmissione da Bari:

RADIOCRONACA DELL'INAUGURAZIONE DELLA IX FIERA DEL LEVANTE.

- Indi: Giornale radio.

17.30 (circa): Dischi di MUSICA VARIA.

17.30-17.50 circa (BARI I): MUSICA VARIA; 1. Savino: *Alba d'amore*; 2. Raso: *Il ruscello*; 3. Allegra: *La fiera dell'impruneta*, fantasia; 4. Ferrara: *Canzone d'amore*; 5. Alvares: *Stanco*; 6. Wassil: *Capriccio amoroso*; 7. Gasti: *Quando l'amor*.

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5 (ROMA I): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».

17.55-18.5 (PALERMO): «Il cantastorie», racconti popolari della Sicilia.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

Ecco una buona pietanza



che stuzzica l'appetito. È nutriente ed economica

SIMMENTHAL

carne in scatola squisita.

si consuma fredda al naturale con insalata di stagione. Inarrivabile per polpettine, ripieni, ragù tritate ecc



ZAMPIRONI

UNICO DISTRIBUTORE ITALIANO

ZAMPIRONI

FIDIBUS

ESIGETE QUESTA MARCA

Richiedeteci presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

MARTEDÌ

DI SERA

6 SETTEMBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
19,20: Conversazione dell'on. EUGENIO COSELSCI, Presidente del C.A.U.R.
19,30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.
19,30-20: ORCHESTRINA RITMICA: 1. Rosati: *Corallo*; 2. D'Anzi: *Parlano le rose*; 3. Scolar: *Serenata*; 4. Lofero: *Solo tu*, valzer nostalgico; 5. Saputo: *Tonica di primavera*; 6. Restelli: *Nocturno*; 7. Tomlin: *L'amore ti struggerà*; 8. Abriani: *Vanna, perché fai piangere il mio cuore*; 9. Gaudiosi: *Cantando al microfono*; 10. Pontoni: *Adorabile*; 11. Boni: *Valzer di Merano*; 12. Colacicchi: *Trucci, trucci, carallucci...*
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

21:

Concerto

diretto dal M^{re} PIETRO FERRO

1. Rossini: *La scala di seta*, sinfonia.
2. Bach-Zandonai: *Préludio 8°* per archi, arpe ed organo.
3. Mozart: *Serenata in sol maggiore*.
4. Ferro: *Aria italiana*, per violoncello e orchestra da camera.
5. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo.
6. Casella: *Cinque musiche per marionette*.
7. Mulé: *Largo*.

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.
Dopo il concerto: Musica da ballo.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: Musica da ballo.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 HO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.
11-12 (2 HO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto di musica varia: Parte prima: Musiche del buon tempo antico per pianoforte a quattro mani - Conversazione in francese - Parte seconda: Concerto di una Banda militare.
12-13,29 (2 HO 4): Notiziario in inglese - Concerto di brani di opere liriche: «L'opera seria italiana o francese» - In un intervallo: Conferenza in giapponese - Notiziario in italiano.
13,30-14,45 (2 HO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica leggera: Parte prima: Musica sinfonica eseguita dal Duo pianistico Arnaldi-Jael - «L'organizzazione del commercio italiano con l'estero: gli strumenti della conoscenza: Monie e morali», conversazione - Parte seconda: Selezione di canzoni da film italiani - Notiziario in italiano.
16-17,15 (2 HO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto sinfonico: Musiche ispirate al mare - Notiziario in inglese.
17,15-18,9 (2 HO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di musica leggera: *Knu Del Monte* ed il suo Quintetto: Selezione di ballabili moderni - Notiziario in italiano e notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,10-19 (2 HO 4-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale in arabo - Esecuzione di musiche antiche arabe col concorso del Trio arabo Selarf - Conferenza del prof. Kuid Ali, dell'Accademia di Damasco.
19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
19,1-19,18 (2 HO 4-Roma I): m 420,8; kHz 718; kW 100: Cronache del turismo in inglese.
19,19-19,36 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgare.
19,19-19,36 (2 HO 4-Roma II): Notiziario in inglese.
19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.
19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Conversazione - Concerto di brani di opere liriche: Le più celebri sinfonie rossiniane - Notiziario.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II

ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,20: Conversazione dell'on. EUGENIO COSELSCI, Presidente del C.A.U.R.
19,30: ORCHESTRINA RITMICA (Vedi Primo Programma).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30 (escluse MILANO I-BOLZANO): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE: 1. Alkat: *Morrenita*; 2. Overbeche: *Canzonetta*; 3. Grofé: *Eletrop*; 4. Dvorak: *Scherzo*; 5. Brown: *Solo*.

L'incrinatura (Isa dove vai?)

Commedia in tre atti
di CESARE VICO LODOVICI

Personaggi:

Isa, moglie di Stefania Plumatti
Marco, ingegnere, grande industriale

Marcello Giorda

Diana, sorella di Isa Adriana De Cristoforis
Barbara, madre di Marco Giuseppina Falcini

Vieri, figlio di Isa e Marco Carlo Guidotti
Luca, docente di matematica superiore

Franco Becel

Prof. Rosina, scultore Silvio Rizzi
Invitati, domestici

Regia di ALBERTO CASSELLA

22,5:

Concerto

del violinista ARRIGO SERATO
e del pianista SERGIO LORENZI

1. Beethoven: *Sonata per violino e pianoforte n. 8 in sol maggiore*, op. 30: a) Allegro assai; b) Tempo di minuetto, ma molto moderato e grazioso; c) Allegro vivace.
2. a) Gluck: *Melodia*; b) Veracini: *Largo*; c) Simonetti: *Madrigale*; d) Beethoven: *Rondino per violino*.
3. Grieg: *Sonata per violino e pianoforte in do minore*, op. 45: a) Allegro molto ed appassionato; b) Allegretto espressivo alla romanza; c) Allegro animato.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II

GENOVA II - ANCONA

ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA E CANZONI.
19,10: Rehi del giorno e curiosità.
19,20:

COMPLESSO DELL'ORCHESTRA A PLETTRO
GIUSEPPE VERDI - DI LIVORNO

1. Amadei: *Sunray*, intermezzo orientale.
2. Petrella: *Sinfonia* dall'opera *Jone*.
3. Czibulka: *Sogno d'amore*, valzer.
4. Costa: *Mandolinata da Scugnizza*.
5. Tosti: *Marechiaro*, canzone.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30:

Al gatto bianco

RITROVO DI AUTORI E DICITORI DI CANZONI -
ORCHESTRA CETRA

21,15:

ORCHESTRINA MELODICA

1. Pachernegg: *Il foiletto della selva*.
2. Chopin: *Mi canta nel cuore*.
3. Lincke: *Valzer*.
4. Maccone: *L'isola bella canta*.
5. Rhode: *Gale canzoni di bevitori*.
6. Widor: *Serenata*.
7. Parelli: *Madrigale a Nanette*.
8. Schinelli: *Melodia e Furlana*.

Indi: MUSICA DA BALLO.

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

atti di opera - In un intervallo: «Come io girai "Luciana Serra pilota"», conversazione di Goffredo Alessandrini - Notiziario in portoghese - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 HO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto sinfonico eseguito dalla grande Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M^{re} Armando La Rosa Parodi nel concorso del violinista Riccardo Odognoni: 1. Weber: «Il franco cacciatore», ouverture; 2. Brahms: «Concerto in re maggiore», op. 77 per violino ed orchestra; 3. Paganini-Molinar: «Moto perpetuo» - In un intervallo: Notiziario dell'impero - Notiziario in italiano.

Frutti Siciliani

La migliore caramella estiva

Brevetto *Lema* - Milano -



MARTEDÌ

6 SETTEMBRE 1938 - XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

11:52: m 483,9: 1W 15

18.15: Mus. di Schubert.
18.30: Cronaca varia.
19.15: Lettura e musica: Anna Parlova e la morte del cigno.
19.30: Notiziario.
20: Mensguy: *Le déserteur*, opera comica in tre atti.
22: Notiziario.
22.10: Dischi richiesti.
22.35-23: Liszt: *Christus genit*.

BRUXELLES II

11:52: m 321,9: 1W 15

18.30: Musica di dischi.
18.45: Cronaca varia.
19.30: Notiziario.
20: Radiocconcerto - Nell'intervista (20.45): Musica di dischi.
22: Notiziario.
22.10-23: Dischi richiesti.

BULGARIA

SOFIA

11:52: m 352,9: 1W 100

18: Musica militare.
18.30: Radiorchestra.
19.15: Conversazione.
19.30: Concerto di piano.
20: Concerto vocale.
20.30: Notiziario.
20.55: Romanze russe.
21.15: Musica leggera.
21.30: Conv. tedesca.
22-23.30: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

11:52: m 470,2: 1W 120

19: Notizie - Cronaca.
19.25: Cori slavi.
19.40: Dramma slavo.
21.10: Radiorchestra: t. Mozart: *Concerto per corno e orchestra*; 2. Vraneky: *Sinfonia da camera*.
22: Notiziario.
22.15: Musica di dischi.
23: Notiziario.

BRATISLAVA

11:52: m 298,8: 1W 13,5

19: Trasm. da Praga.
22.15: Notiz. magiaro.
22.30-23: Mus. di dischi.

BRNO

11:52: m 323,4: 1W 32

19: Trasm. da Praga.
19.25: Canzoni e parole della poesia e della musica morava.
19.40-33: Come Praga.

KOSICE

11:52: m 259,1: 1W 10

19: Trasm. da Praga.
22.15-23: Come Bratislava.

MELNIK

11:52: m 269,5: 1W 60

18.45: Musica di dischi.
19.30: Radiorchestra.
20.30: Concerto variato.
21.10: Trasm. da Praga.
22: Musica di dischi.
22.15: Notiziario.
22.30-23: Musica riprodotta.

MORAVSKA-OSTRAVA

11:52: m 249,2: 1W 5

Dalle 10 alle 13: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

11:52: m 1250: 1W 60

COPENAGHEN

11:52: m 255,1: 1W 10

18.35: Lett. di tedesco.
19: Notizie - Conversazioni.
19.10: Per i giovani.
20.10: Concerto di musica avveduta: 1. Nyström: *Sinfonia n. 2* (Sinfonia espressiva); 2. Rosenberk: *Prologo delle Marionette*; 3. De Fruin: *Parla per orchestra d'archi*; 4. Liljefors: *Rapodia per piano e orchestra*; 5. Larsson: *Passaggio dalla Principessa di Cipro*.
22: Notiziario.
22.20: Canti danesi.
22.40: Lettura.
23-0.30: Musica da ballo antica.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

11:52: m 278,6: 1W 13

18: Cronache varie.
18.45: Come Radio Parigi.
20.15: Echi diversi.
20.30: Come Parigi T.E.

GRENOBLE

11:52: m 514,6: 1W 20

18: Come Radio Parigi.
20: Notizie - Dischi.
20.30: Musica leggera.

LILLA

11:52: m 247,3: 1W 60

18.10: Mus. di dischi.
18.30: Come Parigi T.E.
19: Dischi richiesti.
19.30: Notiziario.
20: Come Parigi P.T.T.
20.30: Musica di dischi.
21: Trasm. da Lione.

LIONE P.T.T.

11:52: m 463: 1W 100

18.30: Come Parigi T.E.
19: Rosini: *Il barbiere di Siroia* (selez. riprodotta).
19.30: Notiziario.
20: Cronaca - Dischi.
21: Come Lione.

MARSIGLIA P.T.T.

11:52: m 400,5: 1W 100

18: Cronaca varia.
18.30: Mus. di dischi.
19: Notiziario.
19.30: Cronache varie.
20.15: Mus. riprodotta.
20.30: Radiorchestra.

NIZZA P.T.T.

11:52: m 253,2: 1W 60

17.45: Concerto ritraam.
18.30: Come Parigi T.E.
19: Melodie e canzoni.
19.30: Notiziario.
20.15: Conversazione.
20.30: Come Strasburgo.

PARIGI P.P.

11:52: m 312,8: 1W 60

19: Notizie varie.
19.12: Musica di dischi.
20: Notiziario.
20.10: L'amore nelle canzoni e melodie.
20.45: Musica di dischi.
21: André Méry-René Maquet: *Les fous du logis*, commedia.
22: Notizie - Dischi.
22.30: Cabaret.
23: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

11:52: m 431,7: 1W 120

18: Cronache varie.
18.30: Pezzi per piano.
18.45: Alcune melodie.
19: Notiziario.
20: Varietà.
20.30: Come Marsiglia.
22.30: Notiziario.
22.45: Danze (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL

11:52: m 206: 1W 7

18.30: Cronaca varia.
19: Come Nizza.
19.30: Notiziario.
20: Piano e canto.
20.30: Concerto sinfonico diretto da Rosenthal: 1. Mozart: *Concerto per due pianoforti e orchestra*; 2. Schubert: *Rossamunda*; 3. Chaykovski: *Poema per violino e orchestra*; 4. Martelli: *Haydn's Asymmetry*; 5. Stravinski: *Disertimento*.
22.30: Musica di dischi.
23: Notiziario.

RADIO LIONE

11:52: m 215,4: 1W 25

19.10: Dischi - Cronaca.
19.40: Notiziario.
20: Musica leggera.
20.30: Concerto dedicato alle curetermie.
21: *Biancaneve e i sette nani* (frammenti).
21.20: Come ritrasmissione.
22-24: Musica varia leggera e da ballo - Alle 23: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

11:52: m 235,1: 1W 77

19.15: Musica da ballo.
19.30: Cronaca - Dischi.
20.10: Notiziario.
20.15: Radioteatro (reg.).
20.30: Canzoni e melodie.
21.10 (da Montecarlo): Concerto sinfonico ritrasmissione dalle terrazze del Casino.
22: Notiziario.
22.15 (da Montecarlo-Beach): Varietà e danze.

RADIO PARIGI

11:52: m 1648: 1W 80

18: Musica di dischi.
18.30: Cronaca varia.
19: Sonate francesi: da Leclair a Milhaud per piano.
19.30: Cronaca varia.
20.15: Musica da camera.
21.15: Notiziario.
21.30: Georges Delaquerie: *La nascita di Tristano*, poema drammatico in tre parti (rievocazione della nascita dell'opera di Riccardo Wagner).

RADIO TOLOSA

11:52: m 328,6: 1W 60

18.15: Canzoni marinare - Operette - Notizie - Danze.

19.15: Musette - Concerto variato - Not. - Valzer.
20.30: Solisti - Orchestra argentina - Operette.
21.30: Lehar: *La redona allegra* (selezione ripr.).
22: Notizie - Per gli ascoltatori - Musica di film.
23-24: Musica leggera - Fantasia - Programma coloniale - Notizie.

RENNES

11:52: m 288,5: 1W 120

18: Come Parigi P.T.T.
19: Musica varia.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Serata di varietà.

STRASBURGO

11:52: m 349,2: 1W 100

18.30: Pezzi per piano.
19: Notiziario.
19.30: Musica varia.
20: Notiz. tedesco.
20.15: Echi diversi.
20.30: Radiorchestra.
21.15: Canti regionali.

22: P. Schwab: *Les deux consultations*, opérette in un atto.
22.30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

11:52: m 386,6: 1W 120

17.45: Radiorchestra.
18.30: Come Parigi T.E.
19: Conversazione.
19.30: Notiziario.
20: Musica di Fauré.
20.15: Echi diversi.
20.30: Karem Branaum: *Il professore Kienou*, commedia.
22.30: Notizie in francese e in agnole.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

I programmi potranno subire variazioni a causa della Conferenza del Partito a Norimberga.

AMBURGO

11:52: m 331,9: 1W 100

18: Progr. dialettale.
18.45: Bollettini.
19: Musica da camera: 1. J. S. Bach: *Concerto brandeburghese n. 3* in sol maggiore; 2. Haydn: *Sinfonia in fa diesis minore* (4. Degli addii); 3. Mozart: *Quartetto della Finta giardiniera*.
19.15: Da stabilire.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera e da ballo.
23-3: Come Vienna.

BERLINO

11:52: m 356,7: 1W 100

18.30: Progr. variato.
19: Dischi (opere).
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Come Amburgo.
23-3: Come Vienna.

BRESLAVIA

11:52: m 315,8: 1W 100

18: Conversazione.
18.30: Due racconti.
19: Musica di dilettanti.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Come Amburgo.
23-3: Come Vienna.

COLONIA

11:52: m 455,9: 1W 100

17.30: Musica di balletto.
18.30: Conversazione in inglese.
18.50: Opere di Mozart (dischi).
20: Come Deutschland-sender.
22: Notizie - Dischi.
22.30: Come Amburgo.
23-3: Come Vienna.

DEUTSCHLANDSENDER

11:52: m 1571: 1W 60

18: Concerto vocale.
18.30: Canto e piano.
19: Programma musicale variato.
19.45: Notiziario.
20: Cronaca delle grandi manifestazioni politiche di Norimberga.
22: Notiziario.
22.30: Schubert: *Quartetto d'archi in mi bemolle maggiore op. 125 n. 1*.
22.45: Bollettino del mare.
23: Musica riprodotta.
24-2: Come Stoccarda.

FRANCOFORTE

11:52: m 251: 1W 25

18.15: Musica riprodotta.
19: Varietà brillante.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Come Amburgo.
24: Come Stoccarda.
2-3: Come Vienna.

UN DRAMMA GIAPPONESE

"IL FIUME SUMIDA"

Il dott. Mario Stopes, durante una spedizione scientifica in Giappone, prima della grande guerra, si interessò particolarmente agli antichi spettacoli «No» di quel paese. Ne tradusse e pubblicò tre col titolo *Rappresentazioni del vecchio Giappone* - No, ed uno di questi è il fiume Sumida che ispirò Clarence Raybould la quale ne ricurò un atto drammatico musicale.

Il grido finale dell'opera «Quanto è degna di pietà la nostra vita!», riassume tutta la filosofia di questo semplice e movimentato racconto del XV secolo. La trama della rappresentazione, che si attribuisce a Motomasa, è la seguente. Un ragazzo dodicenne, figlio unico di una povera vedova, è stato rapito da un mercante ambulante. La madre perde un anno intero in infruttuose ricerche. Al principio del dramma troviamo la madre ancora errante nel suo vano pellegrinaggio, finché, in uno stato pietoso, si avvia verso il barcone che trasporta il fiume Sumida. Il barcaiolo scambia i lamenti della donna per segni di pazzia, e scherzosamente, la invita ad intrattenere i passeggeri. Mandando ad effetto il suo proposito, rallenta la barca onde permetterle di salire. Durante la traversata di quel largo fiume, la madre sente che un compagno di viaggio chiede al barcaiolo perché tanta gente è riunita presso un salice che cresce sulla riva opposta. Il barcaiolo risponde che quella gente si è riunita a pregare per l'anima di un ragazzo che l'anno prima era stato abbandonato in quel luogo, perché vi morisse d'inedia, dal suo padrone, un crudele mercante. Il ragazzo aveva ricevuto affettuose cure dalla popolazione locale, ma però, disgraziatamente, i tardivi soccorsi non erano riusciti a salvargli la vita. Proprio prima di morire, il ragazzo aveva ricordato di essere nativo di Klotò dicendo ai pietosi soccorritori di essere figlio di un certo Joshida. Questa racconto è udita dall'infelice madre la quale, interrogato il barcaiolo, viene a convincersi che il povero morto era suo figlio. Lasciata il barcone, visita la tomba, si unisce agli altri nel pianto e supplica perché le sia concesso un breve colloquio con lo spirito del figlio suo.

Un inno si eleva all'eterno Buddha, e, verso la fine di esso, si ode la voce del ragazzo unirsi nella generale adorazione. Lo spirito diventa visibile sufficientemente per permettere alla madre di ravvisare e di riconoscere il figlio.

Dopo che lo spirito è svanito, il coro porta il dramma alla conclusione con un canto sulla compassionevole fralezza e sulla pietosa caducità della vita umana.

Com'è ovvio, il trattamento musicale di un simile tema richiede un particolare ingegno inventivo, che sappia definire i diversi caratteri dei personaggi e dipingere l'ambiente nel suo suggestivo esotismo.

L'autore vi è riuscito felicemente sotto ogni aspetto. La sua immaginazione, fluente e melodiosa, abbonda in sensibilità in moda da aderire con schietta simpatia alle ricche voci pietose della madre nella protagonista.

I due personaggi principali, la madre ed il barcaiolo, sono finemente tratteggiati. Il coro, composto di sole voci femminili, è usato con ammirabili effetti per commentare i vari aspetti della patetica vicenda; espediente già usato nei drammi dell'antica Grecia. La musica segue esattamente il testo. L'idea dell'autore non è stata solamente quella di servirsi del soggetto, come canovaccio per una originale composizione, ma quella di far risaltare i motivi ed i momenti essenziali del dramma per mezzo della musica che, per quanto originale, non devia dalle linee semplici e pure sulle quali la storia è condotta.

La musica segue così il dramma con tanta coerenza che non è possibile frazionarla in citazioni di episodi isolati.

A parte alcune lievi manchevolezze, come quella dove il barcaiolo narra la storia della morte del ragazzo, primeggiano le patetiche pagine nelle quali la madre assegna come fine del suo tragico errare il ritrovamento della figlia e, soprattutto, il mistico inno all'eterno Buddha, nel quale tutte le voci si fondono.

L'opera fu scritta per uno dei festival di Rutland Boughton's Glanbury dove fu eseguita la prima rappresentazione.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100
17: Concerto variato.
18.30: Cronache varie.
19: Musica leggera e da ballo.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Intermezzo.
23.30: Come Amburgo.
24-3: Come Vienna.

LIPSA
kHz 785; m 582,2; kW 120
18.20: Musica e poesia.
18.50: Attualità varie.
19: Concerto di dischi.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Come Amburgo.
24-3: Come Vienna.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100
18: Lettura.
18.20: Musica strumentale e vocale.
19: Musica leggera.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Intermezzo.
23.30: Come Amburgo.
24-3: Come Vienna.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17
18: Musica folcloristica.
19: Per gli ex-combattenti.
19.45: Attualità varie.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Come Amburgo.
24-3: Come Vienna.

STOCCARDA
kHz 574; m 572,6; kW 100
18: Conversazioni e recitazione.
18.30: Cronache varie.
19: Danze (dischi).
20: Notiziario.
20.15: Musica popolare e leggera.
22: Notiziario.
22.30: Concerto variato (da stabilire).
24: Concerto notturno: 1. Musica antica; 2. Mozart e Beethoven.
2-3: Come Vienna.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100
18.30: Cronache varie.
19: Musica viennese.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Come Amburgo.
24-3: Concerto notturno: 1. Musica sinfonica; 2. Musica folcloristica; 3. Musica varia.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18.30: Concerto variato.
19.20: Musica leggera per organo.
19.45: Varietà e danze: The Band Waggon.
20.30: Programma variato: L'isola di Man.
21.30: Dischi - Notiziario.
22.5: Canzoni americane (dischi).
22.35: Musica varia.
23.15: London Regional.
23.30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70
18: Musica uruguayana (traem. diretta da Montevideo).
18.30: Banda militare.
19.20: Bollett. - Notizie.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood: 1. Schumann: Ovv. del Manfredi; 2. Schumann: Concerto per violino in

re minore; 3. Schumann: Concerto per piano in la minore; 4. Schubert: Marcia militare in re - Nell'intervallo (29.30-21.45): Programmata variata e breve varietà.
22.35: Musica da ballo (See Loma).
23.30-24: Dischi - Notiz.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70
18: London Regional.
18.30: Coro e canto.
19.5: Conversazione.
19.20: Bollett. - Notizie.
20: London Regional.
21.30: Breve varietà.
21.45: Selezione di musiche di Purcell per coro, soli e orchestra.
22.35-24: London Reg.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20
18: Canzoni e melodie.
18.30: Recitazione e canzoni popolari.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Radioteletra.
21: Radiorchestra.
21.30: Conversazione.
21.45: Melodie popolari.
22: Notiziario.
22.15-22.45: Canzoni popolari.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6
19: Notizie - Cronaca.
19.30: Progr. vario.
20: Dischi - Cronaca.
20.30: Orchestra e coro.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

LETTONIA
MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50
18.5: Mus. di Thomas.
19: Notiziario.
19.15: Concerto di musica lettone e di musica finlandese.
20.15: Varietà musicale.
20.50: Dischi (violino).
21: Notiziario.
21.15: R. Strauss (d.).
22: Conv. tedesca.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150
18.30: Musica di dischi.
18.55: Notizie in francese e in tedesco.
20: Danze diverse.
20.30: Concerto vocale.
21: Berlioz: La damnation di Faust, opera (dischi).
22.15: Notiziario.
22.30: Concerto di dischi (musica di Berlioz).
22.50-23.30: Danze (d.).

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60
18.45: Notiziario.
19.15: Radiorch. Marce e valzer.
19.45: Radiocronaca.
20: Musiche di Ciaikovski: 1. Il lago dei cigni; 2. Barcarola; 3. Polacca dall'Eugenio Onegin.
20.35: Conversazione.
21: Come Kalundborg.
21.40: Notiz. - Attualità.
22.15-23: Conversazione musicale.

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
Trasmissioni nazionali per il 40° anno di regno della regina Guglielmina.
18.10: Mus. folcloristica.
18.40: Geversman: De koningstadhouder, radiodiretta.
19.10: Notiziario.
19.40: Discorsi per gli olandesi dell'Africa del Sud.
20.10: Musica popolare olandese.

20.40 (da Amsterdam): Cronaca delle manifestazioni giovanili di omaggio alla Regina.
21.40: Martinus Nijhoff: Quarant'anni, con musica di Nico Treep.
22.25: Fantasia su canzoni popolari olandesi (per organo).
22.40: Notiziario.
22.50-23.40: Cori di marina e breve all'ora.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60
e kHz 722; m 415,4; kW 20
Vedi Hilversum I.

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120
18.10: Concerto di piano.
18.45: Lettura.
19: Mozart: Quartetto in fa maggiore per oboe, violino, viola e cello.
19.20: Conversazione.
19.30: Radiocorinto.
20.45: Notizie - Cronaca.
21.10: Radiocorinto.
21.50: Cronaca sportiva.
22: Concerto di dischi.
23: Notiziario.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12
18.17: Concerto di dischi.
19.25: Musica russa.
19.50: Concerto sinfonico - Nell'intervallo (20.30): Conversazione.
21.30: Notiziario.
21.45: Concerto notturno.
22.45: Notiz. diversi.

SPAGNA
SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 1
19.45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiz. tedesco.
21.40: Notiz. italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22.15: Notiz. inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA
STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55
18: Musica leggera.
19: Notiziario.
19.30: Radiocabaret.
19.55: Conversazione.
20.10: Come Kalundborg.
22: Notiziario.
22.15-23: Musica riprodotta.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100
18.30: Conversazione.
19: Cronache varie.

19.15: Concerto vocale.
19.25: Conversazione.
19.40: Notiziario.
19.55: Conversazione.
20.15: Concerto di musica sacra.
21.5: A. Schnitzler: Stund der Erkenntnis, commedia.
21.40: Lieder popolari.
22: Radiorchestra.
22.25-23.30: Bollettini.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15
19: Conversazione.
19.10: Musica riprodotta.
19.50: Notiziario.
20 (da Locarno): Kalmann: Fantasia dell'operaletta Contessa Marizza eseguita dal Circolo mandolinistico Faliero.
20.15: Avvenimenti e curiosità del 1838 visti un secolo dopo, conferenza.
20.35 (da Locarno): Schwarz: Al Capellano bianco.
20.50: Canti della vendemmia (d.).
21.15: Radiocronaca dall'ospedale psichiatrico cantonale di Mendrisio.
21.50-22.15: Danze regionali (dischi).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100
18.15: Radiocorinto.
18.50: Conversazione.
19: Bob e Bobette.
19.15: Danze (dischi).
19.30: Conversazioni.
19.50: Notiziario.
20: Radiorchestra: Mendelssohn: al Ray Bja, ouverture; b) Sinfonia n. 3 in la minore.
20.15: J. J. Bernard: Nationale 6, commedia in cinque atti.
22.30-23: Melodie (d.).

UNGHERIA
BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120
18.20: Musica americana.
18.45: Conversazione.
19.15: Radiorchestra.
20.30: Recitazione.
21.5: Musica di dischi.
21.50: Notiziario.
22.10: Musica regionale olandese.
22.45: Banda militare - Nell'intervallo (23): Notizie in tedesco e in italiano.
0.5: Notiziario.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12
19: Concerto di dischi.
19.40: Cronaca - Dischi.
20.5: Dischi - Notizie.
21: Radiocorinto.
21.20: Musica zigana.
21.30: Notiziario.
21.40: Concerto variato.



Vicino al sole...

Io alto, sulla roccia, l'aquila fa il suo nido. Nel raggi dorati gli aquilotti diventano forti e potenti, padroni dell'aria! Anche il vostro bambino dovrà affrontare la vita e vincere; perciò ha bisogno di sole. I raggi ultravioletti favoriscono la crescita e lo conservano sano. Il «SOLE D'ALTA MONTAGNA» Originale Hanau - spande anche nelle buie giornate senza sole: un giro d'interruttore - soltanto tre minuti - ed il vostro bambino potrà godersi un bagno di sole, in qualsiasi momento. Irradiate regolarmente i vostri bimbi ed anche voi stessi col

anche voi stessi col

“SOLE D'ALTA MONTAGNA”, Originale Hanau -

Originale Hanau -

Apparecchi completi

da L. 1050 a L. 2150

Vi preghiamo di richie-

derci, senza alcun impeg-

no da parte Vostra, la

letteratura illustrativa.

S. A. BORLA-SIAMA

Sez. B.

MILANO

PIAZZA QUANTARIA N. 2



CROFF

STOFFE per MOBILI, TAPPEZ-
ZERIE, TAPPETI NAZIONALI
PERSIANI E CINESI

Sede:

MILANO - Via Meravigli, 16

Filiati:

GENOVA - Via XX Settembre, 223

ROMA - Corso Umberto angolo Piazza San Marcello

NAPOLI - Via del Mille, 59

BOLOGNA - Via Rizzoli, 34

PALERMO - Via Principe Belmonte - Via Ruggero Settimo

BARI - Via Vittorio Veneto ang. Via Dante

CANTÙ - Via Roma

Richiedete ai migliori arredatori, tappezzeri, mobiliari il Campionario "CROFF".

Con un
LESAFONO
farete del vostro apparecchio
radio il miglior radiofono
grafo. Chiedete alla Ditta
LES
Via Bergamo 21 MILANO
L'opuscolo
illustrativo che vi
sarà inviato gratui-
tamente.

I LIBRETTI D'OPERA!

Pacco Propaganda

di 40 libretti d'opera differenti

L. 15.-

Pagamento anticipato. Spedizione immediata raccomandata franco

di porto in tutta Italia. Garanzie agere, coperte e assicurate

gratuita o ridotta. Ritirare libretti ovunque a tutti gli acquirenti.

LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Solari 15

RICEVITORI DI MARCA - RADIORIPARAZIONI

MERCOLEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Brahms: Danze ungheresi; 2. Brancucci: Angolo azzurro; 3. De Micheli: Baci al buio; 4. Chesi: a) Petite herceuse, b) Frammento lirico; 5. Rust: Tre giorni di primavera, suite; 6. Wassil: Fantasia; 7. Petralia: Memorie; 8. Savino: Carezze viennesi.

12.30-13: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Lehár: Fantasia da Il paese del sorriso (Orchestra artistica diretta dal M° Livschakoff); 2. Strauss: Zingaro Barone, valzer (Orchestra Marek Weber); 3. Lehár: Cio cio - Canto del cuore (Lina Pagliughi); 4. Lombardo: La danza delle libellule, selezione cantata (Carmil, Capponi, Massucci e coro); 5. Lehár: Il Conte di Lussemburgo, valzer (Orchestra Marek Weber).

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15:

CONCERTO

DELL'ORCHESTRA DA CAMERA

1. Mozart: Il re pastore, sinfonia.
2. Catalani: In sogno.
3. Albeniz: Canto di Spagna.
4. Brogi: Arietta all'antica.
5. Breschi: Carnevalesca.

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.20: Borsa.

14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Dialoghi di Yambou con Ciuffettino; (PALERMO): Giornalino.

17: Giornale radio.

17.15-18.30 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLOGNA-PALERMO-ANCONA): TERZO CONCERTO DEGLI ISCRITTI ALL'ACCADEMIA MUSICALE CHIIGIANA:

ORCHESTRA D'ARCHI DELL'ACCADEMIA CHIIGIANA
diretta dal M° ALFREDO CASELLA

Solisti: NUNZIO MONTANARI, pianista (vincitore di un diploma di primo grado al Concorso Internazionale di Vienna 1933; premiato al Concorso Nazionale giovani pianisti, Roma 1936); MARCELLA CONFORTO, violinista (premiata Rassegna Giovani Concertisti, Cremona, 1937); TERESA BRAMBILLA, arpista; HAYDEE SPAGNOLI, soprano.

1. J. S. Bach: Concerto in re minore per pianoforte ed orchestra d'archi: a) Allegro; b) Adagio; c) Allegro (pianista: Nunzio Montanari).
2. Marcel Rousseau: Variations sur un vieux Noël, per arpa ed orchestra d'archi (arpista: Teresa Brambilla).
3. a) Cimarosa: "Aria di Carolina", dal Matrimonio segreto; b) De Plateant: San Giovanni (soprano: Haydee Spagnoli; al pianoforte: M° Sergio Lorenzi).
4. Vivaldi-Casella: Concerto in do minore per violino ed orchestra d'archi (violinista: Marcella Conforto).
5. a) Saint-Saëns: L'usignolo e la rosa; b) Meyerbeer: Dinorah, "Ombra leggera" (soprano: Haydee Spagnoli; al pianoforte: M° Sergio Lorenzi).

17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): MUSICA DA BALLO.

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5: Cronache dell'automobilismo.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

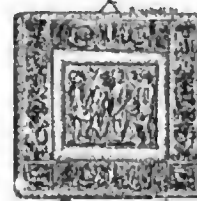
18.40-18.50 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario federale.

Una grande novità!

Possedete una RADIO?

MIGLIORATE IL RENDIMENTO E LA MUSICALITÀ!

ABOLITE il pessimo uso di far funzionare il Vostro apparecchio col solo filo a terra, collocato al posto dell'antenna! Questo espediente «serafinissimo» rende molto disturbate le recezioni radio ed è inefficiente specialmente per le onde corte! ABOLITE la schiavitù di tenere il Vostro apparecchio sempre allo stesso posto! Trasportatelo ovunque a Voi piace (stanza da pranzo, camera da letto, salotto, villeggiatura ecc.) SENZA BISOGNO DI NESSUNISSIMO IMPIANTO. Uno spillo, un chiodino, basteranno ad appendere ovunque la meravigliosa, comoda ed esteticissima



Antenna portatile "ULTRA",
ornamentale

L'antenna "ULTRA" ha l'efficienza di un'antenna aerea di 32 metri di lunghezza. Tutto questo grande potere captivo è racchiuso invece in un artistico quadretto di cm. 23 x 28. L'antenna "ULTRA" evita l'ingombro ed il deterioramento delle pareti.

PREZZI:

Tipo "NORMALE" in tela marrone o a rilievo.

Tipo "LUSO" in pelle fantasia, primata, alto.

M.B. L'efficienza captiva è uguale per i due tipi.

Opuscolo e chiarimenti GRATIS

"RADIO BAGNINI" Le più grande

ROMA Ditta Radio

PIAZZA DI SPAGNA 90 d'Italia

Spedizioni contro assegno rimborsando l'importo in caso di insuccesso!!!



che voce è questa
fra le tante note?

L'ATLANTE RADIOFONICO MONDIALE

vi risponde e vi diletta

DIVENTERÀ LA VOSTRA GUIDA RADIOFONICA

Fra tutti coloro che acquisteranno l'Atlante in questo periodo, verranno estratti biglietti della LOTTERIA NAZIONALE DI MERANO nella proporzione di uno ogni venti (decreti Ministero Finanze - Divisione Lotto, luglio 1933-XVI, N. 17797)

Richiedetelo subito a

EMILIO FUMAGALLI - INTRA

versando l'importo di L. 12,50 sul c/c postale 2/915

o richiedendo l'invio contr'assegno senz'aumento di spesa.

MERCOLEDÌ

DI SERA

7 SETTEMBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19-19,30 (ROMA I): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19,30: ORCHESTRA MELODICA: 1. Mineo: *Tormina*; 2. Drida: *Serenata a Kubelik*; 3. Schmalstick: *La capricciosa Iretta*; 4. Frossan: *Ninfa e libellule*.
- 19,30-20 (PALERMO): Musica varia.
- 19,50: COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEI TRE MARI.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,30 (PALERMO-NAPOLI II): Musica varia.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II

ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,30 ORCHESTRA MELODICA (Vedi Primo Programma).
- 19,50: COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEI TRE MARI.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,30 (chiusa MILANO I-BOLZANO): Dischi di musica varia.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

I maestri cantori di Norimberga

Opera in tre atti

di RICCARDO WAGNER

Traduzione ritmica dal testo originale tedesco di A. ZANARDINI

Personaggi:

Hans Sachs, calzolaio . . . Trancredi Pasero
Veit Pogner, orrefice . . . Luciano Neroni
Kunz Vogelgesang, pellicciaio

Aldo Ferracuti
Konrad Nachtigal, lattonaio Mario Bianchi
Sisto Berkmeser, scrivano . . . Afro Poll
Fritz Kothner, fornajo . . . Gregorio Pasetti
Baldassare Zorn, stagnajo . . . Mario Borgato
Ulrich Eislinger, droghiere Biondo Giusti
Agostino Moser, sarto . . . Nino Mazzocchi
Hermann Ortel, saponajo . . . Luigi Bernardi
Hans Schwarz, calzolaio Bruno Sbalchiero
Hans Foltz, ramajo . . . Olino Conti
Walter di Stolzing, giovane cavaliere
della Franconia . . . Aurelio Marcato
Davut, garzone di Sachs Gino Del Signore
Eva, figlia di Pogner . . . Sara Scuderi
Maddalena, zia di Eva . . . Edmea Limberti
Un guardiano notturno . . . Mario Bianchi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
GIUSEPPE DEL CAMPO
Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Negli intervalli: Cronache del turismo - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II

GENOVA II - ANCONA

ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: Musica varia e canzoni.
- 19,10: Echi del giorno e curiosità.
- 19,20: I BURATTINI DI ITALO FERRARI: FATA ELISSIANA.
- 19,50: COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEI TRE MARI.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30:

LA FESTA DELLE RIFICOLONE
RADIOCRONACA DALLA PIAZZA
DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE

20,50:

Quando l'800 suonava in gaiezza

Concerto bandistico

diretto dal M^{re} ENNIS ARLANDI

1. Ascolese: *Tuppe, tuppe e telefono*.
2. Sala: *Aerobati, galop*.
3. Carlini: *Il rintocco della mezzanotte*.
4. Gomes: *L'orciuolo, galop*.
5. Mezzone: *A bicicletta*, canzone napoletana, Piedigrotta 1894.
6. Becucci: *Corsa elettrica* (da Firenze a Pistoia).
7. Marengo: *Fantasia sul ballo Sport*

21,40:

Valzer da concerto

Pianista MAGDA LONGARI

1. Chopin: *Valzer in la bemolle maggiore*.
2. Brahms: a) *Valzer in do minore*; b) *Valzer in la bemolle maggiore*.
3. Montani: *Valzer sincopato*.
4. Strauss: *Arabeschi sul bel Danubio blu*.

Indi: Musica da ballo (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.

11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese. — Stagione lirica dell'E.I.A.R.: Trasmissione di un atto d'opera. — In un intervallo: Conversazione in francese.

12-13,20 (2 RO 4): Notiziario in inglese. — Concerto di musica leggera: Parte I: Ricordi del vecchio varietà; Parte II: Selezione di canzoni moderne, eseguite dall'Orchestra Uffa - Notiziario in italiano.

13,30-14,15 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Italia, terra di canti; Ciri romagnoli - Conversazione in argomento di attualità - Cricchi romiti dialettali italiani - Notiziario in italiano.

16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano. — Trasmissione del 1° e 4° atto dell'opera *Andrea Chénier* di U. Giordano - Notiziario in inglese.

17,15-18,9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di musica sinfonica: Berberini: o Concerto in si bem maggiore per violoncello ed orchestra - Notiziario in italiano e notizie sportive.

17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale a orientale in arabo - Esposizione di musica sinfonica col commento del Quartetto Arabi Akili - Musica frequentata - Conversazione in arabo sul argomento storico.

19,11-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.

19,11-19,18 (2 RO 4-Roma I): m 420,8; kHz 713; kW 1001: Cronache del turismo in tedesco.

19,19-19,36 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.

19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.

19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.

19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto di musica varia, col commento del Trio vocale Lazzaro - Notiziario.

19,37-20,35 (3 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di brani di opere liriche: Atto di opera italiana del 1700, interpretato dal tenore Attilio Fellicelli, dal soprano Felia Culliano, e dal doppio Quintetto d'archi dello Studio Italiano - Segnale orario - Giornale radio.

19,56-20,15 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale.

20,15-20,35 (Roma II): Notiz. in francese - Lezione d'italiano.

20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Racconta letteraria ed artistica - Concerto di musica varia.

20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I): m 588,6; kHz 814; kW 50 - Bolzano: m 539,5; kHz 836; kW 101: Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.

21 (2 RO 4-Roma II): I maestri cantori di Norimberga, opera di R. Wagner (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30-24,1 (2 RO 4-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.

23,45-24,55 (2 RO 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Concerto di musica da camera vocale.

24-1,25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo, Italia, terra di canti: Canzoni napoletane col commento del tenore Giovanni Barberini - Programma speciale in occasione della festa nazionale del Brasile - Notiziario in portoghese - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto di musica leggera col commento del Trio pianistico Giusto-Zanelli - Raccolta di canzoni moderne, col commento del Quartetto vocale Tetra - Rosita Jemona Wade: o Just talking out . . . , conversazione - Voce famosa d'altri tempi - Notiziario in italiano.

AMATORI ARTE ANTICA

Occasione: Liquidasi eredità di pregevoli monete oro, miniatura napoleonica, incisioni, stampe, mobili vari, orologi, quadri. Intermediari esclusi; chiedere informazioni indicando preferenze acquisto a: Testera 63250 - Iermoposta - Milano



MERCOLEDÌ

7 SETTEMBRE 1938 - XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18.30: Concerto di dischi.
19.30: Conv. protestante.
19.45: Concerto vocale.
19.50: Cronaca varia.
19.55: Dischi - Notizie.
20.00: Concerto sinfonico.
1. Ibert: *Escuilles*, 2. Rabbaut *Eglola*, 3. Roland-Manuel *L'errant des demoiselles*, 4. De Séverac: *Baigneuses au soleil*, 5. de Séverac: *Cerf d'or* (Emmentell), 6. F. Schmitt: *La tragédie de Salomé*.
21.15: Offenbach: *Le roi pour un jour* in un atto.
21.30: Musica di dischi.
22.00: Notiziario.
22.10-23: Mus. da jazz.

BRUXELLES II

kHz 912; m 321,9; kW 15

18.30: Dischi - Cronaca.
19.00: Musica leggera.
19.30: Notiziario.
20.00: Programma per i soldati della guarnigione di Anversa.
22.00: Notiziario.
22.10-23: Concerto di dischi.

BULGARIA

SOFIA

kHz 650; m 352,9; kW 100

19.50: Musica varia.
19.55: Berlioz: *La damnation de Faust* - Negli intervalli: Notizie.
21.30: Musica leggera.
22.00: Musica popolare.
22.30-23: Danze.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120

19.00: Notizie - Cronaca.
19.25: Come Bratislava.
19.55: Trasm. da Koscice.
20.25: Conversazione.
20.55: Trasm. da Brno.
21.15: Notizie - Cronaca.
22.15: Musica di dischi.
22.30: Conc. di comitato.
23.00: Notizie, francese.

BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19.00: Trasm. da Praga.
19.25: Musica varia.
19.55: Trasm. da Koscice.
20.25: Trasm. da Praga.
20.55: Trasm. da Brno.
21.15: Trasm. da Praga.
22.15: Notizie, magiaro.
22.30-23: Dischi.

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

19.00: Trasm. da Praga.
19.25: Radiorecita.
19.55: Trasm. da Koscice.
20.25: Trasm. da Praga.
20.55: Orchestra e coro (musica d'opera).
21.35-23: Notizie - Dischi.

KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10

19.00: Trasm. da Praga.
19.25: Come Bratislava.
19.55: Musica da ballo.
20.25: Trasm. da Praga.
20.55: Trasm. da Brno.
21.15: Trasm. da Praga.
22.15-23: Come Bratislava.

MELNIK

kHz 1113; m 269,5; kW 60

18.45: Musica da ballo.
19.15: Notiziario.
19.30: Conversazione.
20.00: Radioteatro.
21.15: Concerto sinfonico di musica italiana (Respighi e Cavallotti).
22.15: Notiziario.
22.30-23: Danze (dischi).

MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1204; m 249,2; kW 5

19.00: Trasm. da Praga.
19.25: Come Bratislava.
19.55: Trasm. da Koscice.
20.25: Trasm. da Praga.
20.55: Trasm. da Brno.
21.35-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNOBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

18.30: Leg. di francese.
19.00: Notiziario.
19.30: Musica varia.
20.00: Musica riprodotta.
20.35: Conversazione.
21.25: Radiocomunità.
22.00: Notiziario.
22.20: Musica da camera; 1. Rillinger: *Sorata* per flauto, violino, clarinetto e cello; 2. Rillinger: *Quartetto* per flauto.
23.00-23.30: Musica da ballo.

FRANCIA

BOURDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 13

18.30: Come Radio Parigi.
19.00: Come Tolosa.
19.30: Cronaca - Dischi.
20.30: Henri Dufrenoy: *Jeune* (dramma).

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

18.00: Come Radio Parigi.
20.00: Notizie - Dischi.
20.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

17.45: Radiocorriere.
18.30: Cronaca varia.
19.15: Per gli ascoltatori inglesi.
19.25: Dischi - Notizie.
20.00: Concerto vocale.
20.15: Concerto d'arpa.
20.30: *Serata lirica*: Len Blech: *Sous les saules*, opera in un atto; 2. Emmanuel: *Pierrot peintre*, balletto.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

17.45: Conc. ritrasmesso.
18.30: Cronaca varia.
19.00: Musica antica.
19.30: Notiziario.
20.00: Cronaca - Dischi.
20.30: Ch. Villard: *La brouille*, commedia - Alla fine: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

18.30: Musica di dischi.
19.00: Notiziario.
19.30: Cronaca - Dischi.
20.30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

kHz 1135; m 253,2; kW 60

17.45: Concerto ritrasm.
18.30: Come Parigi P.T.T.
19.00: Come Tolosa.
19.30: Notiziario.

20.15: Musica di dischi.
20.30: Concerto sinfonico.
1. Berlioz: *Curieuse* (romanzo sinfonico); 2. Rimski-Korsakov: *Antar*, suite sinfonica; 3. Wagner: *Mormorio della foresta* dal *Siegfried*; 4. Ciaikovski: *Suite di balletto* dalla *Schizofrenia*; 5. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 6. R. Strauss: *Morte per una festa*.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

19.00: Notizie varie.
19.12: Le operette di Leconte (dischi).
19.15: Dischi - Notizie.
20.15: Darnaud-Berger: *In corollario*.
20.45: Musica di dischi.
21.15: Varietà.
21.20: Panorama radiotelevisivo: *La Romaine*.
22.00: Cabaret.
22.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18.00: Cronaca varia.
18.30: Violino e piano.
19.00: Notiziario.
20.00: Danze (dischi).
20.15: Conc. di dischi.
20.30: dal Casino di Vincennes: Concerto sinfonico diretto da Pierre Bruni: 1. Mozart: *Quintetto delle Nozze di Figaro*; 2. Schubert: *Sinfonia incompilata*; 3. Saint-Saëns: *Concerto per cello*; 4. Ciaikovski: *Andante* per orchestra d'archi; 5. Worners: *Les poèmes de M. de Confy*; 6. Debussy: *Pierrot sulle*.
22.00: Concerto di dischi.
22.30: Notiziario.
23.00: Musica di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

18.30: Cronaca varia.
19.00: Come Tolosa.
19.30: Notiziario.
20.00: Brahms: *Sorata* per piano e violoncello.
20.30: *Serata teatrale*. 1. Aristofane: *Le rapace* trad. di Didier-Peretti; 2. René Fanchon: *Cassandre*, commedia in un atto.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

19.10: Dischi - Cronaca.
19.10: Notiziario.
20.00: Dischi - Cronaca.
21.00: Operette (selezione).
22.20: Musica varia leggera e da ballo - Alle 23: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27

19.00: Musica da ballo.
19.15: Cronaca - Dischi.
19.30: Per gli ascoltatori 20: Notiziario.
20.15: Musica di dischi.
20.30: Radioteatro (reg. I).
21.10: Programma vario.
22.00: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 132; m 164,8; kW 80

18.00: Melodie - Dischi.
18.30: Cronaca varia.
19.00: Alcune melodie.
19.15: Cronaca varia.
20.15: Per i giovani.
20.30: *Serata di varietà* - Nell'intervallo (21.30): Notiziario.
22.30: Notizie - Dischi.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

18.15: Canzoni - Brani d'opera - Notizie - Commedie musicali.
19.15: Musette - Musica leggera - Notizie - Programmi vario.
21.00: Varietà e danze - Notizie - Per gli ascoltatori.

22.15-24: Operette - Musica militare - Fantasia - Programma coloniale.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120
18.10: Musica di dischi.
18.45: Notiz. inglese.
19.10: Musica da camera.
20.00: Cronaca - Dischi.
20.30: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Schubert: *Al Danze tedesche*, bi. *Il re degli Elfi*, el. *Il divertimento alla ungherese*, di Album per la gioventù; 3. Duparc: *Al Alle stelle*, bi. *La vague et la cloche*, el. *La vie antérieure*; 4. Faure: *Al Capella*, suite, bi. *Autunno*; 5. Rabbaut: *Il divertimento*.

STRASBURGO

kHz 859; m 340,2; kW 100

18.30: Come Parigi P.T.T.
19.00: Alcuni valzer.
19.45: Conversazione.
20.00: Notiz. tedesco.
20.15: Fichi diversi.
20.30: Radiorecita. Deethoven: *Prometea* (ouverture, aria di balletto, melodramma e finale).
21.00: Concerto d'organo: 1. J. S. Bach: *Toccata e fuga* in si minore; 2. Schütz: *Un Corale*; 3. Regner: *Un Adagio*; 4. Widner: *Sinfonia romana*.
21.20: Concerto per piano, soprano e orchestra: 1. Purcell: *Un pezzo per orchestra*; 2. Purcell: *Didone ad Enée*; 3. Schubert-Liszt: *Fantasia per piano e orchestra*; 4. Canto e piano; 5. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico.
22.30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 346,6; kW 120

18.00: Mus. di J. S. Bach.
18.15: Cronache varie.
19.00: Concerto variato.
19.30: Notiziario.
20.00: Fichi diversi.
20.30: Come Lilla.

GERMANIA

I programmi potranno subire variazioni a causa del Congresso del Partito a Norimberga.

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

18.15: Conc. di dischi.
18.45: Bollettini.
19.00: Da stabilire.
20.00: Notiziario.
20.10: Comp. Deutsch-Inlandsender.
22.00: Come Vienna.
24.00: Come Monaco.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

18.00: Progr. fototelevisivo.
19.00: Da stabilire.
20.00: Come Deutschland-sender.
21.00: Schubert: *Quintetto della frota*.
22.00: Notiziario.
22.30: Come Breslavia.
24.00: Come Monaco.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

18.00: Conversazioni.
18.35: Attualità varie.
19.00: Musica popolare e leggera - Alle 20: Notiz. 20.30: Musica varia e leggera.
22.00: Notiziario - Cronaca.
22.30: Musica leggera e da ballo.
24.00: Come Monaco.

COLONIA

kHz 658; m 459,9; kW 100

18.00: Attualità varie.
18.30: Musica di dischi.
19.00: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo (20.00): Notiziario.

CASA DEL PIANOFORTE
M^o T. CICCONE - SULMONA

PIANOFORTI

Blüthner - Kraus - Hofmann - Steinbach - Anelli - Schulze

:: :: Vendiamo da L. 55 mensili senza anticipi :: ::

RADIO da L. 35 mensili senza anticipi

Massime garanzie

TERNI - Recapito Albergo Centrale

PESCARA - Recapito Verrocchio, c. Umberto, 73

TERAMO - Recapito Albergo Giardino

PER RINGIOVANIRE

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE EXCELSIOR di Singer junior ridà ai capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni vendesi ovunque o contro vaglia di L. 14 alla PROFUMERIA SINGER Milano, Viale Beatrice d'Este 7a

21,45: L. J. Kaufmann: Abbiamo passato una giornata, cantata per orchestra, coro e baritono su poesie di Paul Schaefer.
22: Notizie - Dischi.
22,30: Come Vienna.
24-3: Come Monaco.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191,5; m 1571; kW 60
18,15: Cello e piano.
18,45: Conversazione.
19: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Cronaca delle grandi manifestazioni politiche di Norimberga.
22: Notiziario.
22,30: Musica da camera: 1. Stamitz: Quartetto in fa maggiore; 2. Rosini: Quartetto per flauti.
23: Musica leggera e popolare riprodotta.
0,50: Alcuni dischi.
1-2: Come Francoforte.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25
18: Musica riprodotta.
19: Ritrasmisione.
20,30: Come Berlino.
22: Notiziario.
22,30: Come Vienna.
24: Concerto notturno (reg.).
2-3: Come Monaco.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100
18,20: Lieder per baritono.
18,45: Attualità varie.
19: Ritrasmisione.
20,30: Musica popolare e leggera.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Musica leggera e da ballo (dischi).
24-3: Come Monaco.

LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 120
18: Conversazione - Dischi.
18,35: Un racconto.
19: Da stabilire.
20,30: Come Berlino.
22: Notiziario.
22,30: Come Vienna.
24-3: Come Monaco.

MONACO, DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100
18: Conversazione.
18,20: Musica sinfonica.
19: Da stabilire.
20,30: Come Breslavia.
22: Notiziario.
22,30: Musica sinfonica riprodotta.
24-3: Concerto notturno (reg.) (da stabilire).

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17
18: Musica riprodotta.
18,30: Conversazione.
19: Ritrasmisione.
20,30: Selezione di operette e danze.
22: Notiziario.
22,30: Come Vienna.
24-3: Come Monaco.

STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100
18: Musiche del Sudamerica (dischi e conversazioni).
18,30: Cronache varie.
19: Musica riprodotta.
19,15: Fra gli aviatori.
19,45: Danze antiche (d.).
20: Notiziario.
20,10: Varietà brillante.
22: Notiziario.
22,30: Come Vienna.
24: Come Francoforte.
2-3: Come Monaco.

VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100
18: Programma folcloristico.
18,30: Musica riprodotta.
19: Da stabilire.
20,30: Concerto sinfonico dedicato a Beethoven.
22: Notiziario.
22,10: Musica viennese.
24-3: Come Monaco.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18,25: Conc. di Banda.
19: Rassegna di dischi.
19,30: Dugenhof e Marais: On Trek, commedia con musica.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood: J. S. Bach: 1. Concerto brandenburgese n. 3 in sol; 2. Concerto n. 8 in la minore per violino, flauto, piano e archi; 3. Canto; 4. Concerto brandenburgese n. 4 in sol; 5. Canto; 6. Sinfonia n. 3 in re.
21,35: Conversazione - Notizie.
22,5: Cronache americane.
22,30: Banda militare.
23: London Regional.
23,35-24: Swing Time (dischi).

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70
18: Musica leggera.
18,25: Conc. di piano.
19: Conversazione.
19,20: Bollettini - Notizie.
20: Midland Regional.
21: Musica leggera e da ballo.
21,35: Ernst Johansen: Frigade-Ezchange, dramma (adatt.).
22,25: Musica da ballo (Herman Darewski).
23,35-24: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70
18: Musica leggera.
18,25: Concerto d'organo.
19,5: Radiocronaca.
19,20: Bollettini - Notizie.
20: H. Clayton e J. Waller: Virginia, commedia con musica di John Hope.
21-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 20
18,15: Conversazione.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Concerto vocale.
20,30: Umorismo.
21,30: Canzoni popolari.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Concerto di violino e piano.

LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6
18: Concerto di dischi.
18,40: Per i giovani.
19: Notizie - Cronaca.
19,30: Musica riprodotta.
20: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

LETTONIA

MADONA

kHz 583; m 514,6; kW 50
18: Cori lettone.
18,15: Radiocronaca.
18,45: Cori lettone.
19: Notiziario.
19,15: Mus. di O. Petra.
20: Piano e canto.
20,10: Mus. popolare.
21: Notiziario.
21,15-22,20: Progr. vario: Al di là delle frontiere.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150
18,30: Musica spagnola (dischi).
18,35: Notizie in francese e in tedesco.
19,30: Film e operette.
20,20: Radiorivista.
21: Varietà e danze.
21,45: Cronaca - Notizie.
22,5: Radioreh: compositori nordici.
22,50-23,30: Danze (d.).

NORVEGIA

OSLO

kHz 260; m 1151,8; kW 60
18,45: Notiziario.
19,15: Conversazione.
19,25: Dischi - Cronaca.
20,30: Conversazione.
20,55: Orchestra d'archi: 1. A. Sgarbi: Concerto grosso in fa minore; 2. Atterberg: Barocco, suite; 3. Blech: Quattro episodi.
21,40: Notizie - Attualità.
22,15: Musica varia.
22,45-23,30: Danze (d.).

OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150
18,25: Conversazioni.
18,45: Concerto corale.
19,10: Conversazione.
19,40: Notiziario.
19,55: Musica leggera.
20,40: Declamazione.
20,55: Musica leggera.
21,40: Notiziario.
21,55: Musica leggera.
22,25: Mus. riprodotta.
22,40: Conversazione.
23,10-23,40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 60
e kHz 722; m 415,4; kW 20
18,10: Conversazioni.
19,25: Radiocronaca.
19,40: Notiziario.
19,55: Celebrazione dei quarant'anni di regno della regina Guglielmina.
21,40: Notiziario.
21,45: Concerto corale di musica sacra.
22,25: Len. di ginnastica.
22,40-23,40: Dischi - Lettera.

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120
18,10: Concerto di violino e piano.
18,45: Concerto di piano.
19: Concerto vocale.
19,20: Conversazione.
19,30: Musica leggera: Vino, donne e canto.
20,45: Notizie - Cronaca.
21,10: Concerto dedicato a Chopin (piano).
21,30: Cronaca sportiva.
22: Concerto di dischi.
22,55: Notiziario.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12
18,17: Musica di dischi.
19,5: Radiocronaca.
20,5: Conversazione.
20,20: Violino e piano.
20,50: Cabaret (dischi).
21,30: Notiziario.
21,45: Conc. notturno.
22,45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 1
19,45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiz. tedesco.
21,40: Notiz. italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22,15: Notiz. inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.

0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55
18: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
19,30: Conversazione.
20,10: Orchestra e canto (Gino Balma): 1. Rimski-Korsakov: Sinfonietta su melodie russe; 2. Romanze dalle opere di Puccini: 3. V. Williams: Old King Cole, balletto; 4. Arie dalle opere di Verdi e Leoncavallo; 5. Joh. Strauss: Musica per piano.
21,15: Cronaca letteraria.
21,45: Dischi - Notiziario.
22,15-23: Mus. da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100
18,30: Conversazione.
19: Bollettini - Dischi.
19,20: Conversazione.
19,45: Notiziario.
20 (dal Teatro Civico di Zurigo): Lortzing: Der Wildschütz, opera.
22,30-22,45: Bollettini.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15
19: Musica riprodotta.
19,30: Musica orientale composta da autori francesi.
19,50: Notiziario.
20: Danze e melodie slave.
20,15: Arie antiche inglesi, per piano e canto.
20,30: Rassegna letteraria e artistica.
20,45: Arie moderne inglesi, per piano e canto.
22,15: Ritrasmisione, dalla Svizzera interna.

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100
18: Per i giovani.
18,45: Musica di dischi.
19,15: Micro-Magazine.
19,50: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,30: Radioteatro.
21,15: Progr. popolare.
22,30-23: Jazz-hot (d.).

UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120
18: Concerto di piano.
18,30: Conversazione.
19: Radiolantasia.
20,50: Notiziario.
21,10: Radiorchestra.
22: Musica da jazz.
22,35: Conversazione con illustrazioni musicali.
23: Notizie in inglese e in francese.
23,10: Musica zingara.
0,5: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12
18: Musica da jazz.
18,30: Notizie - Dischi - Cronaca - Musica varia.
20,30: Concerto sinfonico (reg.).
21,40: Musica da ballo.
22,20: Notiziario.
22,30: Concerto arabo.

A TUTTE LE ETÀ

La stitichezza

è male di tutte le età, ne soffre il lattante come l'adulto, l'adolescente come il vecchio.

Non tutti i purganti sono adatti alle diverse età, alle svariate necessità della vita. Il delicato intestino di un bimbo, l'apparato digerente di una donna gestante od allattante, il sensibile intestino di un vecchio, abbisognano di un rimedio efficace e tollerabile, innocuo e non irritante, che non dia assuefazione e non danneggi gli altri organi e apparati.

La dolce Euclessina racchiude in sé tutte queste doti. È l'arma efficace in mano del Medico. È l'innocuo rimedio alla portata di tutti. Adatto a tutte le età, a tutti gli organismi, non conosce contro-indicazioni, non ha che successi.

EUCLESSINA

detta «La dolce pastiglia purgativa» per il suo gusto squisito, si trova in tutte le farmacie

UNA GRAZIOSA OFFERTA

In tutte le case si fa consumo di sale. Consigliamo di preferire il

SALE RAFFINATO

in pacchetti, che è ottimo per tavola e per cucina. In ogni pacchetto troverete un piccolo tagliando. Con 12 di questi tagliandi, inviati a un indirizzo in essi indicato, riceverete del tutto gratis una graziosa offerta destinata alla ricreazione dei bambini.

Ricordate SALE RAFFINATO Chiedetelo al vostro tabaccaio

Una Ditta di fiducia **TINELLI**

Genova - Piazza Portello
Valgerie - Marocchinerie - Impermeabili

San Remo - Via Vitt. Emanuele
Abbigliamento - Biancheria per uomo

CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc. Morbide, porose, non danno assolutamente mai noia, senza cuciture, riparabili, su misure anche anormali. Gratis riservato catalogo-prezzi L. 6, e indicazioni per prendere le misure. Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

GIOVEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7.45: Ginnastica da camera.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11.30-12.30: ORCHESTRA LOTTI: 1. Lotti: *Gente allegra*; 2. Raimondo: *Così è la vita*; 3. Vaccari: *Senza parole*; 4. Bianco: *Dolore*; 5. Raimondo: *Un po' di sole*; 6. Millette: *Danzaloga*; 7. Abriani: *Romancita*; 8. Raimondo: *L'ho sentito dalla nonna*; 9. Lotti: *Rose del mio cuore*; 10. Mazzari: *Prego, maestro*; 11. Serenade: *Oriental love*; 12. Casiroli: *E' arrivato l'ambasciatore*; 13. Marchetti: *Liù*; 14. Cergoli: *Ritmo da vendere*.
12.25-12.55 (GENOVA II): Dischi.
12.30-13: Dischi: 1. Amadei: *Festa campestre* (Orchestra italiana Di Piramo); 2. Ketelbey: *L'Ora Sacra* (Orchestra da concerto diretta dall'autore) (con organo e coro); 3. Strauss: *Rondini d'Austria* (Orchestra Marek Weber); 4. Mancinelli: *Andante barcarola* (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M° Panizza); 5. Puccini: *Le Villi*, «La tregenda» (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M° Sabajno); 6. Rapalo: *Orientalia*, impressione sinfonica (Orchestra italiana Di Piramo).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15:
CON LE VELE E CON L'AMO
Fantasia di MARCELLO MARCHESI
Indi: ORCHESTRA CETRA.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.15: Cronache del turismo.

14.15-14.20: Borsa.

14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

13: ORCHESTRA MELUDICA: 1. Petralia: *Serenità*; 2. Di Piramo: *Palleggiando*; 3. Piek-Mangialagni: *Canzone scritta a Colombina*; 4. Parelli: *Partenope Sirena*; 5. Manno: *Caquellene*.

13.30: Dischi di CANTO: 1. Alvarez: *A Granada* (Caruso); 2. Bellini: *Norma*, «Casta Diva che inargenti» (Ponselle e coro); 3. De Curtis-Furino: *Non ti scordar di me* (Gigli); 4. Giuranna: *Mi madre, se mi date Giovanni* (Caniglia); 5. Rinasco-Di Capua: *Maria Mari* (Gigli); 6. Cliea: *Adriana Lecouvreur*, «Poveri fiori» (Muzio); 7. Denza: *Funicoli funicolà* (De Muro Lomanto).

14-14.30: RADIOORCHESTRA: 1. KATZMAN: *Russianesque*; 2. Mascheroni: *Il mondo canta*; 3. Huncemil: *Sfumature*; 4. Mariotti: *Siete più bella stasera*; 5. Higga: *Vita in Giappone*; 6. Testa: *Iberian*.

14.30: Giornale radio.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Chiacchierata a sorpresa con i radioascoltatori: «L'Amico Lucio» - (PALERMO); «Le allodole al microfono».

17: Giornale radio.

17.15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLOGNA-ANCONA): CONCERTO della pianista GABRIELLA SCALA: 1. Bach-Busoni: *Toccata in do maggiore*; 2. Chopin: *Due studi*; 3. Rossellini: *Poemeti pagani*; a) Quasi danza lenta, b) Psiche chiude gli occhi, c) Ninfa, d) Dittirambo.

17.15-17.50 (PALERMO): CONCERTO del pianista ANTONIO TROMBONE: MUSICHE DI CLAVICEMBALISTI ITALIANI: 1. Legati: *Sonata*; 2. Martini: *Aria con variazioni*; 3. Galuppi: a) *Andantino*, b) *Presto*; 4. Pampanti: a) *Siciliana*, b) *Allegro assai*; 5. Leo: *Toccata*; 6. Scarlatti: a) *Minuetto*, b) *Sonata*.

17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): CONCERTO vocale con il concorso del soprano MARIA TERESA MARIANI e del tenore ALBERTO MARCHIONNI: 1. Rossini: *Guglielmo Tell*, «Belva opaca»; 2. Giordano: *Fedora*, «Amor ti vieta»; 3. Catalani: *Wally*, «Ebben ne andrò lontana»; 4. Mascagni: *Isabeau*, «O popolo di villi»; 5. Bolto: *Mefistofele*, *nenia*; 6. Puccini: *Turandot*, «Non piangere Liù».

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18.25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE: Panorama politico della settimana - Rassegna di canzoni - Notiziario.

18.25-18.55: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18.50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.

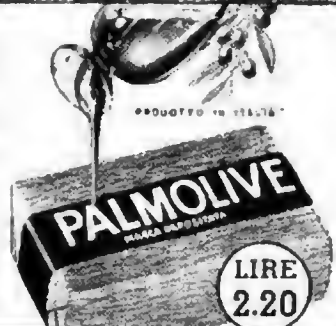
E' l'olio d'oliva che ci ha dato
il nostro splendido colorito!



Fig. 115, nel mondo. Riprod. vestita.

Quale buona ispirazione ebbe il Dott. Dase nel prescrivere per il bagno delle 5 Dionne, prima solo olio d'oliva e poi solo Sapone Palmolive!

Se poteste vedere la loro fresca carnagione e sentire la vellutata morbidezza dell'epidermide, ne sarete entusiasti! L'olio d'oliva, impiegato nella fabbricazione del Palmolive, è indubbiamente il mezzo naturale più efficace e benefico per la carnagione.



LE CINQUE GEMELLE DIONNE USANO SOLAMENTE
PALMOLIVE IL BENEFICO SAPONE ALL'OLIO D'OLIVA

GOLIA

prima d'andare
a teatro e al
cinematografo: pastiglie GOLIA

DAVIDE CAREMOLI - MILANO

FUMATORI! AVRETE SEMPRE DENTI
BIANCHI ED ALITO PROFUMATO
FACENDO USO DEL DENTIFRICIO

DENTOL

ZAMPIRONI FIDIBUS

ESIGETE QUESTA MARCA

Richiedetela presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

MARASCHINO DI ZARA

VLAHOV

LA MARCA PREFERITA

G I O V E D Ì

DI SERA

8 SETTEMBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19-19.20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi trasmissioni speciali).
- 19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19.30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.
- 19.30: ORCHESTRA RITMICA: 1. De Setta: *Italeabile*; 2. Penyes: *Non mi dire addio*; 3. Restelli: *Gioconda ritmo*; 4. Reinfeld: *Canto dell'addio*; 5. Passino: *Chi lo sa*; 6. Bixio: *Io e la luna*; 7. Escobar: *Le stelle e la luna*; 8. Siegel: *Sugliando*; 9. Gatti: *Autostada*.
- 19.50: COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEI TRE MARI.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA

21: Concerto della Banda dei RR. CC.

diretta dal M^e LUIGI CIRENELI

1. Soddù-Cireneli: *Passano le legioni*, marcia.
2. Mascagni: *Danza esotica*.
3. Ponchielli: *Gioconda*, danza delle ire.
4. Rossini: *Ondate*, valzer.

21.30: QUARTA PIEDIGROTTA DELL'OPERA NAZIONALE DOPOLAVORO DI NAPOLI

TRASMISSIONE DAL CAPO DI TESI PARTENOPEO E DEI CANTI NUOVI PREMIATI NEL CONCORSO DEL DOPOLAVORO E RIVOCAZIONE DI CANZONI NAPOLETANE ANTICHE

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: E. NARDELLA

Nell'intervallo: Commento ed illustrazione di ERNESTO MUROLO

23. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO dalle terrazze dell'Albergo Reale di Napoli (Orchestra Virtua).

23.55: Previsioni regionali del tempo

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

10.40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.

11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Concerto di musica varia: Parte prima: Fiori musicali del passato - Conversazione in francese - Parte seconda: Soluzioni di opere italiane.

12-13.29 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Concerto sinfonico: Beethoven: a) Concerto per pianoforte ed orchestra in sol bem. maggiore - Prof. Michele Catalano: b) Problemi del Partellon c) conversazione - Notiziario in italiano.

13.30-14.45 (2 RO 4 Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Concerto di brani di opere liriche - a) R. Illeggerina e l'opera lirica Italiana - E. Ernesto Murolo: b) Notte di canti e d'incanto, conversazione con esecuzione di canzoni napoletane - Notiziario in italiano.

16-17.15 (2 RO 4): NEBIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Italia, terra di canti: Canzoni piemontesi e sicilie: cori del Mugello - Notiziario in bengalese e in inglese.

17.35-18.9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Trasmissione del secondo atto dell'opera Aida di G. Verdi - Notiziario in italiano e notizie sportive.

17.55-18.9 (Bari II): Notiziario in albanese.

18.10-19 (2 RO 4-Bari II): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale in arabo - Esecuzione di musiche regionali col concorso del Trio arabo Nabat - Musica araba - Conversazione in arabo su argomenti comuni.

19.1-19.18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.

19.1-19.18 (2 RO 4-Roma I): m 420,8, kHz 113; kW 100: Cronache del turismo in circolazione.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19.30: ORCHESTRA RITMICA (Vedi Primo Programma).
- 19.50: COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEI TRE MARI.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 (esclusa MILANO I-BOLZANO). RADIORCHESTRA: 1. Amsaldo: *Ultimissime*; 2. Escobar: *Aldorada nuova*; 3. De Nardis: *Festa in Val d'Aosta*; 4. Pugani: *Bella ciociara*; 5. Englemann: *Toccando e saltando*; 6. Trama: *Un pensiero*; 7. Rampont: *Amami di più*; 8. De Setta: *Stelle*.

21: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA:

1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia (Orchestra Filarmonica di Berlino).
2. Donizetti: *Don Pasquale*, cavatina di Norina (soprano Lina Pagliughi).
3. Bellini: *Norma*, « Meo all'altar di Venere » (tenore Lauri Volpi).
4. Bizet: *I pescatori di perle*, « Del tempio al limiar » (tenore Gigli, baritone De Luca).
5. Ponchielli: *La Gioconda*, « L'amo come il fulgor del creato » (mezzo soprano Minghina-Cattaneo, soprano De Martini).
6. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo atto 3° (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M^e Sabajno).

21.30: Trasmissione dal « Festival internazionale di Musica contemporanea » di Venezia:

Concerto sinfonico

ORCHESTRA DEL TEATRO LA Fenice
diretta dal M^e ARMANDO LA ROSA PARODI

1. Giovanni Salvucci (in memoria): *Introduzione, Passacaglia e Finale*.
2. Gabriele Bianchi: *Concerto per violino e orchestra* (violonista Antonio Abassi).
3. Enzo Mascetti: *Idillio*, per orchestra (Prima esecuzione).
4. Vito Frazzi: *La morte di Ermengarda*, commento al coro dell'atto quarto dell'*Adelchi* (Prima esecuzione).
5. Gianluca Tocchi: *Composizione per orchestra*: a) Variazioni; b) Danza; c) Moto ostinato (Prima esecuzione).

Nell'intervallo: Conversazione di Arturo Pompadini.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

19.19-19.36 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19.19-19.36 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.

19.37-19.55 (Roma II): UNGERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.

19.37-20.14 (Bari II): JUGOSLAVIA. - Concerto di musica sinfonica italiana: Pich Manglagalli e Casella - Notiziario.

19.37-20.25 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica leggera: l'anziani di attualità e da film italiani interpretate dall'Orchestra sinfonica Barbara Monti, col concorso dell'Orchestra ritmica diretta da Tito Petralia - Segnale orario - Giornale radio.

19.56-20.14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario in turco - Programma musicale.

20.15-20.35 (Roma III): Notiziario e conversazione in francese.

20.15-20.59 (Bari II): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza del presidente dell'Accademia di Grecia: « La cultura greca dal periodo bizantino » - Concerto di musica da camera vocale col concorso del soprano Irma Kolasi - Notizie varie.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: MUSICA VARIA E CANZONI.

19.10: Echi del giorno e curiosità.

19.20:

QUANDO SI CANTA AL RITMO DI DANZA con il concorso di ENE DE PAULIS e VITTORIO BELLELLI.

19.50: COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEI TRE MARI.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30:

La romanza di Liszt

Operetta in tre atti

Musica di KARL KOMIATI

Personaggi:

Carla	Myriam Ferretti
Juliska	Minia Lyses
Ferris	Enzo Alta
Miklos	Tito Angeletti
Liszt	Ubaldo Torricelli
Toni	Vanna Glotto
Raday	Virgilio Tomassini
Oste	Italo Carelli
Nannina	Benita Fanelulli
Segretario	Eligio Croce

Direttore d'orchestra: ADOLFO DEL VECCHIO
Allestimento di TITO ANGELETTI

Nell'intervallo: Asterischi.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22.30).

22.30-23.55 (FIRENZE I-NAPOLI I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

20.36-20.55 (2 RO 4-Roma II-Milano I): m 308,6; kHz 814; kW 50 - Bolzano m 559,7; kHz 536; kW 101: Notiziario e conversazione in tedesco.

21 (2 RO 4-Roma II): - Disci di musica operistica; 2. Concerto sinfonico diretto dal M^e A. La Rosa Parodi (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23.30-23.41 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.

23.45-23.55 (2 RO 4) GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco.

24.1-25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. - Notiziario in spagnolo - Musica richiesta dal radiocorriente - Concerto di una Banda militare - Notiziario in portoghese - Lezione d'italiano in spagnolo - Notiziario in italiano.

1.30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Concerto di brani di opere liriche - I canti di guerra nell'opera lirica Italiana - Monumenti italiani: « L'Augusteo », conversazione - Sintonie di opere ispirate alla Romanità - Notiziario in italiano.

RABBARO
ZUCCA
ZUCCA-MILANO APERITIVO Via C. Farini, 4

GIOVEDÌ

8 SETTEMBRE 1938 - XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

18.15: Concerto variato.

19.30: Cronaca - Dischi.
19.30: Notiziario.
20.23: Théâtre Royal de la Monnaie: 1. Puccini: La Bohème, opera in quattro atti; 2. Rimski-Korsakov: Capriccio spagnolo, balletto - Negli intervalli: Dischi - Cronaca - Notizie.

BRUXELLES II

18.15: Dischi - Cronaca.

19.30: Notiziario.
20.23: Dischi richiesti.
20.43: Conversazione.
21: Concerto sinfonico: 1. Saint-Saëns, Concerto in do minore per piano e orchestra; 2. Glazunov: Raymond, 3. Ravel: Bolero - Nell'intervallo: 21.50: Preghiera della sera - 12.11: Notiziario.
22.10-23: Mus. da jazz.

BULGARIA

SOFIA

18.15: Mus. militare.

19.15: Musica leggera.
19.40: Conversazione.
19.55: Quartetto d'archi.
20.30: Notiziario.
20.50: Musica di dischi.
21.30: Conversazione.
22-23.30: Danze.

Cecoslovacchia

PRAGA I

18.15: Dischi - Cronaca.

19.30: Trasmissione di Bratislava.
20.35: Radioteatro.
21.35: Radioteatro: J. Hušek al Immagini del Ciro, b) Disprezzo, c) Rapsodia estiva.
21.55: Notiziario.
22.15: Moravská Ostrava.
23: Notiz. inglese.

BRATISLAVA

18.15: Dischi - Cronaca.

19.30: Trasmissione da Praga.
19.55: Mus. d'opere.
20.35: Conversazione.
20.55: Orchestra e coro.
21.35: Concerto di piano.
21.55: Trasmissione da Brno.
22.15: Trasmissione da Praga.
22.35: Notiz. magiaro.
22.50-23: Mus. di dischi.

BRNO

18.15: Dischi - Cronaca.

19.30: Trasmissione da Praga.
19.55: Come Bratislava.
20.35: Trasmissione da Praga.
21.35: Musica leggera.
22.15-23: Trasmissione da Praga.
22.55-23: Come Bratislava.

KOSICE

18.15: Dischi - Cronaca.

19.30: Trasmissione da Praga.
19.55: Come Bratislava.
21.35: Trasmissione da Brno.
22.15-23: Come Bratislava.

MELNIK

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Cello e piano.
21: Radiocconcerto.
21.35: Trasmissione da Praga.
22.15: Lettura.
22.35: Notiziario.
22.50-23: Danze (dischi).

MORAVSKA-OSTRAVA

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Trasmissione da Praga.
19.55: Come Bratislava.
20.35: Trasmissione da Praga.
21.35: Trasmissione da Praga.
22.15-23: Mus. di dischi.

DANIMARCA

KALUNDBORG

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

COPENAGHEN

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

FRANCIA

BOREAUZ P.T.T.

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

GRENOBLE

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

LILLA

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

LIONE P.T.T.

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

MARSIGLIA P.T.T.

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

NIZZA P.T.T.

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

PARIGI P.T.T.

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

PARIGI P.T.T.

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

PARIGI TORRE EIFFEL

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

RADIO LIONE

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

RADIO MEDITERRANEE

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

RADIO PARIGI

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

RADIO TOLOSA

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

RENNES

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

STRASBURGO

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

TOLOSA P.T.T.

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

GERMANIA

18.15: Mus. di dischi.
19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

AMBURGO

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

BERLINO

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

BRESLAVIA

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

COLONIA

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

DEUTSCHLANDSENDER

18.15: Mus. di dischi.

19.30: Dischi.
19.55: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21: Radioteatro.
21.35: Lettura.
22.15: Lettura.
22.35: Lettura.
22.50-23: Mus. da jazz.

MAC DOWELL

Edward Mac Dowell, per unanime consenso ritenuto il più geniale musicista che sia apparso da molto tempo negli Stati Uniti d'America, è uno di quei compositori la cui fama soffre per la notorietà di alcune composizioni minori.

Nove su dieci dilettanti di musica, se interrogati sull'attività di questo musicista, lo ricorderanno come autore di alcune « miniature musicali » per pianoforte, come Woodland Sketches e Sea pieces, benché, quando furono pubblicati, questi pezzi non costituissero altro che una delle tante aggiunte alla letteratura per piano, precisamente come i Preludi di Debussy che, sia detto incidentalmente, fu per qualche tempo compagno di studi di Mac Dowell a Parigi.

Anche per molti amatori della musica sarà quindi una sorpresa apprendere che Mac Dowell scrisse quattro magnifiche Sonate per pianoforte (qualche critico le giudicò come le più grasse dopo quelle di Schumann), due Concerti per pianoforte, nonché due Suites per orchestra oltre a diversi Poemi sinfonici.

La Indian suite, nella quale vengono usati toni e melodie originali indiane, fu sempre il lavoro preferito dall'autore.

Di tutte le mie composizioni — egli dice, — la Darg nella Indian suite, è la mia prediletta. In essa un'indiana lamenta la perdita del figlio suo: ma per me esprime genericamente l'idea del dolore universale piuttosto che un particolare stato d'animo.

Fu meraviglia che il Concerto che l'autore dedicò personalmente a Londra nel 1903 con la Royal Philharmonic, e che è senza alcun dubbio una composizione tanto bella e pianisticamente perfetta per la tecnica, venga eseguito così raramente.

Edward Mac Dowell nacque a New York nel 1861. Quindicenne studiò al Conservatorio di Parigi, ma non era soddisfatto dell'insegnamento impartito (come del resto il suo compagno Debussy) e dopo un po' di tempo si trasferì a Stuttgart, ma anche qui non fu contento. Passò poi al Conservatorio di Francoforte, alla scuola di Raff.

Dopo poco tempo Raff fu pregato da una giovane americana, lady Nevins, di impartirle delle lezioni, ma, essendo nell'impossibilità di esaudirla per diverse ragioni, le consigliò il suo brillante e geniale allievo americano Edward Mac Dowell. Miss Nevins, a tutta prima si ritenne offesa per l'offerta di un semplice studente, ma poi... finì per sposarlo.

Durante quel periodo Mac Dowell divenne noto come pianista, e, in modo minore come compositore.

Qualche anno dopo, essendo stato sfociato ad insegnare a Boston, lasciò la Germania per l'America, e nel 1896 la Columbia University istituì per lui la Cattedra della musica, che egli tenne per otto anni.

Mac Dowell si affermò come pianista a Londra nel 1903; aveva contrattato altri concerti di sue composizioni alla Sala Bechstein torn Wigmores, ma quando conobbe il grande numero di altri concerti che lui erano stati dati rifiutò gli impegni affermando che ben difficilmente gli ascoltatori avrebbero volentieri udito la sua musica dopo tanta altra!

Promise però di ritornare, ma, sfortunatamente, qualche mese dopo fu preso da una terribile malattia che doveva condurlo alla tomba nel 1908, all'età di 46 anni.

La biografia del musicista non sarebbe completa se non si accennasse ad una istituzione portante il suo nome: la « Mac Dowell Colony » di Peterborough, New Hampshire (U.S.A.).

Qui il compositore aveva acquistato una piccola proprietà, e qui passava le sue vacanze estive, e qui scrisse la maggior parte delle sue ultime composizioni, fra le quali Gli idilli di New England.

Avendo lui trovato il luogo di pace ideale per coltivare il suo estro musicale, pensava di renderlo utile anche ad altri artisti, e, durante la sua ultima malattia, egli e sua moglie (che per curarlo aveva rimandato ad una brillantissima carriera di concertista da piano) concretarono il loro desiderio.

Dopo la sua morte il nobile altruistico progetto divenne realtà.

tuò, 4. Liszt: *Canterale di Pest*.
20: Notiziario.
20.15: Cronaca delle grandi manifestazioni politiche di Stoccarda.
22: Notiziario.
22.20: Mozart: *Trio per piano, violino e cello in mi maggiore*.
22.45: Bollett. del mare.
23: Musica riprodotta.
24-2: Come Stoccarda.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25
18: Programma variato.
19: Notizie sportive.
19.10: Mus. folcloristica.
20: Notiziario.
20.15: Musica popolare, leggera e da ballo.
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Come Stoccarda.
24-2: Come Königsberg.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100
18: Musica riprodotta.
18.30: Conversazioni.
19: Violino e piano 1. Niemann: *Ermitage*; 2. Binding: *Suite*; 3. Ciaikovski: *Pezzi per piano*.
19.40: *Rekl del giorno*.
20: Notiziario.
20.15: Varietà e Danze: *Chiacchierate musicali*.
22.35: Concerto variato (da stabilire).
24-3: Concerto notturno (da stabilire).

LIPSA

kHz 785; m 382,2; kW 120
18.20: Dischi - Recitazione.
19: Musica riprodotta.
19.45: Attualità - Notizie.
20.10: Da stabilire.
21: Come Berlino.
22: Notiziario.
22.30: Come Stoccarda.
24-3: Come Königsberg.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100
18: Musica riprodotta.
19: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo.
(20): Notiziario.
21: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.20: Intermezzo.
22.30: Come Stoccarda.
24-3: Come Königsberg.

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17
18: Musica leggera e da ballo.
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.10: Selezione di melodie popolari.
21: Neubert: *Il concerto*, commentato.
21.25: Seg. del concerto.
22: Notiziario.
22.30: Come Stoccarda.
24-3: Come Königsberg.

STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100
18: Programma variato.
18.30: Cronache varie.
19: Folklore svevo.
20: Notiziario.
20.15: Come Francoforte.
22: Notiziario.
22.30: Musica popolare e leggera.
24: Concerto notturno: (Brahms, Reger, Bach).
24-3: Come Königsberg.

VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100
18: Concerto variato.
19: Musica strumentale.
1. Danzi: *Quintetto per flauti*, op. 36; 2. Ditz: *Variations su un tema di Mozart per flauti*.
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.10: Musica leggera.
21: Da stabilire.
22: Notiziario.
22.30: Come Stoccarda.
24-3: Come Königsberg.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 263,1; kW 20
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 263,1; kW 20
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18.25: Cello e piano.
19: Musica leggera e da ballo.
19.30: Coro di studenti.
20: S. R. Littlewood: *The Gunner of Dally's* commedia con musica.
21: Musica da ballo: Jack Payne.
21.40: Notiziario.
22.5: Breve *fantasia* di Elgar.
22.25: Radiorchestra: 1. Weber: *Opus del Signore degli spiriti*; 2. Lazer: *Concerto grosso* op. 17; 3. Borodino: *Sinfonia* n. 3 in la minore (incompiuta); 4. Lersson: *Opere da concerto* n. 3.
23.15: London Regional.
23.30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70
18: Concerto di dischi.
18.30: Musica leggera per organo.
19: Conversazione.
19.30: Notiziario.
20 (dalla Queen's Hall): *Promenade Concert* diretto da Henry Wood: 1. Weber: *Opus dell'Euryantide*; 2. Elgar: *Concerto per violino in la minore*.
21.5: Programma dedicato a Jane Austen.
21.10: Varietà da Bristol.
22.25: Musica da ballo (Maurice Winnick).
23.30-24: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 295,2; kW 70
18: Orchestra e tenore.
19: London Regional.
19.30: Bollett. - Notizie.
20: London Regional.
21.40: Coro e organo.
22.25-24: London Reg.
JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20
18.30: Concerto di violino e piano.
19: Musica di dischi.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Concerto sinfonico.
21: Canzoni popolari.
21.30: Conc. di piano.
22: Notiziario.
22.15-23: Melodie popolari.
LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6
18.15: Conc. strumentale.
19: Notizie - Cronaca.
19.30: Musica di dischi.
20.30: Musica leggera.
22: Notizie - Dischi.

LETTONIA

MADONA

kHz 583; m 514,6; kW 50
18.15: Musica d'opere.
19: Notiziario.
19.15: Musiche orchestrali di Mozart e Beethoven.
20.20: Conversazione.
20.40: Grieg (dischi).
21.15: Conc. di dischi.
22: Conv. tedesca.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150
18.30: Musica di dischi.
18.55: Notizie in francese e in tedesco.
20: Musica leggera.
20.55: Notizie di Roma.
21.15: Musica varia.
21.30: Concerto sinfonico: 1. Haendel: *Musica di balletto da Alcina*; 2. Geminiani: *Concerto grosso* n. 1, op. 3; 3. Rameau-Mottl: *Suite* di

balletto; 4. Mozart: *Sinfonia in do maggiore* n. 425 - Nell'intervallo (22): Notiziario.
22.50-23.30: Danze (d.).

NORVEGIA

OSLO

kW 260; m 1153,8; kW 60
18.15: Notiziario.
19.15: Lettura.
19.30: Farmaceutica.
19.45: Dischi - Concerti.
20.10: Come Kalundborg.
21.15: Notizie - Attualità.
22.20-23: Mus. varia.

OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150
18.10: Conversazione.
18.30: Concerto di piano.
19.10: Radiocronaca.
19.40: Notiziario.
19.55: Alcuni dischi.
20.5: Selezione di opere (orchestra, soli e coro).
21.5: Musica leggera.
21.40: Musica riprodotta.
22.10: Radiocronaca.
22.40: Notiziario.
22.50-23.40: Musica da ballo.

HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 60
kHz 722; m 415,4; kW 70
18.25: Conversazioni.
19.25: Radiocronaca.
19.40: Notiziario.
19.55: Rievocazione di fatti celebri della storia olandese (con musica).
21.25: Musica popolare olandese - In un intervallo (21.40): Notiziario.
22.25: Leg. di ginnastica.
22.40-23.10: Dischi - Lettura.

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120
19: Grieg: *Sonata* n. 1 per violino, op. 8.
19.20: Conversazione.
19.30: Radiocronaca.
20.45: Notizie - Cronaca.
21.10: Radiocronaca.
21.50: Cronaca sportiva.
22: Musica da camera: 1. Brahms: *Quartetto in do minore*, op. 51 n. 1; 2. Schubert: *Allegro* in do minore.
22.40: Danze (dischi).
22.55: Notiziario.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12
18.2: Danze (dischi).
19: Conversazione.
19.15: Concerto vocale.
19.40: Canzoni regionali.
20.5: Cronaca artistica.
20.20: Radiocronaca.
21.30: Notiziario.
21.45: Concerto notturno.
22.45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 1
19.15: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiz. tedesco.
21.40: Notiz. italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22.15: Notiz. inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.

0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55
18: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
19.30: Recitazione.
20: Selezione di operette.
20.50: Radiocronaca.
22: Notiziario.
22.15-23: Musica leggera.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100
18.30: Conversazione.
19: Bollettini - Dischi.
19.20: Conversazione.
19.45: Notiziario.
20: Liedes popolari.
20.40: Conversazione.
21.15: Concerto variato.
22.25-23.30: Bollettini.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15
19: Musica riprodotta.
19.50: Notiziario.
20: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Il franco cacciatore*, ouverture; 2. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 3. Smetana: *La Moldava*, poema sinfonico n. 2 del ciclo *La mia Patria*.
20.45: Un soggetto per novella, racconto sceneggiato.
21: Donizetti: *Don Pasquale* (dischi).

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100
18.30: Beethoven: *Sonata in do maggiore* op. 2 n. 3, per piano.
18.50: Cronaca - Dischi.
19.30: Conversazioni.
19.50: Notiziario.
20: Canzoni e melodie.
21.15: Radiorchestra (composizione di Henryk Opinski).
22.30-23: Danze (d.).

UNGHERIA

BUOAPESST I

kHz 546; m 549,5; kW 120
18.45: Musica zingara.
19.50: Cronaca sportiva.
20: Serata teatrale.
21: Notiziario.
21.20: Radiorchestra: 1. Weber: *Opere da camera*; 2. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico; 3. Kertesz: *Sinfonia romantica*.
22.30: Concerto di cello: 1. Corelli: *Sonata in la maggiore*; 2. Beethoven: *Romanza in sol maggiore*; 3. Dohnanyi: *Scherzo*; 4. Paganini: *La campanella*.
23: Notizie in tedesco e in italiano.
23.10: Musica da jazz.
0.5: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12
18: Musica da camera.
18.30: Notizie - Cronaca.
19.30: Dischi - Attualità - Cronache varie.
20.20: Notiziario.
20.30: Serata teatrale.
22.30: Notiziario.

Ricordiamo

A CHI VA AI MONTI,
AL MARE, IN CAMPAGNA,
L'USO DEL NOSTRO

OLIO DI GALILEA

solidificato al dietilenglicolo

ABBRONZA

istantaneamente e nel modo
più simpatico la pelle

INTERCETTA

l'azione irritante dei raggi
solari ed ammorbidisce super-
lativamente l'epidermide

PRATICO

nell'uso, sorprendente nei risultati

Chiedete Campione e Catalogo inviando L. 1,50 alla Ditta:

Prodotti di Bellezza VERBANIA
MILANO - Via Plinio, 45

FOSFODARSIN

SIMONY

È il ricostituente completo
tollerato ed assimilato da tutti
tanto per via orale che ipodermica.

Ridona rapidamente le forze
agli organismi indeboliti

Chiedetelo presso le buone farmacie

Anche voi avete bisogno

Se avete capelli grigi o sbiaditi provate anche
Voi la famosa ACQUA ANGELICA. In pochi
giorni ridonerà ai vostri capelli il loro primitivo
colore della gioventù. Non è una tintura, quindi
non macchia, è completamente innocua, ed il suo
uso pulisce e rinforza i vostri capelli.

Richiedetela a Farmacisti e Profumeri. Non trovandola
la riceverete franco inviando L. 12 al Depositario

ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R

DURI D'ORECCHI!!
VIBRAPHON!

Apparecchio assolutamente
nuovo, minuscolo, praticamen-
te invisibile, non elettrico.
Senza batteria, né fili, né ac-
cessori. Visitateci o richiede-
teci subito l'invio gratuito del
Catalogo e delle condizioni per
prova di 30 giorni.

Apparecchi VIBRAPHON (Rep. 20) - Milano, Viale Lazio 7
Telef. 53-410 Riceve dalle ore 10-12 e dalle 15-18

Licenza prefettoria 18 Novembre n. 68543



COLUMBUS
per fare la pasta in casa
LA MACCHINA MODERNA
CHE OGNI MASSAIA
DEVE AVERE

INDISPENSABILE in vendita in tutti i negozi di casalinghi
CATALOGO GRATIS - A. CAVAZZINI - CASILLA POSTALE 78 - BERGAMO

VENERDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7,45 Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30 ORCHESTRINA CERGOLI E PITTON DAL CASTELLO DI S. GIUSTO DI TRIESTE: 1. Mauceri: *Cotton club*; 2. Arden: *Per me, per te*; 3. D'Anzi: *D'Anziana*, fantasia; 4. Mascheroni: *Una notte a Madera*; 5. Calzia: *Lontano da me*; 6. Rose: *Luna sul mare*; 7. Cergoli: *Bambina*; 8. Franklin: *Questa notte verrò*; 9. Adduci: *Allepro swing*; 10. Meniconi: *Noche de plegaria*; 11. Mauri-Fouché: *Serenità*; 12. Coots: *Sei fatta per me*; 13. Greppi: *Non venir*; 14. Roveroni: *Auto*.

11,30-12,30 (PALERMO): Musica varia; 1. Kopp: *Tre danze ungheresi*; 2. Mule: *Selinnante*, danza pastorale; 3. Serra: *Mercato abissino*, fantasia; 4. Lunetta: *Kankano Dulkan*; 5. Giordano: *Andrea Chénier*, sunto atto quarto; 6. Kramer: *Bugiarda*; 7. Ranzato: a) *Nubi di fumo*, b) *Carovana notturna*; 8. Cuscina: *Marcia dei nottambuli*; 9. Brunetti: *Minuetto in re*.

12,30 Dischi: 1. Sousa: *Il Capitano*, marcia (Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta dal M^e Stokowsky); 2. De Curtis: *Napoli canta* (Orchestra italiana Di Piramo); 3. Fantasia di valzer antichi viennesi (Orchestra Ferruzzi); 4. Righetti: *Saltarello* (due violini concertanti e orchestra Mi-gnone); 5. Strauss: *Musica delle sfere* (Orchestra filarmonica di Vienna diretta dal M^e Krauss); 6. Fantasia su motivi di Redman Ager e Burke Simons (Duo pianistico Bormioli e Semprini).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

13-13,15. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: ORCHESTRINA RITMICA: 1. Rendai: *Quando vedo lei...*; 2. Innocenzi: *Il mio paradiso*; 3. Grever: *Ti-pi-tin*; 4. Ortuso: *Vorrei amar-ti*; 5. Cergoli: *Troppo*; 6. Marletta: *Rosa di maggio*; 7. Abel: *L'amore di mai*; 8. Parina: *Soli stanotte*; 9. Muccy: *Senza più amore*; 10. Bellino: *Congolita*; 11. Whiting: *Avete qualche idea, cara*; 12. Rizza: *Parlami così*; 13. Colacicchi: *Vorrei tornarci can te*; 14. Plessow: *Pattuglia scozzese*; 15. De Serra: *Bella gullurrera*.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

14,10-14,20: Borsa

14,20-14,30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA II): Borsa.

13: ORCHESTRINA D'ARCHI DI RITMI E DANZE: 1. Savino: *Fontanelle*; 2. Giari: *Finestra innamorata*; 3. Manini: *Annabella*; 4. Abruzzi: *All'italiana*; 5. Valdam: *Venuti da lontano*; 6. Smetana: *Danze*.

13,30: Dischi: 1. Humperdinck: *Haensel e Gretel*, preludio (Orchestra filarm. di Nuova-York); 2. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico (Orchestra filarmonica di Berlino); 3. Pick-Mangiagalli: *Danza di Olaf* (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M^e Panizza).

14-14,30: ORCHESTRA CETRA: 1. Agnello: *Non c'è amore senza ritmo*; 2. Mistraki: *Cosa farai di me*; 3. D'Anzi: *Notizi di successi*; 4. Morbelli: *Toe toe*; 5. Barzizza: *Soltanto una parola*; 6. Miledio: *Nord Espresso*; 7. Ferrari: *Cetra swing*.

14,30: Giornale radio.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «BALILLA D'ITALIA», giornale dei ragazzi.

17: Giornale radio.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-PALERMO-BOLOGNA-ANCONA): ORCHESTRINA TIPICA ANGELO DE ANGELIS: 1. Revel: *Ti voglio ancor*; 2. Fernandez: *Celido lindo*; 3. Discepolo: *Secreto*; 4. Mascheroni: *Un bicchier d'acqua e un bacio*; 5. Rucellone: *Tempo che fu*; 6. Lanzetta: *Boudair*; 7. Parla piano, rumba orientale; 8. Rober: *Piccole stelle*.

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): CONCERTO del violoncellista LUIGI GASPARI.

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,39 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,45 (NAPOLI): Comunicazioni del Segretario federale.

Il capolavoro di
VINCENZO BELLINI
interamente inciso su dischi:

NORMA

di VINCENZO BELLINI

SU 18 DISCHI DOPPI

ELENCO ARTISTICO DEGLI ESECUTORI

Pollione Tenore GIOVANNI BREVIARIO

Oroveso Basso TANCREDI PASERO

Norma Soprano GINA CIGNA

Adalgisa Soprano EBE STIGNANI

Clotilde Mezzo soprano ADRIANA PERRIS

Flavio Tenore EMILIO RENZI

MAESTRO DIRETTORE: VITTORIO GUI

Maestro dei cori: ACHILLE CONSOLI

*L'opera completa è in 18
dischi contenuta in due album*

Lire 450

P R O D U T T R I C E

Via Arsenale 19 **S. A. CETRA** TORINO

ZAMPIRONI FIDIBUS

ESIGETE QUESTA MARCA

Richiedetela presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

VENERDI

DI SERA

9 SETTEMBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III Inizia le trasmissioni alle ore 21

(In costruzione: Catania)

- 19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali)
- 19,20: Prof. RENATO TREVISANI: «I trasporti terrestri in Italia e nell'Impero», conversazione.
- 19,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal Maestro MARIO GAUDIOSI: 1. Ghislanzoni: *Intermezzo* dall'opera *Re Lear*; 2. Albeniz: *Valzer champagne*; 3. Escobar: *Sogno*; 4. Armandola: *Festa del sossizio*.
- 19,50: COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEI TRE MARI.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,20: Prof. RENATO TREVISANI: «I trasporti terrestri in Italia e nell'Impero», conversazione.
- 19,30: MUSICA VARIA (Vedi Primo Programma).
- 19,50: COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEI TRE MARI.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,30 (escluso MILANO I - BOLZANO): ORCHESTRA CENRA: 1. Gheri Seracini: *Treno merci*; 2. Pugliese: *Amor perdona*; 3. Mascheroni: *Motivi vari*; 4. Clinton: *Ultimo nord*; 5. Casasco: *Nulla*; 6. Barizza: *Arco baleno*; 7. Gianterio: *Solo un sorriso*; 8. Manzetti: *Armstrong suona*.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA E CANZONI
- 19,20:
DOPOLAVORO CORALE «GUIDO MONACO» DI PRATO
diretto dal M° GUIDO BRESCI
1. Gounod: *La cicala e la formica*.
2. Alateona: *Tramonto*.
3. Castagnoli: *La rosa delle rose*.
4. Prallela: a) *Scariolanti*; b) *La pimplinella*.
5. Neretti: a) *Maggiolata*; b) *Birtullera*.
6. Canzone popolare: *La vedemmia*.
- 19,50: COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEI TRE MARI.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

21:

Fanfan la Tulipe

Operetta in tre atti di LUIGI VARNEY

Personaggi:

Pinaprinella Enrica Franchi
Madama Maddalena Colonel Anita Osella
Madama Fiorenza Norina Pangrazi
Nanon Angelina Rossetti
Clarisse Anna Franzolini
Lisa Bebe Tommei
Fanfan la Tulipe Gino Sammarco
Michele Giroflà Angelo Zanobini
Colonel Giacomo Osella
Il signor Lapocardiè Giovanni Cimara
Capitano Oliviero Giuseppe Bravura
Avagdiere Jochescoff Domenico Marrone
Ravazello Giuseppe Pasquini
M° direttore d'orchestra: CENARE GALLINO

Negli intervalli: Attualità - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.

11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto di musica da camera: Parte I: Sonate per pianoforte e violoncello. Musica di Giordani, Sarasate, Granados, Saint-Saëns; violoncellista Livio Bui. Conversazione in francese - Concerto di musica da camera: Parte II: Composizioni per organo. Musica di Bach, Kretzer.

12-13,29 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Trasmissione del terzo e quarto atto dell'opera *La Bohème*, di G. Puccini - Notiziario in italiano.

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica da camera: Parte I: violoncellista Arturo Benvenuti: Sammartini: «Largo e Giga»; Beethoven: «Sonata in sol minore»; Adagio sostenuto ed espresivo, allegro molto, piuttosto presto, rondo - M° Bruno Barilli: «Suite di un ragabondo», conversazione - Concerto di musica da camera: Parte II: violinista Remy Principe - Notiziario in italiano.

16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto di musica varia: Concerto della banda rurale - Celebri pezzi caratteristici per pianola orchestra - Notiziario in inglese.

17,15-18,0 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Italia, terra di canti: Cori giovanili e canzoni siciliane - Notiziario in italiano e notiziario sportivo.

17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,10-19 (3 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale in arabo - Musica orchestrale araba col concerto dell'Orchestra araba Nakhli - Musica egiziana - Conferenza religiosa islamica.

19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.

20,30:

Casa nostra

Radiocommedia in tre atti di O. GASPERINI (Novità)

PERSONAGGI: Adriano Maruffi, Orlino Cristiana; Tiso Maruffi, suo figlio, Augusto Maruffi; Matilde e Adelaide Maruffi, sorelle di Adriano; Tullia Baghetti e Medea Fantoni; Roberto Mai, Leo Garavaglia; Signora Font, Celeste Zanchi, Ada Font, Giovanna Galletti; Ida Font, Eros Mazzarangi; Carletto De Risi, Nello Lunghetti; Mistress Margaret Lippi, Stefania Pucci; Miss Dorothy Lippi, sua figlia, Rosetta Calavetta; Bob, segretario della signora Lippi, Francesco Sornano; Il boy, Franco Zanchi; La ragazza, Adelaide Gobbi; Una cameriera, Tatiana Pavoni; Un cameriere, Felice Romano. Alcuni clienti dell'albergo.

Regia di ALDO SILVANI

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I - NAPOLI I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

21: Trasmissione dall'Accademia Musicale Chigiana di Siena:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ALFREDO CASELLA

Solisti: LUCIA ARTROPOULUS, violinista (Premier Prix Conservatoire, Paris 1938); GUIGLIELMO LA VOLPE, violoncellista (vincitore Rassegna Nazionale dei Giovani Concertisti, Cremona 1937); LILIANA VALLAZZA, pianista (vincitrice della Rassegna Nazionale dei Giovani Concertisti 1938); ANTONIETTA EREMIL, soprano; BRUNO WINZHEIMER, direttore d'orchestra.

1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture orchestra dell'Accademia diretta dal M° B. Winzheimer.
2. Haydn: *Concerto per violoncello e orchestra*: a) Allegro; b) Andante; c) Allegro (violoncellista G. La Volpe).
3. a) Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Ragnava nel silenzio»; b) Verdi: *Rigoletto*, «Caro nome» (soprano Antonietta Eremil).
4. Beethoven: *Concerto n. 3 in do minore*: a) Allegro; b) Largo; c) Finale (pianista Liliana Vallazza).
5. Ravel: *Tzigane*, rapsodia di concerto per violino e orchestra (violinista Lucia Artropoulos).

Nell'intervallo: Cronache del turismo.

Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.



VENERDI

9 SETTEMBRE 1938 - XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18,30: Concerto di piano.
18,50: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20: Musica militare.
21: Conversazione.
21,15: Concerto di dischi.
22-23: Notizie - Attualità - Dischi.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Musica di dischi.
18,45: Conversazione.
19: Musica da jazz.
19,30: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,45: Benquill-Hall: Paris dans le Caneau, radiodiretta.
21,25: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,10-23: Conc. di dischi.

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica leggera.
18,30: Valzer viennesi.
18,45: Conversazione.
19: Concerto di piano.
19,30: Puccini: La Bohème, opera (dischi) - Negli intervalli: Notizie.
21,45-22,30: Concerto.

Cecoslovacchia

PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notizie - Cronaca.
19,25: Dischi - Cronaca.
20: Concerto corale.
20,45: L. E. Mechura: Quartetto d'archi, op. 69.
20,50: A. Dvorak: Morfe, commedia in un atto.
21,10: Dvorak: Sinfonia in al bemolle maggiore, op. 4.
21: Notiziario.
22,30: Trasm. da Brno.
22,30-23: Concerto di violoncello e piano.

BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
20,25: Trasm. da Košice.
21,10: Trasm. da Praga.
22,15: Notizie, magiaro.
23,10-23: Come Praga.

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
20,25: R. Strauss: Sonata in fa maggiore per cello e piano op. 6.
20,50: Trasm. da Praga.
22,30: Cronaca esperanto.
22,30-23: Come Praga.

KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10

19: Trasm. da Praga.
20,25: Radioteatro.
21,10: Trasm. da Praga.
22,15: Come Bratislava.
22,35-23: Come Praga.

MELNIK

kHz 1113; m 269,5; kW 60

18,45: Musica varia.
19,15: Notiziario.
19,30: Conversazione.
20: Orchestra e coro.
21,30: Musica da camera.
21: Smetana: Quartetto

In re minore n. 2; 2.

Mozart: Quartetto in re maggiore n. 2.

22,15: Notiziario

22,30-23: Mus. moderna.

MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1204; m 249,2; kW 5

19: Trasm. da Praga.
20,25: Radioteatro
21,10: Trasm. da Praga
22,30: Trasm. da Brno.
22,30-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNOBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lett. di tedesco.
19: Notizie - Conversazione.
20,10: Concerto di musica danese: 1. Børresen: I Normanni, ouverture.
2. Terp: Concertino per flauto e orchestra op. 30.
3. Gram: Sinfonia n. 2 in do minore op. 25; 4. Mamerik: Cantus firmus, sinfonia molto breve; 5. Rissager: Il paese della scacchiera; 6. Hoffding: Fem Svaner: per soli, coro e orchestra.
22: Notiziario.
22,20: Recitazione.
22,50-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BOREAU P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 13

18: Come Radio Parigi.
20,15: Echi regionali.
20,30: Serata di varietà.

GRENOBLE

kHz 583; m 524,6; kW 20

18: Come Radio Parigi.
20: Notizie - Dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

18,10: Dischi - Cronaca.
18,30: Come Parigi T. E.
19: Dischi richiesti.
19,30: Notiziario.
20: Progr. regionale.
20,30: Trasm. da stabilire.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18,30: Come Parigi T. E.
19: Musica di dischi.
19,30: Notiziario.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Serata di varietà.
22,30: Notizie in francese e in tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

18,30: Mus. di dischi.
19: Notiziario.
19,30: Cronaca - Dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

kHz 1183; m 253,2; kW 60

17,45: Concerto trasm.
18,30: Come Parigi T. E.
19,30: Notiziario.
20,15: Conversazione.
20,30: Come Strasburgo.

PARIGI P. P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

19: Notizie varie.
19,17: Valzer (dischi).
19,45: Melodie di Fauré.
20: Notiziario.
20,10: Musica da jazz.

20,25: Progr. vario.
21-24: Trasmissione (da stabilire).

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Cronaca varia.
18,30: Alcune melodie.
18,45: Pezzi per piano.
19: Notiziario.
20: Conversazione: Storia dell'operaia rientrata.
20,30: Concerto sinfonico diretto da Bigot, compositori francesi: 1. Bizet: Patria, ouverture; 2. Franck: Sinfonia; 3. Saint-Saëns: Concerto n. 2 per piano e orchestra; 4. Fauré: Shylock; 5. Chabrier: España, poema sinfonico.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

18,30: Cronache varie.
19: Piano e canto.
19,30: Notiziario.
20: Piano e canto.
20,30: Programma vario: Le grandi epoche musicali e letterarie.
22,30: Mus. di dischi.
23: Notiziario.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,10: Dischi - Cronaca.
19,40: Notiziario.
20: Melodie e canzoni.
20,30: Musica d'impresette.
21: Radiorivista.
22-23: Musica varia leggera e da ballo - Alle 23: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27

19: Musica da ballo.
19,15: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
20,15: Musica leggera.
21,10: Programma varin.
22: Notiziario.
22,15 (da Montecarlo-Dez): Varietà e danze.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

18: Musica di dischi.
18,32: Per le ascoltatrici.
18,55: Letture.
19: Concerto d'arpa.
19,15: Mus. di dischi.
19,45: Cronaca varia.
20,15: Alcune melodie.
20,30: Eugène Lablache-Emile Angler: Le pir Marlin, commedia in tre atti - Alle 21,30: Notizie.
22,30: Dischi - Notizie.
23-0,30: Concerto notturno: 1. Bizet: Sinfonia; 2. Chausson: Poema dell'amore e del mare; 3. Wagenaar: Ouverture per Cirano di Bergerac.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

18,15: Commedie musicali - Brani d'opera - Notizie - Canti marziali.
19,15: Musette - Concerto variato - Notizie - Cronaca - Musica varia.
21,15: Musica leggera - Danze - Notizie - Per gli ascoltatori.
22,45-24: Musette - Valzer - Fantasia - Programma coloniale - Notizie.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19,30: Concerto variato.
20: Echi - Dischi.
20,30: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: Ouverture del Sogno d'una notte d'estate; 2. Fauré: Dolly; 3. Canto; 4. Mouquet: Il flauto di Pan; 5. Saint-Saëns: Danza macabra; 6. Canto; 7. Laparra: Una domenica nei paesi baschi;

8. Berlioz: Valzer delle Sinfidi dalla Dannazione di Faust; 9. Guiraud: Danza persiana.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

18,30: Dischi - Cronaca.
19: Notiziario.
19,30: Musica varia.
20: Notizie, tedesco.
20,15: Echi diversi.
20,30: Radiorchestra.
21,15: Leoncavallo: I pagliacci, opera in due atti.
22,30: Notizie in francese e in tedesco.
23: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 385,6; kW 120

18,30: Come Parigi T. E.
19: Conversazione.
19,30: Notiziario.
20: Echi - Dischi.
22,30: Notizie in francese e in spagnolo.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

I programmi potranno subire variazioni a causa del Congresso del Partito a Norimberga.

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

18,10: Concerto di violino e piano.
18,45: Bollettini.
19: Musica popolare, caratteristica e leggera.
20: Da stabilire.
21,30: Dischi (Händel, Weber, Verdi).
22: Notiziario.
22,30: Come Lipsia.
24-3: Come Königsberg.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.
20: Come Deutschlandsender.
21,30: Dischi vari.
22: Notiziario.
22,30: Come Lipsia.
24-3: Come Königsberg.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Un racconto.
18,30: Conversazioni.
19: Programma vario: Addio all'estate.
20: Come Deutschlandsender.
21,30: Musica di dischi.
22: Notizie - Internette.
22,30: Musica varia.
24-3: Come Königsberg.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Flauto e piano.
18,30: Programma varin.
19: Dischi (operette).
20: Come Deutschlandsender.
21,30: Musica leggera.
22: Notizie - Dischi.
22,30: Come Lipsia.
24-3: Come Königsberg.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

18: Cronache varie.
18,30: Programma vario.
19: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Cronaca delle grandi manifestazioni politiche di Norimberga.
22: Notiziario.
22,30: Concerto di organo: 1. Pachelbel: Preludio in re minore; 2. Buxtehude: Preludio e fuga in mi maggiore; 3. Bach: Fantasia in sol minore.
22,45: Bollett. del mare.
23: Musica varia riprodotta.
0,45: Alcuni dischi.
1-2: Come Francoforte.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

18: Musica riprodotta.
19: Un racconto.
19,15: Musica da ballo antica e moderna.

VETRINA LIBRARIA

LUCILLA ANTONELLI: Una donna qualunque, romanzo - Casa editrice Ceschina, Milano.

Di Lucilla Antonelli scrittrice è inutile rievocare l'opera passata, perché attraverso questa stessa vetrina i nostri lettori hanno imparato a conoscerla ed a preferirla per la naturalezza della sua prosa, per la semplicità umana del suo stile, per la vivezza e la perfezione con la quale riesce a tradurre nelle pagine di ogni suo libro quanto la fantasia ha dapprima creato, e la mente ha poi ricreato. Anche in questa sua l'ultima donna qualunque tutto è limpido come l'aria, e tutto è umano e nostro come la vita quotidiana che può darci sempre ad ogni passo montagne di imprevisto, ma che ha tuttavia un suo cammino segnato tra gioie e dolori. Una donna qualunque è il romanzo risultato di una ragazza che, giunta sulla soglia della vita con un bagaglio di inesperienza e di illusioni, si adattare a sé e gli altri al clima nuovo che le si presenta, e su questo plasmare tutta se stessa. Trama di una semplicità lineare, ma che la troppa semplicità può anche causare. Ma qui no: qui la materia si adorna di motivi nuovi, si ammantava di poesia, e passo passo, dalle prime battute di una spensieratezza delicata e profumata, attraverso note umanissime, giunge al suo epilogo in piena vivezza di toni, pura ed intatta, nella forma e nella sostanza.

MICHELLE CAR: L'uomo venduto cinque volte - Corbaccio, Milano.

Sotto lo pseudonimo di Michelle Car si nasconde un nostro egregio collega in giornalismo il quale, in seguito a circostanze fortunate e straordinarie che lo conducono nei bassifondi più foschi e ripugnanti d'un grande porto del Mediterraneo, entra in possesso del diario di Esteban Esteban, uno selagurato figlio di nessuno, respinto e vessato da tutti i cuori, da tutte le terre. E lo traduce. La vita del miserabile è stata orrenda e pietosa: senza famiglia, senza patria, senza amore, venduto materialmente, nel significato letterale e nella completa estensione del termine, ramanga da un continente all'altro, trascinandosi un carico enorme di miseria e di odio sanguinante. Cinque volte è schiavo: dei coltivatori di cacao, nella foresta amazzonica; fra i cercatori di diamanti e i minatori al Transvaal; nella Legione Straniera, al Marocco; dei gangster, al Nord-America; infine fra le truppe dei governativi a Malaga, dove muore di moltiplicata, nel fango, come un cane e un dannato. Libro di terrificante interesse, tale da procurare brividi d'angoscia, di ribellione e di compassione al cuore, più insensibile.

PIERRO DEBIVICCHIO: I fratelli Cairoli - Casa editrice Oberdan Zucchi S. A., Milano.

Il volumetto fa parte della «Centuria di ferro. La pattuglia dei condottieri» ed è una commossa rievocazione della vita e delle imprese pressoché leggendarie dei fratelli Cairoli, che brillarono di così vivida e fugida luce eroica nel cielo della Patria.

P. CRESPIA: Emigranti montanari - Edizioni «La Prora», Milano.

La sobrietà dello stile, la semplicità e la naturalezza della descrizione sono fra le cose migliori di questo romanzo che si ripropone di illustrare e tradurre, nella efficace realtà dello scritto, stati d'animo e modi di vita dei nostri emigranti di fine secolo. C'è poi nella narrazione un così vivo senso di attaccamento alla terra, a questa nostra terra verso la quale ad ogni ritorno gli occhi più si affissano per ammirarne e scoprirne le sempre nuove bellezze, sognate ad occhi aperti nelle lunghe veglie in terra straniera, che il racconto viene ad essere quasi soffuso da un alone di mistica poesia.

GUILLÉN DE CASTRO: Las Mocedades del Cid (prologo e note di L. Ambruzzi) - Società Editrice Internazionale, Torino.

In questo tragico ma glorioso periodo della storia di Spagna, l'epopea del Cid, eroe nazionale, vincitore del Mori e paladino della Cristianità, riacquista tutto il suo valore patriottico ed augurale. Dal Romancero del Cid, Guglielmo de Castro y Bellvis (1569-1631) prende l'eroe alle sue prime gesta, cioè da quando è armato cavaliere dal re Don Fernando I il Grande, e lo accompagna fino alla morte di Don Sancho all'assedio di Zamora. Questo periodo è diviso in due parti: la prima termina con le nozze dell'eroe con Sotomera e si intitola Las Mocedades del Cid, ossia «La giovinezza del Cid», che è appunto quella compreso dalla Editrice Internazionale nella raccolta «Scrittori spagnoli commentati per le scuole». L'illustre professor L. Ambruzzi, dotto studioso di letteratura iberica, ha premesso a Las Mocedades un prologo introduttivo che, sta dal punto di vista storico come da quello letterario, descrittivo della psicologia dei personaggi, può ritenersi perfetto. Inoltre, l'egregio commentatore ha corredato il testo con opportune note esplicative in modo che Las Mocedades per chiunque abbia qualche nozione — sia pur modesta — di lingua e di letteratura spagnola riescono facile e dilettevole lettura.

20: Come Deutschland-sender.
21,30: Musica riprodotta.
22: Notiziario.
22,30: Come Lipsia.
24: Musica varia riprodotta.
2-3: Come Königsberg.

KÖNIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

18,20: Coro e organo.
18,50: Cronache varie.
19,30: Conversazione.
20: Come Deutschland-sender.
21,30: Dischi (marce).
22: Notizie - Cronaca.
22,40: Musica da ballo.
24-3: Musica popolare, leggera e da ballo.

LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 170

18,20: Concerto di dischi.
19: Marce e valzer (orchestra e coro).
19,40: Attualità varie.
20: Come Deutschland-sender.
21,30: Banda militare.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.

24-3: Come Königsberg.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Concerto variato.
20: Come Deutschland-sender.

21,30: Concerto di dischi.
22: Notiziario.
22,30: Intermezzo.
22,30: Come Lipsia.
24-3: Come Königsberg.

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Come Berlino.
18,40: Conversazione.
19: Radiocommedia.

19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,15: Come Deutsch-landsender.
21,30: Dischi (R. Strauss).
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Come Lipsia.
24-3: Come Königsberg.

STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Musica riprodotta.
18,30: Cronache varie.
19: Concerto variato.
20: Notiziario.
20,10: Programma variato: Calendar di Settembre.
21,15: Musiche di Othmar Gerster: 1. *Divertimento per piano*; 2. *Lieder*; 3. *Quartetto d'archi* op. 11.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.
24: Come Francoforte.
2-3: Come Königsberg.

VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Musica popolare.
18,30: Cronache varie.
19: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,10: Come Deutschland-sender.
21,30: Concerto di piano.
22: Notiziario.
22,30: Come Lipsia.
24-3: Come Königsberg.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; kW 20

NORTH NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; kW 20

DROITWICH

kHz 200; m 150; kW 150

18: Notiziario.
18,30: Conversazione.
18,45: H. Clayton e J. Waller: *Virginia*, com-

media con musica di John Hope.
19,45: Musica da ballo (Alvin Saxon).
20,20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood: Beethoven: 1. *Concerto in do per piano, violino, cello e orchestra*; 2. *Sinfonia n. 7 in la*.
21,40: Notiziario.
22,5: Conversazione.
22,20: C. F. E. Bach: *Gli israeliti nel deserto*, oratorio (parte prima).
23: London Regional.
23,30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

kHz 577; m 342,1; kW 70

18: Musica leggera.
18,45: *Lieder* tedeschi per baritono.
19: Conversazione.
19,20: Bollettini - Notiz.
20: Conversazione.
20,20: *Paradise on Parade*, rivista (da un teatro).
20,50: Musica da ballo (Walford Hyden).
21,30: Donald R. Mac Laren: *Tobermory treasure*, commedia.
22,30: Musica da ballo (George Kirck).
23,30-24: Dischi - Notiz.

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: London Regional.
18,45: Arie per baritono.
19,10: Conversazione.
19,20: Bollettini - Notizie.
20: Conversazione.
20,20: London Regional.
20,50: Musica da ballo (Vincent Ladbroke).
21,30-24: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 20

18,20: Concerto di dischi.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Radiorchestra.
21 (da Zagabria): *Lieder*.
21,30: Conc. di violino.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Recitazione - Musica di dischi.

LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6

19: Notizie varie.
19,50: Attualità varia.
20: Musica di dischi.
20,10: Per le ascoltatriel.
20,30: Radiorchestra, violoncello e piano.
22: Notiziario.
22,30: Dischi inglesi.

LETTONIA

MAOONA

kHz 583; m 514,6; kW 50

18,40: Cavotte e minuetti.
19: Notiziario.
19,15: Musica lettone.
19,55: Un racconto.
20,15: Concerto di musica romantica per orchestra e canto.
21: Notiziario.
21,15: Musica di dischi.
22: Conv. inglese.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Musica varia e caratteristica.
18,55: Notizie in francese e in tedesco.
19,30: Musica varia.
19,40: I canzonieri.
20,15: Canzoni e danze.
20,55: Echi - Dischi.
21,15: Alex Pesca: *Quartetto in do minore*.
21,45: Concerto di dischi (musica di R. Wegner) - Nell'intervallo (22): Notiziario.
23-1: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,45: Notiziario.
19,15: Musica leggera.
19,45: Radiocronaca.
20,10: Come Kalundborg.
21,10: Radiocommedia.
21,40: Notiz. - Attualità.
22,15: Progr. brillante.

OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150

18,10: Convers. - Dischi.
19: Notiziario - Cronache varie - Conversaz.
19,40: Violino e piano: 1. Leclair: *Le tombeau*; 2. Veracini: *Largo romantico*; 3. Mozart-Kreiser: *Rondò*; 4. Badin: *Capriccio*.
20,10: Conversazione.
20,40: Musica leggera.
21,25: Declamazione.
21,40: Musica leggera.
22,10: Notizie - Convers.
22,40-23,40: Musica riprodotta.

HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 60

kHz 722; m 415,4; kW 20

18,10: Conversazioni.
19,25: Radiocronaca.
19,40: Notiziario.
19,55: Concerto di gala a celebrazione del regno della Regina: 1. Pizzini: *Suite*; 2. J. G. Bach: *Suite n. 3 in re maggiore*; 3. Purcell: *Te Deum*; 4. Dippelbrock: *Te Deum* - Nell'intervallo (20,30): Conversaz.
21,35: Notiziario.
22: Concerto di piano - Nell'intervallo (22,25): Conversazione.
23-23,40: Dischi - Lettura.

Le settimane della SAISA
ECCEZIONALI OCCASIONI SETTIMANALI!

6^a settimana
4 5 6 7 8 9 10
DOPO LA SAISA
LA SALA CLASSICA
9 PEZZI
SAISA S/A
FABBRICA MOBILI
Stabilimenti: MILANO - MEDA - CANTÙ
Chiedere Catalogo illustrato a colori
Via Lucrazio Caro, N. 44 - ROMA

Direzione Generale: ROMA

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120

18,10: Schubert (dischi).
18,45: Cronaca letteraria.
19: Concerto vocale.
19,20: Conversazione.
19,30: Radiocorredo.
20,45: Notizie - Cronaca.
21,10: Radiocorredo.
21,50: Cronaca sportiva.
22: Concerto sinfonico diretto da Piatigorsky: 1. Rimski-Korsakov: *Scherzade*; 2. Prokofiev: *Frammenti dalla suite Notte estiva*.
22,55: Notiziario.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12

18,17: Musica di dischi.
19,20: Conversazione.
19,35: Musica da jazz.
20,5: Conversazione.
20,25: Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, opera in tre atti (dischi) - Negli intervalli: Dischi - Cronaca - Notizie.
22,45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale

kHz 1258; m 238,5; kW 1

19,45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiz. tedesco.
21,40: Notiz. italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22,15: Notiz. inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55

17,45: Musica leggera.
19: Notiziario.
19,30: Conversazione.
20,10: Concerto di piano: 1. Mozart: *Frammenti della Sonata in re maggiore*; 2. Knorr: *Variazioni*; 3. Andberg: *Marcia*.
20,50: Conversazione.
21,15: Come Kalundborg.
22: Notiziario.
22,15-23: Suppl. *Boccaccio*, selezione (dischi).

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100

18,35: Mus. riprodotta.
19: Bollettini vari.
19,10: Convers. - Dischi.
19,45: Notiziario.
19,55: Programma folcloristico.
21,45: Schöckel: *Wanderer Liederbuch*, opera 52.
22,23-22,30: Bollettini.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15

19: Musica riprodotta.
19,50: Notiziario dell'agenzia telegrafica svizzera.
20: Mus. da camera (d.).
20,20: Conversazione.
20,30: Come Sottens.

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Dischi - Cronaca.
19,15: Micro-Magazine.
19,50: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,20: Notizie di Borsa.
20,40: Musica leggera.
21: Jean Farnenti: *Un viaggio a Biarritz*, commedia.
21,50: Cronaca varia.
22,10-23: Mus. di dischi.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120

18,10: Musica di dischi.
19: Conversazione.
19,30: Melodie e canzoni greche.
20,10: Conversazione.
20,30: Radiorchestra: 1. Wagner: *Overture del Rienzi*; 2. Siklos: *Reposda ungherese*; 3. Ippolitov: *Variazioni caucasiche*; 4. Nagy: *Scene di balletto*, suite; 5. Strauss: *La mia vita è amore e gioia*, valzer.
21,40: Notiziario.
22,5: Musica alpina.
23: Notizie in inglese e in francese.
23,10: Musica da jazz.
0,5: Notiziario.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12

17,30: Notizie - Dischi - Cronaca - Attualità.
20,5: Dischi - Notizie.
20,30: Dischi richiesti.
21,30: Notiziario.
21,40: Musica da ballo.
22,5: Concerto arabo.

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor. _____

Via _____

Città _____ (Prov. di _____)

abbonato al « Radiocorriere » col N. _____

e con scadenza al _____

chiede che la Rivista gli sia inviata provvisoriamente stabilmente

invece che al suindicato indirizzo a _____

ed all'uopo allega L. I in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data _____

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del « Radiocorriere » che viene spedito nella settimana stessa, le altre hanno corso con la spedizione successiva.

SABATO DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7,45: Giornale da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA MULAZZI: 1. Mulazzi: *Allegra parata*; 2. Kern: *Come potrà dimenticarti*; 3. Brown: *Il mio Broadway*; 4. Gifford: *Anelli di fumo*; 5. Sanitny Pain: *Insegnami il ritmo*; 6. Pozzo: *Don Giovanni*; 7. Bianco: *Poema*; 8. Testa: *La canzone di Dinah*; 9. Rizza: *Te l'ho detto tante volte*; 10. Palm: *Valzer dell'allegria*; 11. Claviermaker: *Lo so che non è vero*; 12. Mulazzi: *Al chiar di luna con te*; 13. Handy: *Saint Louis blues*; 14. Kramer: *Finestre*; 15. Clinton: *Le tiergo*.

12,30: Cronache dello sport.

12,40: Dischi: 1. Lincke: *O primavera quanto sei bella* (Orchestra Beka diretta dal M.^o Dobrindt); 2. Armandola: *Marionette allo spettacolo* (Orchestra dell'Eiar diretta dal M.^o Petralia); 3. Rossi: *El Caballero*; 4. Fantasia zingaresca (Orchestra Colombo); 5. Odessa (Orchestra russa di balalaika).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - ANCONA I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: RADIORCHESTRA: 1. *Fantasia allegria su vecchi motivi elaborati da G. Filippini*; 2. Poussigné: *Non ho più chitarra*; 3. Fiorini: *Chinchilla*; 4. Mascheroni: *Carezze*; 5. Filippini: *Occhi di zingara*; 6. Moretti: *Bambina capricciosa*; 7. Roland: *Valzer melodie*; 8. Gnecco: *Castiglia innamorata*.

14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-PALERMO-BOLOGNA-ANCONA): PIANISTA MARIA GIOVANNA BOCCHI: 1. Galuppi: *Adagio e Allegro*; 2. Bach-Busoni: *Toccata in do*; 3. Montani: a) *Allora*, b) *In eclissi di luna*; 4. Albeniz: *Tango*; 5. Martucci: *Scherzo op. 53, n. 2*.

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): MUSICA DA BALLO.

17,50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-18,5: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: Dott. NICOLÒ FINOCCHIARO: «I lavoratori addetti al servizio delle telecomunicazioni».

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,10 (BOLOGNA-TRIESTE): Comunicazioni del Segretario federale.

18,10-18,50 (ROMA I-MILANO I): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI A cura dell'Ente RADIO RURALE.

Una serie di radioscene vivaci e interessanti era costituita da Quelli della Montagna di A. E. Roussy, che lo Studio di Ginevra ha diffuso in occasione del 75° anniversario del Club Alpino Svizzero. Le radioscene descrivevano tutte le emozioni di una scalata di una parete a picco sino al piombo trefrenabile quando la cordata

raggiunge la cima contesa. Le scene più pittoresche erano quella di una notte passata in un rifugio il cui guardiano è un vecchio montanaro filosofo, e l'altra della festa paszana al ritorno degli scalatori. L'interesse del lavoro consisteva anche nel fatto che esso era interpretato non da attori ma da alpinisti e dalla loro piccola orchestra.



**L'ETÀ DELLA DONNA
SI RICONOSCE
DALL'ANDATURA**

Un abito elegante può solo in parte mascherare le ingiurie che gli anni arrecano alla delicata bellezza femminile.

Ma l'età è sempre svelata dall'andatura. La calzatura Conforta grazie alla sua forma scientificamente studiata e all'apparecchiatura interna brevettata, rende il passo elegante, giovanile, confortevole.

**"CONFORTA", la calzatura
che ad ogni passo una
virtù rivela**

Conforta per uomo
e per
donna

CALZATURIFICIO DI VARESE



ELMITOLO COMPRESSE DI
ELMITOLO

Il miglior mezzo di difesa contro le malattie delle vie urinarie e dell'intestino:

Pubblicità autorizzata Prefettura Milano N. 11250.

OCCASIONI

APPARECCHI RADIO - MATERIALE

CHIEDERE LISTINO

E. CRISCUOLI - Cassella postale N. 109 - TORINO

ZAMPIRONI FIDIBUS

ESIGETE QUESTA MARCA

Richiedete presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

SABATO

DI SERA

10 SETTEMBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19-19.20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.
19.30-19.40 (PALERMO): Musica varia.
19.40-20 (PALERMO): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
19.30: Trasmissione da New York: ORCHESTRA RICHARD HIMBER
19.50 (telex): CRONACHE DEL TURISMO.
20 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEL TRE MARI
20.30 (PALERMO-NAPOLI II): Musica varia.

21 (esclusa PALERMO):

Malgrado tutto

Commedia in un atto di FELI SILVESTRI
(Novità)

PERSONAGGI: ZENZI POI, l'innamorato fiello, Carlo Romano - Maddalena Fedi, la ragazza da marito, Renata Riva Marini - Eri Fedi, la zia di Maddalena, Stefania Fosi - Alerio, il giovane scaltro e irresistibile, Fernando Sotter - Mario Dubbi, il ragazzo sportivo, messaggero distratto, Franco Zanchi - Seri, l'amico di Mario, N. N. - Lucia Stori, la furella, Elena Pantano - Nina, la commessa della fiorata, Clelia Bernacchi - Lucrezia Sibaldi, la padrona della pensione Fioradivo, Celeste Zanchi - Lo stoffone, Giuseppe Giaccone - Poesi anonime.

Regia di ALDO SILVANI

21.40 circa (esclusa PALERMO):

Concerto

del pianista ROBERTO SCHMITZ

1. Domenico Paradisi: Sonata in la maggiore; a) Vivace, b) Allegro.
2. Roberto Schumann: Carnevale op. 26; a) Allegro b) Romanza, c) Scherzino, d) Intermezzo, e) Finale.

Dopo il concerto: Voci del mondo.

22.40 (telex): Musica da ballo.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: Musica da ballo.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA DELLA STAGIONE DI PALERMO

Ore 21:

Paggio Fernando

Commedia in due atti di MURA
(Prima trasmissione radiofonica)

PERSONAGGI: Giacomina, Kleonora Tranchina - Donna Maria, Livia Sassoli - Lucella, Maria Lo Porto - Chon, Anna Iannuzzi - Mademoiselle, Maria Pizzone - Bruno, G. G. De Maria - Alberto, Alessandro Landi - Augusto, Paolo Pietrabissa.

In una grande città, oggi.

Regia di FEDERICO DE MARIA

22-23: MUSICA BRILLANTE: 1. Allegra: Girandola, suite di canzoni; 2. Bruckner: Primavera di Heidelberg, valzer; 3. Savino: Spensierata giovinezza, intermezzo; 4. Ponchielli (Sofer): Selezione dal balletto Le due gemelle; 5. Delle Cese: Festa di bimbi, intermezzo; 6. Leonardi: Serenata dei fiori; 7. Feiras: Amore porta consiglio, ouverture; 8. Cilea (Parinelli): La Tilda, saltarello.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II

ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.
19.30: Trasmissione da New York: ORCHESTRA RICHARD HIMBER
19.50 (telex): CRONACHE DEL TURISMO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEL TRE MARI.
20.30 (esclusa MILANO I-BOLZANO): Dischi: 1. Wagner: Parsifal, Il giardino magico di Klingsor e delle Vergini (Orchestra Filarmonica Reale diretta da Bruno Walter); 2. Strauss: Salome, Danza del sette velli (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Bruno Walter); 3. Puccini: Suor Angelica, intermezzo (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M° Molajoli).
20.30-22.30 (FIRENZE II): VEDI TERZO PROGRAMMA.

21: Trasmissione dal Teatro Lirico di Adria delle opere:

La Monacella della fontana

Leggenda in un atto di G. ADAMI
Musica di GIUSEPPE MULE

Personaggi: La monacella, Gilda Alfano; Maria, Maria Caniglia; Pedro, Augusto Persauto; La madre, Anna Marangoni.

Gianni Schicchi

Commedia lirica in un atto di G. FORZANO
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi: Gianni Schicchi, Bevenuto Franci; Lauretta, Liana Cortini; Rinuccio, A. Ferraro; Ruffo, la zecchia, E. Casacca.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra OLIVIERO DE FABRITIS
Maestro del coro: BRUNO ERMITERO.

Nell'intervallo: Conversazione di Gino Sanchini.
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: Musica da ballo (fino alle ore 0.30).

23.55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II

GENOVA II - ANCONA

ROMA (Onda ultracorta)

- 18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: Musica varia e canzoni.
19.10: Fatti del giorno e curiosità.
19.20: IN GIRO PER IL MONDO
Tibet - Isole Molucche - Londra - Nauri
Radiofantasia di Lucio Basilisco
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR. - Giornale radio - COMMENTO AL GIRO CICLISTICO DEL TRE MARI.
20.30-24 (FIRENZE I): VEDI SECONDO PROGRAMMA.

20.30: Trasmissione da Berlino:

Lustiges Allerlei

(COSE ALLEGRE DI OGNI GENERE)

con il concorso del tenore HERBERT EDNST GRON, del soprano LILLIE CLARS, del trio DAS SCHURICK, del virtuoso di bandoneon WALTER PORSCHMANN

ORCHESTRA DELLA RADIO TYRSCA
diretta dal M° EUGEN SUNTAG

1. Mozart: Minuetto.
2. Lehár: Amore mio, credimi, dall'opera: Il mondo è bello.
3. Kletsch: Febbre di viaggio.
4. Schubert: Momenti musicali.
5. Dostal: Sono innamorato da Chiria.
6. Lanner: Danze di Corte.
7. Leux-Peri: Brillano le stelle, pol-pourri.
8. Lehár: a) Duetto del tè; b) Chi ha... l'amore... da il paese del sorriso.
9. Strauss: Perpetuum mobile.

21.15: NON ACCELERARE

Scenetta di RUPICIA.

21.30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE: 1. Carr: Valzer dei giganti; 2. Brogi: Visione veneziana; 3. Gronostay: Schizzi romani; 4. Rosi: Estasi; 5. Gordon: Senza il tuo amore; 6. Malatesta: Soltanto tu; 7. Mauri: Lontananza.

Indi: Musica da ballo (fino alle 22.30).

22.30-23.55 (FIRENZE I - NAPOLI I): Musica da ballo - Ore 23: Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10.40-11 (2 RU I): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica arabica.
11-12 (2 RU II): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto di brani del 1° e 2° atti di guerra dell'opera Italiana. In un intervallo, conversazioni in francese.
12-13.24 (2 RU I): Notiziario in inglese ed in francese - Bulle, terra di vanti: Conculi Rorezino e slobane; Con del Garda - Notiziari in italiano e in giapponese.
13.30-14.45 (2 RU 4-Roma III): ITALIANI ALL'ESTERO. — Concerto del 1° e 2° atti di guerra. Trasmissione del 3° atto dell'opera La Gioconda di A. Ponchielli e del commento illustrato dell'opera stessa - Notiziario in italiano.
16-17.15 (2 RU 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziari in italiano e in francese - Concerto di musica da camera: per violini, pianoforte ed arpa: artista Teresa Rossi, violinista Umberto Cadi, pianista Barbara Ghismana - Notiziari in indostano e in inglese.
17.15-18.9 (2 RU 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di musica varia: Serenata celesti - Musica del buon tempo antico per pianoforte a quattro mani - Musica richiesta dal radiocollante - Notiziario in italiano e notizie sportive.
17.55-18.9 (Bari II): Notiziario in albanese.
18.10-19 (2 RU 4-Bari II): PAESI ARABI. — Trasmissione dedicata all'Africa settentrionale - Notiziario internazionale e coloniale in arabo - Musica nord-africana - Fimpressione del Dr. Gschluppi.
19.1-19.18 (Bari I): Notiziario in romeno.
19.1-19.18 (2 RU 4-Roma I): m 420.5; kHz 713; kW 1001: Cronache del turismo in esperanto.
19.19-19.36 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgario.
19.19-19.36 (2 RU 4-Roma II): Notiziario in inglese.
19.37-19.55 (Roma II): UNGERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.

- 19.37-20.14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto di musica indolabile: Canzoni jugoslave interpretate dal soprano Lina Mitrowski - Notiziario.
19.37-20.35 (2 RU 1): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di musica: estratti eseguiti dall'Orchestra sinfonica dell'ELIAR, diretta dal M° Fernando Previtali - Segnale orario - Giornale radio - Estrazione del II Lotto.
19.36-20.14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale.
20.15-20.35 (Roma II): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza sulla previdenza sociale - Concerto di musica varia.
20.36-20.55 (2 RU 4-Roma II-Milano I): m 348.5; kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559.7; kHz 536, kW 101; Notiziario in tedesco - Risposte ai radiocollanti.
21 (2 RU 4-Roma II): La Monacella della fontana, opera di G. Mule - Gianni Schicchi, opera di G. Puccini (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo, cronache del belmon in tedesco.
23.30-23.41 (2 RU 4-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
23.45-23.55 (2 RU 4): GRECIA. — Notiziario politica internazionale in greco.
24.1-25 (2 RU 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Concerto di brani di opere liriche di G. Puccini e G. Giacomini - Notiziario in portoghese - Risposte ai radiocollanti - Notiziario in italiano.
23.30-12 RU 4: AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto di musica da camera, nel concerto del Quartetto d'archi dell'ELIAR: Brahms: e Quartetto op 51 in la minore, allegro non troppo, andante moderato, quel mormorio, allegro vivace, Ande allegro non assai; Maltipica: Stornelli e lullule - Conversazione su argomenti di attualità - Notiziario in italiano.

SABATO

10 SETTEMBRE 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

18.30: Musica di dischi.

18.30: Concerto di violino e piano.
18.50: Dischi - Cronaca.
19.15: Dischi - Notizie.
20: Concerto sinfonico.
20.15: Dittévillez Trans-sonora, nommedia in un atto.

21.10: Concerto sinfonico, 1. R. de Gude, *Mouvement symphonique*, 2. Vreulx, *Danza ferocia* dal terzo atto di *Un songe de nuit d'été*, 3. Gilsou, *Variazioni sinfoniche*.
22: Notiziario.
22.10: Concerto di canto.
23-24: Conc. di dischi.

BRUXELLES II

18.30: Musica popolare.

19.30: Notiziario.
20: Concerto di dischi.
20.30: Radiocorriere.
22: Notiziario.
22.10: Musica di dischi.
23-24: Concerto ritrass.

BULGARIA

SOFIA

18.30: Mandolini.

19.15: Conversazione.
19.30: Canto e piano.
20.30: Notiziario.
20.45: Musica di dischi.
21.30: Conv. francese.
21.45: Musica leggera e da ballo.
22: Musica popolare.
22.30-23: Danze.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

18.30: Musica di dischi.

19: Notizie - Cronaca.
19.50: Moravská Ostrava.
20.55: Conversazione.
21.10: Come Bratislava.
21.35: Notiziario.
22.15: Musica di dischi.
22.30-23.30 (da Lucerna): Musica da ballo.

BRATISLAVA

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.50: Radioteatro.
20.10: Conc. sinfonico.
21.55: Trasm. da Praga.
22.15: Notiziario.
22.30-23.30: Mus. da jazz.

BRNO

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.50: Moravská Ostrava.
20.55: Conversazione.
21.10: Come Bratislava.
21.55-23.30: Come Praga.

KOSICE

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.50: Come Bratislava.
21.55: Trasm. da Praga.
22.15: Come Bratislava.
22.30-23.30: Come Praga.

MELNIK

18.30: Musica di dischi.

19.15: Notiziario.
19.30: Conversazione.
20.15: Varietà musicale.
20.45: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.55: Canzoni e canzoni.
20.55: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.
21.55-23.30: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.55: Canzoni e canzoni.
20.55: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.
21.55-23.30: Come Praga.

COPENAGHEN

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.55: Canzoni e canzoni.
20.55: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.
21.55-23.30: Come Praga.

GRENoble

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.55: Canzoni e canzoni.
20.55: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.
21.55-23.30: Come Praga.

LILLA

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.55: Canzoni e canzoni.
20.55: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.
21.55-23.30: Come Praga.

LIONE P.T.T.

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.55: Canzoni e canzoni.
20.55: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.
21.55-23.30: Come Praga.

MARSIGLIA P.T.T.

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.55: Canzoni e canzoni.
20.55: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.
21.55-23.30: Come Praga.

NIZZA P.T.T.

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.55: Canzoni e canzoni.
20.55: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.
21.55-23.30: Come Praga.

PARIGI P.P.

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.
19.55: Canzoni e canzoni.
20.55: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.
21.55-23.30: Come Praga.

18.30: Prog. vario; Per i giovani.
19: Notizie varie.
19.15: Musica brillante.
19.45: Bellini (dischi).
20: Notiziario.
20.10: Musica varia.
20.30: Radiocorriere.
20.45: Musica di dischi.
21: Serata dedicata a Schumann.
22: Notiziario.
22.30-23: Mus. da ballo.

PARIGI P.T.T.

18.30: Musica leggera e da ballo.

18.30: Dischi - Melodie.
19: Notiziario.
20: Programma sonoro.
20.10: Musica di dischi.
20.30: Conc. sinfonico.
21.10: Jules Renard: *Parade de rompre*, commedia in un atto.
21.30: Serata di varietà.
22.30: Notiziario.
22.45: Danze (dischi).
23: Jacques Nantassout: *Le Gruchon indelicat*, commedia in tre atti.

PARIGI TORRE EIFFEL

18.30: Musica di dischi.

18.30: Piano e canto.
19: Trasm. da Nizza.
19.30: Notiziario.
20.30: Trasmissione dall'Opéra - Alla fine: Notizie.

RADIO LIONE

18.30: Musica di dischi.

19: Trasm. da Nizza.
19.30: Notiziario.
20.30: Concerto variato.
20.30: Melodie e canzoni.
21: Massenet: *Aman*, opera (selezione).
22-24: Musica varia leggera e da ballo - Alle 23: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

18.30: Musica di dischi.

19: Programma vario.
19.15: Programma vario dedicato alla Provenza.
19.30: Per gli ascoltatori.
20: Notiziario.
20.15: Orchestra zingari.
20.25: Musica varia.
21.10: Ida Montecarlo: Concerto sinfonico ritrasmesso dalle terrazze del Casino.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

18.30: Musica di dischi.

19: Canzoni e danze nordiche.
19.45: Attualità varie.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notizie - Cronache.
22.30: Concerto corale e orchestra: Musica varia.
24-3: Come Bratislava.

RADIO TOLOSA

18.30: Musica di dischi.

19: Canzoni e danze nordiche.
19.45: Attualità varie.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notizie - Cronache.
22.30: Concerto corale e orchestra: Musica varia.
24-3: Come Bratislava.

Notizie - Musica leggera.
20.35: Musica regionale - Seltzer: *Al sole di Margherita*, operetta (selez.).
21.15: Fantasia - Danz - Notizie - Per gli ascoltatori.
22.45: Musica militare - Operette - Musica leggera - Programma collettivo.

RENNES

18.30: Musica di dischi.

18.30: Cronaca sportiva.
18.45: Notiz. inglese.
19: Notiziario.
19.30: Musica varia.
20: Echi - Dischi.
20.30: Radiocorriere.

STRASBURGO

18.30: Musica di dischi.

18.30: Cronache varie.
19: Notiziario.
19.30: Come Rennes.
20: Notiz. tedesco.
20.45: Echi diversi.
20.30: Radiocorriere: 1. Nibel: *Quintetto delle Allegre canzoni di Windsor*; 2. Grice: *Danza sinfonica su motivi norvegesi*; 3. Smetana: *La Moldavia*, poema sinfonico.
21.30: Concerto variato.
21.45: Dalcroze: *Le bonhomme jadis*, romanza con musica.
22.30: Notizie in francese e in tedesco.
23: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica di dischi.

18.30: Canzonette (d.j.).
18.45: Cronache varie.
19.30: Notiziario.
20: Sali di piano.
20.15: Echi diversi.
20.30: Serata teatrale.
22.30: Notizie in francese e in spagnolo.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

I programmi potranno subire variazioni a causa del Congresso del Partito a Norimberga.

AMBURGO

18.30: Musica di dischi.

18.50: Boll. meteorologico.
19: Canzoni e danze nordiche.
19.45: Attualità varie.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notizie - Cronache.
22.30: Concerto corale e orchestra: Musica varia.
24-3: Come Bratislava.

BERLINO

18.30: Musica di dischi.

18.30: Musica leggera.
19.15: Concerto di dischi.
19.45: Echi del glorio.
20: Notiziario.
20.10: Musica popolare e leggera: Fiori e amore.
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera e da ballo.
2-3: Come Bratislava.

BRESLAVIA

18.30: Musica di dischi.

18.30: Musica di dischi.
19: Programma vario.
Vita tedesca nell'est.
20: Notiziario.
20.10: Concerto di musica popolare e leggera.
22: Notizie - Intervista.
22.30: Come Berlino.
24-3: Concerto notturno.

COLONIA

18.30: Musica di dischi.

18.30: Musica popolare e leggera.
20: Notiziario.
20.10: Varietà musicale.
22: Notizie - Dischi.
22.30: Come Berlino.
24-3: Come Bratislava.

DEUTSCHLANDSENDER

18.30: Musica di dischi.

18: Musica strumentale antica.
19: Musica leggera.
20: Notiziario.
20.15: Cronaca delle grandi manifestazioni politiche di Norimberga.
22: Notiziario.
22.30: Musica da camera: 1. Glinka: *Adagio* per viola e piano; 2. Fuchs: *Piccola suite* per flauto, viola e piano.
22.45: Bollett. del mare.
23: Musica sinfonica riprodotta.
24-2: Come Stoccarda.

FRANCOFORTE

18.30: Musica di dischi.

18.30: Dischi - Cronaca.
19.10: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20.15: Musica leggera.
22: Notiziario.
22.30: Come Monaco.
24: Come Stoccarda.
2-3: Come Bratislava.

KOENIGSBERG I

18.30: Musica di dischi.

18.30: Cronache varie.
19: Musica riprodotta.
19.40: Attualità - Notizie.
20.15: Varietà e danze.
21: *Waltz und Schen von A bis 10*.
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Come Berlino.
24-3: Come Bratislava.

LIPSA

18.30: Musica di dischi.

18.30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20.10: Come Colonia.
22: Notiziario.
22.30: Come Berlino.
2-3: Come Bratislava.

MONACO DI BAVIERA

18.30: Musica di dischi.

18.30: Dischi (marce).
19: Musica leggera.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.20: Musica da ballo.
24-3: Come Bratislava.

SAARBRUECKEN

18.30: Musica di dischi.

18.30: Musica da camera.
19: Musica riprodotta.
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.15: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Come Monaco.
24-3: Come Bratislava.

STOCCARDA

18.30: Musica di dischi.

18: Cronache sonore.
19: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20.10: Musica popolare e leggera - In un intervallo: Radiobizzetto.
22: Notiziario.
22.30: Come Monaco.
24: Concerto notturno (Schubert, Schumann).
2-3: Come Bratislava.

VIENNA

18.30: Musica di dischi.

18.30: Musica leggera.
20: Come Deutschland-sender.
22: Notiziario.
22.30: Come Berlino.
24-3: Come Bratislava.

INGHILTERRA

18.30: Musica di dischi.

18.30: Musica di dischi.
19: Programma vario.
Vita tedesca nell'est.
20: Notiziario.
20.10: Concerto di musica popolare e leggera.
22: Notizie - Intervista.
22.30: Come Berlino.
24-3: Concerto notturno.

18: Notizie - Cronache.

18.15: Concerto di piano.
19.30: Banda militare.
20: Allen Osler: *Money! Money! Money!* (dramma).
20.30: Varietà e danze: Sing Song.
21.40: Notiziario.
22.3: Concerto variato.
22.45: Lettura.
23-24: Musica da ballo (Lew Stone).

LONDON NATIONAL

18.30: Musica di dischi.

18: S. R. Littlewood: *The Guardian of Delphi*, commedia con musica.
19: Musica leggera.
19.20: Bollett. - Notizie.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concerti diretti da Henry Wood: 1. Mendelssohn: *Ouverture*; 2. Canto; 3. Debussy: *Rhapsodie* di danza; 4. Rachmaninov: *Concerto per piano n. 3* in re minore; 5. Janáček: *Adagio*; 6. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 2*; 7. Walton: *Fagade*, suite n. 2; 8. Canto; 9. Purcell: *Woodpecker*; 10. Intervalllo (21.15).
22.30: Danze (dischi).
23.30: Musica da ballo dall'America (Edith de Lange).
24: London National.
25.30-26: Notiziario.

LONDON REGIONAL

18.30: Musica di dischi.

18: S. R. Littlewood: *The Guardian of Delphi*, commedia con musica.
19: Musica leggera.
19.20: Bollett. - Notizie.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concerti diretti da Henry Wood: 1. Mendelssohn: *Ouverture*; 2. Canto; 3. Debussy: *Rhapsodie* di danza; 4. Rachmaninov: *Concerto per piano n. 3* in re minore; 5. Janáček: *Adagio*; 6. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 2*; 7. Walton: *Fagade*, suite n. 2; 8. Canto; 9. Purcell: *Woodpecker*; 10. Intervalllo (21.15).
22.30: Danze (dischi).
23.30: Musica da ballo dall'America (Edith de Lange).
24: London National.
25.30-26: Notiziario.

MIDLAND REGIONAL

18.30: Musica di dischi.

18.30: Cronache sportive.
19: London Regional.
19.20: Bollett. - Notizie.
20-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

18.30: Musica di dischi.

18.30: Musica di dischi.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni popolari.
21: Radiocorriere.
22: Notiziario.
22.15-23: Dischi.

LUBIANA

18.30: Musica di dischi.

18.30: Cronaca - Notizie.
20: Politica estera.
20.30: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22.15: Musica brillante.

LETTONIA

18.30: Musica di dischi.

18.30: Musica di dischi.
19: Notiziario.
19.15: Mus. leggera.
20.20: Radioattualità.
20.40: Melodie di Joh. Strauss.
21: Notiziario.
21.15: Danze (dischi).
22-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO

18.30: Musica di dischi.

18.30: Musica di dischi.
19.30: Notizie in francese e in tedesco.



19.55: Programma lussemburghese.
20.30: Music-hall.
21.15: Concerto sinfonico: 1. Saint-Saëns: Ouverture della Principessa gialla; 2. Ciaikovski: Variazioni su un tema coreutico per cello e orchestra; 3. Bizet: L'Arlesiana, suite; 4. Schubert: Sinfonia n. 6. Nell'intervallo (22): Notiziario.
23.1: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kW 260; m 1153,8; kW 60

18.45: Notiziario.
19.15: Musica popolare norvegese.
19.30: Conversazione.
20.15: Musica leggera da Berlino.
21.15: Conversazione.
21.49: Notizie - Attualità.
22.15-23.15: Mus. da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I

kW 160; m 1875; kW 150

18.10: Coro di fanciulli.
18.30: Cronache varie.
19.40: Notiziario.
19.55: Musica leggera.
20.40: Musica riprodotta.
21.25: Musica leggera.
22.40: Notiziario.
22.45: Conc. di Asarmoniche.
23.10-23.40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II

kW 995; m 301,5; kW 60
e kW 722; m 415,4; kW 20

18.35: Conc. di dischi.
18.40: Cronache varie.
19.40: Notiziario.
19.55: Meditazione cattolica con illustrazioni musicali.
20.15: Varietà e danze.
22.10: Notiziario.
22.20: Cine-cronaca.
22.35-23.40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kW 224; m 1339; kW 120

18.10: Concerto di piano.
18.45: Dizione poetica.
19: Concerto di cello e piano.
19.30: Conversazione.
19.30: Radiocorriere.
20: Programma dedicato ai polacchi all'estero.
20.45: Notizie - Cronaca.
21.10: Canzoni e danze regionali.
21.50: Cronaca sportiva.
22: Musica varia.
23: Notiziario.

ROMANIA

BUCAREST

kW 823; m 364,5; kW 12

18.2: Radiocorriere.
19.20: Conversazione.
19.35: Brani d'opera.
20: Per gli ascoltatori.
20.15: Musica da ballo.
21.30: Notiziario.
21.45: Concerto trasm.
22.45: Notiz. diversi.
23-24: Conc. di dischi.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale
kW 1258; m 238,5; kW 1

19.45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiz. tedesco.
21.40: Notiz. italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22.15: Notiz. inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCOLMA

kW 704; m 426,1; kW 55

18.30: Schumann: Concerto in fa minore op. 14 per piano e orchestra.
19: Notiziario.
19.30: Un dialogo.
19.45: Musica da ballo antica.
20.15: Musica leggera da Berlino.
21.15: Progr. variato.
22: Notiziario.
22.15-23: Mus. da ballo.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

kW 556; m 539,6; kW 100

18.30: Concerto di Banda.
18.55: Bollettini vari.
19: Campana - Cronaca.
19.30: Concerto di piano.
19.45: Notiziario.
19.55: Radiocronaca.
20.20: Progr. popolare.
21.5: Comm. brillante.
22.20: Danze (dischi).
22.35-23: Bollettini.

MONTE CENERI

kW 1167; m 257,1; kW 15

18: Il quarto d'ora dei bambini.
19.15: Concertino per mandolino e chitarra.
18.30: Come arredo il mio appartamento, conversazione.
18.45: Cronache turistiche.
19: Musica riprodotta.
19.50: Notiziario.
20: Scrittori italiani contemporanei: Aldo Polizzi, conferenza.
20.30: Serata francese: a) Vecchi canti francesi; b) Compositori francesi romantici; c) Brubeau: Una colazione di innamorati; d) Compositori moderni francesi: 1. Debussy; 2. Ravel; 3. Fauré; e) Melodie di film francesi; f) Musica da ballo di orchestre francesi (d.).

SOTTENS

kW 677; m 443,1; kW 100

18.30: Danze e canzoni (dischi).
18.50: Cronaca - Dischi.
19.30: Cronache varie.
19.50: Notiziario.
20: H. Duvernois: Le Hérisson, commedia in un atto.
20.30: Radiorchestra e canto: Festival Mascagni: 1. Selezione dall'Amico Fritz; 2. Selezione dalla Cavalleria rusticana; 3. Tre romanze dell'Iris.
22.15-23: Mus. da ballo

UNGHERIA

BUDAPEST I

kW 546; m 549,5; kW 120

18.30: Concerto di violino e piano.
19: Composizioni di János Lavolta.
20: Radiocronaca.
20.15: Trasm. da Berlino.
21.20: Notiziario.
21.45: Concerto di cembalo.
22.20: Musica da jazz.
23: Notizie in tedesco e in italiano.
23.10: Musica zigena.
0.3: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kW 941; m 518,8; kW 12

18: Musica da ballo.
18.30: Notizie - Cronaca.
19: Musica varia.
19.30: Dischi - Cronaca - Attualità varia.
20.20: Notizie - Dischi.
20.40: Radioteatro.
21.15: Dischi - Notizie.
21.40: Musica da jazz.
22: Concerto arabo.

LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO 118655 C. C.

Da sei mesi possiedo un apparecchio radio a cinque valvole con aereo interno. La ricezione è sempre disturbata da scariche. Debo da notare che nel locale funziona una macchina da caffè espresso elettrica. La macchina da caffè può causare i disturbi notati nel radiorecettore?

I disturbi alle radioaudizioni possono essere provocati in genere da tutti gli impianti, macchine ed apparecchi elettrici in funzione nelle vicinanze della vostra abitazione. Qualcuno di tali impianti ed apparecchi è suscettibile di provocare disturbi solo se si trova in stato di non perfetto funzionamento; in tal caso i disturbi possono essere eliminati curando in perfetta manutenzione degli impianti stessi. In altri casi invece, per eliminare i disturbi, occorre che gli impianti disturbatori vengano provveduti di dispositivi antiparassitari. Non dovrebbe riuscire difficile ricostruire la provenienza dei disturbi in base soprattutto ad osservazioni intese a stabilire una concomitanza tra le ore nelle quali si manifesta il disturbo ed il periodo di funzionamento di qualcuno degli impianti sospettati. In genere le macchine da caffè elettriche non dovrebbero causare disturbi alle radioaudizioni.

RADIOABBONATO 86766.

Il mio apparecchio, un cinque valvole, ha sempre funzionato bene in Roma. Con una semplice antenna interna riuscivo a captare tutte e tre le stazioni di Roma. Trasportato fuori Roma ed applicata una antenna interna non riesco più a captare la stazione di Roma III di giorno. Forlì rumori mi disturbano continuamente le mie ricezioni. Come posso rimediare a tutto questo?

E' del tutto naturale che, dalla località ove ora vi trovate, non possiate più captare la stazione di Roma III. Essendo Roma III un trasmettitore locale di potenza minima non è adatto ad essere ricevuto con successo a grandi distanze. Potrete migliorare le condizioni di ricezione qualora poteste disporre di un efficiente aereo esterno situato possibilmente sul tetto della vostra abitazione e collegato al ricevitore con una dicesa schermata. Anche l'uso di un filtro d'arrivo potrà essere efficace per ridurre notevolmente l'intensità dei disturbi.

CAPITANO G. E. - Bari.

Da oltre due anni possiedo un apparecchio a cinque valvole radiogrammofono e noto i seguenti inconvenienti: 1) Accendendo l'apparecchio, occorre lungo tempo prima che le valvole si riscaldino e comincino a funzionare, perché; 2) Spesso le trasmissioni di Bari II sono notevolmente disturbate dalle trasmissioni di Bari I. Come posso eliminare simili inconvenienti; 3) Volendo sostituire la scala parlante ormai antiquata (1936) con una più aggiornata come debbo fare?

1) Molto probabilmente le valvole in funzione sul vostro ricevitore sono di vecchio tipo o riscaldamento del catodo lento; 2) Il vostro ricevitore difetta di selettività. L'uso di un filtro potrebbe aumentare sensibilmente la selettività ed eliminare così l'interferenza; 3) E' necessario cercare tra le numerose scale parlanti che attualmente si trovano in commercio quello che meglio si può adattare al vostro ricevitore.

ASSIDUO LETTORE A. F. - Genova.

Ho un radiogrammofono da circa un anno; malgrado le ripetute visite di tecnici non è stato possibile ridurre la eccessiva velocità del piatto. Ho provato ora ad applicare un freno di vetro, ricoperto di seta. Ora la velocità è regolabile e giusta. Temo però che a lungo andare avvengano dei guasti interni al motorino.

Non crediamo che possano in siffatta maniera derivare guasti al motorino, ad ogni modo vi consigliamo di controllare che la temperatura del motorino stesso non abbia a salire eccessivamente.

RADIOABBONATO 408.

Possiedo un cinque valvole. Ad una decina di metri da me passa un tram elettrico che disturba moltissimo. Come posso fare per eliminare od almeno attenuare detto inconveniente?

I disturbi provenienti dalla circolazione tranviaria sono assai difficilmente eliminabili. Potrebbero soltanto essere realmente attenuati ove la Azienda tranviaria provvedesse a munire tutte le loro motrici degli appositi dispositivi filtro. In tal senso l'Elar ha già iniziato da lungo tempo trattative col Ministero delle Comunicazioni il quale ha nominato una apposita Commissione al riguardo quale unico organo competente. Per attenuare il più possibile i suddetti disturbi occorre che voi installiate sul vostro apparecchio che la presa di terra e l'aereo alla maggior distanza possibile dalle linee tranviarie durante che nessun tratto del conduttore d'aereo o di terra corra parallelamente alle linee suddette. Naturalmente con

un buon aereo esterno collegato al ricevitore con una dicesa schermata potrete notevolmente migliorare la situazione. L'uso di un filtro d'arrivo può anche essere efficace per attenuare i disturbi che possono essere convogliati dalla linea di alimentazione del ricevitore stesso.

RADIOABBONATO 64756 - Torino.

Ho un radiorecettore a sette valvole. Se collego la presa di terra al morsetto aereo, lasciando libero il morsetto «terra» ottengo migliori ricezioni che inserendo regolarmente la terra e un aereo interno lungo 20 metri. Come si spiega ciò? Un aereo interno verticale darebbe migliori risultati?

Il vostro aereo interno non è efficiente. Vi consigliamo di installare una buona antenna esterna situata possibilmente sul tetto della vostra abitazione ed otterrete ricezioni migliori.

LICENZA SPECIALE 110.582 - Parma.

Da alcuni giorni le mie radioaudizioni sono disturbate da scariche causate da alcuni motori elettrici in funzione nelle vicinanze della mia abitazione. Come posso fare per eliminare tale inconveniente?

Per eliminare i disturbi alle radioaudizioni causate da motori elettrici è necessario applicare ai motori disturbatori appositi dispositivi filtro.

B. H.

Vorrei sapere da che cosa è causata la forte scarica che avverto nel mio radiorecettore ogni qual volta al piano superiore suonano il campanello elettrico.

La scarica notata è dovuta ad irradiazioni della suoneria del piano superiore. Si può ovviare a tale inconveniente applicando alla suoneria in questione appositi dispositivi filtro.

ABBONATO R. 459.495 - Castel di Ieri.

Sono in possesso di un radiorecettore a cinque valvole, che ha sempre funzionato bene, ma da quando ho dovuto installarlo in un locale situato nel pressi di una cabina elettrica di trasformazione non è possibile usarlo causa continue scariche. Come posso fare per eliminare tale inconveniente?

L'inconveniente da voi notato è dovuto, molto probabilmente, a dispersioni di corrente. Interessando la società che esercita tale cabina potrete ottenere che venga eseguita una accurata revisione alla cabina stessa. Le vostre ricezioni in seguito ritorneranno normali.

ABBONATO 73.263 - Roma.

Sono musicista. Vorrei cambiare il mio ricevitore con altro che mi consentisse di ricevere qualsiasi emittente. Che apparecchio mi consiglia?

Sfogliando il nostro giornale potrete avere gli indirizzi di ditte costruttrici di ottimi radiorecettori.

CANDIDATO ABBONATO - Napoli.

Ho acquistato da un amico un apparecchio a valvole, per quale esso non pagava la tassa Elar. Non volendo trovarmi in posizione irregolare vorrei denunciare l'apparecchio e pagare la relativa tassa, ma temo di far incorrere in note l'amico inadempiente. Come posso regolarli, senza dover fare il nome dell'amico, per specificare nella denuncia la provenienza dell'apparecchio?

Per contrarre un nuovo abbonamento alle radioaudizioni, non è necessaria nessuna speciale denuncia, ma è sufficiente versare il canone sul c/c postale 2/16090 presso un qualsiasi Ufficio postale o mezzo di opposto bollettino bianco con diagonale rossa, fornito dell'Ufficio stesso.

ROSSO BLU - Genova.

Col mio ricevitore a cinque valvole ricevo con chiarezza le maggiori stazioni italiane ed un buon numero di stazioni estere. Non così posso dire nella ricezione delle stazioni locali che gradiscono alquanto. Da che cosa può dipendere ciò? Facelo presente che la mia abitazione dista dalle antenne trasmettrici locali 500 metri.

L'inconveniente da voi notato dipende dall'eccessiva corrente d'entrata che avete nel vostro ricevitore a causa della vicinanza delle stazioni locali. La prima valvola del vostro radiorecettore è sovraccaricata ed è causa delle distorsioni da voi notate. Vi consigliamo di inserire tra i morsetti aereo e terra del ricevitore in questione una resistenza di 200 ohm circa con in serie un interruttore. Ogni qualvolta volete intercettare le stazioni locali con l'interruttore cortocircuite l'aereo e la terra e le vostre ricezioni saranno buone.

RADIOAMATORE DI ROMA.

Prego indicarmi il metodo più economico e più pratico per costruirmi un aereo esterno.

Un aereo esterno potrà essere costituito da una treccina di rame isolata agli estremi a mezzo di due isolatori di porcellana e teso tra una finestra e un albero o fra due finestre di un cortile. Lunghezza massima di detto aereo m. 7-8 circa.

STAZIONI EUROPEE E MEDITERRANEE

AD ONDA LUNGA E MEDIA

kHz	m		kW	kHz	m		kW	kHz	m		kW
1° Gamma da 150 a 300 kHz (2000 a 1000 m)				758	395,8	Katowice (Polonia) . . .	12	1213	347,3	Lilla P.T.T. (Francia) .	60
152	1973,6	Ankara (Turchia) . . .	5	767	391,1	Burghhead (Inghilterra) .	60	1222	245,5	ROMA II	60
153	1961	Kaunas (Lituania) . . .	7			Scottish Reg. (Inghilt.)	70	1231	243,7	Gdansk	5
160	1875	Hilversum I (Olanda) . .	150	776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	120	1235	242,9	Görlitz	5
		Radio Romania (Rom.)	150	785	382,2	Lipsia (Germania) . . .	120			Cork (Irlanda)	1
166	1807	Lahli (Finlandia) . . .	150	795	377,4	Leopoli (Polonia) . . .	50			Eskestuna (Svezia) . .	0,2
182	1648	Radio Parigi (Francia)	80	804	373,1	Penmon (Inghilterra) . .	5	1240	241,9	Orebrö (Svezia)	0,2
185	1622	Istanbul (Turchia) . . .	5			Welsh Regional (Inghilt.)	70			Säffe (Svezia)	0,2
191	1571	Deutschlandsender (Germania)	60	814	368,6	MILANO I	50	1249	240,2	Varberg (Svezia)	0,2
		Droitwich (Inghilterra) .	150	823	364,5	Bucarest (Romania) . .	12			Saarbrücken (Germania)	17
200	1600	Reykjavik (Islanda) . . .	100			Bodø (Norvegia)	10	1258	238,5	Riga (Lettonia)	15
208	1442	Motala (Svezia)	150	832	369,6	Stavanger (Norvegia) . .	10			FIRENZE II	1
216	1389	Varsavia I (Polonia) . . .	120			Ruell-Malmanson (Radio 37) (Francia)	0,4	1267	236,8	Salamanca (Spagna) . .	1
224	1339	Lussemburgo (Lussemburgo)	150	841	356,7	Berlino (Germania) . . .	100			Norimberga (Germania)	2
232	1293	Kalundborg (Danimarca)	60			Sofia (Bulgaria)	100	1276	235,1	Varna (Bulgaria)	2
240	1250	Vigra (Norvegia)	10	850	352,9	Porsgrund (Norvegia) . .	1			Radio Méditerranée (Francia)	27
260	1154	Oslo (Norvegia)	60	859	349,2	Strasburgo P.T.T. (Fr.)	100	1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra) .	1
282	1055	Tromsø (Norvegia)	10	868	345,6	Poznan (Polonia)	50			Dresda (Germania) . . .	0,25
				877	342,1	London Regional (Ingh.)	70	1294	231,8	Klagenfurt (Germania) .	5
2° Gamma da 300 a 500 kHz (1000 a 600 m)						Graz (Germania)	15			Vorarlberg (Germania) .	5
347	864,6	Finmark (Norvegia) . . .	10	886	338,6	Linz (Germania)	15	1303	230,2	Danzica (Danzica) . . .	0,5
359,5	834,6	Budapest II (Ungheria)	20			Helsinki (Finlandia) . . .	10			Karlstad (Svezia)	0,25
		Banska-Bystrica (Cecoslovacchia)	15	895	335,2	Limoges P.T.T. (Francia)	1,5	1312	228,7	Malmö (Svezia)	2,5
392	765	Boden (Svezia)	2,5	904	331,9	Amburgo (Germania) . . .	100			Norrköping (Svezia) . .	0,25
401	748	Ginevra (Svizzera)	1,3	913	328,8	Radio Tolosa (Francia)	60	1321	227,1	Trollhattan (Svezia) . .	0,25
413,5	726	Oestersund (Svezia) . . .	0,6	922	325,4	Brno (Cecoslovacchia) . .	32			Magyarovar (Ungheria) .	1,25
431	698	Oulu (Finlandia)	10	932	321,9	Bruxelles II (Belgio) . . .	15			Brema (Germania) . . .	2
				941	318,8	Algeri (Algeria)	12			Hannover (Germania) . .	2
3° Gamma da 500 a 1500 kHz (600 a 200 m)						Göteborg (Svezia)	10	1330	225,6	Kiel (Germania)	2
512	586	Tartu (Estonia)	0,5	950	315,8	Breslavia (Germania) . . .	100			Magdeburgo (Germania)	0,5
		Baranowice (Polonia) . . .	50	959	312,8	Parigi P. P. (Francia) . .	60			Stettino (Germania) . . .	2
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7	968	309,9	Agen (Francia)	60	1339	224	Montpellier P.T.T. (Fr.)	5
		Innsbruck (Germania) . . .	1	977	307,1	North. Ir. Reg. (Inghilt.)	100			Lodz (Polonia)	2
527	569,3	Ljubana (Jugoslavia) . . .	6			BOLOGNA	50			Königsberg II (Germ.) .	2
		Vilpuri (Finlandia)	10	986	304,3	Torun (Polonia)	24			Salisburgo (Germania) .	2
536	559,7	BOLZANO	10	995	301,5	Hilversum II (Olanda) . .	60	1348	222,6	NAPOLI II	1
546	549,5	Wilno (Polonia)	50	1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.) . .	13,5			Cairo II (Egitto)	1
556	539,6	Budapest I (Ungheria) . .	120	1013	296,2	Midland Regional (Ingh.)	70			Dublino (Irlanda)	0,5
		Beromünster (Svizzera) . .	100	1022	293,5	Cracovia (Polonia)	1,7			Ile-de-France (Francia) .	2
		Radio Eireann (Irlanda) . .	100	1031	291	Königsberg I (Germania)	100			Rjukan (Norvegia)	0,15
565	531	PALERMO	3			Paredo (Portogallo) . . .	5			Tampere (Finlandia) . . .	0,7
		Klaipeda (Lituania)	10	1040	288,6	Rennes P.T.T. (Francia)	120			ANCONA	1
574	522,6	Stoccarda (Germania) . . .	100	1050	285,7	W. of Engl. Reg. (Ingh.)	50			BARI II	1
		Madona (Lettonia)	50	1059	283,3	BARI I	60	1357	221,1	GENOVA II	1
583	514,6	Grenoble (Francia)	20	1068	280,9	Radio Cité (Francia) . . .	2			MILANO II	4
		Vienna (Germania)	100	1077	278,6	Bordeaux P.T.T. (Francia)	13			ROMA III	1
592	505,8	Atene (Grecia)	15	1086	276,2	Palun (Svezia)	2			TORINO II	0,2
601	499,2	Rabat (Marocco)	20			Zagabria (Jugoslavia) . .	0,7	1366	219,6	Notodden (Norvegia) . .	0,30
		Sundsvall (Svezia)	10	1104	271,7	Kuldiga (Lettonia)	25			Bordeaux Sud-Ovest (Fr.)	1
610	491,8	FIRENZE I	20	1113	265,5	NAPOLI I	10	1375	218,2	Basilea (Svizzera)	0,5
620	483,9	Bruxelles I (Belgio) . . .	15			Melnik (Cecoslov.)	60	1384	216,8	Berna (Svizzera)	0,5
		Cairo I (Egitto)	20	1122	267,4	Alessandria I (Egitto) . .	1	1393	215,4	Varsavia II	7
629	476,9	Lisbona (Portogallo) . . .	20			Stagshaw (Inghilterra) . .	60			Radio Lione (Francia) .	25
		Kristiansand (Norvegia) . .	20	1131	265,3	Nyregyhaza (Ungheria) . .	6,2	1402	214	Hudiksväl (Svezia)	0,8
638	470,2	Trondheim (Norvegia) . .	20			Hörby (Svezia)	100			Ornskoldsvik (Svezia) . .	0,2
648	463	Praga I (Cecoslovacchia) . .	120	1140	263,2	GENOVA I	10	1411	212,6	Umea (Svezia)	1
658	455,9	Lione P.T.T. (Francia) . . .	100			TORINO I	7			Slara Zagora (Bulgaria)	2
		Colonie (Germania)	100	1149	261,1	TRIESTE	50	1420	211,3	Halmstad (Svezia)	0,2
668	449,1	Gerusalemme (Palestina) . .	20			London National (Ingh.) .	20			Radio Normandia (Fr.)	15
677	443,1	North Regional (Inghilt.)	70	1158	259,1	North National (Ingh.) .	20			Uddevalla (Svezia)	0,2
686	437,3	Sottesa (Svizzera)	100			Scottish National (Ingh.)	50	1429	209,9	Vaasa (Finlandia)	10
695	431,7	Belgrado (Jugoslavia) . . .	20	1167	257,1	Kosice (Cecoslovacchia) . .	10			Alessandria II (Egitto) .	1
		Parigi P.T.T. (Francia)	120	1176	255,1	Monte Ceneri (Svizzera) . .	15	1438	208,6	MILANO III	1
704	426,1	Malberget (Svezia)	0,3	1185	253,2	Copenaghen (Danim.) . . .	10			Kalserslautern (Germ.) .	2,5
		Stoccolma (Svezia)	55			Nizza P.T.T. (Francia) . . .	60	1447	207,3	Turku (Finlandia)	0,5
713	420,8	ROMA I	100			Francforte (Germania) . . .	25	1456	206	Miskolc (Ungheria) . . .	1,25
		Bergen (Norvegia)	1	1195	251	Cassel (Germania)	0,5	1465	204,8	Boras (Svezia)	0,2
722	415,4	Hilversum II (Olanda) . . .	20			Coblenza (Germania)	2	1474	203,5	Kelmar (Svezia)	0,2
		Assut (Egitto)	1			Friburgo in Brisgovia (Germania)	5			Parigi T. E. (Francia) . .	7
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20			Treviri (Germania)	2	1492	201,1	Pecs (Ungheria)	1,25
740	405,4	Monaco (Germania)	100	1204	249,2	Moravska - Ostrava (Cecoslovacchia)	5	1500	200	Bournemouth (Inghilt.)	1
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	100					1530	196	Plymouth (Inghilterra) .	0,3
		Sortavala (Finlandia) . . .	0,2							Gayle (Svezia)	0,2
										Radio Nimes (Francia) . .	0,7
										Upsala (Svezia)	0,2
										Pietarsaari	0,25
										Karlskrona	0,2

eliminare i disturbi dell'apparecchio radio? Adotta il FILTRO DI FREQUENZA. L'unico dispositivo costruito con dei condensatori che elimina i disturbi industriali generati dalla Rete. Protegge la valvola dagli sbalzi della corrente. Minimo ingombro. Facile applicazione. Si spedisce in assegno L. 55.
ANTENNA SCHERMATA MULTIPLA onde corte e medie, dà il massimo rendimento dall'apparecchio radio. Si spedisce in assegno L. 35.
NOVITA': Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.
OFFICINA SPECIALIZZATA RIPARAZIONI RADIO Ing. P. TARTIPANI - Via Cesare Battisti, 5 (ang. Piazza del Teatro Carignano) - TORINO - Telefono N. 46-249

La storia della musica

CENTOSETTESIMA PUNTATA

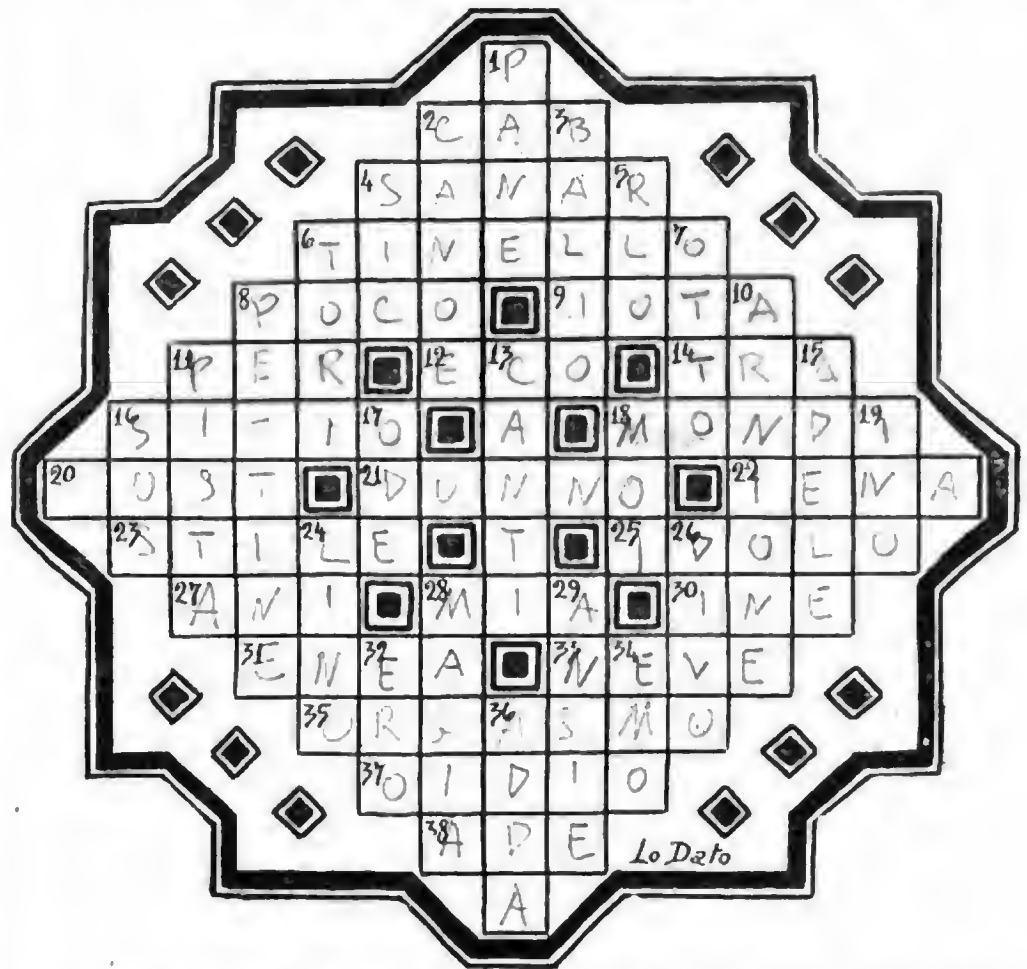
Cominciamo dunque da Rossini, nato a Pesaro il 29 febbraio del 1792. A 14 anni entrò nel Liceo musicale di Bologna per studiare il violoncello, e nell'anno seguente fu iniziato ai misteri del contrappunto dal celebre Padre Mattet. Studio Pergolesi e Cimarosa, allora in auge, ma non trascurò di meditare la musica tedesca e di metter in partitura i quartetti di Haydn e di Mozart, tanto che dal compagugli gli fu dato il soprannome di «tedeschino». Confessò poi egli stesso a Wagner d'aver imparato molto copiando, nelle partiture, la sola parte vocale, e nell'ineguagliata poi d'integrarla come sapeva e infine di confrontare con l'originale. La prima sua opera, la Cambiale di matrimonio non ebbe, nel 1810, a Venezia buone accoglienze: era però diversa da quella che possediamo oggi, e pare che la pesantezza delle parti per orchestra avesse steso i cantanti i quali, in un primo tempo, non avevano neppure voluto cantare. Né meglio andò per l'equivoco stravagante, caduto a Bologna nel 1811. Con la Pietra di paragone, però, egli registrava alla «Scala» di Milano nel 1812 il primo successo entusiastico della sua vita, e ottenne l'incarico di tre opere per Venezia. La prima, il Cambio della valigia, è poco importante, ma nel Signor Brusolino fu notato che «l'amore è fatto sul serio» e che «più d'un passaggio rapido e leggero annunzia direttamente il Barbiere». Se pochi la conoscono, ben nota è la sua briossissima sinfonia, con l'indimenticabile effetto dei colpetti col legno degli archi sulla latta dei coprilumi.

La terza opera non era più una farsa, essendo stata tolta da una tragedia di Voltaire. Ebbe titolo Tancredi in Stracusa e, accolta freddamente sulle prime, suscitò in breve un vero delirio, tanto che lo Stendhal poté scrivere al proposito la nota frase, che se lo stesso re e imperatore Napoleone avesse onorato Venezia d'una sua visita, non l'avrebbe potuta disbarre da Rossini. Persino in tribunale, durante i dibattimenti, i giudici erano costretti a imporre silenzio all'uditorio, che senza accorgersene canterellava i moti predetti di questo spartito.

Comincia qui la popolarità, che presto sarebbe stata immensa, del giovane compositore, dispensato dal servizio militare grazie all'intercessione del Viceré d'Italia, divenuto suo ammiratore. Noi non possiamo, evidentemente, seguire Rossini attraverso a tutti i suoi spartiti, e, dopo aver accennato all'Itallana in Algeri (1813), ripreso con fortuna in questi anni e ricca d'una bella sinfonia, d'un magnifico finale primo, di grazie mozartiane e di comicità tipicamente rossiniane, ci conviene venire all'immortale Barbiere di Siviglia.

Tutti sanno che la prima rappresentazione di questo capolavoro all'«Argentina» di Roma nel febbraio del 1816 fu accolta con terribili fischi, non tanto per il concorso di circostanze disgraziate quanto per la rabbia dei paisielliani, che non potevano perdonare all'imberbe pesarese d'aver ripreso un soggetto cui già si era ispirato l'autore della Nina, tuttora vivente. E tutti sanno che alla seconda rappresentazione il Barbiere fece così bene la barba ai Romani, che l'autore fu portato in trionfo. Già da allora la commedia del Beaumarchais era stata, del resto, posta in musica, ma nessuno ne aveva capito lo spirito profondamente come Rossini, che aveva posto in ombra la vecchia situazione del tutore innamorato della pupilla, per dar pieno rilievo alla figura di Figaro, mirabilmente mobile ed arguto. La briosa e quasi spavalda presentazione del barbiere, che s'industria d'esser utile a tutti e del quale in Siviglia nessuno può far senza, che sa i segreti d'ognuno e che grazie alla chitarra e al peltone riesce a intrufolarsi dappertutto, è un capolavoro nel capolavoro. E se Rosina, impertinente e innamorata, e Lindoro, impaziente e imprudente, sono deliziosamente canori nel sospiro del loro amore, bastano due arie per scolpire Don Bartolo e Don Basilio. Si pensi all'effetto del «crescendo» nell'aria della Calunnia, alla comicità irresistibile del quintetto «Buona sera», e a quel mirabile finale primo (divenuto oggi finale secondo), in cui la gioia spazza da ogni nota, come i raggi da un grosso brillante scosso nella luce, e si comprenderà d'essere in un'atmosfera comica nuova, ben diversa da quella settecentesca, come se dal chiuso d'un salotto elegante e profumato fossimo passati sull'erba verde in un mattino di primavera.

Delle opere successive conviene lasciar da parte l'Otello, del tutto tramontato nonostante la fa-



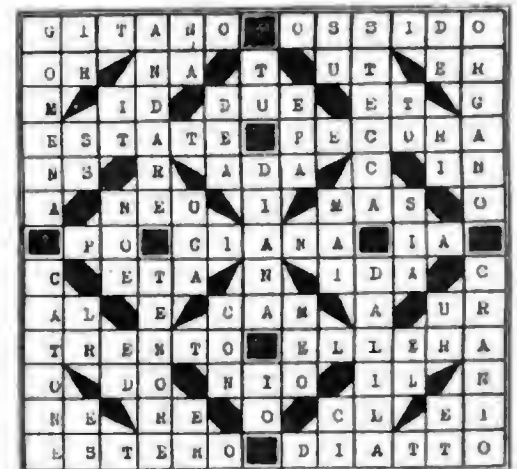
GIOCHI

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 2. Carnezza inglese — 4. Guarire (apoc.) — 6. Stanza, nelle case signorili, dove mangiano i servitori — 8. Il contrario di molto — 9. Lettera greca — 11. Preposizione — 12. Risonanza della voce — 14. In mezzo — 16. Voce detta da Cristo sulla Croce — 18. Puliti — 20. Dopo... del latino — 21. Danno voleva dir chi così disse — 22. La belva dei cimiteri — 23. Ogni scrittore ha il suo — 25. Figura rappresentante un essere adorato come divino — 27. Il... pomeriggio di domani — 28. Possessivo — 30. Fine... senza principio — 31. Il figlio d'Anelise — 33. Ci vieta in inverno — 35. Stato d'ecitazione — 37. Parasita della vite — 38. Nome epico di Plutone.

VERTICALI: 1. Il « profumo della mensa » — 2. Imbarcazioni primitive — 3. Il marito della balia — 4. Così... diceva Virgilio — 5. Le ultime lettere di Carlo — 6. Nelle arene spagnole — 7. Il numero della definizione che segue — 8. Ha i denti... ma non mangia — 10. Le reni degli animali da macello — 11. Il campo d'azione del corridori — 13. Divisioni d'un poema — 15. Nome di donna — 16. Implorazione d'aiuto — 17. Trattata... barbaramente dal Carducci — 18. Toglie ogni speranza — 19. Figlia di Cadmo —

SOLUZIONE DEL GIOCO PRECEDENTE



24. Pianta tessile — 26. Divina — 28. L'arte degli incantesimi — 29. Agitazioni dell'animo, incertezze — 32. Amante di Leandro — Celebre ammiraglio veneto — 36. Piume italiano.

mosa aria del Salice, per dire due parole della Cenicientola, in cui l'arte del Rossini nel comico tocca un nuovo culmine ritraendo le figure di Don Magnifico e di Dandini, esmeriere che deve far la parte di principe. Fu l'ultima opera veramente buffa del Pesarese, perché la Gazzia ladra (1817) è semibuffa, dato la larga vena patetica che la soleva e il dramma, sfiorato per un momento. La sua «ouverture» è tra le migliori di Rossini, con uno dei più begli esempi di «crescendo» e con un brillante effetto di tamburo. Col Mosè il Pesarese affrontò nel 1818 un soggetto religioso pieno di grandiosità, sul quale ritornò nove anni dopo per un rimaneggiamento che portò a quattro i tre atti di prima, con soppressione di alcune scene e introduzione di nuove, per le quali si servì (la cosa

non era nuova per lui) di musiche già apparse nel Giro e nell'Armida. Vi sono certo nel Mosè scene di grandiosità stupenda e uno stile che fa presagire il Tell, ma purtroppo la bellezza di più d'una melodia è guastata dall'abuso dei vocalizzi e degli abbellimenti. Troppi sono poi i «ballabù» che non hanno nulla di notevole e che nuociono alla serietà dell'azione. Dopo alcune opere poco significative, troviamo nel 1819 la Donna del lago su libretto tolto da un romanzo recente di Walter Scott. Ebbe la sorte del Barbiere, e cioè aschi la prima sera ed entusiasmo la seconda, il che fino ad un certo punto si può spiegare con l'originalità del suo stile e con la bellezza innegabile d'alcune pagine.

(Continua)

CARLANDREA ROSSI.

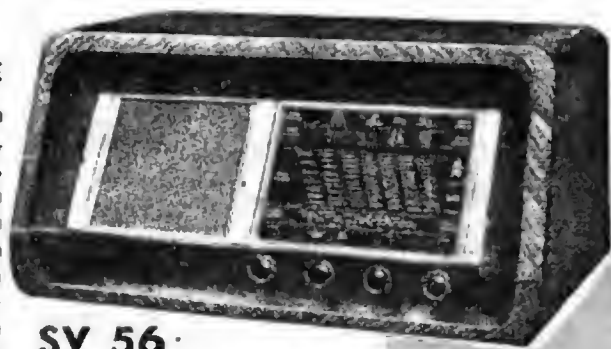


Magnadyne
Lo Stradivario della radio

PRINCIPALI CARATTERISTICHE TECNICHE

Supereterodina 5 valvole di tipo octal, per la ricezione di stazioni ad onde **cortissime, corte, medie e lunghe. Dispositivo «Multitonal»**. Selettività variabile Media (frequenza su supporti ceramici a minima perdita e con nuclei speciali in «Sirufer» ad altissimo rendimento, tarata con condensatori ad aria che garantiscono una assoluta invariabilità. Doppio condensatore variabile monoblocco montato su cuscinetti di gomma. Controllo automatico di volume lenti-fading. Altoparlante elettrodinamico a grande cono ed a compensazione acustica appositamente realizzato per l'alta fedeltà. Presa per riproduzione fonografica. Filtro d'antenna. Filtro contro i disturbi della rete. Grande scala parlante in cristallo colorata secondo la gamma d'onda e con particolare indicazione per le stazioni italiane. Indicatore visivo di volume. Indicatore visivo di selettività e tonalità. Indicatore visivo di gamma d'onda. Regolatori di volume e di tono agenti anche sulla parte fonografica. Alimentazione per tutte le tensioni esistenti.

Costruzione robusta e precisa. Sensibilità elevatissima su tutte le gamme d'onda. Notevole potenza d'uscita con la 6 V 6 G octal. Assoluta fedeltà di riproduzione. Mobile di linea moderna particolarmente studiato per il miglior rendimento acustico.



SV 56

PREZZO LIRE 1475

A rate: L. 300 in contanti e 12 effetti mensili da L. 110 caduno

4 GAMME D'ONDA

Il dispositivo «Multitonal» (brevetto Magnadyne) di cui l'apparecchio è dotato, permette, per ogni radioricezione, di trovare il miglior compromesso fra la selettività e la fedeltà della riproduzione, poichè:

- 1° - Rende l'apparecchio molto selettivo quando è necessario separare delle stazioni vicinissime fra loro per la lunghezza d'onda e permette di ottenere tre variazioni di tonalità così distinte: **tono normale, tono medio, tono grave;**
- 2° - Rende l'apparecchio poco selettivo, ma musicalmente fedele, quando la trasmissione potente, o comunque non interferita, lo consente e permette di ottenere le seguenti tre variazioni di alta fedeltà: **alta fedeltà locale - alta fedeltà normale - alta fedeltà distante.**

Radiofonografo **SV 156**
(Chassis SV 56)

PREZZO LIRE 2475

A rate: L. 535 in contanti e 12 effetti mensili da L. 185 caduno

Nei prezzi sopra indicati sono comprese le tasse governative, ma è escluso l'abbonamento alle radioricezioni